

<<< mit den Lesezeichen kann im Buch geblättert werden

Adressbuch / Einwohnerbuch und Geschäfts-Sandbuch der Stadt Kattowitz



Eine CD
aus dem Zyklus
“Die Geschichte der Heimat“



Erster Jahrgang

ADRESS - BUCH

und Geschäfts-Handbuch

der

STADT KATTOWITZ

für das Jahr

❁ 1894. ❁

Nach amtlichem Material zusammengestellt und herausgegeben

von

Karl Göldner

Königlicher Eisenbahn Betriebssecretär.



Kattowitz O.-S. 1894

Druck und Verlag von Gebrüder Böhm

Buch- und Kunstdruckerei.

Inhalts-Verzeichniß

Veränderungen während des Druckes.

	Seite
Theil I. Alphabetisches Einwohner-Verzeichniß der Stadt Kattowiß	1 — 119
„ II. Straßen- und Häuser-Verzeichniß mit Angabe der Einwohner	121 — 181
„ III. Aerzte, Geschäfts- und Gewerbetreibende	185 — 201
„ IV. Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner des Schloß- bezirks Kattowiß und Gemeinde Zawodzie	205 — 217
„ V. Firmen-, Gesellschafts- und Prokuren-Register-Auszug	219 — 231
„ VI. Behörden, öffentliche Institute, Kirchen und Schulen	235 — 248
„ VII. Innungen, Vereine und Verkehrsweisen	249 — 256
„ VIII. Eintheilung der Stadt	257 — 260
„ IX. Verzeichniß der Ortschaften des Kreises Kattowiß, deren nachstliegende Pöpstationen u. Entfernung v. Kattowiß	261 — 266

Anhang

- a) Geschichtliches und Entwicklung
- b) Verzeichnis der Straßen
- c) Stadtplan von 1913
- d) O/S Straßenkarte von 1930
- e) Reklame- Geschäftsanzeigen

Die im November 1893 erfolgte Personenstandsaufnahme und vom
Magistrat angeordnete Neu- bzw. Ummummerirung der Häuser
in Kattowiß ist hierbei berücksichtigt.

Berichtigungen und Veränderungen

während des Druckes.

Obwohl ich mir bei Sichtung und Zusammenstellung der Adressen etc. nach dem von den betheiligten Behörden gütigst zur Verfügung gestellten Material die möglichste Mühe gegeben habe, einen übersichtlichen und genauen Adressennachweis der Stadt Kattowitz herzustellen, dürfte es doch nicht ausgeschlossen sein, daß sich in Folge der verschiedenen Handschriften, Schreibweise der Namen und dem umfangreichen Material Mängel eingeschlichen haben können.

Das verehrte Publikum bitte ich daher um Nachsicht und gefällige Mittheilung etwa sich vorfindender Ungenauigkeiten an die Verlagsbuchhandlung, damit in der nächsten Auflage dieselben vermieden werden.

Kattowitz,
im März 1894.

C. Göldner
Königl. Eisenbahn-Betriebssecretär.

Enprima, Lorenz, Wruvenarbeiter: verzogen
nach Bogutschütz.
Gzapla, Thadäus, Bergreierendar: Holze-
straße 19.

Winsberg, Gebrüder, (Seite 230) Inhaber
in Sosnowice wohnhaft, David Winsberg
gestorben.

während des Druckes.

Altwaſſer, Eugen, Poſtamtwärter: Mühlſtr. 17.

Babeſzt, Auguſt, Bureauaſſiſtent: Schiller-
ſtraße 23.

Bannet, Lorenz, Steindrucker; verzogen nach
Riſchofszwerda.

Barabaſch, Simon, Fiſchler: verzogen nach
Zawodzie.

Bareſzt, Peter, Dreher: Grundmannſtr. 5.

Bardn, Auguſt, Arbeiter; An der Kotte-
bohmſtr. 5.

Bender, Ewald, Locomotiveheizer: Hoſteſtr. 9.

Büchſiſ, Arthur, Bahnmüller Aſpirant:
Schillerſtr. 9.

Blant, Johann, Fuhrwerkbeſitzer: verzogen
nach Joſeſdorf.

Bod, Johann, Bäckermeister: Karbowair. 7.

Bontſowski, Steian: verzogen nach Kralau.

Bregulla, Martha, Schneiderin: Friedrich
ſtraße 69.

Brieger, Moriz, Kgl. Regier. Baumeiſter:
Grundmannſtr. 23.

Buczel, Andreáš: verzogen nach Myſſlowitz.

Bürger, Friß, Poſtpractiſant: Holkeſtr. 19.

Chutſch, Auguſt, Zeichner: Grundmann
ſtraße 25.

Chrobol, Joſef, Antſcher: Emmaſtr. 9.

Cioſſel, Johann, Schloſſergeſelle: Friedrich
ſtraße 62.

Cuprina, Lorenz, Grubenarbeiter: verzogen
nach Bogutiſchütz.

Czapla, Thadäus, Bergreſerendar: Holke-
ſtraße 19.

Dworzainſki, Karl, Maſchinenwärter:
Zachſſtr. 3.

Dziedziſ, Anna: verzogen nach Ober-Heiduf.
— Hermann: verzogen nach Berlin.

Ebſtein, Jomar, Commis: verzogen nach
Kreuzburg.

Eggebrecht, Wilhelm, Kgl. Reg. Baumeiſter:
verzogen nach Bentzen C. 3.

Egert, Friedrich, Gerichtsaiſſiſtent: Holke
ſtraße 13.

Epſtein, Eugen, Raufbuchhalter: Zedanſtr. 5.

Feiler, Karl, Fiſchler: verzogen nach Jabrze.

Fieß, Karl, Poſtaſſiſtent: verzogen nach
Berlin.

Flach, Heinrich, Pfeiertüchler: Schillerſtr. 9.

Joſiſit, Joſef, Ziegeſtreicher: Adersvorſtadt
I., alte Nr. 56 d.

Kriſtſche, Karl, Feldmeſſer: Poſtſtr. 5.

Kriebe, Anna, Milchhändlerin: Holkeſtr. 1.
— Karl, Schloſſer: Holkeſtr. 1.

Labriſch, Joſef, Fleiſchergeſelle: Garten
ſtraße 8.

Lärtner, Kgl. Reg. Baumeiſter: Bahnhoſſtr. 3.

Lawliſ, Karl, Fleiſchermeister: verzogen nach
Zalenzgerhalde.

Linsberg, Gebrüder, (Seite 230) Inhaber
in Soſnowice wohnhaft, David Linsberg
geſtorben.

Vohra, Emil, Postgehilfe; Arnerstr. 8.
 Goldstein, Ludwig, Architekt; Wilhelmsplatz 7.
 Weissenforn, Ferdinand; Oberförster a. D.;
 Beatestr. 13.

Grüzmann, Franz, Arbeiter; Lazarethstr. 3.
 Gutmann, Emil, Buchhalter; Friedrichs-
 platz 12.

Gutsfeld, Johann, Gefangenen-Aufsicher;
 Steinstr. 5.

Hauisch, Fritz, Ingenieur; Poststr. 16.

Hauzendorf, E., Schuhmacher; Poststr. 1.

Hed, Willy, Bautechniker; Poststr. 13.

Heinrich, Louis; Gerichtsschreiber; Schiller-
 straße 19.

Hermann, Friedrich, Stations-Mittler;
 Poststr. 16.

Hoffmann, Alfred, Kandidat; Mühlstr. 7.

Hora, Otto, Eisen-Statistikschreiber; ver-
 zogen nach Groß-Strehlitz.

Hubatsch, Johann, Architekt, Mühlstr. 25.

Jakobs, Georg, Postsecretär; Grundmann-
 straße 16.

Jankowzki, Josef, Sattlermeister; Gartenstr. 8.

Jeuniet, Karl, Arbeiter; Nicolaistr. 10.

Johs, Johann, Kaufmann; Johannesstr. 12.

Joppl, Alfred, Bautechniker; Friedrichs-
 straße 23.

Juliusburger, Edo, Agent; Reichstr. 11.

Kajsta, Johann, Hüttenmeister; Zachstr. 7.

Kalamala, Josef, Arbeiter; Wilhelmsplatz 8.

Karlosch, Nicodemus, Sattlermeister; Friedrichs-
 straße 33.

Kaschade, Franz, Kutscher; Bismarckstr. 9.
 Kaszab statt Kaszál (S. 46).

Reinz, Gustav, Kaufmann; Beatestr. 46.

Kentsch, Paul, Klempnergehilfe; Emmastr. 11.

Klepla, Victor, Schneidermeister; Johannes-
 straße 4.

Klimeczol, Thomas, Bilderhändler; Grund-
 mannstraße 5.

Klimanich, Wilhelm, Maschinen-Techniker;
 Mühlstraße 21.

Klimet, Helene, Erzieherin; Grundmannstr. 9.

Klinska, Aug., Former; Poststr. 5.

Klinkel, Aug., Kutscher; Lazarethstr. 7.

Kloja, Peter, Arbeiter; Lazarethstr. 11

Klosset, Johann, Arbeiter; verzogen nach
 Zawodzie.

v. Klossowzki, Anna; verzogen nach Lauen-
 burg.

Knappe, Adolf, Arbeiter; Grundmannstr. 22.

Knebel, Paul, Maler; Lazarethstr. 9.

Koczka, Bernh., Heizer; Schillerstr. 12.

Kohn, Heinrich, Ingenieur; verzogen nach
 Berlin.

Kondziela, Victor, Bezirksfeldwebel; Sedan-
 straße 6.

Koth, Johann, Zollamtsdiener; Poststr. 13.

Kramer, Marie, Pflegerin; Augustastr. in
 der Prov.-Pflegeranstalt.

Krause, Bruno, Bahnmstr.; verzogen nach
 Schrimm.

Kremja, Josef, Gefangenen-Aufsicher; Garten-
 straße 8.

Kriesten, Adolf, Kaufmann; Wilhelmspl. 1.

Krömer, Fritz, Kastellan; Augustastr. in der
 Prov.-Pflegeranstalt.

Kubil, Josef, Schmied; Grundmannstr. 25.

Kubisa, Paul, Arbeiter; verzogen nach
 Benthien S. 3.

Kunke, Johann, Ingenieur; Friedrichstr. 61.

Kusch, Wilhelm, Maler; Schillerstr. 9.

Landekron, Friedrich, Gerichtskanzlist;
 Schillerstr. 3.

Langoß, Johann, Briefträger; Küppelstr. 1.

Lewandowicz, Michael, Gerichtsvollzieher;
 Grundmannstr. 24/26.

Lommitz, Alfred, Buchhalter; verzogen nach
 Berlin.

Loska, Andreas, Arbeiter; Friedrichstr. 61.

Lutz, Michael, Arbeiter; verzogen nach
 Zawodzie.

Lübke, Karl, Bautechniker; Göthestr. 11.

Machon, Thomas, Bergmann; Friedrichs-
 straße 62.

Mai, Wilhelm, Karrenschmied; Beatestr. 4/6.

Maleska, Franziska, Gränzenghändlerin:
Schillerstr. 11.

Markus, Leo, Reisender: Grundmann-
straße 18a.

Martin, Oscar, Postgehilfe: Holstei-
nstr. 14.

Matern, Alfred, Postassistent; verzo-
gen nach Minskow.

Mazuga, Jacob, Bureauehilfe; Mühlstr. 35.

Meier, Julius, Delegir. Diönar: Holstei-
nstr. 12.

Melzerowitsch, Eduard, Tischler: Beatestr. 13.

Mende, Ernst, Vergleicherdar; Grundmann-
straße 32.

Melmer, Paul, Postassistent: verzo-
gen nach Berlin.

Michalski, Franz, Barbier und Friseur:
verzo- gen nach Zolenge.

Mischke, Eugen, Akteur: verzo- gen nach
Groß-Strehlitz.

Modrzejewski, Roman, Arbeiter; Kerner
straße 9.

Mohrhardt, Paul, Bergpractisant; Grund-
mannstraße 28.

Mönchauer, Martha, Reg.- u. Bayrath-
Wittwe; Friedrichstr. 47.

Mosk, August, Concipient: Holstei-
nstr. 23.

Müller, Klemens, Schuhmacher; verzo-
gen nach Reuthen L. 2.

Münkel, Albert, Auszügler: Beatestr. 20.

Musket, Paul, Bahnmessier-Apirant:
Beatestr. 20.

Musz, Theodor, Zeitungsverkäufer: Poststr. 11.

Nemela, Georg, Eisen- Betriebs Secretär:
Bahnhofstr. 3.

Newerzal, Ad., Schlosser: verzo- gen nach
Schwientochlowitz.

Neumann, Johann, verzo- gen nach Janow.

Niedwicz, Josef, Kutischer: Sedaustr. 5.

Niklas, Mathias, Tischler: Beatestr. 3.

Nitsche, Richard, Briefträger; Rüppelstr. 1.

Nomast, Josef, Briefträger, Rüppelstr. 1.

Nomal, Daniel, Schuhmacher: Lazarethstr. 7.

Nowal, Heinrich, Waiskinderwärter; Grund-
mannstr. 10.

Nowak, Stanislaus, Wärtner; verzo- gen
nach Schwientochlowitz.

Noworzyn, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 61.

Ochmann, August, Buchhalter; Friedrich-
straße 48.

Ochmann, Franz, Schlosser; Gartenstr. 8.

Opolka, Franz, Falzer: Beatestr. 31.

Oraut, Bernhard, Bureaudienner: Kottebohm-
straße 46.

Oswald, Heinrich, verzo- gen nach Berlin.

Pach, Magdalene, Wittwe: Grundmann-
straße 25.

Palm, Josef, Cij. Petr. Secretär; Sedau-
straße 8.

Pajchel, Adolf, Maler: Gartenstr. 8.

Pichotta, Mathias, Former: An der
Kottebohmstr. 3.

Pietich, Robert, Wärtner: Beatestr. 16.

Pietichke, Hermann, Obermüller: Wilhelm-
platz 5.

Pietuch, Stella, Schneiderin: Friedrichstr. 53.

Pinkus, Heinrich, Reisender; Wilhelmplatz 1.

Pischel, Johann, Zimmermann; Quersr. 13.

Pittol, Johann, Wärtner; Holstei-
nstr. 1.

Pordzik, Valentin, Destillateur: Poststr. 12.

Pottac, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 25.

Pjittlit, Richard, Barbier; Beatestr. 3.

Radlit, Helene, Fuß-, Weiß-, Kurzwaaren
Weichst; Friedrichstr. 13a.

Raske, Aug., Arbeiter; Schillerstr. 12.

Rinke, Adolf, Restaurateur: verzo- gen nach
Gödel.

Ritter, Peter, Schlepper; Friedrichstr. 16.

Rojemann, Marie, Schneiderin: Friedrich-
straße 13.

Rutka, Marie und Sophie, Schneiderinnen.
Holstei- nstr. 7.

Rzepla, Paul, Schlosser; Holstei-
nstr. 17.

Ryż, Adam, Hilfswärter; Steinstr. 5.

Sack, Conjt., Bremj.-Anw., Karbowastr. 11.

Sachs, Salomon, Gastwirth; Poststr. 16.

Schalicha, Georg, (S. 90) ließ Vanquier
statt Buchhalter.

Scheiba, Oscar, Postgehilfe, Holstei-
nstr. 14.

Scheithauer, Paul, Schlosser; Grdmstr. 31.

Schindler, Jos., Schlosser; Karbowastr. 11.

Schittel, Josef, Kutischer; Nooijstr. 5.
 Schlenker, Karl, Gef.-Rath.; Schillerstr. 3.5.
 Schneider, Johann, Stat.-Rath.; Beate-
 straße 31.
 Schneider, Heinrich, Postsecretär; Karlstr. 1.
 Scholz, Oscar, Productenhändler; Grund-
 mannstr. 7.
 Scholz, Paul, Postgehilfe; Schulstr. 6.
 — Paul, Masch.-Techniker; Holkestr. 24.
 — Selma, Pilegerin; Prov.-Pflegeanstalt.
 Scholtz, Franz, Briefträger; Holkestr. 12.
 Schoppa, Johann, Masch.-Wärter; Mühl-
 straße 11.
 Schubert, Oscar, Postassistent; Kernerstr. 6.
 v. Schupbar, Arthur, Reg.-Rath.; Holkestr. 35.
 Severin, Hermann, Bureaugehilfe; verzogen nach
 Myskowiz.
 Simon, Karl, Pileger; Prov.-Pflegeanstalt.
 Stubella, August, Briefträger; verzogen nach
 Bogutschütz.
 Soltz, Gesindevermieterin; Widmstr. 24.
 Sonnenfalk, Gust., Eij. Stat.-Diät.; Wil-
 helmplatz 7.
 Sottke, Oswald, Klempner; Johannesstr. 6.

Stechly, Johann, Buddler; verzogen nach
 Domb.
 Stelapfel, Joh., verzogen nach Berlin.
 Streit, Ernst, Registrat.; Beatestr. 45.
 Sturm, Rob., Katastr.-Geh.; verzogen nach
 Elpe in Westphalen.

Tost, Adolf, Dachdecker; verzogen nach
 Ranscha.

Urbanek, Joh., Reisender; Kernerstr. 1.

Wasslich, Joh., Bergmann; verzogen nach
 Jaschlowiz.

Weisert, Rud., Buchhalter; verzogen nach
 Berlin.

Wichmann, Emil, Mil. Anw.; verzogen nach
 Jawodzie.

Wiertelorz, Alb., Masch.-Wärter; Friedrich
 straße 34.

Wrublit, Marie, Lehrerin; Provinz.-Pflege-
 Anstalt.

Zedler, Christian, Grenz.-Anw.; Widmstr. 7.

Zeise, Aug., Telegraphist; Holkestr. 25.

Ziemet, Oswald, Korbmacher; Mühlstr. 11.

<<< mit den Lesezeichen kann im Buch geblättert werden

Erster Theil.

Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner

von

Kattowitz

nach Namen, Stand und Wohnung



N.

- Abend, Karl, Polizei-Sergeant; Holkestr. 16.
 Abraham, Michael, Bürstenmachermeister; Mühlestr. 3.
 Ackermann, Johann, Maschinist; Göthestr. 5.
 Adam, Hedwig, Lehrerin; Holkestr. 11.
 — Marie, Wittwe; Holkestr. 11.
 — Richard, Buchhalter; Holkestr. 11.
 — Robert, Königl. Eisen- & Materialienverwalter; Friedrichstr. 61a.
 Adamczyk, Paul, Steindrucker; Bismarckstr. 5.
 Adamek, Albert, Markscheider-Assistent; Friedrichstr. 10.
 Adamczyk, Johann, Ackerbürger; Weg an der Eisenbahn und den
 Weinylchen Grundstücken, Nr. 1.
 Adamik, Andreas, Fayotfelmacher; Pottebohmstr. 1.
 Adamoschek, August, Haushälter; Poststr. 11.
 — Josef, Fleischer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
 Adams, Franz, Ziegelstreicher; Lazarethstr. 18.
 — Thomas, Häner; Karbona. 20.
 Adler, Markus, Particulier; Wilhelmplatz 3.
 Adlung, Fritz, Oberrevijor; Friedrichstr. 47.
 Albig, Wilhelm, Berginvalid; Grundmannstr. 8.
 — Julie, Hebamme; Grundmannstr. 8.
 Albrecht, Auguste, Wittwe; Bismarckstr. 3.
 — Fritz, Zugführer; Mawestr. 7.
 Alder, Franz, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 59.
 — Karl, Schmiedegeselle, Friedrichstr. 60a.
 — Marie, Schmiedemeisters-Wittwe; Friedrichstr. 59.
 Alexander, Adam, Baugemeister; Göthestr. 4/6.
 — Josef, Werkarbeiter; Göthestr. 4/6.
 — Marie, Nätherin; Göthestr. 4/6.

Alexandrowitz, Abraham, Kaufmann; Friedrichplatz 6.

Alker, Anna, Witwe, Grundmannstr. 34.

— Eduard, Stellmacher; Friedrichstr. 40b.

— Johann, Hilfsheizer; Rottebohmstr. 6.

Alscher, Rosalie, Witwe; Friedrichstr. 68.

Alschior, Paul, Arbeiter; Alservorst. 1., alte Nr. 46a.

Altman, Eduard, Siebmacher; Grundmannstr. 32.

— Henriette, Wirthschafterin; Bahnhofstr. 15.

— Israel, Kürschner; Grundmannstr. 1, Geschäftsl.: Friedrichplatz 1.

— Karl, Siebmacher; Moosstr. 7.

— Leopold, Kaufmann; Friedrichplatz 11.

Altwaßer, Eugen, Postamwärter; Grundmannstr. 7.

Ambrosius, Wilhelm, Gendarm; Beatestr. 19.

Amenda, Emanuel, Kürschner- und Werführer und Fleischbeschauer;
Friedrichstr. 9.

Anderz, Alfred, Wreangehilfe; Friedrichstr. 38.

— Bertha, Verkäuferin; Friedrichplatz 6.

— Mathez, Tischlergehilfe; Rottebohmstr. 4.

Anderjch, Franz, Werfarbeiter; Friedrichstr. 57.

Andreas, Julius, Revisionssachseher; Rottebohmstr. 4.

Andreckfi, Antonia, Witwe; Friedrichstr. 34b.

— Marie, Wajchfrau; Friedrichstr. 34b.

Aniol, Franz, Puddler; Beatestr. 51.

Antij, Emil, Kesschwärter; Balenzer Vorst. 13.

Antonjch, Ludwika, Witwe; Weg längs der Eisenbahn an der
Holkestr. 1.

Apitz, Arnold, Regierungs-Zupernummerar; Grundmannstr. 25.

Apizsch, Agnes, Victualienhändlerin; Mühlstr. 15.

Appel, Jacob, Händler; Querstr. 12.

Arendt, Walter, Dr. med.; Holkestr. 4.

Arian, Abraham, Bürstenfabrikant; Querstr. 11.

— Ernestine, Hebamme; Querstr. 11.

Arst, Heinrich, Werfarbeiter; Wilhelmplatz 13.

Arudt, Friedrich, Altempnermeister; Friedrichstr. 13a.

— Gottfried, Arbeiter; Friedrichstr. 42d.

— Karoline, Nätherin; Friedrichstr. 13a.

— Richard, Kaufmann; Johannesstr. 1/3.

Arut, Hugo, Kreisaußschuß-Secretär; Friedrichstr. 56.

Aronade, Ernestine, Wirthschafterin; Poststr. 11.

Wagner, Josef, Kaufmann. Grundmannstr. 10.

— Nathan, Auctionator; Grundmannstr. 21.

Waser, Josef, Tischlergeselle; Mühlsstr. 35.

Wassermann, Hirschel, Kaufmann; Poststr. 10.

Wassermann, Valentin, Schlosser; Mühlsstraße 23.

Wast, Sophie, Wittwe; Sedanstr. 5.

Wassermann, Alfred, Bergpraktikant; Grundmannstr. 21.

— Arnold, Commis; Friedrichplatz 2.

— Ida, Schankwirthin; Grundmannstr. 21, Schanklocal: Nr. 32.

B.

Baasch, Julius, Königl. Eigenb.-Materialien-Verwalter. Holzgasse 35.

Babeghuesi, Ludwika, Directrice; Friedrichstr. 13.

Bacia, Marie, Wittwe; Mühlsstr. 35.

— Nikolaus, Rangirmeister; Friedrichstr. 38.

— Sophie, Wittwe; Adersvorstadt 1., alte Nr. 49.

Bachle, Karl, Technischer Eigenb.-Betriebs-Secretär; Mühlsstr. 7.

Badeja, Jacob, Maurer; Lazarethstr. 5.

Badian, Eva, Schankmädchen; Friedrichplatz 1.

— Gustav, Rechtsanwalt; Grundmannstr. 9.

— Henriette, Hausbesitzerin; Poststr. 10.

— Josef, Fleischermeister; Weg zu Goim, Nr. 3.

— Nathan, Fleischermeister; Weg zu Goim, Nr. 3.

Badura, Franz, Schuhmachermeister; Friedrichplatz 12.

— Marie, Wittwe; Friedrichstr. 62.

— Mathilde, Arbeiterin; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 8.

— Paul, Adersbürger; Holzgasse 25.

— Robert, Antscher; Beatestr. 24.

Bady, Theophil, Locomotivführer; Johannesstr. 1/3.

Bachmisch, Paul, Bremswärter; Sechszstr. 7.

Bänder, David, Kaufmann; Grundmannstr. 30.

Baier, Anna, Wittwe; Lazarethstr. 3.

— Franz, Schlossergeselle; Beatestr. 16.

— Karoline, Schneiderin; Friedrichstr. 25.

Bajura, Antonie, Wittwe; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 2.

Ballion, Josef, Bremser; Beatestr. 24.

Balluch, Emanuel, Baugemeister; Schillerstr. 12.

- Balluch, Johann, Pensionär: Grundmannstr. 17.
 Ballas, Paul, Puddler: Zälenger Vorst. 9.
 Balzarek, Johann, Mäurer: Zälenger Vorst. 13.
 Balzer, Bartholomäus, Commis: Grundmannstr. 1.
 — Franz, Arbeiter: Zälenger Vorst. 4.
 — Lucia, Wittwe: Zälenger Vorst. 4.
 Bandmann, Leopold, Eisenbahn-Kanzlist: Friedrichstr. 9.
 Bandt, Josef, Kutscher: Karlstr. 6.
 Banek, Josepha, Wittwe: Nicolaistr. 23.
 Bannasch, Paul, Kutscher: Gartenstr. 2.
 Bannek, Lorenz, Steindrucker: Friedrichstr. 65.
 Bannowsky, Hermann, Grubenbeamter: Friedrichstr. 34d.
 Bansen, Wilhelm, Civil-Ingenieur: Wilhelmplatz 8.
 Bäppler, Hermann, Kupferschmied: Familienhaus an der Eisenbahn-
 Werktatt.
 Barczyk, Albert, Korbmachergehelle: Mühlstr. 1.
 Baron, Alexander, Schweißer: Reichstr. 4.
 — Anna, Wittwe: Zälenger Vorst. 4.
 — Anton, Häuer: Karbowa 3.
 — Cyprian, Häuer: Karbowa 4.
 — Johann, Puddler: Zälenger Vorst. 11.
 — Josef, Schreiber: Lazarethstr. 9.
 — Paul, Eisenbahn-Kanzlist: Holkestr. 25.
 — Richard, Arbeiter: Holkestr. 33.
 — Valentin, Wächter: Holkestr. 34c.
 Barrabasz, Simon, Tischlergehelle: Weg a. d. Schwellenbeize, Nr. 10.
 Barsky, Josef, Arbeiter: Kernerstr. 4.
 Bartels, Richard, Buchbinder: Holkestr. 9.
 Barth, Adolf, Tischlermeister: Friedrichstr. 13a.
 — Robert, Steinmetzmeister: Holkestr. 11.
 — Vincent, Puddler: Zälenger Vorst. 12.
 Barthel, Bertha, Milchhändlerin: Grundmannstr. 22.
 Bartke, Gustav, penj. Feldwebel: Schillerstr. 9.
 — Johann, Schuhmachermeister: Friedrichstr. 4.
 — Johann, Fleischbeschauer: Steinstr. 5.
 — Johanna, Milchhändlerin: Friedrichstr. 4.
 Bartnek, Karl, Gärtner: Kernerstr. 7.
 Barton, Bruno, Locomotivheizer: Holkestr. 14.
 Bartoschek, Leopold, Arbeiter: Nottebohmstr. 2.

Bartisch, Auguste, Wittwe, Restaurateurin; Friedrichstr. 10.

— Heinrich, Hilfsbremser; Friedrichstr. 42c.

— Julius, Arbeiter; Friedrichstr. 42a.

— Karl, Königl. Eisenbahn-Secretär; Friedrichstr. 42.

— Karl, Kastellan; Salenzer Vorst. 7.

— Paul, Buchhalter; Friedrichstr. 40.

— Veronica, Wittwe; Friedrichstr. 42c.

Bartus, Josef, Schneidergeselle; Bismarckstr. 5.

Barnisch, Karl, Malergehilfe; Göthestr. 2.

Barwick, Bernhard, Postschaffner; Meutestr. 17.

Baschek, Marie, Wittwe; Weg längs der Eisenbahn a. d. Holzstr. 1.

Bassek, Pauline, Schleifermeyterswittwe; Sedanstr. 10.

Baschek, Pauline, Wittwe; Marktstr. 1.

Bandy, Alexander, Arbeiter; Friedrichstr. 53.

— Josef, Kötarbeiter; Friedrichstr. 42f.

— Matharina, Wittwe; Bismarckstr. 3.

Baum, Alois, Werkmeister; Bismarckstr. 9.

Baumann, Adolf, Vorarbeiter; Mattheobahnstr. 4.

— Johann, Ziegelarbeiter; Friedrichplatz 5.

— Josef, Eisenbahn-Telegraphist; Holzstr. 35.

Baumaß, Wilhelm, Fadmeister; Mauweir. 7.

Baumgart, Theresie, Händlerin; Mühlstr. 17/19.

Becher, Julius, Schneidermeister; Holzstr. 12.

Beck, Georg, Hausdiener; Holzstr. 21.

— Josef, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 71.

— Marie, Vermietherin; Wilhelmplatz 5.

Becker, Albine, Wittwe, Schankwirthin; Friedrichstr. 63.

— Karl, Backmeister der Dampfbäckerei; Adersvorstadt rechts, in der Dampfbäckerei.

— Waldemar, Eisenbahn-Manzlist; Göthestr. 3.

Beckmann, Ernst, Postkassirer; Grundmannstr. 29.

Bednarek, Peter, Schuhmachergeselle; Friedrichstr. 53.

— Thomas, Puddler; Salenzer Vorst. 12.

Bednarz, Wilhelm, Weichensteller; Weg a. d. Schwellenbeizg, Nr. 4/5.

Beer, Aurelie, Wittwe; Holzstr. 33.

Beier, Adele, Händlerin; Mühlstr. 11.

— Eduard, Invalide; Friedrichstr. 51.

— Josefa, Wittwe; Grundmannstr. 17.

Beischoff, Oscar, Fabrik-Inspector; Quersstr. 8.

- Beine, Heinrich, Restaurateur; Beatestr. 28.
- Beinlich, Julius, Rademeister; Sachßstr. 5.
- Max, Möbelfabrikant; Friedrichstr. 11.
- Beiß, Josef, Häuer; Karbowa 22.
- Beiz, Franz, Schmied; Sedanstr. 4.
- Beker, Charlotte, Wittve; Mühlstr. 35.
- Bellot, Pauline, Wittve; Beatestr. 17.
- Bembeneck, Jacob, Maschinist; Friedrichstr. 65.
- Bender, Ernestine, Wittve; Holsteistr. 9.
- Robert, Schuhmachergeselle; Mühlstr. 11.
- Benedect, Rosalie, Waschfrau; Friedrichstr. 34b.
- Benedict, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 21.
- Paul, Mühlenarbeiter; Steinstr. 7/9.
- Benedicta, Wittve; Mühlenstraße 23.
- Bengalla, Anna, Wittve; Weg an der Eisenbahn und der Holsteistr. 1.
- Beuger, Heinrich, Kaufmann; Beatestr. 3.
- Josef, Kaufmann; Mühlstr. 14.
- Beundorf, Franz, Werkmeister; Friedrichplatz 9.
- Benneck, Paul, Tischlergeselle; Holsteistr. 24.
- Berger, Adolf, Locomotivheizer; Friedrichstr. 34d.
- Andreas, Bremser; Friedrichstr. 26 (Seitenstr.)
- Anna, Wittve; Luerstr. 10.
- Charlotte, Verkäuferin; Friedrichplatz 6.
- Johann, Schaffner; Nottebohmstr. 2.
- Josef, Bremser; Johannesstr. 10.
- Karl, Invalide; Holsteistr. 4.
- Bergner, Hugo, Techn. Eisenb.-Betriebs-Secretär, Grundmannstr. 23.
- Berlik, Nicolaus, Arbeiter; Friedrichstr. 40c.
- Berliner, Dr., Adolf, prakt. Arzt und Geburtshelfer; Bahnhofstr. 9.
- Benjamin, Gastwirth; Karbowa 3.
- Dorothea, Frau; Schillerstr. 12.
- Max, Ziegeleiverwalter; Karbowa 3.
- Salo, Pferdehändler; Wilhelmplatz 3.
- Tusnelda, Hausbesitzerin; Grundmannstr. 32.
- Bernard Anton, Tischlergeselle; Schillerstr. 12.
- Emil, Maschinewärter; Gartenstr. 8.
- Franz, Kaufmann; Holsteistr. 17.
- Fritz, Hilfswärter; Bismardstr. 10.
- Heinrich, Eisenbahn-Portier; Steinstr. 11.

- Bernard, Johanna, Wittwe; Noosstr. 7.
 — Josef, Schlosser; Noosstr. 7.
 — Josef, Tischlermeister; Friedrichstr. 21.
 Bernbeck, Friedrich, Schmied; Alte Dorffstr. 11.
 Berndt, Richard, Uhrmacher; Friedrichstr. 3.
 Beska, Karl, Grubenarbeiter; Friedrichstr. 42c.
 Beżczynski, Stanislaus, Uhrmacher; Grundmannstr. 34a., Geschäftlocal: Nr. 5a.
 Beher, Gustav, Postassistent; Holzestr. 30.
 — Paul, Buchhalter; Wilhelmplatz 5.
 — Valentin, Nachtwächter; Schillerstr. 8.
 Bezana, Franz, Schlepper; Weg zu Goiny, Nr. 6.
 Biadaß, Johann, Häuer; Karbowa 12.
 — Peter, Dienstjeder; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.
 Bialek, Michael, Kalfactor; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
 — Paul, Bureauchilfe; Grundmannstr. 34.
 — Philippine, Wirthschafterin; Grundmannstr. 22.
 Biallas, Johann, Rangirer; Nicolaistr. 23.
 Bibricki, Johann, Weichensteller; Steinstr. 11.
 Biedermann, Genoscha, Wittwe; Bismarckstr. 3.
 Biela, Adalbert, Café und Restaurant; Johannesstr. 10.
 — Eduard, Restaurateur; Teichstr. 11.
 — Karoline, Wittwe; Friedrichstr. 40.
 — Mathäus, Arbeiter; Friedrichstr. 40.
 Bienasch, Franziska, Wittwe; Holzestr. 14.
 Bieneß, Franz, Lohnfütcher; Sedanstr. 6.
 — Josef, Haushälter; Wilhelmplatz 8.
 — Wilhelm, Klempnergefelle; Friedrichstr. 68.
 — Wilhelm, Comptoirdiener; Friedrichstr. 10.
 Bier, Josephine, Vermiethsfrau; Friedrichstr. 17.
 Bierling, Johann, Schlosser; Friedrichstr. 68.
 — Robert, Klempnergefelle; Friedrichstr. 68.
 Bieruth, Karl, Stellmachermeister; Schillerstr. 12.
 Bierunski, Josef, Ziegelarbeiter; Ackervorst. I., alte Nr. 56d.
 — Martin, Ziegelarbeiter; Ackervorst. I., alte Nr. 56d.
 Birnda, Alois, Maler; Sedanstr. 6.
 — Peter, Arbeiter; Gzarethstr. 12/14.
 Binick, Franziska, Auszüglerin; Nicolaistr. 6.
 — Johann, Grubenarbeiter; Nicolaistr. 6.

- Winick, Simon, Schlossergehelle; Nicolaistr. 6.
 Wirnbach, Friedrich, Fabrik Schmied; Alte Dorfstr. 5.
 Wirras, Clemens, Arbeiter; Friedrichplatz 10.
 Wischhoff, Gustav, Schmiedemeister und Wagenbauer; Friedrichstr. 40 a.
 — Hugo, Ofenfabrikant; Friedrichstr. 55.
 — Marie, Wittve; Friedrichstr. 28.
 Wiskup, Johann, Maschinenputzer; Grundmannstr. 21.
 Wittmann, Ferdinand, Stellmachermeister; Beatestr. 15.
 Wittner, Emil, Mühlenarbeiter; Lazarethstr. 3.
 Wittnof, Stefan, Arbeiter; Friedrichstr. 53.
 Wlachja, Paul, Kaufmann; Friedrichstr. 46.
 Wlachetta, Philipp, Sattlermeister; Grundmannstr. 3.
 Wlaschke, Anton, Bildhauer und Modellsleur, Schillerstr. 12.
 — Gottlieb, Hilfswärter; Lazarethstr. 10.
 Wlaszczyk, Marie, Vietnamliehändlerin; Emmastr. 6.
 — Paul, Hilfswärter; Emmastr. 6.
 Wlaszczyk, Eduard, Schneidergehelle; Beatestr. 12.
 — Robert, Schreiber; Beatestr. 12.
 — Valentin, Schneidermeister; Beatestr. 12.
 Wlażguda, Jozef, Bremser; Sachsstr. 3.
 Wlażki, Jozef, Hilfsbremser; Nottebohmstr. 1.
 Wlant, Johann, Fuhrwerksbesitzer; Friedrichstr. 32.
 Wlech, Christiane, Wittve; Friedrichstr. 36.
 Wleisch, Jozef, Lehrer; Polkestr. 13.
 Wlindow, Franz, Maurermeister; Friedrichstr. 56.
 Wloch, Adolf, Kaufmann, Friedrichplatz 1.
 — David, Lehrer a. D.; Wiszmarckstr. 4.
 — Paul, Commis; Friedrichplatz 1.
 Wloß, Marie, Wittve; Polkestr. 24.
 — Rudolf, Kaufmann; Polkestr. 24.
 — Salo, Banquier; Bahnhofstr. 9, Comptoir: Nr. 3.
 Wlume, Jozef, Schlossermeister; Schillerstr. 9.
 — Jozef, Schmied; Schillerstr. 11.
 — Paul, Schlossermeister; Schillerstr. 4.
 Wlumenfeld, Ferdinand, Glasermeister; Polkestr. 16.
 — Marcus, Privatier; Grundmannstr. 3.
 — Rosa, Schneiderin; Grundmannstr. 3.
 Wluth, Adolf, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Mühlsstr. 35.
 Wlutto, Andreas, Malergehilfe; Friedrichstr. 10.

Bobisławski, Max, Locomotivführer: Grundmannstr. 34.

Bochen, Karl, Schuhmachermeister: Wilhelmplatz 5.

Bochinec, Anna, Handelsfrau: Friedrichstr. 21.

Bock, Louis, Kaufmann: Friedrichplatz 1.

— **Wilhelm**, Kaufmann und Verleger: Holstei. 17.

Boguschowski, Casimir, Maurer: Beatestr. 53.

— **Johann**, Maurer: Beatestr. 53.

— **Regina**, Wittve: Beatestr. 53.

— **Wilhelm**, Maurer: Beatestr. 53.

Bogutshowski, Karl, Invalide: Steinstr. 7/9.

Bohla, Albert, Stellmacher: Holstei. 19.

Böhm, Berthold, Buchdruckereibesitzer: Holstei. 22. Geschäftlocal:
Friedrichplatz 2.

— **Eugen**, Buchdruckereibesitzer: Friedrichstr. 5/7, Geschäftlocal:
Friedrichplatz 2.

— **Hugo**, Königl. Eisenbahn-Verkehrs Controleur: Wilhelmplatz 1.

— **Johann**, Lohnkutscher: Sedanstr. 8.

— **Karl**, Kaufmann: Friedrichstr. 34.

— **Jüdor**, Buchhalter: Johannesstr. 5.

— **Ludwig**, Commis: Mühlstr. 5.

— **Marcus**, penj. Synagogendiener: Schillerstr. 23.

Böhme, Emilie, Nätherin: Johannesstr. 3.

Bönisch, Josef, Stellmachermeister: Grundmannstr. 29.

Börner, Marie, Plätterin: Grundmannstr. 28.

Boidilla, Josef, Gelbgießermeister: Grundmannstr. 34.

— **Max**, Gelbgießergerhilfe: Grundmannstr. 34.

— **Oscar**, Njüstant: Grundmannstr. 34.

Boidka, Franz, Arbeiter: Lazarethstr. 18.

Bombig, Mathilde, Wittve: Alte Dorffstr. 13.

Bong, Karl, Buchhalter: Johannesstr. 4.

Bonk, Franziska, Wittve: Bismarckstr. 1.

— **Marie**, Wittve: Bismarckstr. 1.

— **Oscar**, Buchhalter: Grundmannstr. 34.

— **Urban**, Invalide: Grundmannstr. 34.

Bonkalla, Anna, Wittve: Sedanstr. 6.

Bonkowski, Stefan, Eisenbahn-Kanzleigehilfe: Holstei. 27.

Borinski, Louis, Kaufmann: Grundmannstr. 1.

— **Marie**, Rentiere: Grundmannstr. 18a.

Boriska, Gregor, Fördermann: Karbowa 26.

Borofski, Marie, Tagelöhnerin: Mühlstr. 23.

Borrmann, Robert, Tapeziergehilfe: Mühlstr. 11.

Borsdorf, Oscar, Hotelportier; Sedanstr. 6.

Borfig, Karl, Stellmacher; Friedrichstr. 50a.

Borst, Anna, Wittwe; Wilhelmplatz 13.

Boruffa, Gottlieb, Invalide; Noosstr. 7.

— Emma, Wittwe; Noosstr. 7.

Borzencki, Johannes, Regierungs-Supernumerar; Holkestr. 13.

Botor, Johann, Schmiedemeister; Sachstr. 12.

Braczol, Emanuel, Häner; Karbowa 16.

Bräner, Alois, Lehrer; Friedrichstr. 44.

Brännlich, Julie, Plätterin; Bahnhofstr. 5.

Brandt, Hermann, Kgl. Eisenbahn-Verkehrs-Inspector; Bismarckstr. 4.

Brattig, Gustav, Kunstschlosser und Waagenfabrikant; Holkestr. 14.

— Paul, Werkmeister und Fabrikmitinhaber; Holkestr. 14.

Braner, August, Königl. Regierungs- und Bau Rath; Bahnhofstr. 13.

— Emanuel, Kaufmann und Agent; Bismarckstr. 10.

— Josef, Kaufmann; Grundmannstr. 5a.

— Karl, Klempner; Kernerstr. 5.

— Max, Gastwirth; Friedrichstr. 61a.

Branner, Julius, Hilfsbremser; Beatestr. 28.

— Eleonore, Kindergärtnerin; Friedrichstr. 30.

Brannert, Josef, Schankwirth; Holkestr. 12.

Bravainski, Karoline, Wajchfrau; Friedrichstr. 56.

Bragator, Theodor, Maschinemeister; Teichstr. 4.

Bregulla, Johann, Locomotivführer; Holkestr. 9.

— Josef, Drechslergejelle; Friedrichstr. 69.

— Victoria, Wittwe; Friedrichstr. 69.

Breiler, August, Kirchendiener und Schuhmachermeister; Holkestr. 12.

Breilich, Katharina, Wittwe; Weg an der Beatestraße bis zur Ziegelei, Nr. 2.

Breiskopf, Anton, Kutcher; Friedrichstr. 31.

— Franz, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 40a.

— Franz, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 46.

— Franz, Schneidermeister; Schillerstr. 12.

— Karl, Güterbodenarbeiter; An der Nottebohmstr. 7.

Breslaner, Eduard, Banquier; Grundmannstr. 9.

— Georg, Destillateur; Grundmannstr. 24/26.

Breuer, Franz, Schuhmacher; Mühlstr. 17/19.

- Bridmann, Ludwig, Polizei-Sergeant: Friedrichplatz 10.
 Brieger, Wilhelm, Maurermeister: Beatestr. 11.
 Briniker, Henriette, Nätherin: Poststr. 12.
 Brinisa, Richard, Maurermeister: Schillerstr. 19.
 Broda, Franz, Arbeiter: Nicolaistr. 8.
 — Franz, Schlossergefelle; Holkestr. 11.
 — Karl, Buchhalter: Friedrichstr. 31.
 Brodek, Agnes, Nätherin: Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
 — Hugo, Arbeiter: Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
 — Karl, Tischlergefelle: Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
 Brodtreiß, Bruno, Königl. Technischer Eisenbahn-Betriebs-Secretär;
 Göthestr. 11.
 Bross, Agnes, Wittve: Friedrichstr. 51.
 — Andreas, Arbeiter: Reichstr. 10.
 — Anna, Wittve: Grundmannstr. 34.
 — Vincent, Arbeiter: Grundmannstr. 34.
 Brossik, Franz, Arbeiter; Beatestr. 46.
 Brombosch, Josefine, Obsthändlerin: Holkestr. 12.
 Bron, Peter, Hilfsbremser: Lazarethstr. 12/14.
 Bruck, Gustav, Königl. Regierungs-Baumeister: Holkestr. 30.
 Brückner, Albert, Königl. Eisenbahn-Güterexpedient: Friedrichstr. 58.
 — Franz, Schlossergefelle: Moonstr. 7.
 — Paul, Locomotivheizer: Grundmannstr. 31.
 Bruchie, Albert, Antscher; Marbowaitr. 7.
 Brüll, Lina, Wittve: Mühlystr. 17/19.
 Brzank, Anton, Invalide; Nicolaistr. 13.
 — Josef, Dreher: Nicolaistr. 13.
 Brzenzisk, Johann, Werkarbeiter: Nottebohmstr. 1.
 Brzóska, Johann, Werkinvalide: Bismarckstr. 1.
 Buch, Theresia, Wittve: Bismarckstr. 3.
 Buchta, Jacob, Arbeiter; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 6.
 — Josef, Schmiedegefelle; Sachsstr. 12.
 — Thomas, Werkarbeiter; Friedrichstr. 34a.
 — Victor, Buchbinder: Rernerstr. 8.
 Buczek, Andreas, Schlossergefelle; Friedrichstr. 40b.
 — Anton, Arbeiter; Lazarethstr. 7.
 — Valentin, Vorarbeiter; An der Nottebohmstr. 7.
 Budelska, Thomas, Hüttenarbeiter; Wilhelmplatz 6.
 Budmann, Fritz, Tischlergefelle; Sedanstr. 4.

Bndniot, Joſej, Pantoſſelmacher: Nekervorſt. 1., alte Nr. 28 b.

— Wilhelm, Muſſcher: Schillerſtr. 12.

Bugdol, Thomas, Arbeiter; Beateſtr. 39.

Bugla, Eduard, Gaſtwirth und Fuhrwerkbeſitzer: Beateſtr. 45.

— Johann, Gelbgießer, Gartenſtr. 8.

Buhla, Eugen, Expedient; Friedrichſtr. 13 a.

Bujala, Franziska, Arbeiterin; Wilhelmplatz 1.

Bujalla, Joſej, Puddler: Beateſtr. 20.

Bulla, Johann, Arbeiter: Weg an der Schwellenbeize, Nr. 9.

— Johann, Häner: Karbona 12.

Bunſchek, Karl, Hilfswärter: Holſteſtr. 21.

Burczyk, Johann, Schneidermeiſter; Grundmannſtr. 14.

Burduot, Simon, Arbeiter: Schillerſtr. 6.

Burek, Dominik, Hausbeſitzer; Weg von der Beateſtraße zur Ziegelei, Nr. 11.

— Johann, Schürer; Weg von der Beateſtr. zur Ziegelei, Nr. 11.

Burgund, Paul, Eifenbahn-Bureau-Diätar; Holſteſtr. 23.

Burfert, Franz, Klempnermeiſter: Alte Vorſt. 13.

Buſchbach, Heinrich, Landmeſſer: Wilhelmplatz 4.

Buſchmann, Eduard, Puddler: Mühlſtr. 27.

— Johann, Walzer: Weg zu Goiny, Nr. 3.

Buſek, Eugen, Schneidergeſelle: Grundmannſtr. 25.

— Marie, Wittwe; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.

G.

Galeſki, Emma, Wiſſenſchaftliche Lehrerin an der höheren Mädchenſchule: Göttheſtr. 3.

Gaffner, Ludwig, Kaufmann; Johannesſtr. 1/3.

Gebulla, Jacob, Miethenfahrer; Grundmannſtr. 30.

— Jacob, Maſchinenpuſer: Beateſtr. 53.

— Johann, Gärtner: Friedrichſtr. 38.

— Julie, Handelsfrau; Friedrichſtr. 38.

— Thomas, Schloſſergeſelle; Friedrichſtr. 38.

Gebulka, Karoline, Obſthändlerin; Grundmannſtr. 6.

Gentawer, Adolf, Kaufmann; Grundmannſtr. 30.

Gernik, Johann, Arbeiter; Friedrichſtr. 34 c.

Gefarek, Emanuel, Poſthilfsbote; Bahnhofſtr. 5.

Chmiel, Adam, Waaanstaltzarbeiter; Mühlsir. 5.

— Franz, Werkarbeiter; In der Nottebohmstr. 7.

Choroba, Euphemie, Wittwe; Beatestr. 15.

— Johann, Dreher; Steinstr. 7/9.

— Karl, Dreher; Friedrichstr. 64.

Chowanick, Thomas, Arbeiter; Bismarckstr. 3.

Chrobok, Konstantin, Häner; Friedrichstr. 34a.

— Wilhelm, Grubenbrenner; Friedrichstr. 34a.

Chruszcz, Paul, Droschken- und Fuhrwerksbesitzer; Friedrichstr. 32.

— Adolf, Kutcher; Friedrichstr. 32.

— Josef, Weichensteller; Beatestr. 12.

Chruszcz, Franz, Hausbesitzer; Grundmannstr. 34a.

Chudalla, Susanne, Wittwe; Holkestr. 19.

Chutsch, August, Eisenbahnzeichner; Friedrichstr. 58.

Chwalek, Johann, Puddler; Salenger Vorst. 2.

Chwistek, Anna, Arbeiterin; Moonstr. 7.

Cibis, Beate, Wittwe; Schillerstr. 9.

— Ferdinand, Tischlergeselle; Schillerstr. 9.

— Louise, Nätherin; Schillerstr. 9.

Cichon, Richard, Kaufmann; Grundmannstr. 7.

Cicelik, Amand, Buchhalter; Holkestr. 3.

— Wilhelm, Hammerswärter; Mühlsir. 29.

Cieöner, Theodor, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 25.

Cinienga, Valentin, Maschinenvärter; Nicolaistr. 23.

Ciolek, Anton, Arbeiter; Friedrichstr. 50a.

— Babette, Wittwe; Luerstr. 13.

— Franz, Maschinenvärter; Gartenstr. 7.

— Thomas, Gewerbegerichtsschreiber; Luerstr. 13.

Cinberck, Josef, Kutcher; Friedrichsplatz 2.

Cinple, Emil, Schneider; Friedrichstr. 34c.

Cioh, Franz, Bergmann; Friedrichstr. (Seitenstr.)

Clemenß, Rudolf, Königl. Eisenbahn-Locomotivführer; Beatestr. 15.

Cmosorz, Josefa, Arbeiterin; Schillerstr. 4.

Cohn, Emil, Buchhalter; Holkestr. 4.

— Franziska, Verkäuferin; Grundmannstr. 18.

— Jacob, Dr., Rabbiner; Grundmannstr. 34.

— Valentin, Kaufmann; Grundmannstr. 18a.

Colbert, Bernhard, Redacteur; Grundmannstr. 15.

Comander, Vincent, Postschaffner; Friedrichstr. 26.

Conrad, Johann, Waagemeister a. D.; Holkestr. 19.

— Richard, Cigarrenmacher; Holkestr. 3.

Conradi, Friedrich, Stuckateur; Mühlsr. 7.

Coppermann, Wolff, Kaufmann und Geldwechsler; Johannesstr. 9.

Conrant, Hugo, Kaufmann; Grundmannstr. 24/26.

Emy, Karl, Eisenbahn-Stationss-Assistent; Steinstr. 11.

Cuprina, Josef, Puddler; Beatestr. 24.

— Lorenz, Arbeiter; Friedrichstr. 60.

Cyba, Karl, Vordermann; Sedanstr. 5.

Cylok, Josef, Bergmann; Nicolaistr. 8.

Cyron, Johann, Kutscher; Mühlsr. 11.

Czaja, Franz, Werkarbeiter; Kernerstr. 8.

— Johann, Hanshälter; Poststr. 11.

— Josefine, Milchhändlerin; Beatestr. 5.

Czajerek, Eduard, Schneidermeister; Friedrichstr. 11.

— Marie, Wittwe; Friedrichstr. 23.

Czakainski, Andreas, Arbeiter; Beatestr. 32.

— Thomas, Schlepper; Beatestr. 32.

Czaplik, Franz, Telegraphist; Poststr. 13.

Czanderna, Johann, Vollziehungsbeamter; Schillerstr. 12.

— Paul, Weichensteller; Beatestr. 28.

Czeczponet, Thomas, Lehrer; Friedrichstr. 17.

— Johann, Privatier; Friedrichstr. 17.

Czech, Josef, Lehrer; Friedrichstr. 11.

— Stanislaus, Zimmermann; Beatestr. 22.

— Silvester, Maurer; Holkestr. 9.

— Victor, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Grundmannstr. 7.

Czechoweki, Franz, Locomotivführer; Holkestr. 9.

Czekalla, Jacob, Tischlergeselle; Friedrichstr. 38.

— Rosalie, Butterhändlerin; Beatestr. 8.

Czepol, Anton, Werksführer; Johannesstr. 11.

Czerny, Paul, Hausbesitzer; Wilhelmplatz 8.

Czerwinaki, Peter, Eisenbahn-Bureaucliatar; Grundmannstr. 29.

Czieschowitz, Jacob, Nagelschmied; Weg zu Goiny, Nr. 3.

Czieslik, Franz, Briefträger; Nottebohmstr. 6.

— Robert, Zimmermeister; Beatestr. 19.

Cziesol, Antonie, Wittwe; Friedrichstr. 40 b.

Czimpla, Heinrich, Anstreicher; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverfst.

— Theodor, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 34.

Uzol, Josef, Gruben Schmied a. D.; Friedrichstr. 38.

— Ottilie, Verkäuferin: Friedrichstr. 38.

Uzurnna, Thomas, Invalide: Friedrichstr. 67.

Uzuri, Franz, Arbeiter: Weg v. d. Beatestr. bis zur Ziegelsei, Nr. 2.

Uzwierck, Vincenz, Kaufmann: Beatestr. 5.

Uzwilsker, David, Eisenschmied; Grundmannstr. 18.

Uzyrt, Theodor, Schneidermeister: Beatestr. 4/6.

Uzyrnik, Johann, Invalide: Friedrichstr. 34c.

Uzysch, Lorenz, Häuer: Karbowa 22.

D.

Dalibor, Richard, Berg-Inspector a. D.: Bismarckstr. 9.

Dame, Louis, Maurer- und Zimmermeister; Karlstr. 1.

Dammer, Robert, Ziegelftreicher; Alservorst. 1., alte Nr. 41.

Daniel, Johann, Malergehilfe; Kernerstr. 8.

Danielski, Robert, Tischlermeister; Friedrichstr. 10.

Danisch, Agnes, Wittwe; Bismarckstraße 1.

— Anton, Puddler; Salenzer Vorst. 9.

— Johann, Häuer; Karbowa 10.

— Julius, Puddler; Salenzer Vorst. 6.

— Marie, Wittwe; Koonstr. 7.

Danziger, Albert, Conditor; Johannesstr. 1/3, Geschäftslocal
Friedrichplatz 1.

— Emil, Kaufmann; Grundmannstr. 5a, Geschäftslocal Nr. 3.

— Julie, Wittwe; Grundmannstr. 5a.

— Richard, Kaufmann; Friedrichplatz 3, Geschäftslocal Grund-
mannstr. 5.

David, Anton, Maurer; Wöthestr. 7.

— Benno, Amtsrichter; Johannesstr. 6.

— Franz, Bierkutscher; Steinstr. 5.

— Ludwig, Maurer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.

— Marie, Wittwe; Friedrichstr. 44.

Deas, Josef, Registrator; Schillerstr. 23.

Deffart, Theodor, Königl. Eisenb.=Betriebs=Secretär; Friedrichstr. 44.

Degenhardt, Fauny, Gesellschafterin; Friedrichstr. 47.

Degner, Richard, Königl. Regierungs=Baumeister; Spolkestr. 28.

Dehnisch, Jacob, Tischlergeselle; Friedrichstr. 42a.

Dehnisch, Ignaz, Bureaudiener; Friedrichstr. 42a.

— Marie, Wittve; Friedrichstr. 12a.

Dembinski, Bernhard, Hausbesitzer; Weg a. d. Schwellenbeize, Nr. 4/5.

Demuy, Polizeijergeant; Grundmannstr. 20.

Denst, Johanna, Wittve; Schillerstr. 4.

Depta, Franz, Kutscher; Beatestr. 29.

— Franz, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 53.

— Marie, Mätherin; Friedrichstr. 34.

Derbal, Anna, Wittve; Weg längs der Eisenbahn a. d. Holzeitr. 1.

Dejeise, David, Schneider; Friedrichstr. 25.

Devor, Wilhelm, Rangirmeister; Beatestr. 29.

Dichta, Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 55.

Dietrich, Alfred, Schichtmeister-Assistent; Holzeitr. 3.

— Marie, Wittve; Beatestr. 51.

Dierich, Julius, Ziegelfarbeiter; Friedrichstr. 44.

— Julius, Grubeninvalid; Friedrichstr. 44.

Dilda, Konstanze, Waschfrau; Friedrichstr. 22.

Dilla, Philipp, Arbeiter; Bismarckstr. 1.

Dinant, Hermann, Zimmervermieter; Schillerstr. 3/5.

Dirda, Mathias, Arbeiter; Wilhelmplatz 8.

Diškowšky, Oscar, Dr., Gymnasial-Overlehrer; Wötheitr. 3.

Dittert, August, Bremser; Holzeitr. 8.

Dittmann, Richard, Volksschullehrer, Holzeitr. 30.

Dittrich, M. Fabiana, Stiftoberin; Friedrichstr. 54.

— Bruno, Rechnungsführer; Schillerstr. 9.

— Hedwig, Seminaristin; Grundmannstr. 12.

— Johann, Schleppe; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 7.

Ditsche, Anton, Austreicher; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverfästatt.

Divoš, Josefina, Vermiethefrau; Schillerstr. 12.

Dlugon, Josef, Böttchermmeister; Friedrichstr. 34 b.

— Stanislaus, Böttchergeselle; Friedrichstr. 34 b.

Dlugosch, Nicolaus, Arbeiter; Friedrichstr. 48.

— Ottilie, Fräulein; Friedrichstr. 30.

Dober, Theodor, Locomotivheizer; Mühlsstr. 22/24.

Dobrowolski, Theodor, Maler; Grundmannstr. 30.

Döring, Karl, Werkmeister a. D.; Mauvestraße 4.

Dohle, Heinrich, Bahnmeister-Asspirant; Karlstraße 1.

Dollak, Albert, Rangirer; Weg zu Goiny, Nr. 4/5.

Dolczich, Emilie, Wirthschafterin; Holzeitr. 37.

- Dolezif, Mathias, Wächter: Zälenger Vorst. 9.
 Dombroweski, Franz, Güterbodenarbeiter: Mühlsstr. 14.
 — Hermann, Buchhalter; Friedrichstr. 44.
 Dombroweski, Emanuel, Kaufmann: Friedrichstr. 49.
 — Franz, Häuer; Karbowa 2.
 — Johann, Häuer; Karbowa 2.
 — Magdalena, Wittve; Karbowa 3.
 Domogalla, Karl, Arbeiter: Weg zu Goim, Nr. 7/8.
 Donders, Franz, Maschinen-Inspector a. D.: Holzstr. 18.
 Donnerstag, Adolf, Kämmerer: Friedrichstr. 47.
 Dossmann, August, Haushälter: Friedrichstr. 32.
 Drabik, Josef, Mangirmeister: Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
 Draga, Josef, Fuhrmann; Karbowa 19.
 — Wilhelm, Schmied: Karbowa 19.
 Drapak, Alexander, Arbeiter; Friedrichstr. 50a.
 Draschhof, August, Invalide; Lazarethstr. 12/14.
 Drea, Andreas, Buddler: Zälenger Vorst. 11.
 — Valentin, Pritscher: Zälenger Vorst. 9.
 Dreja, Ignaz, Arbeiter; Beatestr. 24.
 — Karl, Buddler: Weg von der Beatestr. bis zur Ziegelei, Nr. 4.
 Drejcher, Mathias, Schmiedegeselle: Friedrichstr. 36.
 Drenniok, Thomas, Invalide und Grünzeughändler: Friedrichstr. 48.
 — Marie, Wittve; Friedrichstr. 48.
 Drobig, Franziska, Wittve: Wilhelmplatz 2.
 Dronia, Hermann, Werkarbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
 Drojek, Hugo, Dreher: Mühlsstraße 23.
 Drotzmann, Amand, Schankwirth; Nicolaistr. 10.
 — Marie, Kleinhandel: Nicolaistr. 10.
 Dubis, Auguste, Victualienhändlerin: Friedrichplatz 4.
 Dubczyk, Franz, Häuer; Karbowa 18.
 Dubianski, Johann, Arbeiter; Karbowastr. 7.
 Dubinski, Franz, Handelsmann; Kernerstr. 5.
 Duch, Johann, Buddler; Nottebohmstr. 1.
 Duda, Albert, Fleischer; Quersstr. 5.
 — Franziska, Fleischwaarenhandlung; Bahnhofstr. 11.
 — Paul, Häuer; Karbowa 32.
 Dudel, Franziska, Händlerin; Beatestr. 8.
 — Jacob, Arbeiter; Weg zu Goim, Nr. 7/8.
 — Konstantin, Knecht; Fabrikvorst., alte Nr. 14/16.

Dudel, Konstantin, Vecturant: Beatestr. 53.

— Paul, Maschinenvärter; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.

— Stanislaus, Kutscher; Querstr. 8.

— Stefan, Maurer; Bahnhofstr. 9.

Dubella, Franziska, Wittwe; Friedrichstr. 42c.

Duka, Paul, Arbeiter: Friedrichstr. 57.

Dulawski, Alfons, Buchhalter; Bahnhofstr. 15.

Dunkel, Marie, Wäschfrau; Weg längs der Eisenb. an der Holkestr. 1.

— Paul, Schuhmachermeister; Holkestr. 19.

Duray, Johann, Arbeiter: Grundmannstr. 9.

— Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 10.

Dürschke, Franz, Dachdecker; Karbowastr. 7.

Durynck, Heinrich, Klempnermeister: Friedrichstr. 44.

Durynck, Johann, Schuhmachermeister; Poststr. 5.

— Rudolf, Schuhmachergeselle; Poststr. 5.

— Simon, Schuhmachermeister; Sedanstr. 6.

Duttschel, Jacob, Invalide; Holkestr. 6.

Dužel, Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 21.

— Marie, Wäscherin; Schulstr. 8.

Dutziß, Franziska, Wittwe; Holkestr. 23.

Dworatzek, Johann, Hüttenarbeiter; Moonstr. 7.

— Josef, Bremser; Moonstr. 7.

Dworowy, Lorenz, Invalide; Sachsestr. 6.

— Marie, Wittwe; Sachsestr. 6.

Dwuket, Josef, Puddler; Balenger Vorst. 5.

Dysda, Josef, Arbeiter: Weg an den alten Friedhöfen, Nr. 1.

Dylla, Alexander, Arbeiter; Bismarckstr. 4.

— August, Malermeister; Grundmannstr. 15.

— Julius, Puddler; Lazarethstr. 12/14.

— Philipp, Werkarbeiter; Wilhelmplatz 13.

Dylong, Karl, Arbeiter; Mühlsstr. 13.

Dziadel, Johann, Kutscher; Grundmannstr. 19.

Dziakko, Franz, Arbeiter; Karbowastr. 3.

— Gustav, Bäckermeister; Teichstr. 9.

Dziebiß, Anna, Wittwe; Mühlsstr. 11.

— Hermann, Kalkulator; Mühlsstr. 11.

Dziuba, Alois, Wagenrevisionsarbeiter; Götthestr. 4/6.

— Anton, Fuhrwerksbesitzer; Friedrichstr. 68.

— Johann, Arbeiter, Friedrichstr. 62.

- Dziuba, Josef, Bäckermeister; Holkestr. 9.
 — Leopoldine, Hausbesitzerin; Friedrichstr. 65.
 Dziubaneck, Achilles, Schreiber; Beatestr. 3.
 — Helene, Wittve: Beatestr. 3.
 Dziubany, Aloiz, Arbeiter: Weg von der Beatestr. zur Ziegelrei, Nr. 9.
 Dziubiniski, Johann, Maschinenvärter; Karbowa 28.
 Dzizif, Anna, Wäscherin: Friedrichstr. 44.
 — Johanna, Wittve: Friedrichstr. 44.
 — Martha, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 44.
 Dziuba, Franziska, Wittve; Sedanstr. 6.
 Dzura, Josef, Arbeiter; Beatestr. 15.
 — Margarethe, Wittve; Beatestr. 15.

E.

- Ebner, Wilhelm, Postassistent; Holkestr. 10.
 Ebslein, Ismar, Commis; Grundmannstr. 26.
 Eckert, Aloiz, Arbeiter; Zolnzer Vorst. 13.
 — Franz, Hilfsbureaudiener; Zolnzer Vorst. 13.
 — Josef, Werkstathtarbeiter; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverkstatt.
 Eder, Johann, Telegraphist; Schulstr. 6.
 Edler, Elise, Wittve; Friedrichstr. 48.
 Eggert, Friedrich, Gerichtsassistent; Schillerstr. 1.
 Eggebrecht, Wilhelm, Regierungsbaumeister; Reichstr. 4.
 Ehr, Anna, Wittve; An der Nottebohmstr. 6.
 — Paul, Hüttenarbeiter; Steinstr. 7/9.
 Ehrenhaus, Emil, Geschäftsreisender; Schulstr. 8.
 — Dorothea, Grünzeughändlerin; Mühlstr. 13.
 Ehrhardt, Charlotte, Schwester; Schulstr. 8.
 Ehrlich, Elias, Kaufmann; Wilhelmplatz 6.
 — Flora, Wittve; Grundmannstr. 20.
 — Jenny, Viehhändlerin; Wilhelmplatz 6.
 Eichmann, August; Kellner; Schillerstr. 9.
 Eichhorn, Anton, Siebfabrikant; Schillerstr. 17.
 — Franz, Häuer; Karbowa 28.
 — Josef, Nachtwächter; Beatestr. 24.
 — Marie, Schuldienerin; Mühlstr. 4.
 — Wilhelm, Modelltischler; Grundmannstr. 28.

- Eichner, Georg, Eisenbahn-Station3-Diätar; Wilhelmplatz 4.
 Eichstädt, Georg, Buchhandlungsgchilfe; Grundmannstr. 12.
 Eichwald, Johanna, Wittve; Lazarethstr. 10.
 — Karl, Wittver; Schillerstr. 11.
 — Reinhold, Glasergehilfe; Grundmannstr. 5a.
 Eigner, Magdalene, Plätterin; Grundmannstr. 18.
 Eisner, Salo, Kaufmann; Grundmannstr. 20.
 Elbing, Georg, Maurer; Beatestr. 15.
 Elias, Wilhelm, Schneidermeister; Johannesstr. 10.
 Elsner, Emma, Wittve; Holkestr. 5.
 — Johanna, Wittve; Wilhelmplatz 5.
 — Valentin, Arbeiter; Grundmannstr. 34a.
 Emmerich, Anton, Arbeiter; Friedrichstr. 53.
 — Wilhelm, Schlossergehelle; Sachsstr. 7.
 Emmig, Friedrich, Tienesehmeister; Friedrichstr. 26b.
 Endemann, Anna, Wittve; Bismarckstr. 3.
 Enge, Heinrich, Telegraphist; Grundmannstr. 34a.
 Engel, Adolf, Destillationsgeschäft; Grundmannstr. 5a.
 — Wilhelm, Briefträger; Mauvestr. 4.
 Englisch, Josef, Schlepper; Friedrichstr. 62.
 — Josef, Dachdecker; Friedrichstr. 68.
 Epstein, Georg, Comptoirist; Friedrichstr. 19.
 — Salomon, Rechtsanwalt; Grundmannstr. 5.
 Erbreich, Gerhard, Hüttendirector a. D., Mühlsstr. 35.
 Erbs, Eduard, Bremser; Nottebohmstr. 6.
 Erdmann, Hermann, Schneidermeister; Sedanstr. 6.
 Erichsen, Emanuel, Königl. Eisenbahn-Betrieb3-Secretär; Karlstr. 1.
 Erkmann, Ernst, Grubenarbeiter; Holkestr. 6.
 Ernst, Eduard, Stellmacher; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverfistatt.
 Ersephy, Louise, Ladenmädchen; Friedrichplatz 7.
 Erstelt, Alois, Fußer; Mauvestr. 4.
 — Josef, Maler; Sachsstr. 3.
 Eßler, Max, Comptoirist; Mühlsstr. 17/19.
 — Otto, Secretär a. D.; Mühlsstr. 17/19.
 Exner, Karl, Hilfsbremser; Johannesstr. 11.
 — Karl, Locomotivführer; Beatestr. 12.

F.

- Faerber, Heinrich, Sanitäts-Rath und Kreisphysikus: Friedrichstr. 28.
 Federmann, Josef, Schächter und Handelsmann: Johannesstr. 10.
 Feick, Wilhelm, Königl. Güterexpedient: Friedrichplatz 6.
 Feige, Amalie, Wittve: Holkestr. 23.
 — Arnold, Kaufmann: Holkestr. 4.
 — August, Rentier; Holkestr. 4.
 — Julius, Mühlenbesitzer: Mühlstr. 8/10.
 — Isidor, Kaufmann: Holkestr. 23.
 Feiler, Beate, Wittve; Friedrichstr. 53.
 — Heinrich, Arbeiter: Friedrichstr. 53.
 — Karl, Modellstecher; Beatestr. 28.
 Feister, Karl, Wurstmacher; Friedrichstr. 13.
 Feisthauser, Karl, Zuschneider: Schillerstr. 4.
 Fessel, Theodor, Glasermeister; Schillerstr. 1.
 Ferda, Alois, Arbeiter: Karbowa 5/7.
 — Marie, Wittve: Karbowa 5/7.
 Fialla, August, Bedienter: Schillerstr. 4.
 Fickert, Josef, Eisenbahnschlosser: Friedrichstr. 34.
 Fieber, Albertine, Händlerin: Mühlstr. 23.
 Fiebig, Ernst, Arbeiter: Mühlstr. 22/24.
 Fiedler, Johann, Bedienter: Sachstr. 7.
 — Klemens, Berginvalid: Friedrichstr. 40c.
 — Louis, Mühlenbesitzer; Mühlstr. 8/10.
 Fiegel, Adolf, Gärtner; Holkestr. 7.
 — Johann, Drechsler: Holkestr. 7.
 Fiegler, Auguste, Wittve; Mühlstr. 22/24.
 — Lothar, Markscheider-Apirant; Mühlstr. 22/24.
 Fick, Johann, Arbeiter: Friedrichstr. 62.
 — Karl, Postassistent: Holkestr. 35.
 — Oswald, Maschinenpußer: Beatestr. 15.
 Filius, Thomas, Lehrer an der höheren Mädchenschule; Friedrichstr. 40.
 Filitz, Emilie, Wittve; Karlstr. 1.
 Filla, Albine, Milchverkäuferin; Nicolaistr. 10.
 — Marie, Wittve; Nicolaistr. 10.
 Fint, Karl, Forstassessor; Friedrichplatz 6.
 Firsche, Karl, Arbeiter; Mühlstr. 21.

Nischer, Albert, Invalide; Holkestr. 8b.

— Albert, Veiermann; Friedrichstr. 50a.

— Anna, Vermiethsfrau; Grundmannstr. 14.

— Henriette, Vermiethsfrau; Teichstr. 9.

— Hermann, Kaufmann; Poststr. 10, Geschäftslocal Nr. 3.

— Jenny, Hausbesitzerin; Poststr. 3.

— Josef, Dr. phil. und Lehrer an der höheren Mädchenschule:
Schulstr. 8.

— Louise, Wittve; Karbowastr. 9.

— Marie, Ortsarme; Sedaustr. 4.

— Max, Locomotivführer; Schillerstr. 4.

— Oswald, Maschinenvärter; Bahnhofstr. 9.

— Robert, Kanzlist; Holkestr. 10.

Rister, Josef, Hilfspwärter; An der Nottebohmstr. 5.

Riha, Karl, Bäckermeister; Holkestr. 5.

Rihel, Anton, Kalkulator; Friedrichstr. 58.

Riwel, Leo, Schuhmachermeister; Holkestr. 9.

Rlack, Ignaz, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Beatestr. 5.

— Simon, Invalide; Beatestr. 32.

Rladanich, Paul, Dentist; Friedrichstr. 25.

Rlackeisen, Louise, Wittve; Holkestr. 12.

Rleischer, Max, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Beatestr. 15.

Rliegner, Franz, Bäckermeister; Grundmannstr. 7.

— Henriette, Wittve; Friedrichstr. 9.

— Marie, Fräulein; Friedrichstr. 9.

— Robert, Factorei-Verwalter; Friedrichstr. 21.

Rloeder, Paul, Eisenbahn-Bureau-Diätar; Holkestr. 35.

Rlödnier, Max, Dienseher; Schillerstr. 17.

Rlug, Max, Leitungs-Revisor; Schillerstr. 19.

Roit, Johann, Vorichsloffer; Nottebohmstr. 2.

Rofzinskij, Vincent, Tischlermeister; Beatestr. 47.

Rollwaczny, Richard, Bergmann; Mühlsstr. 13.

Rörster, Karl, Buchhalter; Holkestr. 25.

Rorchmann, Alfred, Kalkulator; Wismarckstr. 5.

— Bertha, Wittve; Wismarckstr. 9.

— Edmund, Schornsteinfegermeister; Friedrichstr. 49.

Rrauchki, Valentin, Maschinenvärter; Balenger Vorst. Nr. 1.

Rrania, Theodor, Schweißer; Balenger Vorst. Nr. 3.

Rraniel, Hieronymus, Arbeiter; Friedrichstr. 21.

Franka, Johann, Fleischergejelle: Grundmannstr. 34a.

— Josef, Fleischermeister; Grundmannstr. 34a.

Frank, Anton, Arbeiter: Friedrichstr. 60.

— Leopold, Königl. Eisenbahn-Betriebz-Secretär; Holzestr. 35.

Franke, Anna, Bedienungsfrau; Mühlsstr. 4.

— Ferdinand, Lohnschänker; Friedrichstr. 61a.

— Karl, Arbeiter; Lazarethstr. 7.

— Karl, Werkzeugschloffer; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverfiktatt.

— Pauline, Wittve; Holzestr. 6.

— Theodor, Zollamtsassistent; Beatestr. 29.

Fränkel, Rosa, Rentiere: Friedrichstr. 3.

Frankenstein, Louis, Gummivaaren = Kaufmann; Geschäftslocal
Johannesstr. 10.

Frankisch, Ludwig, penj. Postbote: Holzestr. 3.

— Paul, Maurermeister; Friedrichstr. 31.

Frauz, Wilhelm, Schmied; Bismarckstr. 1.

Fränzel, Paul, Schlosser; Holzestr. 18.

Franzke, Bernhard, Arbeiter; Zoluzer Vorst. 5.

— Rudolf, Telegraphist; Friedrichplatz 9.

Frei, August, Arbeiter: Friedrichstr. 42b.

— Johanna, Wittve; Friedrichstr. 42b.

Freihöfer, Anton, Rangirer: Mühlsstr. 14.

Freitag, Anton, Hilfswagenmeister; Schulstr. 6.

— Johann, Gastwirth; Beatestr. 4/6.

Fremdling, Paul, Restaurateur: Beatestr. 49.

Freudenthal, Eduard, Kaufmann; Holzestr. 2.

Freund, Anna, Wittve; Kernerstr. 8.

— Bertha, Nätherin; Grundmannstr. 18a.

— David, Privatier; Kernerstr. 8.

— Hans, Brauer; Wilhelmplatz 3.

— Hugo, Commis; Friedrichplatz 2.

— Jacob, Kaufmann; Holzestr. 8, Geschäftslocal Bahnhofstr. 7.

Freuthal, Seelig, Lehrer; Göthestr. 11.

Frey, Anna, Bäckerei: Nicolaistr. 10.

— Isak, Kaufmann; Teichstr. 4.

Freytag, Hedwig, Wittve; Friedrichstr. 32.

Frichel, Anna, Hausbesitzerin; Nicolaistr. 8.

— Franz, Dreher; Moosstr. 5.

Frid, Oscar, Tapezierer; Friedrichstr. 24.

- Fricke, Anna, Milchgeschäft; Holkestr. 4.
 — Gustav, Locomotivführer; Beatestr. 5.
 — Karl, Schlosser; Holkestr. 4.
 — Richard, Locomotivführer; Bismarckstr. 10.
 Friedenstein, Wilhelm, Schuhmacher; Poststr. 14.
 Friedländer, Max, Kaufmann; Friedrichstr. 17.
 — Rosalie, Friseurin; Göttestr. 3.
 — Simon, Bierhändler; Holkestr. 27.
 Friedrich, Henriette, Wittwe; Luerstr. 12.
 — Valcsca, Schneiderin; Grundmannstr. 10.
 Frischstatzki, Albert, Puddler; An der Nottebohmstr. 6.
 — Josef, Lehrer; Schillerstr. 3/5.
 Fritsch, Stefan, Rangirer; Friedrichstr. 65.
 Fritsche, Karl, Feldmesser; Manwestr. 7.
 Friß, Friedrich, kgl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichstr. 34.
 Froch, Karl, Maschinenvärter; Beatestr. 16.
 Fromm, August, Schlosser; Weg zu Weim, Nr. 3.
 Fröhlich, Adolf, Schankwirth; Friedrichplatz 1.
 — Heimann, Kaufmann; Friedrichstr. 1.
 — Johanna, Wittwe; Grundmannstr. 28.
 — Mathilde, Pflegerin; Friedrichstr. 47.
 — Max, Kaufmann; Friedrichplatz 11, Geschäftslocal Nr. 12.
 Frömmel, Adolf, Maurer; Manwestr. 7.
 Fuchs, August, Telegraphist; Steinstr. 11.
 — Emanuel, Kaufmann; Grundmannstr. 32.
 Fuhrmann, Ernst, Sergeant; Mühlstr. 13.
 — Johann, Vordermann; Salenzer Vorst. 2.
 — Clemens, Knecht; Noonstr. 7.
 — Marie, Waschfrau; Eckenstr. 4.
 — Theodor, Kittenarbeiter; Beatestr. 16.
 — Wilhelm, Puddler; Friedrichstr. 64.
 Führich, Ludwig, Gasanstalts-Inspector; Holkestr. 4.
 Füllbier, Josef, Bäckermeister; An der Nottebohmstr. 4.

G.

- Gabriel, Johann, Stadtwächter; Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
 — Richard, Formergeselle; Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
 Gade, Paul, Bauführer; Schulstr. 6.

- Gabel, Karoline, Strickerin; Grundmannstr. 22.
- Gäbler, Paul, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Bismarckstr. 10.
- Gaida, Anton, Häuer; Karbowa 5/7.
- Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 10.
- Marie, Wittwe; Bismarckstr. 5.
- Thomas, Ziegeltreicher; Sachsstr. 18.
- Gaidas, Valentin, Arbeiter; Ackervorst. 1., alte Nr. 41a.
- Gaidzig, Thomas, Arbeiter; Salenzer Vorst. 10.
- Gaidzik, Jacob, Häuer; Karbowa 28.
- Karl, Vollziehungsbeamter; Mühlsir. 16/18.
- Gajewski, August, Vollziehungsbeamter; Grundmannstr. 34a.
- Galbiersch, Anastasia, Wittve; Friedrichstr. 49.
- Galle, Franz, Stellmacher; Familienhaus a. d. Eisenb. Nebenverf. stat.
- Galler, Julius, Arbeiter; Sachsstr. 7.
- Theodor, Bureau-Assistent; Grundmannstr. 15.
- Galuschka, Dorothea, Wittve; Beatestr. 16.
- Josef, Maschinenväter; Gartenstr. 7.
- Josef, Werkarbeiter; Beatestr. 16.
- Galwiz, Karl, Hilfswärter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Karoline, Wittve; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Gamon, Franz, Bergmann; Sachsstr. 2.
- Marie, Tropfenbesitzerin; Bahnhofstr. 11.
- Gamradt, Hermann, Postassistent; Grundmannstr. 2.
- Gärtig, Paul, Eisenbahn-Werksführer; Bismarckstr. 10.
- Gaertner, Karl, penj. Weichensteller; Lazarethstr. 9.
- Gärtner, Ernst, Locomotivführer; Schillerstr. 23.
- Ludwig, Königl. Rentmeister; Friedrichstr. 45.
- Gaska, Robert, Arbeiter; Wilhelmplatz 6.
- Marie, Wäscherin; Wilhelmplatz 6.
- Gahmanga, Franz, Vordermann; Salenzer Vorst. 13.
- Gahmenga, Valentin, Vordermann; Mühlsir. 31.
- Gaudera, Peter, Becturant; An der Rottebohmstr. 1.
- Ganglitz, Karl, Wagenmeister; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
- Gaus, Anna, Klempnermeisterswittve; Mühlsir. 9.
- Gawenda, Rosalie, Wittve; Poststr. 8.
- Gawlik, Cäcilie, Fleischermeistersfrau; Mühlsir. 3.
- Karl, Fleischer; An der Rottebohmstr. 6.
- Gawlitta, Franz, Schlepper; Friedrichstr. 62.
- Rosalie, Wittve; Friedrichstr. 62.

- Gawron, Johann, Zimmerpolir: Mühlstr. 27.
 — Lorenz, Hintermann: Salenzer Vorst. 8.
 — Therese, Wittwe; Mühlstr. 16/18.
- Gawronowski, Franz, Invalide: Beatestr. 51.
 — Johann, Arbeiter: Beatestr. 51.
 — Ludwig, Schuhmachergejelle: Beatestr. 51.
 — Stanislaus, Bilderhändler: Beatestr. 51.
- Gdowiof, Franz, Hammer Schmied; Mühlstr. 33.
 — Karl, Buddler: Sachßstr. 14.
 — Paul, Vecturant: Lazarethstr. 16.
- Gebauer, August, Telegraphenbote; Beatestr. 15.
 — Caroline, Handelsfrau: Rottebohmstr. 6.
 — Walter, Eisenbahn-Stationß-Agijstent: Bismarckstr. 1.
- Gebel, Josef, Stations-Agijstent: Johannesstr. 1/3.
- Gebhard, Ernst, Schmiedemeister; Friedrichstr. 34a.
- Gebhardt, August, Regijtrator; Friedrichstr. 40.
- Gebur, Josef, Buddler: Friedrichstr. 40c.
- Geidelka, Johann, Schlossermeister; Emmastr. 4.
- Geier, Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 32.
- Geißler, Josef, Kanzleigehilfe: Grundmannstr. 8.
 — Paul, Gerichtsvollzieher: Mühlstr. 13.
- Gerber, Wilhelm, Steueraufscher: Holzeitr. 4.
- Gerdek, Heinrich, Fabrikbesizer; Holzeitr. 33. Fabrik: Holteistr. 18.
- Gerdomski, Johann, Arbeiter: Karbowa 5/7.
- Gerlach, Eduard, Rechtsamwalt a. D.: Bismarckstr. 9.
- Gerlich, Karl, Häuer: Karbowa 22.
- Gertner, Otto, Hüttenarbeiter; Emmastr. 4.
- Geshof, Albert, Fuhrmann; Friedrichstr. 55.
- Geshöfer, Max, Kaplan; Holzeitr. 37.
- Gettler, Aloiz, Buddler; Göttheitr. 4/6.
 — Vincent, Arbeiter; Nicolaistr. 23.
- Gey, Anna, Wajchfrau: Sedanstr. 6.
- Gierczak, Martin, Gefängniß-Aufscher: Nicolaistr. 2.
- Gierth, Max, Buchhändler; Grundmannstr. 2.
- Gierschner, Marie, Schneiderin; Holzeitr. 27.
- Giesä, Josef, Zimmermann; Friedrichstr. 53.
- Gieser, Reinhold, Brenner; Beatestr. 20.
- Giesmann, Thomas, Schuhmachermeister; Kernerstr. 8.
- Ginschel, Josef, Schneidermeister; Grundmannstr. 15.

- Witzel, Julius, Lohndiener, Beatestr. 49.
 Giovanni, Paula, Sanzin, Handlungsagent; Holsteistr. 10.
 Wittler, Abraham, Lederhändler; Grundmannstr. 9.
 Wlaser, Emanuel, practischer Arzt; Friedrichplatz 11.
 — Max, Mühlenbesitzer; Mühlsstr. 8/10.
 — Rosalie, Wittwe; Mühlsstr. 8/10.
 Wlasek, Isak, Wlasermeister; Schillerstr. 11.
 Wlasek, Erwin, Maschinist; Nicolaistr. 2.
 — Karl, Commis; Friedrichplatz 1.
 Wlasek, Theodor, Stellmacher; Familienhaus an der Eisenbahn-
 Nebenwerkstatt.
 Wleisner, Barbara, Milchhändlerin; Schillerstr. 17.
 Wlenz, Konstantin, Gerichtsvollzieher; Grundmannstr. 7.
 Wlodny, Paul, Kaufmann; Poststr. 1.
 Wlogauer, Julius, Dr., Zahnarzt; Friedrichstr. 10.
 Wlomb, Emma, Wittwe; Friedrichstr. 42c.
 — Karl, Baunternehmer; Wilhelmplatz 5.
 Wlombig, Josef, Werkarbeiter; Sedanstr. 2.
 — Konrad, Restaurateur; Grundmannstr. 32.
 — Lorenz, Hausbesitzer; An der Ludwigshütte Nr. 5.
 Wloß, Johann, Tischlermeister; Holsteistr. 5.
 Wlowania, Johann, Puddler; Zälenger Vorst. 11.
 — Leopold, Puddler; Zälenger Vorst. 11.
 Wluch, Alois, Klempner; Weg längs der Eisenbahn an der Holsteistr. 1.
 Wlücksmann, Charlotte, Rentiere; Holsteistr. 7.
 Wnielka, Konstantin, Gruben Schmied; Mühlsstr. 23.
 — Marie; Wittwe; Holsteistr. 2.
 Wnoth, Barbara, Wittwe; Poststr. 12.
 Wodulla, Franz, Mühlenarbeiter; Schillerstr. 14.
 Wochr, Adolf, pens. Registrator und Pfandleiher; Bismarckstr. 1.
 Woerlich, Josef, Rößschlächter; Holsteistr. 21.
 Wogler, Johann, Schneidermeister u. Fleischbechauer; Bismarckstr. 5.
 Wogolka, Johann, Invalide; Beatestr. 13.
 Wöhlisch, Elisabeth, Wittwe; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenwerkstatt.
 — Karl, Vorschmied; Familienhaus an der Eisenb.-Nebenwerkstatt.
 Woi, Franz, Fabrikarbeiter; Friedrichstr. 65.
 — Franziska, Arbeiterin; Friedrichstr. 50.
 Woiny, Josef, Puddler; Moosstr. 5.
 — Karl, Gastwirth; Weg zu Woiny, Nr. 7/8.

Goldmann, Johann, Werkstattschlosser; Sedanstr. 10.

— Julius, Eßigsfabrikant; Teichstr. 9.

— Max, Kaufmann; Grundmannstr. 5a.

Göldner, Karl, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Holkestr. 33.

Goldsstein, Eugen, Disponent; Fabrikvorstadt, alte Nr. 14/16.

— Hugo, Holzhändler; Johannesstr. 1/3.

— Josef, Fabrikbesitzer; Sachstr. 10.

— Max, Kaufmann; Holkestr. 26.

— Rosalie, Wittve; Schillerstr. 19.

Golec, Florian, Arbeiter; Friedrichstr. 50a.

— Paul, Schmiedegeselle; Beatestr. 8.

— Robert, Bahnarbeiter; Beatestr. 8.

— Simon, Maurer; Friedrichstr. 34c.

— Wilhelm, Buchbinder; Holkestr. 8.

Golka, Johann, Hüttenarbeiter; Karbowa 5/7.

Golla, Karl, Lehrer; Holkestr. 25.

— Leopold, Maschinenheizer; Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).

— Martin, Arbeiter; Friedrichstr. 40c.

— Rudolf, Gerichtsvollzieher; Holkestr. 33.

Golke, Johann, Steinsetzmeister; Holkestr. 19.

Gollit, Katharina, Wittve; Friedrichstr. 69.

Golsky, Anton, Zimmermann; Beatestr. 24.

Golombek, Mathias, Invalide; Friedrichstr. 26.

Gonschior, Franz, Victualienhändler; Holkestr. 26.

Gorcolka, Johann, Müller; Friedrichstr. 42a.

Gorcksi, August, Gerichtssecretär; Mühlsstr. 13.

— Auguste, Wittve; Grundmannstr. 28.

— Clemens, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Beatestr. 17.

Gorgon, Johann, Zimmerpolir; Friedrichstr. 46.

— Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 40b.

Goritz, Robert, Fleischbeschauer; Bismarckstr. 9.

Goritzka, Franz, Steindrucker; Grundmannstr. 34a.

— Marie, Nätherin; Grundmannstr. 34a.

Görlich, Emil, Tischlergeselle; Sachstr. 7.

— Hermann, Tischlergeselle; Beatestr. 8.

— Wilhelm, Häuer; Kernerstr. 4.

Görlich, Andreas, Magazin-Arbeiter; An der Ludwigshütte Nr. 1.

Gornik, Ambrosius, Schlepper; Friedrichstr. 56.

— Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 46.

- Gornik, Veronica, Witwe; Friedrichstr. 56.
 Gorzofka, Franz, Tischlermeister; Holkestr. 33.
 Gottsch, Anton, Eisenbahn-Lademeister; Sachsstr. 7.
 Gottfeld, Apollonia, Arbeiterin; Bahnhofstr. 3.
 Gotthardt, Karl, exam. Locomotivheizer; Holkestr. 17.
 Gotthelf, Max, Gastwirth; Kernerstr. 9.
 Gottschalk, Karl, Pfarrvicar; Holkestr. 16.
 Gottschlich, Josef, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichs-
 platz 11.
 Gottstein, Oscar, Königl. Eisenbahn-Maurath; Bahnhofstr. 13.
 Gottwald, Hermann, Bautechniker; Götthestr. 11.
 — Josef, Schmied; Holkestr. 19.
 Grabau, Johann, Fabrikarbeiter; Nicolaistr. 13.
 Grabe, Ignaz, Wächter; Advorort. links, alte Nr. 28b.
 Grabitzki, Johann, Schlepper; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
 Grabosch, Bertha, Witwe; Friedrichstr. 51.
 Grabowzki, Karl, Tischlergeselle; Kernerstr. 8.
 — Karl, Nachtwächter; Friedrichstr. 42g.
 — Martha, Geschäftsinhaberin; Friedrichplatz 5.
 — Simon, Geschäftsführer; Friedrichplatz 5.
 — Wilhelm, Puddler; Balenger Vorst. 14.
 Gräfe, Friedrich, Locomotivführer; Rottebohmstr. 2.
 Grass, Hans, Bautechniker; Holkestr. 5.
 Grajewski, August, Vollziehungsbeamter; Beatestr. 12.
 Granel, Anton, Hilfspächter; Moosstr. 7.
 — Franz, Invalide; Friedrichstr. 62.
 — Josef, Klempnergeselle; Friedrichplatz 12.
 — Paul, Arbeiter; Friedrichstr. 62.
 Grasnif, Richard, Kreissthierarzt; Holkestr. 10.
 Gräker, Callmann, Bahnmeister a. D.; Mühlstr. 13.
 Greizerel, Marie, Witwe; Friedrichstr. 42b/c.
 Greiff, Adolf, Maurer; Karbowa 32.
 — Eduard, Restaurateur; Holkestr. 25.
 Greiser, Hermann, Kgl. Eisenbahn-Güter-Expeditions-Vorsteher;
 Grundmannstr. 29.
 Grestla, August, Maler; Friedrichstr. 34c.
 Grestnik, Ernst, Polizeisergeant; Holkestr. 12.
 Grestka, Eduard, Gasanstalt-Arbeiter; Lazarethstr. 12/14.
 — Johann, Gasanstalt-Arbeiter; Beatestr. 16.

Griger, Julius, Arbeiter; Nicolaiſtr. 13.

Gritſchke, Karl, Rangirmeiſter; Nottebohmſtr. 6.

Grittner, Agneß, Wittve; Nooſtr. 7.

— Heinrich, Mittelschullehrer; Holſtr. 6.

— Joſef, Material-Ausgeber; Bahnhofsſtr. 3.

Griga, Auguſt, Schmiedegeſelle; Zalenzer Vorſt. 8.

Grüger, Franz, Fiſchlergeſelle; Sedanſtr. 10.

Groll, Olga, Wirthſchaftlerin; Grundmannſtr. 1.

Gromotka, Kaſper, Maler; Friedrichſtr. 21.

Groß, Alexander, Puddler; Friedrichſtr. 50a.

— Alexander, Grubenarbeiter; Friedrichſtr. 50a.

— David, Königl. Eiſenbahn-Stationß-Aſſiſtent; Wilhelmplatz 5.

— Friedrich, Werkarbeiter; Sachßſtr. 18.

— Ludwig, Arbeiter; Weg von der Beateſtr. biß zur Ziegelei, Nr. 4.

— Paul, Arbeiter; Lazarethſtr. 7.

Große, Hermann, Ingenieur; Wilhelmplatz 8.

Großter, Moïſe, Monteur; Grundmannſtr. 34.

— Karl, Eiſenbahn-Material-Verwalter; Götheſtr. 7.

Großmann, Johann, Arbeiter; Beateſtr. 39.

— Joſef, Häuer; Beateſtr. 39.

Grott, Joſef, Ober-Puddler; Mühliſtr. 29.

Gruchmann, Jacob, Weichenſteller; Holſtr. 27.

Grudniok, Joſef, Hilſſwärter; Holſtr. 6.

Grund, Agneß, Lehrerin; Friedrichſtr. 30.

— Albert, Regierungs-Bauemeiſter; Holſtr. 20.

— Emilie, Wittve; Friedrichſtr. 30.

Grundei, Auguſte, Zeitungsträgerin; Mühliſtr. 35.

Grundland, Erneſtine, Wittve; Grundmannſtr. 20.

Grüner, Konſtantin, Schneidermeiſter; Holſtr. 12.

Grünfeld, Hugo, Maurermeiſter; Friedrichſtr. 12.

— Ignaz, Maurermeiſter; Friedrichſtr. 12.

Grünke, Albert, Ingenieur; Friedrichſtr. 48.

Grünpeter, Emanuel, Fleiſchermeiſter; Holſtr. 2.

— Salomon, Fleiſcher; Friedrichſtr. 58.

Grünſpeck, Guſtav, Fiſchlerrmeiſter; Holſtr. 5.

Grüttner, Gottlieb, Kolonnenführer; Familienhaus an der Eiſenbahn-Nebenwerkſtatt.

Grücka, Johanna, Bäckerei; Teichſtr. 9.

- Grüßmacher, Karl, Schlossermeister; Bismarckstr. 3, Werkstatt:
Roosstr. 7.
- Grüßmann, Anna, Wittve; Grundmannstr. 14.
- Grüßmann, Franz, Arbeiter; Grundmannstr. 25.
- Grychtolik, Theodor, Bäckermeister; Jalenzer Vorst. 4.
- Grzego, Paul, Arbeiter; Beatestr. 3.
- Grzegorzik, Paul, Werkarbeiter; An der Nottebohmstr. 2.
- Grzegorzik, Emanuel, Arbeiter; Jalenzer Vorst. 6.
- Grzenia, Emanuel, Wagenstößer: Weg zu Goim, Nr. 3.
- Grzeschik, Cyprian, penj. Weichensteller: An der Ludwigshütte, Nr. 7.
- Emanuel, Hilfspwärtter: An der Ludwigshütte, Nr. 7.
- Emil, Locomotivführer; Lazarethstr. 9.
- Grzimosz, Franz, Heizer; Sedaustr. 4.
- Karl, Schuhmachermeister; Bahnhofstr. 3.
- Grzondziel, Andreas, Häuer; Karbowa 2.
- Jacob, Hausbesitzer; Sachsstr. 16.
- Johann, Ackerbürger; Holteistr. 23.
- Josef, Invalide; Wilhelmplatz 5.
- Josefa, Wittve; An der Nottebohmstr. 1.
- Lorenz, Arbeiter; Friedrichstr. 50a.
- Philipp, Hausbesitzer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.
- Thomas, Schaffner; Weg zu Goim, Nr. 3.
- Guhn, Solenda, Stiftschweiser; Friedrichstr. 54.
- Gumpert, Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 60a.
- Gundro, Josef, Schneider; Poststr. 8.
- Günther, Otto, Königl. Eisenbahn-Bau- und Betriebs-Inspecteur;
Bahnhofstr. 3.
- Gurnik, Katharina, Wittve; Friedrichstr. 48.
- Gus, Erdmann, Tischlermeister und Möbelhandlung; Friedrichplatz 9.
- Gustian, Johann, Dsenker; Alte Dorjstr. 7.
- Gutnerg, Heiman, Gastwirth; Friedrichplatz 12.
- Guttmann, Bernhard, Kaufmann; Grundmannstr. 9, Geschäfts-
local Nr. 5.
- Gutsfeld, Jacob, Wächter; Steinstr. 5.
- Gwoisdzig, Lucas, Invalide; Karbowastr. 3.
- Marianne, Wittve; Beatestr. 32.
- Gwoisdzik, Marie, Wittve; Friedrichstr. 62.
- Valentin, Häuer; Karbowa 24.

H.

- Haase, Bruno, Schlossermeister; Beatestr. 15.
 — Franziska, Lehrerin; Bismarckstr. 3.
 — Julius, Maurermeister; Friedrichstr. 42.
 — Lina, Obersteiger-Wittve; Friedrichstr. 28.
 — Magdalena, Lehrerin; Bismarckstr. 3.
 — Katholic, Lehrerin; Bismarckstr. 3.
 — Paul, Knecht; Friedrichstr. 42c.
 — Theolinde, Wittve; Friedrichstr. 3.
 — Wilhelm, Korbmachermeister; Friedrichstr. 24.
- Haasner, Paul, Klempnermeister; Grundmannstr. 15.
- Habel, Emanuel, Eisenbahn-Stationss-Assistent; Querstr. 8.
- Habelhof, Johannes, Königl. Eisenbahn-Secretär; Grundmannstr. 9.
- Habicht, Robert, Gerichtsdiätar; Schillerstr. 1.
- Hadamczyk, Heinrich, Tapezier- u. Sattlermeister; Grundmannstr. 15.
- Hadamik, Johann, Zinkhüttenarbeiter; Friedrichstr. 42g.
 — Ludwig, Köstarbeiter; Friedrichstr. 42g.
- Hadrian, Johann, Schmiedemeister; Grundmannstr. 29.
- Haefen, Amalie, Wittve; Bismarckstr. 5.
- Hagel, Albert, Zimmermann; Schillerstr. 11.
 — Richard, Wurstmachergejelle; Grundmannstr. 16.
- Hahn, Richard, Locomotivheizer; Friedrichstr. 24.
- Haide, Hermann, Untermüller; Mühlstr. 35.
- Haik, Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 42d.
- Haineky, Johann, Hintermann; Salenzer Vorst. 3.
- Haimann, Paul, Fuhrwerksbesitzer; Nottebohmstr. 2.
- Hakuba, Leopold, Bahnarbeiter; Nooistr. 7.
- Halemba, Josefa, Wittve; An der Ludwigshütte, Nr. 5.
- Halm, Ernst, Maler; Göthestr. 4/6.
- Halotta, Andreas, Waschanstalt-Vorarbeiter; Weg von der Beatestr. zur Siegelci, Nr. 14.
 — Anton, Vergmann; Sedaustr. 5.
- Hallup, Jacob, Arbeiter; Holteistr. 13.
- Halup, Johann, Arbeiter; Sachßstr. 4.
- Hamburger, Adolf, Gastwirth; Friedrichstr. 69.
 — Berthold, Kaufmann; Holgestr. 22.

- Hamburger, Bruno, Kaufmann; Bahnhofstr. 7, Geschäftslocal Nr. 15.
 — Georg, Commis; Friedrichplatz 2.
 — Josef, Kaufmann; Mühlstr. 5, Geschäftslocal Grundmannstr. 1.
 — Max, Kaufmann; Bahnhofstr. 17.
 — Siegmund, Kaufmann; Johannesstr. 10, Geschäftslocal Nr. 12.
 Händel, August, Magistrats- und Kassenbote; Holsteistr. 12.
 — Eduard, Eisenbahnschlosser; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
 Händler, Nathan, Schneidermeister; Grundmannstr. 3.
 Haake, Albert, Kaufmann; Johannesstr. 5.
 — Anton, Vordermann; Mühlstr. 33.
 — August, Haushälter; Grundmannstr. 17.
 — Ignaz, Schraubenschneider; Familienhaus an der Eisenbahn-
 Nebenwerkstatt.
 — Johann, Puddler; Salenzer Vorst. 6.
 — Julius, Güterbodenarbeiter; Manvestr. 4.
 Hannich, Anton, penj. Eisenbahn-Portier; Holsteistr. 20.
 Haucke, Anton, Buchhändler; Poststr. 5.
 Haunnsiek, Josefine, Wittve; Grundmannstr. 34a.
 Harazin, Johann, Tischlergeselle; Beatestr. 29.
 — Lorenz, Wächter; Nicolaistr. 19.
 Harbig, Ernestine, Wittve; Beatestr. 51.
 — Gustav, Arbeiter; Mühlstr. 22/24.
 — Paul, Schlachthofkuttelmeister; Gartenstr. 7.
 — Robert, Tischlermeister; Holsteistr. 4.
 Harnisch, Paul, Königl. Eisenb.-Werkstatt-Vorsteher; Friedrichstr. 28.
 Harrot, Adolf, Fleischer; Poststr. 11.
 Hartmann, August, Stellmacher; Familienhaus an der Eisenbahn-
 Nebenwerkstatt.
 — Bertha, Victualienhändlerin; Grundmannstr. 23.
 — Rosalie, Wittve; Grundmannstr. 23.
 Hartwig, August, Schuldiener; Friedrichstr. 16.
 Harwig, Johann, Bremser; Nottebohmstr. 4/6.
 Hassa, Constantin, Schmiedemeister; Kernerstr. 8.
 Hauck, Josef, Rangiermeister; Beatestr. 15.
 Hauck, August, penj. Locomotivheizer; Sachstr. 6.
 — Franz, Mühlenswächter; Teichstr. 4.
 Hauck, Josef, Bremser; Karbowastr. 9.
 — Josef, Hilfswärter; Nottebohmstr. 1.
 — Sofie, Bedienungsfrau; Sedanstr. 5.

- Haupt, Paul, Diätar; Sedanstr. 6.
- Hauptmann, Bernhard, Mittelschullehrer; Holkestr. 3.
- Haußdorf, Janny, Wittve; Mühlsr. 14.
- Salo, Reisender; Beatestr. 3.
- Salo, Expéditeur; Poststr. 3.
- Haußlik, Franz, Maurer; Friedrichstr. 42e.
- Josef, Maurer; Friedrichstr. 48.
- Häusler, Max, Banmeister; Wilhelmplatz 3.
- Hautzinger, Max, Nevierbergsecretär; Bismarckstr. 5.
- Hawlikki, Franz, Werkmeister; Friedrichstr. 71.
- Josef, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 23.
- Josef, Maschinenschlossergeselle; Friedrichstr. 71.
- Hawrda, Paul, Postdirector; Bahnhofstr. 5.
- Hedter, Amalie, Friseurin; Grundmannstr. 9.
- Heda, Eleonore, Haußbesitzerin; Holkestr. 10.
- Hefner, Karl, Bäckermeister; Grundmannstr. 29.
- Hegner, Albert, Obermeister; Nicolaistr. 19.
- Heid, Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 42b.
- Heide, Wilhelm, Postpractikant; Holkestr. 19.
- Heidenreich, Heinrich, Korbmacher; Poststr. 11.
- Theodor, Kaufmann; Mauvestr. 4.
- Heimann, Gregor, Grubenarbeiter; Friedrichstr. 13a.
- Jacob, Maurer; Schillerstr. 23.
- Hein, Emilie, Wittve; Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
- Wilhelm, pens. Steiger; Johannesstr. 11.
- Heinrich, Anna, Bodenmeister-Wittve; Weg längs der Eisenbahn an der Holkestr. 1.
- Paul, Bremser; Mühlsr. 15.
- Theodor, Tapeziergehilfe; Grundmannstr. 7.
- Theresie, Wittve; Friedrichstr. 23.
- Heinsch, Eduard, Buddler; Roßstr. 7.
- Heinke, Johanna, Nätherin; Grundmannstr. 30.
- Heinkel, Adolf, Invalide; Friedrichstr. 60a.
- Heinz, Florian, Kutscher; Nicolaistr. 13.
- Heinze, Josef, Arbeiter; Zwischen Starbowa- und Lazarethstr.
- Heinzelmann, Oswald, Comptoirist; Göthestr. 2.
- Helbig, Jacob, Invalide; Mauvestr. 4.
- Theodor, Vorarbeiter; Mauvestr. 4.
- Helffer, Richard, Schlossergeselle; Holkestr. 16.

- Heller, Adolf, Grundstückbesitzer; Mühlstr. 22/24.
- Hellmann, Oscar, Kanzleigehilfe; Holkestr. 30.
- Rudolf, Häuer; Grundmannstr. 17.
- Hellwich, Gottlieb, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Schillerstr. 3/5.
- Helweg, August, Sergeant; Holkestr. 27.
- Helm, Alois, Arbeiter; Friedrichstr. 46.
- Paul, Arbeiter; Friedrichstr. 46.
- Henkel, Franz, Eisenbahn-Zeichner; Beatestr. 12.
- Josef, Buddler; Salenzer Vorst. 3.
- Henneg, Johann, Zimmermann; Beatestr. 12.
- Hennig, Rudolf, Kgl. Locomotivführer; Holkestr. 9.
- Hensel, Julius, Gerichtskassenschreiber; Friedrichstr. 28.
- Henschel, Anton, penj. Eisenbahn-Stat.-Vorsteher; Friedrichstr. 31.
- Hentschel, Hermann, Kgl. Eisenbahn-Secretär; Holkestr. 9.
- Karl, Barbier; Mühlstr. 17/19.
- Heppa, Anton, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 26 b.
- Heppner, Charlotte, Rentiere; Holkestr. 5.
- Herbich, Hugo, Arbeiter; Lazarethstr. 7.
- Herbst, Antonie, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 13 a.
- Julius, Grubeninvalid; Friedrichstr. 40 a.
- Herder, Anna, Wittve; Steinstr. 5.
- Hering, Gottlieb, Hausbesitzer; Lazarethstr. 12 14.
- Karl, Director; Friedrichstr. 12.
- Richard, Stadtsecretär; Friedrichstr. 46.
- Wilhelm, Ziegelftreicher; Beatestr. 20.
- Heros, Georg, Arbeiter; Lazarethstr. 18.
- Georg, Alderbürger; Lazarethstr. 18.
- Johann, Arbeiter; Lazarethstr. 18.
- Herrmann, Karl, Bäckermeister; Grundmannstr. 25.
- Paul, Handelsmann; Friedrichstr. 56.
- Paul, Fleischer- und Wurstmachermeister; Friedrichstr. 56.
- Hertel, Celestine, Material-Verwalter-Wittve; Bismardstr. 1.
- Maximilian, Eisenbahn-Station's-Diätar; Mühlstr. 9.
- Ottilie, Wittve; Mühlstr. 9.
- Herz, Eduard, Particulier; Holkestr. 14.
- Herzberg, Leopold, Destillateur; Sachsstr. 10.
- Herzberger, Hugo, Apotheker; Friedrichstr. 8.
- Herzer, Clemens, Techniker; Johannesstr. 2.
- Herzog, Rosa, Lehrerin; Holkestr. 26.

Heß, Johann, Knecht; Weg von der Weatestr. zur Ziegelei, Nr. 15.

Heßner, Wilhelm, Königl. Eisenbahn-Packmeister; Nottebohmstr. 1.

Hetschner, Johann, Hilfsbremser; An der Nottebohmstr. 6.

— Paul, Arbeiter; An der Nottebohmstr. 6.

Hechel, August, Eisenbahn-Bremser; Nolteistr. 6.

Heuchel, Bertha, Tischlereibesitzerin; Friedrichstr. 34b.

Heuduf, Arthur, Eisenbahn-Betriebs-Secretär, Schulstr. 8.

Heuer, Wilhelm, Ziegeleibesitzer; Advorstr. 1, alte Nr. 41a.

Heusenmann, William, Königl. Eisenbahn-Bau- und Betriebs-Inspector:
Bahnhofstr. 13.

Heyden, Friedrich, Werksführer; Holkestr. 21.

Heymann, Louis, Geschäftsführer; Weatestr. 5.

— Theophil, Walzendreher; Salenzer Vorst. 12.

Hieber, Marie, Witwe; Friedrichstr. 21.

Hildebrandt, Wilhelm, Arbeiter; Friedrichstr. 32.

— Franz, Photograph; Grundmannstr. 2.

Hilgermann, Georg, Postbeamter; Alte Dorstr. 13.

Hilla, Franz, Böttchermeister; Wilhelmplatz 5.

Hille, Paul, Königl. Telegraphen-Aufscher; Grundmannstr. 5a.

Himmelfarb, Jacob, Kürschner; Poststr. 14.

Himmelsbürger, Albrecht, Königl. Revisions-Inspector; Wilhelmplatz 6.

— Albrecht, Volontär; Wilhelmplatz 6.

Himmler, Heinrich, Lohnkutscher; Friedrichplatz 1.

Hippe, Heinrich, Kreisbote; Friedrichstr. 34.

— Wilhelm, Uhrmacher und Goldarbeiter; Schillerstraße 19,
Geschäftslocal Poststr. im Posthotel.

Hirsch, Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 71.

— Karoline, Witwe; Friedrichstr. 53.

Hirschberg, Marcus, Geldwechsler; Poststr. 8, Geschäftslocal
Johannesstr. 5.

Hirt, Friedrich, Fingerringmann; Salenzer Vorst. 3.

— Gottlieb, Arbeiter; Friedrichstr. 40.

— Karl, Britischer; Salenzer Vorst. 12.

Hoche, Hermann, Lehrer; Holkestr. 3.

Hoche, Charlotte, Fräulein; Friedrichstr. 38.

v. Hoff, Albert, Ingenieur; Friedrichplatz 5.

Hoffmann, Agnes und Anna, Modistinnen; Johannesstr. 10.

— Anna, Witwe; Friedrichstr. 26 (Seitenstr.).

— Aurel, Königl. Eisenbahn-Secretär; Friedrichstr. 44.

- Hoffmann, Ernst, Königl. Lotterie-Einnahmer; Grundmannstr. 34.
 — Ernst, Zollamtsassistent; Schulstr. 6.
 — Ferdinand, Korbmacher; Mühlstr. 3.
 — Dr., Georg, Gymnasial-Oberlehrer; Wilhelmplatz 8.
 — Hermann, Normann; Mühlstr. 22/24.
 — Hermann, Bierkutscher; Mühlstr. 22/24.
 — Josef, Wächter; Fabrikvorst., alte Nr. 14/16.
 — Karl, pensionierter Zollamtsassistent; Johannesstr. 10.
 — Karl, Uhrmacher; Johannesstr. 10.
 — Karl, Tenschler; Sachsstr. 3.
 — Konstantin, Revisions-Aufscher; Sachsstr. 5.
 — Marie, Witwe; Bismarckstr. 10.
 — Marie, Schneiderin; Grundmannstr. 30.
 — Oscar, Musiklehrer; Grundmannstr. 2.
 — Paul, Malermeister; Sachsstr. 3.
 — Philipp, Bergath; Wilhelmplatz 6.
 — Richard, Lazareth Verwalter; Lazarethstr. 1.
 Hoffmüller, Richard, Hüttenbeamter; Weg a. d. Schwellenbeize, Nr. 2.
 Hoffrichter, Adele, Freiemrin; Friedrichstr. 13a.
 Hoeschel, Franz, Schuhmachermeister; Johannesstr. 5.
 Hühn, Josef, Arbeiter; Steinstr. 5.
 Hoinfz, Emil, Kaufmann; Friedrichstr. 58.
 — Johann, pensionierter Wensdarm; Kernerstr. 7.
 Holik, Emilie, Damenschneiderin; Holkestr. 3.
 Hollek, Emma, Witwe; Friedrichplatz 6.
 — Karl, Hüttenarbeiter; Mühlstr. 22/24.
 Holotta, Anton, Arbeiter; Sedanstr. 5.
 Holth, Ernst, Königl. Landrath; Friedrichstr. 45.
 Holze, Gertrud, Fräulein; Friedrichstr. 26.
 Holubitzki, Josef, Tagelöhner; Grundmannstr. 34a.
 Hönig, Robert, Königl. Eisenbahn-Locomotivführer; Mühlstr. 35.
 Hoppe, Maximilian, Eisenbahn-Stationss-Assistent; Steinstr. 11.
 Hora, Otto, Eisenbahn-Stationss-Schreiber; Wilhelmplatz 5.
 — Karl, Eisenbahn-Zeichner; Wilhelmplatz 1.
 Horenczyk, Simon, Kultusbeamter; Mühlstr. 3.
 Hornik, Franz, Invalide; Karbowa 12.
 — Johann, Wächter; Mühlstr. 33.
 Horowsky, Adolf, Müller; Friedrichstr. 23.
 Hoeschel, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 24.

Howanietz, Thomas, Kutscher: Wilhelmplatz 8.

Brapatz, Valentin, Knecht: Mühlstr. 22/24.

Probol, Konstantin, Häuer: Friedrichstr. 31a.

— Ludwig, Arbeiter; Eachstr. 2.

Grfoda, Hugo, Former: Holzstr. 7.

Gruschka, Josef, Königl. Eisenbahn-Packmeister: Schillerstr. 4.

Grusitz, Emil, Schlossergefelle: Schulstr. 6.

— Heinrich, Bureau-Assistent: Schulstr. 6.

Gübner, Bertha, Handarbeiterin; Schulstr. 6.

Gubrich, Franz, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Controleur: Beatestr. 5.

— Karl, Uhrmachergehilfe: Johannesstr. 6.

Guchratzki, Peter, Zimmerhauer: Karlowa 18.

Gudalla, Paul, Tischler: Noosstr. 7.

— Philipp, Arbeiter; Aetervorjt. links, hinter der Lazarethstr.

Gump, Lorenz, Knecht: Karlowa 20.

Gunder, Therese, Wittve: Bismarckstr. 3.

Gundt, Karl, Seilergefelle: Friedrichstr. 46.

— Susanna, Seilermeisters-Wittve; Friedrichstr. 46.

Gupka, Engelbert, Postgehilfe: Holzstr. 35.

Gybner, Alfred, Lehrer: Schulstr. 8.

3.

Zablouka, Albert, Eisenbahn-Schaffner; Luerstr. 10.

— Albert, Schlachthofgefelle; Lazarethstr. 16.

— Anton, Fleischermeister; Grundmannstr. 14.

— Franz, Fleischermeister; Beatestr. 3.

— Thomas, Hausbesitzer; Lazarethstr. 3.

Zablonsky, Andreas, Tischlergefelle; Kernerstr. 8.

— Josef, Britscher; Nicolaistr. 23.

— Valentin, Arbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 6.

Zackisch, Dr., Adalbert, Amtsrichter; Holzstr. 26.

Zackwirth, Hugo, Ziegeleiverwalter; Teichstr. 4.

— Ludwig, Tischlermeister; Teichstr. 4.

Zacob, Albert, Ziegeleiaufscher; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei.
Nr. 17.

Zadasch, Anton, Briefträger; Teichstr. 4.

- Jadowski, Ludwig, Schuhmachermeister; Weg längs der Eisenbahn an der Holzeistr. 1.
- Jäckel, Heinrich, Königl. Eisenbahn-Stationen-Assistent; Holzeistr. 3.
- Jagella, Karl, Lehrer; Friedrichstr. 48.
- Jagoda, August, Postassistent; Holzeistr. 19.
- Jahn, Paul, Werkarbeiter; Friedrichstr. 23.
- Jähndel, August, Schlosser; Beateistr. 28.
- Jähnel, August, Arbeiter; Holzeistr. 9.
- Jahuse, Hermann, Buchbinder; Grundmannstr. 34.
- Jakisch, Hermann, Zimmermann; Holzeistr. 21.
- Johanna, Wittwe; Friedrichstr. 21.
- Jakubczyk, Adam, Pantoffelmacher; Weg an der Schwelkenbeize, Nr. 4/5.
- Jalowy, Clemens, Arbeiter; Friedrichstr. 13a.
- Jana, Fedor, Bezirksfeldwebel; Schillerstr. 19.
- Jändel, Anton, Magazin-Verwalter; Bismarckstr. 10.
- Janczko, Alexander, Maurer; Holzeistr. 26.
- Janek, Gregor, Schmied; Schillerstr. 9.
- Janczki, Anton, Maurer; An der Ludwigshütte, Nr. 5.
- Josef, Mühlenarbeiter; Beateistr. 39.
- Victor, Dienstmann; Sedanstr. 8.
- Jänichen, Alfred, Heizer; Kottebohmstr. 2.
- Janich, Edmund, Gerichtsschreiber; Mauweistr. 7.
- Janik, Christian, Bürstenmachergehülfe; Friedrichstr. 53.
- Georg, Mangirer; Holzeistr. 17.
- Janis, Michael, Schmied; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkstatt.
- Janke, Franz, Invalide; An der Kottebohmstr. 6.
- Janowski, Stanislaus, Apothekergehülfe; Friedrichstr. 8.
- Janosha, Johann, Arbeiter; Beateistr. 24.
- Johanna, Viehalien-Handlung; Beateistr. 24.
- Janoschek, Eugen, Bureaugehülfe; Poststr. 8.
- Ida, Wittwe; Poststr. 8.
- Janotta, Gustav, Forstsecretär; Schillerstr. 1.
- Johann, Invalide; Salenzer Vorst. 1.
- Jänsch, Heinrich, Telegraphist; Grundmannstr. 5.
- Janta, Wilhelm, Häner; Sachsestr. 3.
- Janzoff, Franziska, Wittwe; Friedrichstr. 42a.
- Jarek, Nicolaus, Arbeiter; Salenzer Vorst. 9.
- Jarfisch, Gustav, Zimmermann; Beateistr. 49.

Jarosch, Anton, Arbeiter; Sachstr. 16.

— Karl, Kutscher; Mühlsr. 37.

Jaschek, Theodor, Tischlergeselle; Friedrichplatz 9.

Jaschynski, Theodor, Bureauvorsteher; Sedanstr. 4.

Jasik, Lorenz, Taubenhändler; Weg an der Schwellenbeize. Nr. 4/5.

Jasny, Alexander, Schlossermeister; An der Nottebohmstr. 3.

Jakel, Karl, Revierbeamter; Nottebohmstr. 2.

Jaworski, Christian, Schlosser; Beatestr. 12.

— Vincent, Lumpensammler; Beatestr. 3.

Jagy, Franziska, Victualien-Händlerin; Beatestr. 20.

— Simon, Packeträger; Beatestr. 20.

Jedzik, Karl, Fleischermeister; Nicolaistr. 23.

Jeeuel, Adolf, Ober-Revisor; Friedrichstr. 32.

Jesinel, Max, Techniker; Schillerstr. 12.

— Richard, Monteur; Schillerstr. 12.

— Wilhelm, Pensionär; Schillerstr. 12.

— Wilhelm, Kesselhälter; Friedrichstr. 68.

Jendrossik, Johann, Häuer; Karbowa 20.

Jendrosch, Johann, Maurer; An der Nottebohmstr. 7.

Jendrossel, August, Handelsmann; Grundmannstr. 34.

Jendrzjewski, Bernhard, Gymnasiallehrer; Holkestr. 2.

Jentsch, Alfred, Arbeiter; Lazarethstr. 9.

Jerke, Ernst, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichstr. 36.

Jersch, Franz, Maler; Göttheitr. 4/6.

Jernsek, Karl, Puddler; Nicolaistr. 10.

Jesiencki, Stefan, Arbeiter; Friedrichstr. 34a.

Jenchner, Heinrich, Weichensteller; Friedrichstr. 38.

Jezioraki, Heinrich, Kaufmann; Schillerstr. 17.

Jmiola, Stefan, Häuer; Karbowa 10.

Jmiolczyk, Johann, Weichensteller; Karbowastr. 7.

— Julie, Milchhändlerin; Karbowastr. 7.

Jochmeczki, Klemens, Arbeiter; Karbowa 24.

Jochim, Andreas, Ziegelftreicher; Beatestr. 24.

Jodl, Julie, Witwe; Holkestr. 33.

John, Albert, Schmieder; Mühlsr. 33.

— Elvira, Kassirerin; Holkestr. 28.

— Franz, Schneidergeselle; Friedrichstr. 62.

— Friedrich, Zugschneider; Kernerstr. 7.

— Josef, Maschinendrehler; Nottebohmstr. 1.

- John, Marie, Wittve: Friedrichstr. 21.
 — Otto, Gerichtsassistent: Grundmannstr. 23.
 — Paul, Arbeiter; Halenzer Vorst. 9.
 Josisch, August, Hilfsbremser; Friedrichstr. 34c.
 Jonaszek, Emanuel, Buddler: Halenzer Vorst. 10.
 Jordan, Julie, Wittve; Beatestr. 22.
 Joschko, Robert, Eisenbahn-Station's-Diätar; Grundmannstr. 25.
 Josefoweki, Rudolf, Heizer; Beatestr. 5.
 Josko, Alois, Lehrer; Schillerstr. 17.
 — Andreas, Arbeiter; Lazarethstr. 11.
 Jttner, Marie, Wittve; Kernerstr. 4.
 Juhl, Otto, Zugführer; Schillerstr. 23.
 Juliusburger, Siegfried, Inspector: Bismardstr. 1.
 — Siegmund, Gastwirth; Steinstr. 7/9.
 — Leopold, Auszügler; Steinstr. 7/9.
 Jung, Hermann, Kreiskammermeister; Mühlin. 22 24.
 — Karoline, Wittve; Beatestr. 4/6.
 Junge, Marie, Hebamme; Luerstr. 13.
 Junger, Adolf, Hilfsbremser; Holteistr. 9.
 — Richard, Weichensteller; Steinstr. 11.
 Jure, Paul, Telegraphist; Beatestr. 12.
 Jurajch, Josef, Sattler und Tapezirer; Friedrichplatz 9.
 Jurezyk, Franz, Wächter; Lazarethstr. 7.
 Jurga, Eva, Wittve; Mühlin. 16 18.
 Jurscha, Louis, Städtischer Baumeister; Friedrichstr. 10.
 Juszkowski, Karl, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Bismardstr. 1.
 Just, Franz, Maurer; Göthestr. 3.
 — Paul, Schlosser; Grundmannstr. 18.
 Jüttner, Adolf, Secretär; Grundmannstr. 31.
 — Karl, Werkarbeiter; Friedrichstr. 46.
 — Marie, Wittve; Friedrichstr. 46.
 Zwand, Hedwig, Wittve; Holteistr. 14.
 Zwanéki, Anton, Bäckermeister; Luerstr. 2.

N.

- Naboth, Karl, Kürschnermeister; Friedrichstr. 9.
 Nabuá, Karl, Landbriefträger; Beatestr. 8.
 Kaczmarek, Karl, pensionirter Postunterbeamter; Sachsestr. 5.

Kaczmarek, Karl, Zimmermann; An der Nottebohmstr. 4.

Kaduck, Jacob, Werkführer; Mühlsstr. 35.

— Louise, Wittwe; Friedrichstr. 42c.

Kasfa, Eva, Wittwe; Grundmannstr. 21.

— Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 58.

— Josef, Bergmann; Nicolaistr. 8.

— Peter, Hüttenarbeiter; Wilhelmplatz 8.

— Simon, Tagearbeiter; Friedrichstr. 21.

Kail, Erich, Bautechniker; Friedrichstr. 12.

Kaiser, Peter, Arbeiter; Friedrichstr. 57.

Kaizel, Karl, Bremser; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).

Kalabinski, Franz, Werkmeister; An der Ludwigshütte. Nr. 4.

Kalabis, Josef, Schuhmachermeister; Teichstr. 4.

Kalder, Josef, Maurer; Friedrichstr. 17.

Kaletta, Martin, Kollkutscher; Mühlsstr. 37.

Kalina, Karl, Schneidermeister; Grundmannstr. 7.

Kalisch, Franz, Bäuer; Karbowa 32.

Kalke, Johanna, Hausbesitzerin; Sedaustr. 4.

Kallmann, Abraham, Kaufmann und Gastwirth; Alte Dorffstr. 13.

Geschäftslocal Friedrichstr. 40.

— Ernst, Bankbuchhalter; Grundmannstr. 2.

— Heinrich, Kaufmann; Poststr. 8.

Kalnik, Max, Invalide; Mühlsstr. 17/19.

Kalus, Johann, Kutscher; Weg bei Woiny, Nr. 1.

— Karl, Hausdiener; Nottebohmstr. 1.

— Julius, Kaufmann; Friedrichstr. 10.

— Paul, Arbeiter; Friedrichstr. 68.

Kalusa, August, Invalide; Holteistr. 9.

— Johann, Werkarbeiter; An der Nottebohmstr. 7.

— Josef, Unrcan-Vorsteher; Bahnhofstr. 15.

— Karl, Schornsteinsegergeselle; Friedrichstr. 49.

Kaminski, Lorenz, Arbeiter; Lazarethstr. 16.

— Theophil, Arbeiter; Friedrichstr. 23.

Kampa, Johanna, Wittwe; Sedaustr. 10.

— Paul, Arbeiter; Sedaustr. 10.

Kampka, Franz, Mühlenarbeiter; Bismarckstr. 10.

Sandziora, Amalie, Friseur-Wittwe; Johanneßstr. 11.

— Josef, Maurer; Beatestr. 51.

— Konstantin, Buddler; Nottebohmstr. 1.

- Kania, Ignaz, Brettmühlen-Arbeiter; Nottebohmstr. 3.
 — Gregor, Puddler; Zalenzer Vorst. 3.
 — Hedwig, Wittwe; Lazarethstr. 3.
 — Peter, Fabrikbesitzer; Friedrichstr. 27.
 Kantorowik, Philipp, Kaufmann; Schillerstr. 9.
 Kapinos, Josef, Arbeiter; Weg zu Voim, Nr. 4/5.
 Kapiša, Anna, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 42f.
 — Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 42f.
 — Josef, Hammerschmied; Zalenzer Vorst. 9.
 — Ludwig, Rutscher; Friedrichstr. 12.
 — Marzian, Puddler; Zalenzer Vorst. 3.
 Kaplonck, Andreas, Auszügler; Karbowa 19.
 — Marie, Auszüglerin; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 5.
 — Stefan, Bergmann; Friedrichstr. 23.
 Kappel, August, Puddler; Zalenzer Vorst. 6.
 Karl, Wintermann; Zalenzer Vorst. 6.
 — Marie, Dominal-Arbeiterin; Grundmannstr. 30.
 Karasjot, Franz, Arbeiter; An der Ludwigshütte, Nr. 3.
 Karfunkel, Moriz, Kaufmann; Luerstr. 3.
 Karger, Klara, Wittve; Alte Dorst. 7.
 Karosch, Albert, Maurer; Zalenzer Vorst. 5.
 — Josef, Stadtarbeiter; Johannesstr. 8.
 Karoschka, Josefa, Wittve; Lazarethstr. 10.
 Karliner, August, Hüttenarbeiter; Schillerstr. 35.
 — David, Kaufmann; Volkstr. 10.
 v. Karmeinéki, Major d. D.; Grundmannstr. 1.
 Karraj, Dr., Johannes, Gymnasial-Überlehrer; Friedrichstr. 8.
 Karrajch, Franz, Wöttchermeister; Lazarethstr. 9.
 Kartshocke, Martha, Kindergärtnerin; Wilhelmplatz 4.
 Karwat, Thomas, Werkstatt-Arbeiter; Beatestr. 39.
 Karwowska, Josef, Güterboden-Arbeiter; Beatestr. 43.
 Kascha, Ernst, Arbeiter; Friedrichstr. 64.
 — Georg, Polnikutscher; Friedrichstr. 39.
 — Marie, Schneiderin; Friedrichstr. 34b.
 — Thomas, Hausbesitzer; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 7.
 Kaschtowski, Anna, Handelsfrau; Grundmannstr. 34.
 — Konrad, Schriftsetzer; Grundmannstr. 34.
 Kaschuba, Franz, Schuhmachergefelle; Friedrichstr. 63.
 — Wilhelm, Schlossermeister; Schillerstr. 4.

Kasel, Karl, Tischlergeselle; Holzstr. 19.

Kasper, Franz, Vorarbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 3.

— Josef, Vereinsbote; Beatestr. 4/6.

— Josef, Arbeiter; Holzstr. 8.

— Leopold, Bautechniker; Holzstr. 10.

Kassell, Siegfried, Lederhandlung; Friedrichplatz 5.

Kastalski, Anton, Möbelerbeiter; Friedrichstr. 42f.

Kasza, Julius, Holzkaufmann; Johannessstr. 4.

Katicher, Julie, Grünzenghändlerin; Friedrichstr. 42e.

— Oscar, Arbeiter; Friedrichstr. 42a.

Katschinski, Moritz, Spediteur; Bahnhofstr. 17.

Kattner, Henriette, Wittwe; Bismarckstr. 1.

— Josef, Arbeiter; Lazarethstr. 5.

— Karoline, Pflegefrau; Grundmannstr. 22.

Katz, Ludwig, Fabrikbesitzer; Friedrichstr. 5/7.

Kaufmann, Josef, Lehrer; Friedrichstr. 36.

— Leo, Handelsmann; Sedaustr. 5.

Kauz, Louise, Wittwe; Friedrichplatz 9.

Kawa, Paul, Hilfs-Burcandiener; Schulstr. 6.

Kayner, Oswald, Königl. Locomotivführer; Poststr. 10.

Kaziur, Johann, Grubenwächter; Friedrichstr. 42c.

Kelsch, Gustav, Klempnergeselle; Sachsstr. 3.

— Heinrich, Dreher; Familienhaus an der Eisenb.-Nebenwerkstatt.

Kempa, Karl, Lackmeister; Friedrichstr. 40a.

Kempinski, Ludwig, Arbeiter; Salenzer Vorst. 13.

— Julie, Wittwe; Lazarethstr. 15.

Kempny, Franz, Arbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.

Kendziora, Karl, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Holzstr. 23.

Kentschke, Oscar, Registratur-Assistent; Wilhelmplatz 8.

Kern, Bruno, Zollamt-Assistent; Holzstr. 4.

— Franz, Hilfswärter; Nicolaistr. 23.

Kerubum, S., Fabrikbesitzer; Fabrik Poststr. 15.

Kerzel, Albert, Arbeiter; Friedrichstr. 56.

Kesner, Johann, Hüttenarbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 4/5.

Kiau, Oscar, Schuldiener; Teichstr. 2.

Kiehler, Oscar, Seifenfabrikant; Grundmannstr. 10, Geschäftslocal
Johannessstr. 6.

Kiera, Thomas, Weichensteller; Mühlftr. 13.

Kiesel, Georg, Lehrer, Holzstr. 13.

- Rjellowski, Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 42g.
 Rindcl, Frik, Grundmannstr. 23.
 Rinder, Johann, Schuhmachergejelle; Grundmannstr. 9.
 Rindling, Almens, Obermeister; Bismarckstr. 9.
 Rinne, Reinhold, Eisenbahn-Stations-Diätar; Beatestr. 47.
 Rintfcher, August, Königl. Eisenbahn-Secretär; Beatestr. 19.
 Ringel, Karl, Dachdecker; Grundmannstr. 9.
 Ringer, Eduard, Schneidermeister; Bismarckstr. 1.
 Riodt, Albert, Königl. Locomotivführer; Holsteistr. 9.
 Rionka, Franz, Puddler; Weg von der Beatestr. bis zur Ziegelei, Nr. 4.
 Rirchhübel, Heinrich, Wächter; Poststr. 11.
 Rirsch, Ernestine, Wittwe; Friedrichstraße 38.
 Ritscha, Thomas, Schürer; Weg zu Goinn, Nr. 7/8.
 Rittel, Bertha, Schneiderin; Friedrichstr. 49.
 — Johanna, Wittwe; Friedrichstr. 49.
 Rittlans, Natalie, Wurstmacherin; Friedrichstr. 36.
 Rihler, Michael, Vecturant; Friedrichstr. 42b.
 Rlaja, Valentin, Brunnenaumeister; Grundmannstr. 17.
 Rlaka, Johann, Schuhmachermeister; Poststr. 11.
 Rlapelska, Marie, Hebamme; Mühlsir. 14.
 Rlapikcl, Eva, Wajchstr.; Alte Dorfsir. 7.
 Rlarowicz, Johann, Friseur; Friedrichstr. 38.
 Rlasczysk, Marie, Wäscherin; Grundmannstr. 30.
 Rlaus, Franz, Haushälter; Friedrichplatz 1.
 — Richard, Rangirer; Karlowastr. 7.
 Rlanja, Peter, Alderbürger; Aldervorst. 1., alte Nr. 46.
 Rlaucmann, Leopold, Stadtwächter; Steinstr. 5.
 — Richard, Wejangen-Ausscher; Nicolaisir. 2.
 Rlehr, Aljons, Eisenbahn-Stations-Diätar; Beatestr. 47.
 Rlein, Josef, Bremjer; Beatestr. 5.
 — Julius, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Holsteistr. 35.
 — Valentin, Maurer; Weg zu Goinn, Nr. 7/8.
 Rleindorf, Marie, Wittwe; Holsteistr. 2.
 Rleinert, Anton, Fleischbeschauer; Lazarethstr. 9.
 — Felix, Zuschläger; Lazarethstr. 10.
 — Franz, Hilfsbremjer; Friedrichstr. 60a.
 — Josef, Bremjer; Sachsstr. 18.
 Rleinod, Ludwig, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichstr. 21.
 Rlmann, Charlotte, Wittwe; Friedrichstr. 3.

- Klemann, Heinrich, Klempnermeister; Friedrichstr. 3.
 — Moritz, Klempnermeister; Friedrichplatz 4.
 — Samuel, Schneidermeister; Johannesstr. 10.
- Klement, Johann, Arbeiter; Grundmannstr. 22.
 — Josef, Weinküfer; Wilhelmplatz 4.
- Klemenz, Anton, Schankwirth; Mühlsstr. 21.
 — Emma, Barbier-Wittwe; Poststr. 1, Geschäftslocal: Grundmannstr. 1.
 — Marie, Fräulein; Holkestr. 30.
 — Otto, Gymnasiallehrer; Holkestr. 30.
 — Dr., Paul, Gymnasial-Überlehrer; Friedrichstr. 40.
- Klemer, Wilhelm, Oberwachtmeister; Friedrichstr. 25.
- Klepnyki, Bertha, Nätherin; Karbowastr. 7.
 — Karl, examin. Locomotivheizer; Wilhelmplatz 3.
 — Karoline, Wittwe; Karbowastr. 7.
- Klima, Adam, Arbeiter; Friedrichstr. 21.
- Klimanek, Wilhelm, Maschinentechniker; Mühlsstr. 23.
- Klimanich, Andreas, Häuer; Karbowa 22.
 — Paul, Knecht; Karbowa 12.
- Klimsa, Eduard, Lohnschänker; Grundmannstr. 22.
- Klinge, Josefine, Mangelfrau; Grundmannstr. 22.
- Klingenberg, Ida, Wittwe; Mühlsstr. 35.
- Klinnert, Karl, Schuldiener; Friedrichstr. 18.
- Klisch, Franz, Ubertelegraphen-Assistent; Schillerstr. 23.
 — Simon, Arbeiter, Rottebohmstr. 5.
- Klouz, Johann, Arbeiter, Goethestr. 3.
- Klopsch, Georg, Königl. Eisenbahn-Director; Eisenbahn-Nebenwerkstatt (Zalenger Vorst.).
- Kloß, Anna, Polizei-Commissarius-Wittwe; Friedrichstr. 44.
 — Arthur, Postunterbeamter; Holkestr. 9.
 — Franz, Töpfer; Beatestr. 20.
 — Gustav, Ober-Postassistent; Beatestr. 14.
 — Johann, Schraubenschneider; Familienhaus a. d. Eisenbahn-Nebenwerkstatt.
- Kloß, Julius, Kgl. Eisenb.-Secretär u. Bureau-Vorst.; Friedrichstr. 32.
- Klossel, Johann, Straßenplaner; Friedrichstr. 60a.
- Klossowski, Anna v., Fräulein, Grundmannstr. 12.
- Klozik, Andreas, Arbeiter; Lazarethstr. 11.
- Kluba, Georg, Schweißer; Zalenger Vorst. 13.

- Kluge, Ewald, Rangirmeister; Beatestr. 17.
 — Pauline, Milchhändlerin; Friedrichstr. 23.
 Kluger, Franziska, Zimmervermieterin; Schillerstr. 3/5.
 — Theodor, Buchhalter, Göthestr. 11.
 Kluj, Karl, Fleischermeister; Grundmannstr. 17.
 Klnschig, Ignaz, Schlepper; Lazarethstr. 7.
 Kmita, Franz, Postpactträger; Zachstr. 14.
 Knabel, August, Rangirer; Holteistr. 7.
 — Johann, Hilfswärter; Weg zu Goinn, Nr. 3.
 — Karl, Gasanstalt-Maurer; Holteistr. 7.
 Knappe, Beate, Wittwe; Göthestr. 3.
 — Reperata, Schwester des St. Elisabeth-Stifts; Friedrichstr. 54.
 Knappst, Johann, Invalide; Mühlstr. 23.
 — Julie, Wittwe; Friedrichstr. 24.
 — Karl, Bahnarbeiter; Friedrichstr. 24.
 Knedlich, Franz, Schneidermeister; Schillerstr. 11.
 Knittel, Emilie, Schneiderin; Friedrichstr. 32.
 — Erdmann, Käsehändler; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
 — Friedrich, Arbeiter; Friedrichstr. 32.
 — Gottlieb, Hilfsweichensteller; Friedrichstr. 32.
 — Gottlieb, Invalide; Friedrichstr. 53.
 — Karl, Hilfsweichensteller; Grundmannstr. 13.
 — Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 32.
 Kunt, Johann, Arbeiter; Holteistr. 23.
 Kunj, Paul, Lehrer; Schillerstr. 17.
 Kobs, Richard, Königl. Eisenbahn-Secretär; Friedrichstr. 3.
 Koch, Robert, Berichtsvollzieher; Johannesstr. 11.
 Kochmann, Adolf, Hausbesitzer; Schillerstr. 23.
 — Jacob, Kaufmann; Grundmannstr. 6.
 — Jacob, Fischhändler; Poststr. 12.
 — Isidor, Hotelbesitzer; Friedrichstr. 19.
 — Moritz, Kaufmann; Friedrichsplatz 6.
 v. Kochtitzki, Victor, Bergwerks-Secretär; Grundmannstr. 34a.
 Ködrik, Richard, Amtsgerichts-Assistent; Grundmannstr. 28.
 Koczior, Anna, Nätherin; Friedrichstr. 42c.
 — Johann, Grubenwächter; Friedrichstr. 42c.
 Koczott, Josef, Werkmeister; Grundmannstr. 34.
 Köhl, Emanuel, Buchhalter; Schillerstr. 9.
 — Karl, Tischlermeister; Schillerstr. 4.

- Nöhl, Wilhelm, Aufseher; Bismarckstr. 9.
 — Wilhelm, Tischlermeister; Dnerstr. 10.
- Nöhlcr, Anna, Wittve; Friedrichstr. 42c.
 — Beate, Wittve; Friedrichstr. 10.
 — Oscar, Bergwerks-Director; Wilhelmplatz 12.
 — Paul, Königl. Bahnmeister 1. Klasse; Schillerstr. 21.
- Nöhlisch, Georg, Major und Bezirks-Kommandeur; Friedrichplatz 11.
- Nohn, Albert, Ackerbürger; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 4.
 — Arthur, Drechslermeister; Johannesstr. 1/3.
 — Heinrich, Ingenieur; Wöthestr. 7.
- Nöhu, Klaus Wilhelm, Apotheker; Friedrichplatz 3.
- Nokoschka, Demetrius, Schneider; Lazarethstr. 5.
- Nokott, Ludwig, Schichtarbeiter; Wöthestr. 11.
- Nolakoweki, Heinrich, Heilgehilfe; Nolkestr. 4.
 — Thomas, Arbeiter; Sachsstr. 10.
- Noldik, Theodor, Mendant; Sachsstr. 5.
- Nolek, Franz, Arbeiter; Nottebohmstr. 3.
 — Sylvestr, Arbeiter; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 15.
- Nolchko, Marie, Victualienhändlerin; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Noller, Anna, Wittve; Nolkestr. 5.
- Nollmann, Karl, Fabrikbesitzer; Friedrichstr. 29.
- Noloch, Andreas, Bahnarbeiter; Bahnhofstr. 1.
- Nolodzej, Anton, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 7.
 — Franz, Arbeiter; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 12/13.
- Nolodzie, Anton, Wächter; Beatestr. 16.
 — Jacob, Puddler; Salenzer Vorst. 8.
 — Johann, Hintermann; Salenzer Vorst. 12.
 — Marie, Wittve; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 2.
- Nolontay, Josef, Schlosser; Lazarethstr. 9.
 — Marie, Wittve; Lazarethstr. 9.
 — Paul, Fleischergejelle; Lazarethstr. 9.
- Nomelek, Anna, Waschfrau; Poststr. 11.
 — Emanuel, Bergmann; Poststr. 11.
- Romander, Felix, Arbeiter; Sachsstr. 2.
 — Johann, Arbeiter; Alte Dorfstr. 7.
 — Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 42f.
- Romor, Waleśca, Waschfrau; Grundmannstr. 28.
- Komorek, Johann, Bauunternehmer; Moonstr. 7.

- Komorek, Josef, Maurer; Friedrichstr. 50a.
- Kondziela, Victor, Bezirks-Feldwebel; Grundmannstr. 25.
- Konieczny, Bernhard, Kutscher; Friedrichstr. 42c.
- Ignatz, Maschinenebauer; Beatestr. 22.
 - Johann, Schweißer; Mühlstr. 33.
 - Josef, Puddler; Zolniger Vorst. 12.
- König, August, Hilfsbremser; Friedrichstr. 50a.
- Königsberger, Celestine, Wittwe, Tabak- und Cigarren-Geschäft; Johannesstr. 16.
- Heinrich, Kaufmann; Wahnhoßstr. 3, Geschäftslocal: Johannes- und Poststr.-Ecke.
 - Louis, Buchhalter; Schillerstr. 4.
 - Moritz, Geschäftsführer; Johannesstr. 16.
 - Salomon, Kaufmann; Grundmannstr. 28.
- Konsek, Johann, Stellmachermeister; Sedanstr. 6.
- Koniski, Josef, Hilfswärter; An der Rottebohmstr. 4.
- Richard, Wagenschreiber; An der Rottebohmstr. 4.
- Kontny, Jacob, Grubenpractikant; Holkestr. 12.
- Johann, Kutscher; Wilhelmplatz 1.
- Kopczenski, Franz, Schmelzer; Friedrichstr. 42d.
- Kopczinski, Peter, Amtsdienner; Poststr. 13.
- Kopelski, Adolf, Schneider; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
- Anton, Wächter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
- Kopiel, Franz, Schmiedegeselle; Fabrikvorst., alte Nr. 14/16.
- Johann, Tischlergeselle; Fabrikvorst., alte Nr. 14/16.
 - Katharina, Wittwe; Mühlstr. 23.
- Kopka, Rosalie, Wittwe; Friedrichstr. 34a.
- Koppenhöfer, Karl, Studateur; Schillerstr. 11.
- Köppler, Josef, Disponent; Grundmannstr. 9.
- Korbella, Franz, Invalide; Gartenstr. 8.
- Marie, Wittwe; Karbowajstr. 11.
- Korczyk, Johann, Bergmann; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 4.
- Kordus, Martin, Schneidergeselle, Holkestr. 5.
- Korfsanly, Alexander, Schneidermeister; Grundmannstr. 16.
- Kornasowski, Antonie, Wittwe; Holkestr. 25.
- Kornblum, Siegmund, Agent; Leichstr. 9.
- Kornel, August, Wächter; Holkestr. 6.
- Pauline, Nätherin; Friedrichstr. 42d.
- Körner, Alfred, Postgehilfe; Grundmannstr. 2.

Körner, Josef, Tischler; Grundmannstr. 34.

Körnig, Dr. Franz, Königl. Kreis-schulen-Suspector; Friedrichstr. 44.

Kosa, Josef, Ziegelaarbeiter; An der Nottebohmstr. 1.

Kosch, Adolf, Beigorductor; Friedrichstr. 19.

— Johann, Haushälter; Alte Dorfstr. 11.

— Robert, Gastwirth und Wurstfabrikant; Holkestr. 12.

— Sophie, Schneiderin; Holkestr. 11.

— Susanna, Hausbesitzerin; Alte Dorfstr. 11.

— Wilhelm, Postbote; Alte Dorfstr. 11.

Koschate, Max, Eisenbahn-Bureau-Diätar; Friedrichstr. 36.

Koschel, Albert, Zollamts-Assistent; Manweistr. 4.

Koseler, Ernst, Tischlergeselle; Luerstr. 2.

Kosloweki, Johanna, Wittve; Friedrichstr. 71.

Kosmicky, Rudolf, Tischler; Grundmannstr. 13.

Kosmol, Simon, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 10.

Kosmol, Josef, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 34e.

Kost, Johann, Vorarbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

Köster, Robert, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Holkestr. 35.

Kostera, Ida, Wittve; Manweistr. 4.

— Georg, Arbeiter; Manweistr. 4.

Kosticki, Josefinc, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 13a.

— Ottilie, Wajchfrau; Friedrichstr. 13a.

Kostka, Karl, Ziegelaarbeiter; Friedrichstr. 34e.

Kostusch, Josef, Schlosser; Emmastr. 4.

Kosubel, Andreas, Schlepper; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei,
Nr. 5.

— August, Wächter; Moonstr. 5.

Kosyra, Marie, Wäscherin; Beatestr. 5.

Koszyk, Johann, Rutscher; Weg zu Goim, Nr. 6.

Koteka, Martin, Fleischergehilfe; Markowast. 11.

Kotemba, Georg, Postschaffner; Friedrichstr. 28.

Kotschy, Josef, Tischler; Grundmannstr. 21.

Kottalla, Emilie, Lehrerin; Friedrichstr. 30.

Kotulla, Barbara, Auszüglerin; Friedrichstr. 60.

— Emanuel, Arbeiter; Friedrichstr. 59.

— Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 59.

— Johann, Plazauffseher; Friedrichstr. 42g.

Koppel, Anna, Restaurateur-Wittve, Friedrichstr. 11.

— Robert, Bureaubeamter; Holkestr. 5.

- Kolbi, Anton**, Hammerführer; Zälenger Vorst. 11.
Kolhr, Andreas, Güterboden-Arbeiter; Mühlsr. 14.
 — **Anton**, Rentier; Holsteir. 30.
 — **Franz**, Hilfswärter; Beatestr. 43.
 — **Beronica**, Wittve; An der Ludwigshütte, Nr. 5.
Kowalek, Paul, Kolporteur; Grundmannstr. 7.
Kowalsky, Franz, Vordermann; Zälenger Vorst. 13.
 — **Paul**, Buchhalter; Friedrichstr. 36.
Kowatz, Adolf, Kaufmann; Poststr. 1.
 — **Anton**, Werfarbeiter; Mühlsr. 31.
 — **Nicolaus**, Werfarbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 15.
Kowolik, Josef, Dienstmann; Holsteir. 6.
Kowolik, Franz, Arbeiter; Karbowastr. 3.
 — **Johann**, Arbeiter; Karbowastr. 6.
 — **Karl**, Todtengräber; Karbowastr. 6 (katholischer Kirchhof).
 — **Katharina**, Wittve; Friedrichstr. 71.
Kozik, Karl, Werfarbeiter; Moonstr. 5.
 — **Leopold**, Werfarbeiter; Friedrichstr. 24.
Kozof, Albert, Puddler; Zälenger Vorst. 13.
 — **Karl**, Dominialarbeiter; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 14.
Kozott, Alexander, Arbeiter; Friedrichstr. 21.
Kozurowsky, Paul, Hilfsheizer; Aefervorst. rechts, Dampfbaderei.
Kozy, Hermann, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 62.
Krafzik, Anna, Wittve; Friedrichstr. 64.
 — **Lorenz**, Händler; Schillerstr. 1.
Kraka, Franz, Puddler; Friedrichstr. 46.
 — **Josef**, Puddler; Zälenger Vorst. 9.
Krafoszik, Karoline, Handelsfrau; Grundmannstr. 7.
 — **Valentin**, Schmied; Grundmannstr. 7.
Kralik, Franz, Pastor; Friedrichstr. 22.
Kramarczyk, Eugen, Commis; Grundmannstr. 5a.
 — **Mathäus**, Invalide; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 8.
Kramlosky, Franz, Drechslermeister; Wilhelmplatz 5.
 — **Paul**, Drechslergehilfe; Wilhelmplatz 5.
Krämer, Hermann, Kaufmann; Holsteir. 9.
Krank, Hermann, Kataster-Contrôleur; Wilhelmplatz 3.
Krasson, Peter, Hausbesitzer; Karbowa 21.
Krause, Albert, Kommunal-Steuer-Kassen-Rendant; Querstr. 13.

Krause, Anna, Nätherin; Holkestr. 35.

— Anna, Wittwe; Friedrichstr. 42d.

— August, Hilfsbremser; Karbowastr. 9.

— Bruno, Bahameister-Diätar; Schillerstr. 9.

— Eduard, Kaufmann; Grundmannstr. 5a.

— Ferdinand; Schriftsetzer; Kernerstr. 9.

— Franz, Rentier; Gartenstr. 8.

— Johann, Schmiedemeister; Kernerstr. 5.

— Josefa, Wittwe; Kernerstr. 9.

— Karl, Mangirmeister; Friedrichstr. 40b.

— Paul, Gastwirth; Wilhelmplatz 3.

— Paul, Fleischbeschauer; Grundmannstr. 2.

— Sophie, Putzmacherin; Johannesstr. 12.

Krauthakel, Max, Vorchlosser; Friedrichstr. 63.

Krawczyk, Josef, Schneidergeselle; Mühlsstr. 3.

Krawczyk, Anton, Heizer; Luerstr. 10.

— Franz, Schuhmachermeister; Emmastr. 4.

— Theodor, Hüttenmeister; Grundmannstr. 34.

Krawitz, Franz, Droschkenbesitzer; Friedrichstr. 42.

Krawnschky, Franz, Königl. Eisenbahn-Stationss-Affistent; Holkestr. 9.

— Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 46.

— Sophie, Bürstenhändlerin; Friedrichstr. 46.

— Theresie, Holzwaarenhändlerin; Friedrichstr. 46.

Krebs, Eduard, Reisender; Friedrichstr. 19.

— Hermann, Maler; Friedrichstr. 24.

— Hugo, Maler, Friedrichstr. 69.

Kreiß, Josef, Bergarbeiter; Luerstr. 10.

Kreiß, Josef, Fuhrmann; Beatestr. 4/6.

Kreisel, Franz, Arbeiter; Beatestr. 4/6.

— Wilhelm, Königl. Güter-Expedient; Göthestr. 7.

Kreker, Julius, Postsecretär; Bismarckstr. 9.

Krekon, Andreas, Kutscher; Schillerstr. 23.

Kremsa, Michael, Kutscher; Beatestr. 4/6.

Kremsler, August, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 62.

— Marie, Wittwe; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

Krendzil, Paul, Häuer; Karbowa 14.

Kretschmer, Albert, Königl. Güter-Expedient; Grundmannstr. 23.

— Hermann, Buchhalter; Mühlsstr. 15.

— Marie, Wittwe; Lazarethstr. 10.

- Kreklitz, August, Ackerbürger; An der Ludwigshütte, Nr. 1.
 Krenschler, Christiane, Fräulein; Mühlstr. 22/24.
 Krenker, Otto, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Beatestr. 28.
 Krenzel, Dominik, Häuer; Karbowa 24.
 Krichtolik, Johanna, Wittve; An der Ludwigshütte, Nr. 5.
 Striebel, Gerhard, Stations-Assistent; Mühlstr. 9.
 Kringel, Philipp, Königl. Regierungsrath; Wilhelmplatz 8.
 Kristussek, Franz, Brauereibesitzer; Friedrichstr. 30.
 Kroll, Christiane, Wäscherin; Schillerstr. 11.
 Kromer, Hedwig, Nätherin; Grundmannstr. 22.
 Krömer, Hedwig, Kassirerin; Johannesstr. 5.
 — Wilhelm, Verfarbeiter; Friedrichstr. 68.
 Kromolowski, Adolf, Handelsmann; Holsteistr. 9.
 Krouček, Bruno, Conditior; Friedrichplatz 7.
 Krug, Anna, Wäscherin; Lazarethstr. 9.
 — Oscar, Sattlermeister; Johannesstr. 12.
 — Dr. Otto, Gymnasial-Oberlehrer; Göttheistr. 3.
 Kruk, Peter, Verfarbeiter; Beatestr. 39.
 Krupop, August, Arbeiter; Ackervorst. 1, hinter der Lazarethstr.
 Kruppa, Adolf, Pumpenwärter; Mühlstr. 19.
 — Agnes, Wittve; Friedrichstr. 71.
 — Franziska, Wittve; Friedrichstr. 64.
 — Johann, Grubenarbeiter; Schillerstr. 7.
 — Josef, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 65.
 — Nicodemus, Walzer; Mühlstr. 29.
 — Victor, Polizei-Sergeant; Friedrichstr. 46.
 Krukki, Andreas, Antscher; Grundmannstr. 15.
 — Franz, Bureaudiener; Schulstr. 8.
 Krussek, Michael, Arbeiter; Friedrichstr. 53.
 Krzizowski, Paul, Fabrikant; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
 Krzypanowski, Albert, Schlossergeselle; Lazarethstr. 9.
 Kschammer, Josefa, Wittve; Holsteistr. 6.
 Ksiezyn, Karl, Bremser; Friedrichstr. 30.
 — Josef, Antscher; Friedrichstr. 28 (Seitenstr.).
 Kubán, Theresia, Wittve; Schillerstr. 17.
 Kubessa, Johann, Tischler; Beatestr. 43.
 Kubiciel, Hedwig, Wittve; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
 — Josef, Schlossergeselle; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
 — Wilhelm, Kauslist; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.

- Rubin, Johann, Königl. Eisenbahn=Betriebs=Secretär; Friedrichstr. 11.
- Rubina, Thomas, Schmied; Holkestr. 4.
- Rubiš, Daniel, Ziegelstreicher; Friedrichstr. 53.
- Gregor, Invalide; Karbowa 3.
- Rubiša, Anton, Schneidermeister; Holkestr. 6.
- Christian, Maurer; An der Nottebohmstr. 6.
- Karl, Vordermann; Mühlsr. 31.
- Paul, Werkarbeiter; Wöthestr. 7.
- Rudarczyk, Franz, Vohnfuhrmann; Friedrichstr. 26 (Zeitengasse).
- Johann, Möstarbeiter; Friedrichstr. 42 f.
- Johann, Fuhrmann; Friedrichstr. 42 a.
- Pauline, Nätherin; Friedrichstr. 26 (Zeitengasse).
- Rudarski, Josef, Schaffner; Zachstr. 7.
- Natalie, Wittve; Grundmannstr. 25.
- Rudarz, Marie, Wittve; Nottebohmstr. 5.
- Rudarzik, Gabriel, Arbeiter; Bahnhofstr. 3.
- Rudnia, Michael, Hütten Schmied; Friedrichstr. 26.
- Ruczaj, Ignaz, Reisender; Holkestr. 10.
- Rudelska, Thomas, Invalide; Wilhelmplatz 6.
- Ruge, Josef, Stellmacher; Familienhaus an der Eisenbahn=Nebenwerkstatt.
- Rügler, Hermann, Techniker; Mühlsr. 7.
- Ruhn, Hermann, Schuhmachermeister; Marktstr. 1.
- Rühne, Conrad, Amtsrichter und Vorsitzender der Einkommensteuer=Veranlagungs=Commission; Wilhelmplatz 13.
- Rühnel, Heinrich, Schlosser; Friedrichstr. 60 a.
- Caroline, Wittve; Friedrichstr. 60 a.
- Leander, Eisenbahn=Arbeiter; Holkestr. 10.
- Ruhnert, Karl, exam. Locomotivheizer; Holkestr. 19.
- Ruhnisch, Josef, Tischlermeister; Friedrichstr. 46.
- Rukoska, Josef, Schuhmacher; Grundmannstr. 20.
- Ruliga, Josef, Kutscher; Kernerstr. 8.
- Rulik, Franz, Hilfswärter; Holkestr. 19.
- Josef, Kutscher; Holkestr. 17.
- Thomas, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
- Rümmel, Sylvius, Kanzlei=Vorsteher; Holkestr. 22.
- Runa, Johann, Bergmann; Alte Dorfstr. 7.
- Julie, Waschfrau; Alte Dorfstr. 7.
- Marie, Arbeiterin; Alte Dorfstr. 7.

- Kunert, Paul, Kaufmann; Friedrichstr. 21.
 Kunnik, Franz, Arbeiter: Familienhaus an der Eisenb.-Nebenwerkstatt.
 Kunnitz, Jenny, Wittve; Friedrichstr. 10.
 Kunkel, Ottilie, Wittve; Sachsstr. 5.
 Kunoſki, Karl, Bureau-Aſſiſtent: Schillerſtr. 1.
 Künſtler, Adolſ, Tiſchler: Weg an der Schwellenbeize, Nr. 7.
 Kuntſcher, Adolſ, Gelbgieſſer; Beateſtr. 17.
 Kunkę, Eliſabeth, Wittve: Friedrichſtr. 28.
 — Dr. Max, practiſcher Arzt: Friedrichsplatz 8.
 Kunze, Karl, Ackerbürger: Lazarethſtr. 16.
 Kupczyk, Karl, Hintermann: Jalenzer Vorſt. 5.
 Kupera, Joſef, Briefträger a. D., Holkeſtr. 16.
 Kupersky, Emil, Fleiſchergeſelle: An der Rottebohmſtr. 6.
 Kupka, Franz, Händler: An der Ludwigshütte 5.
 — Johann, Bremſer: Rottebohmſtr. 4.
 — — Caroline, Wittve: Steinſtr. 5.
 Kureſof, Joſef, Rangierer: Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 2.
 Kurek, Georg, Schmied: Sedanſtr. 5.
 — — Johann, Barbier: Luerſtr. 5.
 — — Valentin, Arbeiter: Sedanſtr. 5.
 Kurpanek, Franz, Häuſbeſitzer: Nicolaiſtr. 23.
 Kurz, Anton, Waagemeiſter: Schulſtr. 8.
 — Franz, Arbeiter: Friedrichſtr. 69.
 — — Heinrich, Briefträger: Manweitr. 4.
 — — Ignaz, Waagemeiſter: Mühliſtr. 27.
 — — Johann, Arbeiter: Sachsſtr. 6.
 — — Joſef, Meſſelwärter: Mühliſtr. 33.
 Kurzawa, Johanna, Wittve: Holkeſtr. 30.
 — Thereſe, Damenschneiderin: Holkeſtr. 30.
 Kuſch, Johann, Maler; Friedrichſtr. 71.
 — Johann, Bremſer: Ackervorſt. 1., hinter der Lazarethſtr.
 — Mathias, Ziegelarbeiter; Friedrichſtr. 71.
 Kuſchof, Vincent, Verkarbeiter; Friedrichſtr. 34c.
 Kuſinſki, Franz, Hilfsheizer; Holkeſtr. 11.
 Kuſnik, Johann, Eisenbahn-Arbeiter; Grundmannſtr. 19.
 Kuſtorz, Johann, Bauunternehmer; Lazarethſtr. 9.
 Kuſz, Franziska, Lehrerin des St. Eliſabeth-Stiſts; Friedrichſtr. 54.
 Kuſſcha, Johann, Tiſchlermeiſter; Schillerſtr. 17.
 Kuſchera, Anton, Recturant; Friedrichſtr. 57.

Rutschera, Felix, Arbeiter; Balenger Vorst. 3.

— Franz, Lehrer, Bismarckstr. 5.

— Johann, Vöttcher; Schulstr. 6.

— Marie, Schneiderin; Schillerstr. 12.

— Vincenza, Waschfrau; Sedanstr. 6.

Rutschka, Marie, Wittwe; Holzestr. 10.

Rutschkan, Gustav, Zimmermeister; Beatestr. 47.

— Marie, Strickerin; Friedrichstr. 38.

Rutschker, Josef, Barbier; Holzestr. 13.

— Marie, Damenschneiderin; Holzestr. 13.

Rutymierkef, Josef, Arbeiter; Mühlsstr. 21.

Ruzan, Johann, Colonial- und Delicateßeswaaren-Kaufmann;
Johannesstr. 9.

Ruzniky, Emil, Lederhändler; Grundmannstr. 16.

— Ernst, Banquier; Grundmannstr. 9.

Rwaschnik, Marie, Handelsfrau; Grundmannstr. 15.

— Karl, Schuhmacher; Grundmannstr. 15.

Rwäsniowski, Johann, Schneidermeister; Kernerstr. 9.

Rwiottke, Theophil, Polizei-Sergeant; Holzestr. 19.

Rwoka, Alexander, Briefträger; Grundmannstr. 7.

Q.

Laband, Ludwig, Apothekergehilfe; Friedrichplatz 3.

Labitzke, August, Bureauclouier; Johannesstr. 10.

Labus, Hedwig, Wittwe; Steinstr. 5.

— Karl, Arbeiter; Bismarckstr. 10.

— Vincent, Wächter; Beatestr. 5.

Labuska, Franz, Zimmermann; Teichstr. 10.

Lach, Johann, Puddler; Balenger Vorst. 8.

Lachmann, Nathan, Handelsmann; Friedrichstr. 11.

Lachotta, Lucia, Schneiderin; Mühlsstr. 14.

— Wilhelm, Schlosser; Mühlsstr. 14.

Ladewig, Heinrich, Ingenieur; Friedrichstr. 44.

Lafotta, Johann, Müllergefelle; Friedrichstr. 42 d.

Lambel, Johann, Puddler; Balenger Vorst. 13.

Lambor, Franz, Rangirmeister-Alpirant; Friedrichstr. 60 a.

— Vincent, Rangirer; Friedrichstr. 65.

- Lamoczef, Franz, Schmied; Grundmannstr. 29.
 Lampka, Marie, Wittve; Beatestr. 20.
 Landau, Amalie, Wittve; Bahnhofstr. 15.
 — Louis, Kaufmann; Holteistr. 7.
 Landsberg, Max, Dr. phil. und Director; Holteistr. 15.
 Landsberger, Adolf, Banquier; Bahnhofstr. 7.
 — Rütel, Fräulein; Schillerstr. 17.
 Landsjcek, Eugen, Schlosser; Friedrichstr. 31.
 Lange, Emanuel, Reisender; Mühlstr. 15.
 — Karl, Lademeister; Beatestr. 29.
 — Theodor, Königl. Eisenb.-Betriebs-Kassen-Verdant; Göttestr. 7.
 Langer, Ernestine, Wittve; Schillerstr. 9.
 — Hermann, Schuhmacher; Friedrichstr. 58.
 — Karl, Lademeister; Sachsstr. 7.
 — Louise, Wittve; Grundmannstr. 3.
 — Magdalene, Zeitungsträgerin; Holteistr. 7.
 Langner, Alexander, Weißwaarenhändler; Johannesstr. 2.
 — Ernestine, Wittve; Wilhelmplatz 1.
 — Jenny, Wittve; Bahnhofstr. 2.
 — Josef, Bergmann; Rottebohmstr. 6.
 — Karl, Häuer; Friedrichstr. 68.
 Laqua, Adele, Nätherin; Friedrichstr. 9.
 Larißh, Johann, Hilfswärter; Holteistr. 27.
 Lassiok, August, Schuhmachermeister; Luerstr. 5.
 Laska, Paul, Buddler; Salenzer Vorst. 8.
 Laschkott, Josef, Arbeiter; Karbowastr. 7.
 Latacz, Franz, Buchhalter; Wilhelmplatz 3.
 — Karl, Mittelschullehrer; Holteistr. 30.
 Lauterbach, August, Baunternehmer; Weg von der Beatestr. bis zur Ziegelei, Nr. 4.
 — Daniel, Hausbesitzer; Friedrichstr. 53.
 Lazarek, Emil, Schreiber; Beatestr. 45.
 Ledwig, Franz, Zimmerpolir; Schillerstr. 1.
 Ledwon, Ludwig, Fuhrwerksbesitzer; Beatestr. 24.
 Lehmann, Adelheid, Wittve; Göttestr. 7.
 — Alexander, Bremser; Lazarethstr. 12/14.
 — August, pens. Zugführer; Karbowastr. 13.
 — Ernst, Zimmermann; Beatestr. 16.
 — Friedrich Wilhelm, Gastwirth; Mühlstr. 17/19.

- Leja, Robert, Schlossergehelle; Friedrichstr. 34 d.
 Leidgeb, Hermann, Restaurateur; Bahnhofstr. 3.
 Leinkauf, Pauline, Wittwe; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 9.
 Leist, Balther, Secondelieutenant; Holkestr. 27.
 Leisten, August, Malermeister; Friedrichstr. 6.
 Lelonek, August, Kalkulator; Schulstr. 8.
 — Lehrer-Wittwe; Holkestr. 19.
 Lellin, Johann, Arbeiter; Schillerstr. 23.
 Lempert, Wilhelm, Invalide; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.
 Lenkowitz, Josef, Bautechniker; Göttestr. 11.
 Lenort, Constantin, Werkmeister; Holkestr. 18.
 Leonhardt, Max, Schlepper; Alte Dorfstr. 11.
 Leisch, Johann, Former; Friedrichstr. 34 c.
 Leschziner, Moritz, Handelsmann; Friedrichstr. 59.
 Lente, Johanna, Zimmervermieterin; Göttestr. 3.
 Lewandowsky, Alexander, Specerei- und Cigarrenhändler; Poststr. 3.
 Lewy, Gustav, Möbelschneider; Friedrichplatz 2.
 Leg, Paul, Dienstherr; Grundmannstr. 28.
 Legit, Karl, Zimmerpolier; Johannesstr. 1/3.
 Libisch, Hermann, Vorhänger; Holkestr. 11.
 Liebchen, Rosalie, Wäscherin; Grundmannstr. 25.
 Liebich, Lucas, Schneidermeister; Mühlenstr. 17/19.
 Lies, Albert, Vorarbeiter; Grundmannstr. 17.
 Ligon, Franz, Vordermann; Mühlenstr. 29.
 — Josef, Schlosser; Mühlenstr. 29.
 Lillke, Paul, Arbeiter; Poststr. 11.
 Lindner, Adolf, Material-Verwalter; Schillerstr. 19.
 — Adolf, Schmiedegeselle; Altkörvort. 1, hinter der Lazarethstr.
 — Heinrich, Dienstherr, Poststr. 14.
 — Wilhelmine, Arbeiterin; Kernerstr. 4.
 Linke, Johann, Rangirer; Lazarethstr. 7.
 — Julius, Hilfsbremser; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.
 Linkowski, Josef, Techniker; Mühlenstr. 7.
 Lipinski, Theodor, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 8.
 Lipka, Arthur, Maler; Nottebohmstr. 6.
 — Karl, Handelsmann; Poststr. 1.
 Lipp, Josef, Maler; Friedrichplatz 9.
 Lipp, Franz, Malergehilfe; Gassestr. 3.
 — Hedwig, Wittwe; Noosstr. 7.

- Lippmann, Georg, Kaufmann; Grundmannstr. 28.
- Lipshütz, Hugo, Garderoben- und Schnitwaaren-Kaufmann; Grundmannstr. 2.
- Lipški, Paul, Bürstenmacher; Friedrichstr. 34c.
- Lischke, Ernst, Braumeister; Wilhelmplatz 3.
- Otto, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Kernerstr. 7.
- Lisof, Johanna, Wittwe; Alte Dorffstr. 7.
- Lisjy, Franz, Baunternehmer; Friedrichstr. 34a.
- Litko, Berthold, Maschinenpußer; Holteistr. 19.
- Litta, Johann, Häuer; Markowastr. 11.
- Lizof, Bartholomäus, Victualienhändler; Johannesstr. 1/3.
- Lobe, Agnes, Hüttenmeister-Wittwe; Wilhelmplatz 5.
- Lober, Siegmund, Kaufmann; Holteistr. 25.
- Löbinger, Adolf, Kaufmann; Holteistr. 6.
- Dr. Arthur, Arzt; Grundmannstr. 18.
- Dr. Jacob, Sanitätsrath, practischer Arzt; Holteistr. 18.
- Simon, Bahnhofrestauration; Bahnhofstr. 4 (Bahnhofsgebäude).
- Löbmann, Adolf, Schuhmachermeister und Synagogendiener; Grundmannstr. 21.
- Loh, Karl, Restaurateur zum Kaiserhof; Reichstr. 11.
- Lowe, Ferdinande, Lehrerin; Friedrichstr. 26.
- Marie, Obersteuer-Controleur-Wittwe; Friedrichstr. 26.
- Loewy, Heinrich, Kaufmann; Johannesstr. 10. Geschäftslocal: Friedrichplatz 5.
- Loga, Stejan, Steindrucker; Bismarckstr. 9.
- Lomnik, Alfred, Buchhalter; Friedrichplatz 2.
- Loref, August, Zimmermann; Lazarethstr. 9.
- Franz, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 69.
- Josef, Obsthändler; Friedrichstr. 69.
- Karl, Hüttenarbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Lorenz, Alexander, Bankbuchhalter; Bahnhofstr. 17.
- Josef, Ziegelstreicher; Beatestr. 20.
- Paul, Schlepper; Beatestr. 20.
- Löschik, Franz, Kutscher; Gartenstr. 8.
- Loska, Anna, Wirthschafterin; Friedrichstr. 45.
- Johann, Schlepper; Friedrichstr. 60a.
- Johann, Arbeiter; Schillerstr. 4.
- Paul, Arbeiter; Markowa 5/7.
- Loske, Karl, Hüttenmeister; Mühlstr. 7.

- Lotter, Johann, Röstarbeiter; Friedrichstr. 56.
 — Johann, Schuhmachermeister; Weg zu Voim, Nr. 3.
 Lou, Auguste, Wittve; Grundmannstr. 15.
 Lowack, Victor, Barbier; Grundmannstr. 13.
 Lubina, Albert, Hilfswärter; Holteistr. 10.
 — Jacob, Weichensteller; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 1.
 — Juliane, Wittve; Friedrichstr. 57.
 — Kasimir, Ackerbürger; Holteistr. 17.
 Lüd, Georg, Kreisassen-Assistent; Holteistr. 28.
 Lndnowski, Heinrich, Fabrikant; Johannesstr. 7.
 Ludwig, Eduard, Häuer; Karbowa 2.
 — Emil, Polizei-Commissar; Johannesstr. 10.
 — Ernst, Wagenmeister; Holteistr. 4.
 — Peter, Arbeiter; Beatestr. 43.
 — Thecolinde, Wittve; Schulstr. 8.
 Ludwika, Theodor, Invalide; Teichstr. 2.
 Lufan, August, Eisenbahn-Station-Diätar; Beatestr. 47.
 Lufz, Michael, Arbeiter; Beatestr. 43.
 Lulowik, Anton, Schuhmachermeister; Zalenzer Vorst. 4.
 Luppä, Josef, Altempnermeister; Holteistr. 19.
 Lutter, Georg, Obersförster; Wilhelmplatz 13.
 Lufka, Franz, Schmied; Grundmannstr. 21.
 Lng, August, Puddler; Friedrichstr. 63.
 Lngel, Albert, Rutscher; Gartenstr. 7.
 Lhsko, Stanislaus, Maschinenputzer; Weg von der Beatestr. zur
 Biegelei, Nr. 8.
 Lhrtel, Philipp, Rangirer; Beatestr. 51.

M.

- Mach, Marie, Wittve; Sedanstr. 4.
 Machacz, Michael, Hilfsweichensteller; Weg nach den alten Fried-
 höfen, Nr. 3.
 Mahe, Marie, Hebamme; Friedrichstr. 9.
 Machill, Johann, Schneidermeister; Kernerstr. 8.
 — Josef, Vorschlosser; Sachstr. 5.
 Maschinel, Gustav, Vecturant; Friedrichstr. 59.
 Machon, Thomas, Grubenarbeiter; Friedrichplatz 6.

Madhynel, Karl, Schneidermeister; Beatestr. 5.

Maceja, Valentin, Arbeiter; Beatestr. 16.

Maciaschek, Josef, Arbeiter; Holteistr. 19.

Macuga, Barbara, Wittve; Mühlsr. 35.

— Mathäus, Wittwer, Karbowa 23.

Maday, Eduard, Hilfsheizer; Friedrichstr. 34a.

Madejezik, Constantin, Privatier; Holteistr. 30.

Mädler, Alfred, Rechnungsführer; Schillerstr. 19.

Magera, Albert, Gerichtssecretär; Schillerstr. 23.

Magiera, Lucia, Wäschfrau, Grundmannstr. 30.

Mai, Charlotte, Wittve; Sedanstr. 5.

Maischer, Johanna, Wittve; An der Rottebohmstr. 2.

— Martin, Buddler; An der Ludwigshütte, Nr. 3.

Maindof, Paul, Rutscher; Rottebohmstr. 3.

Mainka, Johann, Fleischergejelle; Gartenstr. 8.

— Zielerns, Arbeiter; Friedrichstr. 34a.

Mainzyk, Johanna, Wittve; Friedrichstr. 38.

Majowski, Anton, Locomotivheizer; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.

— Franziska, Wittve; Grundmannstr. 34.

Makosch, Lorenz, Grubenarbeiter; Steinstr. 5.

Makowski, Waleśka, Wittve; Friedrichstr. 62.

Makulik, Jacob, Maurergejelle; An der Rottebohmstr. 7.

— Theodor, Maurergejelle; Saichstr. 7.

Malcharek, Gregor, Arbeiter; Mühlsr. 29.

— Max, Walzer; Mühlsr. 29.

Malcika, August, Gefangenen-Aufscher; Maanestr. 7.

Malek, Julie, Wittve; Beatestr. 24.

Malek, Otto, Kassulator; Schulstr. 6.

Malek, Buchhalter; Schillerstr. 9.

Malikowski, Franz, Arbeiter; Grundmannstr. 9.

Malinowitzer, Samuel, Obsthändler; Poststr. 5.

Malik, Hermann, Telegraphist; Bismarckstr. 3.

Malosieczny, Anton, Maurerpolir, Grundmannstr. 34a.

Mandera, Wilhelmine, Wittve; Mühlsr. 11.

Manderla, Josefine, Nätherin; Rottebohmstr. 6.

Mandla, Albert, Grubenanschläger; Noonstr. 7.

— Johann, Wagenstößer; Noonstr. 7.

— Johann, Buddler; Weg von der Beatestr. bis zur Ziegelei, Nr. 4.

Maudla, Marie, Wittwe; Noosstr. 7.

— Mathias, Puddler; Beatestr. 43.

— Nicolaus, Puddler; Salenzer Vorst. 11.

Maudof, Eugen, Sattlergejelle; Holkestr. 4.

Mandolka, Johann, Arbeiter; An der Nottebohmstr. 4.

Manka, Karl, Wagenschreiber; Beatestr. 17.

Manu, Georg, Baumeister; Friedrichplatz 9.

— Michael, Hausirer; Friedrichstr. 46.

Manoski, Johann, Häuer; Karbowa 30.

Mausfeld, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 55.

Maußel, Johann, Hilfsbremser; Friedrichstr. 17.

— Johann, Postschaffner; Bahnhofstr. 5.

Mänzcl, Reinhold, Königl. Eisenb.-Betriebs-Secretär; Schillerstr. 3/5.

Marcoll, Josef, Former; An der Ludwigshütte, Nr. 4.

Marder, Marie, Wittve und Fleischbeschauerin; Johannesstr. 7.

Marck, Johann, Puddler; An der Ludwigshütte, Nr. 7.

Margner, Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 40a.

— Karl, Vecturant; Friedrichstr. 40a.

Marcksa, Laura, Wittve; Holkestr. 14.

Markstein, Cuno, Schichtmeister; Götthestr. 7.

Markus, Seelig, Kaufmann; Grundmannstr. 18a, Geschäftslocal Nr. 18.

Markusch, Ferdinand, Haarakbeiter; Schillerstr. 9.

Maroschik, Johann, Briefträger; Holkestr. 30.

Marquardt, Karl, Telegraphist; Bismarckstr. 10.

Marshall, Oscar, Schmied; Grundmannstr. 25.

Marischek, Marie, Handelsfrau; Weg längs der Eisenbahn an der Holkestr., Nr. 1.

Marsek, Anton, Hüttenarbeiter; Karbowa 5/7.

Martin, Karl, Hilfsheizer; Sedaustr. 4.

Marg, Alois, Lehrer; Götthestr. 11.

— Franz, Schriftseher; Grundmannstr. 17.

Marzol, Franz, Streisäger; Akervorst. 1., im Gebr. Goldstein'schen Schlafhause.

— Vincent, Häuer; Friedrichstr. 42.

Masarczyk, Johann, Berginvalid; Weg n. d. alten Friedhöfen, Nr. 5.

Maschel, Anna, Wittve; Bahnhofstr. 11.

Maschler, Marie, Wittve; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.

Mašlowski, Nicolaus, Häuer; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 12/13.

- Materczek, Petrus, Hüttenarbeiter; Holzstr. 6.
 Materne, Alfred, Postassistent; Grundmannstr. 5a.
 Mathauschek, Vincent, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Bismardstr. 3.
 Mathias, Friedrich, Ziegeleiarbeiter; Holzstr. 6.
 Matonia, Rafael, Arbeiter; Holzstr. 27.
 Matschke, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 23.
 Matta, Urban, Arbeiter; Steinstr. 5.
 Mattuschek, Victor, Drechslermeister; Sachstr. 7.
 Matuschik, Mathias, Haushälter; Mühlsr. 11.
 Matysa, Alexander, Arbeiter; Beatestr. 24.
 Matyske, Karl, chem. Bureaudiener; Friedrichstr. 71.
 Mäusel, Abraham, Hüttenmeister; Wilhelmplatz 6.
 Maximilian, Mabilia, Schwester d. St. Elisabeth-Stifts; Friedrichstr. 54.
 Mazuga, Franz, Schürer; Karbowa 23.
 — Johann, Hausbesitzer; Lazarethstr. 11.
 — Theresia, Wittwe; Holzstr. 30.
 Mazur, Johann, Arbeiter; Poststr. 11.
 — Marie, Bedienungsfrau; Holzstr. 7.
 Mazurek, Johann, Heizer; Sachstr. 7.
 Meja, Karl, Schweitzer; Mühlsr. 31.
 Meier, Paul, Telegraphendiätar; Bismardstr. 9.
 Meisel, Richard, Tafeldecker; Grundmannstr. 22.
 Meißner, Reinhold, Zeitungsverkäufer; Mühlsr. 16/18.
 — Wilhelm, Schuhmachermeister; Friedrichplatz 8.
 Meister, Aline, Wittve; Friedrichstr. 24.
 — Oscar, Musikdirector; Friedrichstr. 24.
 Melcher, Franz, Postschaffner; Mauvestr. 4.
 Melzer, Josef, Gerichts-Secretär; Wilhelmplatz 4.
 Meude, August, Bahnhofswächter; Friedrichstr. 42c.
 — August, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 42c.
 — August, Bremser; Lazarethstr. 15.
 Meudecki, Johann, Häuer; Karbowa 4.
 Mendryß, Florian, Arbeiter; Friedrichstr. 67.
 Mentzel, Eusebius, Maler; Nottebohmstr. 6.
 — Ludwig, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 8.
 — Marie, Obsthändlerin; Friedrichstr. 10.
 Menzel, Heinrich, Wagenbauer; Grundmannstr. 29.
 — Hermann, Telegraphen-Aufscherer-Alspirant; Bahnhofstr. 17.
 — Karoline, Wittve; Beatestr. 3.

Menzel, Louise, Fräulein, Mühlsstr. 25.

— Waleška, Mätherin; Beatestr. 3.

Merk, Hermann, Secretär; Beatestr. 15.

Merk, Salomon, Kaufmann; Holsteistr. 2.

Messer, Albertine, Wittve; Weg zu Goiny, Nr. 4/5.

— Karl, Hausbesitzer; Weg zu Goiny, Nr. 4/5.

Meißner, Franz, Häuer; Friedrichstr. 60a.

Mehner, Bertha, Restaurateurin; Friedrichstr. 23.

— Franziska, Wittve; Adersvorst. 1., alte Nr. 28b.

— Paul, Postassistent; Schulstr. 6.

— Theodor, Waagemeister; Friedrichstr. 23.

Mensel, Anna, Schwester; Schulstr. 8.

— Paul, Lehrer; Holsteistr. 13.

Meyer, Josef, Arbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 3.

— Martha, Schneiderin; Weg zu Goiny, Nr. 3.

Michalczyk, Karl, Arbeiter; Schillerstr. 4.

Michalke, Bernhard, Königl. Eisenbahn-Verkehrs-Controleur; Wilhelmplatz 4.

— Julius, Weichensteller; Grundmannstr. 34.

Michalowski, Agnes, Dienstmädchen im St. Elisabeth-Stift; Friedrichstr. 54.

— Eva, Wittve; Friedrichstr. 46.

— Ignatz, Barbier; Friedrichstr. 17.

— Josef, Hilfsbremser; Friedrichstr. 65.

— Richard, Schmiedegeselle; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 9.

Michalowsky, Karl, Arbeiter; Nicolaistr. 8.

— Josef, Schlosser; Nicolaistr. 8.

Michna, Josef, Schlosser; Querstr. 2.

— Marie, Bedienungsfrau; Friedrichplatz 5.

Miedza, Karl, Häuer; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 6.

Miedzinski, Louis, Malermeister; Grundmannstr. 17.

Mieranowik, Rudolf, Maschinenvärter; Weg zu Goiny, Nr. 3.

Mikeska, Josef, Bildhauer; Karbowastr. 7.

Mikter, Michael, Fleischermeister; Weg zu Goiny, Nr. 3.

Miklitz, Anastasius, Hüttenbeamter; Mühlsstr. 13.

Mikolajchek, Adolf, Schreiber; Friedrichstr. 10.

— Waleška, Butterhändlerin; Friedrichstr. 10.

Mikossel, Karoline, Wittve; Friedrichstr. 38.

Mikolyski, Karl, Kalkulator; Poststr. 8.

Milde, Anna, Handarbeitelchrerin; Alte Dorfstr. 13.

Wilde, Richard, Schichtmeister; Friedrichstr. 32.

— Waleška, Handarbeitslehrerin; Alte Dorfstr. 13.

Wildner, Johann, Arbeiter; Holkestr. 30.

Wilitzsch, Adolf, Arbeiter; Friedrichstr. 42c.

— Victor, Arbeiter; Friedrichstr. 42c.

Wimich, August, Postschaffner; Mühlstr. 14.

— Marie, Wittwe; Mühlstr. 14.

Winkus, Ignaz, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 34a.

— Marie, Weisznätherin; Friedrichstr. 34a.

Winorz, Franziska, Arbeiterin; Friedrichstr. 51.

Winnth, Karl, Eisenbahn-Bureau-Diätar; Quercstr. 8.

Wiodownik, Samuel, Ziegeleiverwalter; Ackervorst. 1., alte Nr. 56.

— Siegmund, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 28.

Wisch, Paul, Schmiedegeselle; Holkestr. 11.

Wischke, Eugen, Gerichtszactnar; Bismarckstr. 5.

Wisera, Anton, Buddler; Zälenger Vorst. 14.

Wißhof, Johann, Arbeiter; Kernerstr. 5.

Witas, Paul, Schlossergehelle; Holkestr. 27.

Witjaska, Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 62.

Wittmann, Arnold, Buchhalter; Friedrichstr. 28.

— August, Privatier; Friedrichstr. 28.

Wizon, Robert, Bureaudiener; Bahnhofstr. 3.

Woch, Emanuel, Banführer; Beatestr. 49.

Woczko, Anton, Schweißer; Lazarethstr. 15.

Modniewski, Apolonius, Badmeister; Rottebohmstr. 4.

Moefe, Emma, Vergrath-Wittwe; Friedrichstr. 28.

Mohr, Johanna, Wittwe; Mühlstr. 21.

Mohaupt, Theodor, Dreher; Zälenger Vorst. 4.

Mokraner, Gottlieb, Selterfabrikant; Mühlstr. 9.

— Siegmund, Hausbesitzer; Grundmannstr. 5a.

— Siegmund, Biergroßhandlung; Grundmannstr. 5.

Moll, Franz, Buddler; Friedrichstr. 60a.

Monden, Robert, Korbmachergehelle; An der Rottebohmstr. 1.

Mondry, Blasius, Buddler; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 4.

— Jacob, Walzer; Friedrichstr. 64.

Monck, Ludwika, Wäscherin; Friedrichstr. 26 (Seitenstr.).

Morawick, Anton, Antscher; Moonstr. 5.

— Anastasius, Posthilfsbote; Bahnhofstr. 5.

— Emilie, Wittwe; Schillerstr. 17.

Morawietz, Jacob, Bäckermeister; Grundmannstr. 10.

Morczinek, Hugo, Kaufmann; Holkestr. 26.

— Karl, Kunstgärtner; Emmastr. 6.

Mordet, Thomas, Telegraphist; Grundmannstr. 25.

Morgalla, Josef, Briefträger; Holkestr. 14.

Morkisch, Josef, Hilfswärter; Karbowastr. 9.

Moron, Josef, Kellner; Bahnhofstr. 17.

— Paul, Bäckermeister; Friedrichstr. 40.

Morzinck, Adam, Kutscher; Aldervorst. 1., alte Nr. 41.

Moses, Moritz, Kaufmann, in Firma Grünthal & Söwe.; Grundmannstr. 20, Geschäftslocal; Friedrichplatz 13.

Mosler, Josef, Meisserschmied; Grundmannstr. 21.

Möst, Ernst, Locomotiveheizer; Nottebohmstr. 4.

Moske, August, Walzer. Alte Dorjstr. 7.

— Johann, Arbeiter; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 1.

Motko, Johann, Kurzwaarenhändler; Friedrichstr. 53.

Mrot, August, Bureauhilfe; Mühlstr. 17/19.

— Emanuel, Mühlenarbeiter; Mühlstr. 17/19.

— Johann, Malergehilfe; Mühlstr. 17/19.

— Sebastian, Tagelöhner; Mühlstr. 17/19.

Mrotka, Victoria, Wittwe; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.

Mronsch, Franz, Arbeiter; Lazarethstr. 12/14.

Mrosch, Franz, Arbeiter; Karbowastr. 9.

— Karoline, Wittwe; Kernerstr. 4.

— Marie, Handelsfrau; Aldervorst. r., Dampfbackerei.

Mrosch, Franz, Weichensteller; Nottebohmstr. 6.

Mrowick, Johann, Arbeiter; Nicolaistr. 13.

— Paul, Schlepper; Friedrichstr. 56.

Mrozek, Albert, Arbeiter; An der Nottebohmstr. 4.

Mrozik, Eva, Arbeiterin; Sedanstr. 5.

Mrugalla, Martin, Stadtnachtwächter; Sedanstr. 10.

Mucha, Franz, Buddlet; Zelenzer Vorst. 11.

— Karl, Droschkenbesitzer; Friedrichstr. 26 b.

Muchalla, Oscar, Hilfsbremser; Nottebohmstr. 4.

Müde, Josef, Schneider; Mühlstr. 14.

— Martha, Bergverwalter-Wittwe; Querstr. 12.

— Otto, Kaufmann; Grundmannstr. 29.

— Wilhelm, Schneidermeister; Mühlstr. 23.

Mühsam, Karoline, Kaufmann-Wittwe; Johannesstr. 5.

Müller, Adam, Brettmühlen-Arbeiter; Poststr. 14.

- Adolf, Dreher; Schillerstr. 12.
- Alexander, Bäcker; Kernerstr. 4.
- Anton, Hilfsweichensteller; Karbowastr. 11.
- Antonie, Wittwe; Wilhelmplatz 5.
- August, Kaufmann; Johannesstr. 1/3.
- August, Schlossermeister; Grundmannstr. 34.
- August, Rangirmeister; Friedrichstr. 40 b.
- Dr. Ernst, Gymnasial-Director; Grundmannstr. 38.
- Franz, Arbeiter; Nottebohmstr. 1.
- Georg, Buchhalter; Wilhelmplatz 5.
- Gustav, Ober-Telegraphen-Assistent; Friedrichplatz 5.
- Gustav, Eisenbahn-Kanzlist; Beatestr. 17.
- Josef, Wächter; Holzestr. 2.
- Josef, Hilfsbremser; Friedrichstr. 46.
- Julius: Ziegelsreicher; An der Nottebohmstr. 5.
- Karl, Polizei-Inspector; Friedrichstr. 14.
- Karl, Pfarrer, altkatholisch; Friedrichstr. 47.
- Karl, Bäckergehilfe; Weg zu Gomin, Nr. 7/8.
- Karl, Telegraphen-Vorarbeiter; Zachsstr. 5.
- Karl, Telegraphist; Beatestr. 20.
- Klemens, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 40 a.
- Oscar, Buchhalter; Grundmannstr. 15.
- Theodor, Arbeiter; Mühlsstr. 13.
- Theodor, Gastwirth; Gartenstr. 8.

Münstermann, Emmo v., Fabrikbesitzer; Weg an der Ludwigshütte,
Nr. 2.

Münzer, Bertha, Wittwe; Friedrichstr. 42 a.

- Eduard, Bäcker; Beatestr. 13.
- Eduard, Speditent; Friedrichstr. 5/7.
- Fanny, Fräulein; Bahnhofstr. 3.
- Julius, Lehrer; Holzestr. 35.

Mura, Paul, Grubenarbeiter; Weg zu Gomin, Nr. 7/8.

Muschalla, Franz, Hilfsbremser; Beatestr. 28.

- Karl, Schlosser; Mauwestr. 4.

Muschalik, Nicolaus, Chaussecarbeiter; Friedrichstr. 46.

Muschik, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 57.

Muschiol, Eduard, Rangirer; Nottebohmstr. 2.

- Therese, Wirthschafterin; Querstr. 8.

- Muschol, Johann, Bahnarbeiter; Mühlsstr. 14.
 Musiol, Hedwig, Arbeiterin; Steinstr. 7/9.
 — Theres, Butterfrau; Alte Dorfstr. 7.
 Muskalla, Johann, Werkmaurer; Zelenzer Vorst. 10.
 Muzigla, Paul, Arbeiter, Beatestr. 16.
 Myššlincežň, Wilhelm, Arbeiter; Eadsstr. 6.
 — Vincent, Arbeiter; Eadsstr. 6.
 Myššlincežň, Franziska, Milchhändlerin; Rottebohmstr. 1.
 — Franz, Hausbesitzer; Rottebohmstr. 1.

N.

- Nachtmann, Wilhelmine, Bedienungsfrau; Karlsstr. 1.
 Nač, Eduard, Ingenieur; Friedrichstr. 27.
 Naczencki, Karl, Baunternehmer; Friedrichstr. 64.
 Nalawaja, Josef, Lademeister; Polkestr. 24.
 Naleppa, Franziska, Wittve; Polkestr. 4.
 — Oscar, Former; Polkestr. 4.
 Nanmann, Marie, Händlerin; Sedanstr. 4.
 Nawrath, Rudolf, Wirtschaftsz=Inspector a. D.; Friedrichstr. 34.
 Nag, Victor, Königl. technischer Eisenbahn-Secretär; Beatestr. 19.
 Nebel, Jaak, Fleischer; Weg zu Goinn, Nr. 4/5.
 Neglischer, Franz, Gäner; Karbowa 5/7.
 Neifer, Rosalie, Wittve; Bahnhofstr. 3.
 Neisser, Franz, Kürschnermeister; Kernerstr. 8.
 Neita, Caroline, Arbeiterin; Mühlsstr. 23.
 Nemela, Georg, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Polkestr. 35.
 Nendfa, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 55.
 Nettig, August, Maschinenmeister; Bismarckstr. 5.
 Neubauer, Louise, Wittve; Bismarckstr. 5.
 Neudeker, Wilhelm, Zimmerpolir; Schillerstr. 12.
 Neugebauer, Angelica, Papier- und Schreibmaterialienhandlung;
 Friedrichstr. 13a.
 — August, Redacteur; Mühlsstr. 21.
 — Franz, Stations-Assistent; Steinstr. 11.
 — Johann, Maurer; Grundmannstr. 3.
 — Oswald, Fleischbeschauer; Eadsstr. 5.
 — Reinhold, Ziegeleiarbeiter; Adersvorst. 1, alte Nr. 46a.

Neugebauer, Richard, Maurer, Grundmannstr. 3.

— Baleska, Lehrerin; Friedrichstr. 13a.

Neumann, Alfred, exam. Locomotivheizer; Lazarethstr. 9.

— August, Eisenbahn-Secretär; Friedrichstr. 21.

— Berthold, Bahnarbeiter; Schillerstr. 7.

— Erdmann, Schneidermeister; Emmastr. 4.

— Hedwig, Frau; Mühlstr. 15.

— Hermann, Buchhalter; Grundmannstr. 34.

— Hyacinth, Dr. phil., Bismarckstr. 5.

— Ignatz, Fördermann; Karbowa 2.

— Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 56.

— Johann, Häuer; An der Nottebohmstr. 5.

— Josef, Agent; Bismarckstr. 4.

— Julius, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 67.

— Leopold, Buchdrucker; Grundmannstr. 9.

— Max, Reisender; Grundmannstr. 28.

— Paul, Polizei-Sergeant; Friedrichstr. 32.

— Robert, Gerichtsscretär; Bismarckstr. 5.

— Rosalie, Wittwe; Beatestr. 47.

Neuß, Emanuel, Malermeister; Bismarckstr. 1.

Neuezercol, Adolf, Maschinen Schlosser; Nottebohmstr. 6.

Nittel, Etilie, Wittwe; Friedrichplatz 9.

Nickisch, Hedwig, Wittwe; Friedrichstr. 23.

— Josef, Bergmann; Friedrichstr. 23.

Nicolaus, Karoline, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 13a.

Nichoj, Johann, Schlepper: Weg längs der Eisenbahn an der
Holtzeistr., Nr. 1.

— Rosalie, Händlerin; Holteistr. 9.

Niedbalka, Julie, Wittwe; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 10.

Niedergeß, Arthur; Gerichtsassistent; Schillerstr. 1.

Nieße, Ernst, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Schillerstr. 3/5.

Niemczyk, Josef, Wächter; Friedrichstr. 47.

— Marie, Wittwe; Nicolaistr. 8.

— Paul, Arbeiter; Nicolaistr. 8.

Niemick, Johann, Häuer; Karbowa 30.

Niesler, Adolf, Werkführer; Mühlstr. 15.

Niesner, Stefan, Bäckermeister; Friedrichstr. 55.

Nieszporek, Jacob, Arbeiter; Lazarethstr. 16.

Niewidol, Emil, Dreher; Grundmannstr. 29.

Nieuwidoł, Peter, Arbeiter; Balenger Vorst. 14.

Niewitedzi, Wendelin, Güterexpedient; Alte Dorfstr. 13.

Niewollik, Ignaz, Schneidergeselle; Grundmannstr. 22.

Nikisch, Franz, Fuhrwerkbesitzer; Sedanstr. 5.

— Josef, Bergmann; Friedrichstr. 62.

Niklas, Martha, Verkäuferin; Friedrichplatz 5.

Niklewski, Wladislaus, Apothekergehilfe; Friedrichplatz 3.

Niminosch, Franz, Maler; Sedanstr. 5.

Nitsche, Eduard, Kaffendiener; Poststr. 13.

— Josef, Buchbindergehilfe; Friedrichstr. 34c.

— Josef, Arbeiter; Grundmannstr. 34.

— Karl, Invalide; Friedrichstr. 42b.

— Richard, Posthilfsbote; Grundmannstr. 28.

— Robert, Invalide; Friedrichstr. 55.

Nitschek, Sophie, Wittve; Wilhelmplatz 3.

Nitschke, Gustav, penj. Grubensteiger; Holzestr. 24.

Nobialek, Johanna, Wajchfrau; Lazarethstr. 15.

— Paul, Hüttenarbeiter; Ackervorst. 1., alte Nr. 28b.

Nogai, Mathilde, Wittve; Friedrichstr. 23.

Noglinöky, Paul, Schweitzer; Balenger Vorst. 11.

Nogly, August, Knecht; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.

— Franziska, Wittve; Karbowa 8.

— Valentin, Häuer; Karbowa 8.

Noher, Simon, Schneidermeister; Mühlsr. 13.

Noras, Johann, Puddler; Balenger Vorst. 12.

Noßke, Josef, Tischlergeselle; Friedrichstr. 68.

Nothmann, Julius, Kaufmann; Sedanstr. 10.

— Max, Eisenhändler; Johannesstr. 2.

Nowakif, Stanislaus, Gärtner; Nicolaistr. 13.

Nowak, Alois, Bäcker; Mauvestr. 7.

— August, Rangirer; Karbowastr. 9.

— Bernhard, Maler; Holzestr. 16.

— Franz, Dreher; Holzestr. 3.

— Ignaz, Tischlermeister; Holzestr. 3.

— Ignaz, Anschläger; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

— Johann, Worschmied; Familienhaus a. d. Eisenbahn-Nebenwerkstatt.

— Johann, Posthilfsbote; Friedrichstr. 40b.

— Johann, Puddler; Balenger Vorst. 10.

Nowak, Josef, Invalide; Balenger Vorst. 10.

— Josef, Kutscher; Sachßstr. 18.

— Josef, Arbeiter; Holsteistr. 19.

— Josefine, Wittwe; Friedrichstr. 34 e.

— Juliane, Wittwe; Friedrichstr. 40 b.

— Malchor, Ziegelstreicher; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

— Otto, Rangirer; Holsteistr. 6.

— Pauline, Wittwe; Grundmannstr. 34.

— Philipp, Anschläger; Friedrichstr. 51.

— Valentin, Hausdiener; Teichstr. 11.

Nowakoweki, Heinrich, Postgehilfe; Holsteistr. 33.

— Stanislaus, Agl. Locomotivführer; Grundmannstr. 28.

— Theresia, Frau; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.

Nowarra, Anna, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 24.

— August, Hobler; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenverfistatt.

Nowinski, Josef, Invalide; Holsteistr. 9.

Noworzin, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 34 a.

— Johanna, Wittwe; Sachßstr. 3.

— Julius, Kesselheizer; Karbowa 8.

— Victor, Schreiber; Grundmannstr. 21.

Nowrottek, Johanna, Wittwe; Mühlstr. 14.

Nyga, Valentin, Schneider; Friedrichstr. 21.

Nyky, Anton, Stellenbesitzer; Friedrichstr. 67.

— Jacob, Werkarbeiter; Holsteistr. 25.

— Johann, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 8.

— Josef, Mißßbremser; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 8.

— Marie, Wittwe; Friedrichstr. 67.

— Paul, Arbeiter; An der Mottebohmstr. 7.

— Paul, Maschinenwärter; An der Ludwigshütte, Nr. 3.

— Vincent, Stellenbesitzer; Ackervorst. 1., alte Nr. 42.

— Vincent, Ziegelarbeiter; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 10.

D.

Dbronezka, Richard, Buchhalter; Holsteistr. 20.

Dbuch, Bertha, Nätherin; Friedrichstr. 13.

— Karl, Kleinhandel; Friedrichstr. 51.

Dziepta, Franz, Mißßbremser; An der Ludwigshütte, Nr. 1.

Ochlast, Johann, Ziegelschreiber; Beatestr. 15.

— Leopold, Invalide; Noonstr. 7.

Ochmann, August, Arbeiter; Friedrichstr. 46.

— Heinrich, Bureauclerc; Friedrichstr. 46.

— Johann, Hilfsbremsler; Friedrichstr. 46.

— Paul, Arbeiter; Nottebohmstr. 1.

Ochott, Paul, Schweißer; Salenzer Vorst. 5.

Odon, Theophil, Gastwirths-Vertreter; Gartenstr. (vis-à-vis vom Schlachthof).

Odrobina, Heinrich, Schmied; Kernerstr. 4.

Oertel, Hugo, Polizei-Sergeant a. D.; Holkestr. 16.

Oertelt, Theobald, Maler; Beatestr. 24.

Ogorek, Mathäus, Puddler; An der Nottebohmstr. 5.

Ogrodnik, Robert, Bergmann; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

Ogrysek, Eduard, Fleischergehilfe; Friedrichstr. 59.

— Johann, Fleischermeister; Friedrichstr. 59.

Okwicinski, Anton, Schlosser; Duerstr. 13.

Olbrich, Emil, Lehrer; Bismarckstr. 5.

Olegh, Wilhelm, Schmiedegeselle; Beatestr. 16.

Oleak, Johann, Maurer; Duerstr. 8.

Olejak, Anton, Maurer; Friedrichplatz 8.

Oles, Johann, Bureauclerc; Weg an den alten Friedhöfen, Nr. 1.

— Marie, Wittve; Weg an den alten Friedhöfen, Nr. 1.

— Victor, Maschinenvärter; Weg an den alten Friedhöfen, Nr. 1.

Olschinke, Josef, Kürschner; Mühlsstr. 21.

Olschowka, Josef, Gasarbeiter; Alte Vorst. 1., alte Nr. 10a.

Olschyska, Agnes, Wittve; Karbowastr. 3.

Onderka, Wilhelm, Zimmerhauer; Karbowastr. 3.

— Wilhelm, Hauer; Karbowa 14.

Opiq, Bernhard, Polizei-Sergeant; Göthestr. 7.

— Hugo, Betriebsbeamter; Schwellenbeize.

— Julius, Photograph; Johannesstr. 10.

Orfinger, Johanna, Wittve; Grundmannstr. 2.

Orzegowski, Hugo, Gelbgießer; An der Ludwigshütte, Nr. 4.

Oslizlof, Karl, Kutscher; Holkestr. 18.

Oshmann, Hermann, Monteur; Beatestr. 49.

— Josef, Kanzleihilfe; Beatestr. 43.

Osmenda, Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 34d.

Ossig, Albert, Königl. Eisenbahn-Stationss-Assistent; Holkestr. 24.

- Osterkamp, Otto, Vergasseffior; Mühlsstr. 22/24.
 Oswald, Heinrich, Vorsteher; Grundmannstr. 34.
 — Otto, Revisions-Russcher; Nottebohmstr. 4.
 — Paul, Kaiserlicher Bankvorstand; Johannesstr. 10.
 Ojypka, Lorenz, Schürer; Salenzer Vorst. 10.
 Otremba, Franziska, Wittwe; Friedrichstr. 71.
 — Johann, Arbeiter; Grundmannstr. 25.
 — Karl, Schuhmachermeister; Beatestr. 15.
 — Marie, Wittwe; Beatestr. 15.
 — Philipp, Werkarbeiter; An der Nottebohmstr. 1.
 — Waleška, Arbeiterin; Friedrichstr. 43.
 Otte, Michael, Maschinenpußer; Lazarethstr. 5.
 Otto, Anna, Milchhändlerin; Friedrichstr. 71.
 — Karl, Müllermeister; Friedrichstr. 71.

P.

- Pabel, Josef, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Grundmannstr. 21.
 Pach, Gottlieb, Pußer; Karbowa 32.
 — Johann, Maschinenwärter; Karbowa 8.
 Pach, Franz, Gerichtsdiener; Nicolaistr. 2.
 — Johann, Häuer; Karbowa 14.
 Paczkowski, Johannes, Packmeister; Weg an der Schwellenbeize.
 Nr. 4/5.
 Pachold, Franz, Factori-Assistent; Wilhelmplatz 8.
 Pajouk, Johann, Productenhändler; Friedrichstr. 57.
 — Karl, Rutscher; Mühlsstr. 8/10.
 — Paul, Hilfsbremser; Holteistr. 25.
 Palomba, Johann, Hüttenhoffer; Wilhelmplatz 8.
 Palowka, August, Zinkhüttenarbeiter; Friedrichstr. 42.
 — Karl, Invalide; Friedrichstr. 42f.
 — Karl, Zinkhüttenarbeiter; Friedrichstr. 42f.
 — Paul, Zinkhüttenarbeiter; Friedrichstr. 42f.
 Paline, Petronella, Waschfrau; Bahnhofsstr. 6.
 Paliske, Richard, Oberlehrer; Schulstr. 6.
 Palka, Josef, Plazarbeiter; Grundmannstr. 17.
 — Paul, Musiker; Grundmannstr. 17.
 — Victor, Musiker; Grundmannstr. 17.

- Passubski, Franz, Schneidermeister; Grundmannstr. 5a.
 Palm, Josef, kgl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Beatestr. 17.
 Palmer, Wilhelm, Hilfswärter; Steinstr. 5.
 Paluszyk, Franz, Weichensteller; Poststr. 13.
 — Johann, Bureaugehilfe; Poststr. 13.
 Palusinsky, Alexander, Schneidergeselle; Grundmannstr. 34a.
 — Katharina, Wittve; Grundmannstr. 34a.
 — Theophil, Schneidergeselle; Grundmannstr. 34a.
 Pandel, Johann, Buddler: Salenzer Vorst. 11.
 Panoski, Josef, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 61.
 Panik, Jacob, Schneidermeister; Grundmannstr. 34.
 Panosky, Albert, Kaufmann; Friedrichplatz 4.
 Papesch, August, Schriftsetzer; Grundmannstr. 34a.
 Parusel, Georg, Weichensteller; Friedrichstr. 64.
 — Ignaz, Mühlenbauer; Beatestr. 16.
 — Johann, Buddler: Salenzer Vorst. 5.
 Parwol, August, Hilfsbremser; Beatestr. 16.
 Parzyk, Alfred, Lehrer: Holzeistr. 2.
 Paschel, Adolf, Maler; Holzeistr. 11.
 — Josef, Zimmerhauer; Friedrichstr. 42c.
 Paschwitz, Johann, Maler; Johannesstr. 9.
 Passgior, Franz, Gastwirth und Schmiedemeister; Friedrichstr. 61.
 Passgiorek, Josef, Arbeiter: Steinstr. 7/9.
 Pasicka, Franziska, Wittve; Schillerstr. 14.
 Patersiewicz, Michael, Portier; Holzeistr. 19.
 Patzol, Marie, Wittve; Beatestr. 17.
 Paul, Emma, Wittve; Friedrichstr. 30.
 — Franz, Maurer; Friedrichstr. 34b.
 Pauli, Bruno, Amtsrichter; Mühlstr. 15.
 Pauly, Hermann, Rohrmeister; Salenzer Vorst. 1.
 Pawelka, Franz, Gefangenen-Aufscher; Schillerstr. 23.
 Pawolik, Franz, Arbeiter; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
 — Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 42c.
 — Peter, Bäckerei-Werksführer; Friedrichstr. 9.
 Pawlitschek, Ludwig, Oberkellner; Bahnhofstr. 11.
 Pawlika, Agnes, Wittve; Poststr. 11.
 — Karl, Boldermann; Teichstr. 10.
 — Peter, Walzer; Mühlstr. 29.
 Pawliski, Ludwig, Vollziehungsbeamter a. D.; Friedrichstr. 38.

- Pawliſki, Paul, Lademeiſter: Nottebohmſtr. 4.
 Pawloſ, Anna, Wittwe; Beateſtr. 24.
 — Andreas, Schlepper; Karbowa 14.
 — Andreas, Arbeiter; Beateſtr. 24.
 -- Ignaz, Ackerbürger: Ackervorſt. 1., alte Nr. 43.
 Peiſter, F. W., Mechaniker; Poſtſtr. 10, Geſchäftslocal: Johannesſtr. 7.
 Pelka, Emilie, Miſchhändlerin; Friedrichſtr. 38.
 — Joſef, Former; Holkeſtr. 5.
 — Karl, Kaufmann und Fleiſchbeſchauer; Holkeſtr. 5.
 Pelke, Thereſia, Wittwe; Friedrichſtr. 49.
 Pelz, Max, Reviſions-Auſſeher; Kernerſtr. 8.
 Penſka, Katharina, Wittwe; Friedrichſtr. 34 c.
 — Michael, Schmieder; Mühliſtr. 6/8.
 Perle, Siegfried, Lithograph und Buchdruckereibeſitzer; Holkeſtr. 9.
 Perſch, Anna, Waſchfrau: Mühliſtr. 35.
 Perſchauer, David, Kaufmann; Friedrichsplatz 4.
 — Erneſtine, Vorkoſthändlerin; Friedrichsplatz 2.
 Peſchel, Eliſabeth, Oberreviſor-Wittwe; Mühliſtr. 23.
 — Johanna, Arbeiterin; Steinſtr. 7/9.
 — Karl, Buchhandlungsgehilfe; Mühliſtr. 23.
 Peſchma, Edmund, Malergeſelle; Friedrichſtr. 22.
 Petermann, Karl, Kgl. Bahameiſter; Friedrichſtr. 46.
 Petſchke, Antonie, Wittwe; Grundmannſtr. 34 a.
 — Heinrich, Schloſſer; Teichſtr. 10.
 Pechel, Albert, Hammerſchmied; Weg von der Beateſtraße bis zur
 Ziegelei, Nr. 4.
 Pfeiffer, Joſef, Königl. Eiſenb.-Betriebs-Secretär; Schulſtr. 6.
 Pflaumann, Adolſ, Steindrucker; Karbowaſtr. 9.
 Philipp, Franz, Schneidermeiſter; Mühliſtr. 13.
 Piſt, Moriz, Arbeiter; Friedrichſtr. 55.
 Piſchotta, Julie, Grünzeughändlerin; An der Nottebohmſtr. 6.
 Piſchofski, Franz, Bureau-Vorſteher; Holkeſtr. 20.
 Piecha, Auguſt, Haushälter; Mühliſtr. 3.
 — Johann, Vetturant; Friedrichſtr. 40 c.
 — Paul, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeizge, Nr. 9.
 Piechatkeſ, Peter, Arbeiter; Karbowaſtr. 9.
 Piechotta, Johann, Zimmerhauer; Mühliſtr. 14.
 Piechowiſz, Joſef, Brauer; Friedrichſtr. 6.
 Piechuliſt, Joſef, Bauunternehmer; Schillerſtr. 3/5.

Piedzuch, Mag, Reffelschmied; Göltheſtr. 4/6.

Pielka, Joſef, Schmelzer; Weg von der Beateſtr. zur Ziegelei, Nr. 4.

Pielorſch, Karl, Portier; Sedanſtr. 4.

Pientka, Karl, Schneidermeiſter; Grundmannſtr. 34.

Pieronegiſ, Franziska, Wittwe; Grundmannſtr. 7.

— Ignaz, Buddler; Grundmannſtr. 7.

Pieſkowiſki, Friß v., Comptoiriſt; Johannesſtr. 2.

Pietraſzki, Joſef, Mühlenarbeiter; Karbowa 5/7.

Pietrek, Ignaz, Schloſſermeiſter; Kernerſtr. 4.

— Karl, Schloſſermeiſter; Sedanſtr. 6.

— Karl, Schloſſergeſelle; Sedanſtr. 6.

Pietrowſki, Franziska, Bedienungsfrau; Grundmannſtr. 30.

Pietruſchka, Karl, Tiſchlergeſelle; Friedrichſtr. 40c.

Pietſch, Hermann, Locomotivführer; Mauveſtr. 7.

Pietſchke, Hermann, Obermüller; Mühlſtr. 8/10.

— Marie, Wittwe; Mühlſtr. 8/10.

Pietuſchowski, Joſef, Locomotivführer; Biſmarckſtr. 10.

Pieſka, Johann, Ziegeleiarbeiter; Aſtervörſt. 1., alte Nr. 56.

— Joſef, Häuer; Karbowa 18.

— Karl, Maler; Grundmannſtr. 17.

Pieſko, Eduard, Hilfsbremſer; Bazartheſtr. 12/14.

Piſko, Johann, Grubenarbeiter; Sedanſtr. 5.

Pilar, Johann, Schneidermeiſter; Grundmannſtr. 30.

Pilarski, Pauline, Wittwe; Sedanſtr. 5.

Pilot, Auguſt, Brauereiarbeiter; Grundmannſtr. 34a.

Pilch, Karl, Invalide; Nooſſtr. 7.

Pillar, Emma, Verkäuferin; Grundmannſtr. 34a.

— Robert, Arbeiter; Friedrichſtr. 53.

Pilnik, Anna, Einliegerin; Friedrichſtr. 40 b.

— Waſeſka, Schneiderin; Friedrichſtr. 40 b.

Pinkus, David, Kaufmann; Friedrichsplatz 4.

— Marcus, Kaufmann; Friedrichſtr. 13a.

Piontek, Chriſtian, Bergarbeiter; Holteiſtr. 19.

— Franz, Arbeiter; Beateſtr. 28.

— Mathias, Arbeiter; Holteiſtr. 17.

Pioſek, Jacob, Arbeiter; Holteiſtr. 10.

Piſchgode, Arthur, Amtsrichter; Friedrichſtr. 1.

Piſchka, Johann, Häuer; Karbowa 26.

Piſſula, Kaſpar, Buddler; Balenzer Vorſt. 12.

Wistorj, Anna, Wittwe; Kernerstr. 7.

— Emma, Fräulein; Friedrichstr. 21.

— Marie, Fräulein; Friedrichstr. 13a.

— Oscar; Buchhalter; Friedrichstr. 10.

Witel, Clemens, Dienstmann; Poststr. 11.

Wittlof, Johann, Droschkenbesitzer; Querstr. 10.

Wiwko, Wilhelmine, Wittwe; Friedrichstr. 40c.

Wiwowarski, Anna, Schuhmachermeister-Wittwe; Alte Dorfstr. 7.

Wlachetta, Johann, Arbeiter; Karbowastr. 7.

Wlagger, Richard, Bildhauer; Mühlstr. 7.

Wlasa, Antonie, Nestehändlerin; Poststr. 8.

Wlasch, Peter, Ziegeleiarbeiter; Ackervorst. 1., alte Nr. 56 d.

— Theodor, Rangirmeister; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 1/5.

Wlesner, Emanuel, Kaufmann; Holsteistr. 7.

Wliesch, Karl, Tischler; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.

— Josef, Grubenarbeiter; Friedrichstr. 21.

Wlijch, Franz, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 9.

Wloch, August, Gärtner; Bahnhofstr. 9.

— Johann, Häuer; Karbowa 6.

Wlotzki, Johann, Häuer; Weg an der Schwellenbeize; Nr. 8.

Wludra, Karl, Hilfsbremser; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

Wludzinski, Alfred, Gefangenaufscher; Friedrichstr. 47.

Wlujtske, Emil, Kanzlei-Diätar; Bismarckstr. 10.

Wniok, Dominik, Arbeiter; Mühlstr. 11.

Wodelska, Gregor, Maschinenvärter; Friedrichplatz 2.

— Karl, Arbeiter; Friedrichplatz 2.

Wodeszwa, Thomas, Häuer; Friedrichstr. 61.

Woganiuch, Karl, Königl. Eisenb.-Betriebs-Secretär; Friedrichstr. 11.

Wogoda, Mathias, Hilfsbremser; Steinstr. 7/9.

Wogl, Bertha, Blätterin; Mühlstr. 14.

— Christine, Wittwe; Grundmannstr. 29.

— Emil, Oberpostsecretär; Friedrichplatz 11.

— Franz, Waagemeister; Mühlstr. 27.

— Franz, Buddler; Mühlstr. 27.

— Hermann, Kassenbote; Friedrichstr. 9.

— Hermann, Walzer; Wilhelmplatz 12.

— Josef, Lehrer; Mühlstr. 35.

— Karl, Arbeiter; Balenger Vorst. 14.

— Peter, Rangirer; Lazarethstr. 10.

- Böhl, Robert, Maschinenvärter; Holkestr. 18.
 Bölsch, Katharina, Wittwe; Holkestr. 5.
 Bokorun, August, Schreiber; Holkestr. 24.
 — Felix, Postgeldbriefträger; Holkestr. 24.
 — Julius, Bäckermeister; Holkestr. 24.
 — Karl, Steinmetzmeister; Emmastr. 6, Geschäftslocal: Holkestr. 26
 (vom 1. April 1894 ab Sedanstr.).
 — Vincent, Sägearbeiter; Nicolaistr. 13.
 Boks, August, Dentist; Johannesstr. 7.
 Bolcova, Theodor, Kaufmann, Grundmannstr. 19.
 — Ludwina, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 34 e.
 Bolte, Hermann, Hilfsheizer; Sedanstr. 4.
 — Wilhelm, Schneidergeselle; Friedrichstr. 34 a.
 Bollat, Emil, Droschkenbesitzer; Beatestr. 4/6.
 — Johann, Kesselswärter; Teichstr. 10.
 — Ludwig, Kaufmann; Bahnhofstr. 15.
 — Max, Glasermeister; Johannesstr. 10.
 — Oscar, Handelsmann; Beatestr. 12.
 Bollat, Louis, Stadtkassen-Controleur; Johannesstr. 2.
 — Marie, Kassirerin; Johannesstr. 2.
 Bollaczek, Jacob, Häuer; Holkestr. 23.
 — Johann, Häuer; Holkestr. 23.
 Bollot, Josef, Königl. Locomotivführer; Holkestr. 3.
 — Clemens, Hilfswärter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 7.
 Boloksch, Anna, Wittwe; Weg zu Goiny, Nr. 2.
 Bonkalla, August, Bürstenfabrikant; Holkestr. 18.
 Bopluk, Hugo, Techn. Gymnasial-Lehrer; Schillerstr. 1.
 Boppe, Emil, Schneidergeselle; Schillerstr. 5.
 — Karl, Todtengräber des evangel. Kirchhofes; Friedrichstr. 42 a.
 Boralla, Karl, Schuhmachermeister; Friedrichplatz 9.
 Bordzik, August, Hilfsheizer; Friedrichstr. 28.
 — Valentin, Destillateur-Vertreter; Friedrichstr. 48.
 Boremba, Josef, Invalide; Grundmannstr. 34 a.
 Borsche, Emanuel, Schmiedemeister; Schillerstr. 12.
 Borth, Wilhelm, Buchdrucker; Kernerstr. 7.
 Borswol, Rosalie, Waschfrau; Sedanstr. 5.
 Bosch, Josef, Fleischermeister; Karbowa 1.
 Bosser, Johann, Hilfswärter; Schillerstr. 17.

- Pospiach, Jacob, Töpfermeister; Friedrichstr. 56.
- Post, Friedrich, Häuer; Lazarethstr. 12/14.
- Henriette, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 34 b.
- Pothka, Hedwig, Fräulein; Grundmannstr. 19.
- Powalla, Franz, Buddler; Beatestr. 53.
- Prager, Johanna, Kaufmannswitwe; Grundmannstr. 20.
- Josef, Cigarrenmacher; Grundmannstr. 20, Geschäftsl.: Nr. 34 a.
- Theodor, Rentmeister; Holkestr. 5.
- Prans, Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 42 b.
- Preiß, Dr. Eduard, Specialarzt für Frauenkrankheiten; Querstr. 8.
- Hermann, Kaufmann; Grundmannstr. 18, Geschäftsl.: Nr. 3.
- Louis, Modelltischler; Gartenstr. 8.
- Preuß, Friederike, Kochfrau; Friedrichplatz 2.
- Heinrich, Buchhalter; Friedrichplatz 2.
- Jacob, Kaufmann; Beatestr. 2.
- Nathan, Schneidermeister; Mühlsr. 13.
- Preußler, Hermann, Sattler; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverf..
- Preuß, Hermann, Arbeiter; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenverf..
- Priesemuth, Marie, Wittve; Holkestr. 35.
- Prohazek, Marie, Wittve; Weg zu Goiny, Nr. 2.
- Prohotta, Peter, Handelsmann; Grundmannstraße 28.
- Prose, Heinrich, Material-Verwalter; Rottebohmstr. 1.
- Prohazek, Paul, Werkarbeiter; Steinstr. 7/9.
- Prorok, Albert, Güterbodenarbeiter; Beatestr. 39.
- Lorenz, Güterbodenarbeiter; An der Rottebohmstr. 4.
- Mathias, Arbeiter; An der Rottebohmstr. 5.
- Proßauer, Dr. Salo, Zahnarzt; Johannesstr. 11.
- Proße, Ernst, Briefträger; Friedrichstr. 26 b.
- Franz, Wöttchermeister; Sedanstr. 6.
- Marie, Nähterin; Schulstr. 6.
- Mathilde, Wittve; Friedrichstr. 13 a.
- Proza, Josef, Häuer; Karbowa 6.
- Prudsch, Franz, Arbeiter; Bismarckstr. 3.
- Prusko, Eduard, Arbeiter; Holkestr. 6.
- Eduard, Schichtarbeiter; Bismarckstr. 3.
- Heinrich, Hüttenarbeiter; Bismarckstr. 3.
- Przewosnik, Jacob, Bergmann; Karbowastr. 7.
- Marie, Stramhändlerin; Karbowastr. 7.
- Przibilla, Anna, Wittve; Mühlsr. 17/19.

Przibilla, Anna, Schneiderin; Friedrichstr. 40 b.

- August, Invalide; Karbowa 24.
- Emanuel, Hausbesitzer; Weg v. d. Beatestr. z. Ziegelei, Nr. 12/13.
- Franz, Schürer; Balenger Vorst. 8.
- Hermann, Häusler; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 9.
- Johann, Puddler; Ackervorst. links, alte Nr. 28 b.
- Johann, Ackerbürger; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 10.
- Karl, Maurer; Teichstr. 10.
- Kaspar, Arbeiter; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 9.
- Peter, Hausbesitzer; Friedrichstr. 40 b.
- Waleška, Schneiderin; Friedrichstr. 40 b.
- Wilhelm, Schürer; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 11.

Przistolik, Klemens, Werkarbeiter; Beatestr. 17.

Przofka, Anton, Arbeiter; Friedrichstr. 61.

Przondziowo, Anastasius, Hausbesitzer; Friedrichstr. 60 a.

Przybitowicz, Felix, Ofensetzer, Holzeistr. 28.

Przyrowski, Johann, Maschinenvärter; Mühlsstr. 33.

- Karl, Aufseher; Mühlsstr. 31.

Przysambor, Johann, Posthilfsbote; Poststr. 9.

Przywara, Albert, Bahnvärter; Noosstr. 7.

- Mathias, Kaufmann; Grundmannstr. 28.

Pschirofsky, Marie, Nätherin; Wilhelmplatz 5.

Pscholla, Ludwig, Maler; Rottebohmstr. 4.

Ptok, Ignaz, Hammerschmied; Mühlsstr. 27.

Ptoschik, Helene, Topfwaarenhändlerin; Friedrichplatz 6, Geschäfts-
Local: Nr. 8.

- Karl, Pantoffelfabrikant; Friedrichplatz 6.

Pudelsko, Gregor, Maschinenvärter; Friedrichplatz 2.

- Jacob, Wächter; Beatestr. 16.
- Josef, Wildschützer; Nicolaistr. 19.
- Martin, Gepäcträger; Ackervorst. links, hinter d. Lazarethstr.

Pulver, Gustav, Bremser; Grundmannstr. 34.

- Johann, Maschinenpußer; Holzeistr. 6.
- Johann, Gusspußer; Holzeistr. 11.

Pursche, Luise, Wittwe; Friedrichstr. 62.

- Marie, Wittwe; Rernerstr. 5.
- Martha, Damenschneiderin; Friedrichstr. 62.
- Mag, Invalide; Friedrichstr. 62.

Buchmann, Waleška, Waschfrau; Friedrichstr. 21.

- Püschel, Gottlieb, Schlossergehülfe; Beatestr. 20.
 Puschmann, Franz, Puddler; Wilhelmplatz 8.
 Pyka, Florentine, Wittve; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
 — Johannes, Techn. Bureaugehülfe; Schillerstr. 9.
 Pyrkotisch, Monika, Wittve; Steinstr. 5.
 — Peter, Zimmerpolir; Steinstr. 5.
 — Wilhelm, Zimmergehilfe; Steinstr. 5.
 Pyttel, Clemens, Bahnwärter; Bahnwärterhaus, Ackervorst. links an der Friedrichstr.
 — Paul, Puddler; Bismarckstr. 1.
 Pyttlik, Hugo, Kutscher; Wilhelmplatz 2.
 Pzechalski, Julius, Maschinist; Nicolaistr. 19.

Q.

- Quasniok, Karl, Schreiftseher; Beatestr. 12.
 — Paul, Arbeiter; Noonstr. 5.
 — Paul, Invalide; Noonstr. 5.
 Quester, Karl, Vecturant; Beatestr. 3.
 Quittet, Antonie, Wittve; Steinstr. 7/9.
 — Jacob, Hilfsbremser; Schillerstr. 17.
 — Josef, Hilfsbremser; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.

R.

- Raab, Wilhelm, Photograph; Mühlstr. 21.
 Rabe, Philipp, Königl. Eisenbahn-Betriebswerkmeister; Schillerstr. 21.
 Rabsilver, Oscar, Königl. Locomotivführer; Beatestr. 17.
 Rad, Heinrich, Kassendiener; Holkestr. 3.
 Rad, Peter, Grubeninvalide; Weg v. d. Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 10.
 Radka, Johann, Ziegeleiarbeiter; Ackervorst. l., alte Nr. 41 a.
 Ramiß, Robert, Locomotivheizer; Beatestr. 30.
 Rampoldt, Oscar, Kalkulator; Wilhelmplatz 5.
 Rappaport, David, Weinhändler; Poststr. 11.
 Raschdorf, Ferdinand, Stadtkapellmeister; Weg längs der Eisenbahn an der Holkestr. 1.
 — Ferdinand jun., Musikinstitut; Johannesstr. 12.

Rassel, August, Arbeiter; Friedrichstr. 42 g.

— Johann, Bureauvorsteher; Sedanstr. 10.

Rasner, Dominicus, Zolleinnehmer I. Klasse; Teichstr. 4.

Rastalski, Louis, Maurerpolir; Mühlsstr. 11.

Raske, Hermann, Stations-Assistent; Friedrichstr. 17.

Rauer, Adolf, Rechnungsführer; Friedrichstr. 26.

Rauh, Karl, Techniker; Karlstr. 1.

Rauhe, Emilie, Händlerin; Sedanstr. 4.

Rausch, Johann, Kutscher; Schulstr. 6.

Rautenburg, Otto, Klempnergefelle; Alte Dorfstr. 13.

Rbndy, Karl, Kutscher; Lazarethstr. 7.

Recke, Karl, Nachtwächter; Friedrichstr. 25.

Reck, Rudolf, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Mühlsstr. 11.

Rehmet, Karl, Photograph; Grundmannstr. 23.

Reichelt, August, Kutscher; Grundmannstr. 19.

— Karl, Registratur-Vorsteher; Bismarckstr. 10.

Reichenbach, Johanna, Wittve; Beatestr. 17.

Reichert, Daniel, Zimmermeister; Wilhelmplatz 6.

Reichling, Paul, Buchdrucker; Friedrichstr. 38.

Reimann, Robert, Auctionator a. D.; Sedanstr. 10.

Reingruber, Gustav, Techniker; Wilhelmplatz 4.

Reinheimer, Paul, Eisenbahn-Klempner; Grundmannstr. 17.

Reisch, Alexander, Gerichts-Kassen-Controleur; Göthestr. 3.

Reisewitz, Kurt, Kanzlist; Wilhelmplatz 6.

Reiß, Josef, Zimmerpolir; Holteistr. 8.

Reißner, August, Dreher; Mühlsstr. 27.

Reitsch, Adolf, Bantechner; Karlstr. 1.

— Oscar, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Göthestr. 11.

Remin, Christiane, Droschkenbesitzerin; Bahnhofstr. 5.

Remisch, Paul, Schuhmacher; Friedrichstr. 69.

Renart, Julius, Kutscher; An der Ludwigshütte, Nr. 5.

Renksch, Emil, Schlosser; Teichstr. 3.

— Hermann, Restaurateur; Johannesstr. 8.

Nesch, Paul, Schlossergefelle; Friedrichstr. 48.

Nespondek, Josef, Arbeiter; Rottebohmstr. 1.

Nestel, Eduard, Pfefferkuchler; Grundmannstr. 19.

— Franziska, Wittve; Friedrichstr. 42 b.

— Franziska, Arbeiterin; Friedrichstr. 42 b.

— Karl, Schlepper; Friedrichstr. 42 b.

- Neßlaff, Otto, Hotelpächter; Friedrichplatz 12.
- Neßliff, Johann, Buddler; Nottebohmstr. 2.
- Neuwig, Josef, Bauführer; Mühlsstr. 13.
- Nhenisch, Auguste, Mätherin; Friedrichplatz 5.
- Karl, Bergassistent; Friedrichplatz 5.
- Nibniger, Albert, Tischlergeselle; Friedrichplatz 9.
- Albert, Tischler; Holzestr. 22.
- Nichter, Anna, Schneiderin; Quersstr. 2.
- Florian, Buddler; Wilhelmplatz 8.
- Franz, Königl. Locomotivführer; Beatestr. 29.
- Henriette, Wittve; Grundmannstr. 7.
- Johanna, Wittve; Roosstr. 5.
- Karoline, Bedienstete; Quersstr. 2.
- Niedel, August, Locomotivführer; Sachsstr. 5.
- Eölestine, Lehrer-Wittve; Friedrichstr. 61 a.
- Josef, Lehrer; Holzestr. 11.
- Paul, Schlossergeselle; Friedrichstr. 61 a.
- Nieger, Franz, Fuhrwerkbesitzer; Friedrichstr. 24.
- Niemer, Anna, Schneiderin; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenwerkstatt.
- Emil, Eisenbahn-Werkführer; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkstatt.
- Niepen, Mathilde, Wittve; Wilhelmplatz 1.
- Paul, Beamter; Wilhelmplatz 1.
- Niesner, Marie, Wittve; Holzestr. 19.
- Niesenseld, Eugen, Kaufmann; Grundmannstr. 1.
- Olga, Kassirerin; Grundmannstr. 1.
- Salo, Disponent; Fabrikvorst., alte Nr. 14/16.
- Ring, Amalie, Hausbesitzerin; Friedrichstr. 48.
- Rinke, Adolf, Restaurateur; Beatestr. 5.
- Max, Lehrer; Holzestr. 24.
- Marie, Arbeiterin; Göttestr. 3.
- Risch, Paul, Schlossergeselle; Schillerstr. 17.
- Rischka, Agnes, Tapezierer-Wittve; Grundmannstr. 34 a.
- Rischke, Gustav, Tischlermeister; Friedrichplatz 8.
- Johann, Tischlergeselle; Friedrichplatz 9.
- Josef, Tischlermeister; Holzestr. 26.
- Ritschel, Paul, Eisenbahn-Stationss-Assistent; Holzestr. 3.
- Ritter, Oerson, Hausbesitzer; Schillerstr. 14.
- Jacob, Kaufmann; Schillerstr. 12.

- Rittner, Otto, Moskerei-Director; Nicolaiſtr. 19.
 Roch, Emanuel, Eiſenbahn-Schloſſer; Grundmannſtr. 15.
 Roefinger, Johann, Fußgendarin; Mauveſtr. 7.
 Roether, Heinrich, Bureauchilfe; Mühlſtr. 22/24.
 Roger, Franz, Arbeiter; Friedrichſtr. 10.
 — Karl, Hilfswagenmeiſter; Friedrichſtr. 44.
 — Katharine, Wittwe; Sedanſtr. 5.
 — Ludwig, Arbeiter; Friedrichsplatz 8.
 — Wilhelm, Königl. Eiſenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichſtr. 46.
 Rogoſch, Theodor, Hüttenarbeiter; Friedrichſtr. 42c.
 Rohde, Emil, Maſchinenſchloſſer; Schillerſtr. 1.
 — Wilhelm, Königl. Eiſenbahn-Betriebs-Secretär; Beateſtr. 17.
 Rohn, Emil, Kaufmann; Mühlſtr. 9.
 Rokus, Johann, Kaufmann; Friedrichſtr. 40c.
 Römisch, Karl, Locomotivführer; Götheſtr. 7.
 Rouge, Hermann, Stadthauptkaſſen-Buchhalter; Friedrichſtr. 42.
 — Katharina, Wittwe; Johannesſtr. 8.
 — Karl, Regiſtrator, Schillerſtr. 23.
 Roſczinski, Ignaz, Häuer; Karbowa 30.
 la Roſé, Richard, Kanzleigehilfe; Schulſtr. 6.
 Roſemann, Otto, Polizeimeldamts-Secretär; Grundmannſtr. 15.
 Roſenblatt, Eduard, Tiſchlergeſelle; Balenger Vorſt. 10.
 Roſenthal, Adolf, Steinmetzmeiſter; Johannesſtr. 4.
 — Arthur, Agent; Grundmannſtr. 34.
 Roſke, Anton, Bremſer; Friedrichſtr. 38.
 — Sujanna, Wittwe; Friedrichſtr. 38.
 Roßmuß, Franz, Arbeiter; Friedrichſtr. 71.
 — Johann, Arbeiter; Holteiſtr. 10.
 — Mathias, Häuer; Karbowa 32.
 — Thomas, Häuer; Karbowa 32.
 Roßner, Simon, Handelsmann; Sedanſtr. 10.
 Roßner, Marie, Wittwe; Biſmarckſtr. 10.
 — Wilhelm, Arbeiter; An der Nottebohmſtr. 7.
 Roſſa, Andreas, Arbeiter; Nottebohmſtr. 1.
 Roſtel, Anton, Arbeiter; Nottebohmſtr. 3.
 — Franz, Tiſchlergeſelle; Nottebohmſtr. 3.
 Roſumel, Florian, Buddler; Balenger Vorſt. 5.
 Roſyna, Andreas, Kutſcher; Friedrichſtr. 64.
 Roter, Ernſt, Poſtgehilfe; Grundmannſtr. 29.

- Noth, Leodegar, Grubenspediteur; Bismarckstr. 9.
- Nothger, Anna, Wittve; Friedrichstr. 48.
- Johann, Kattellan; Friedrichplatz 9a.
 - Josef, Haushälter; Holsteistr. 11.
 - Moritz, Werkmeister; Holsteistr. 8.
 - Theodor, Arbeiter; Friedrichstr. 21.
- Notter, Jacob, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 29.
- Nottmann, Berthold, Apothekergehilfe; Friedrichstr. 8.
- Nottner, Hermann, Barbier; Johanneßstr. 1/3, Geschäftslocal:
Grundmannstr. 5a und Poststr. 3.
- Noyck, Franz, Gerichtsvollzieher a. D.; Friedrichstr. 31.
- Nozumck, Mathilde, Wittve; Holkestr. 27.
- Max, Eisenbahn Stations-Diätar; Holkestr. 30.
- Nsola, Franz, Arbeiter; Holkestr. 35.
- Nubisch, Karoline, Wittve; Noonstr. 7.
- Nuda, Julius, Werkstattschloffer; Friedrichstr. 44.
- Valentin, Vorrichloffer; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenwerkstatt.
- Nudel, Karoline, Wittve; Friedrichstr. 34a.
- Nüdiger, Elisabeth, Wittve; Friedrichstr. 56.
- Julius, Töchterchullehrer; Friedrichstr. 56.
- Nudolph, Hermann, examin. Locomotivheizer; Schillerstr. 1.
- Nudzinskij, Fedor, Bauführer; Schillerstr. 9.
- Nudzki, Alexander, Organist; Holkestr. 39.
- Nüßler, Paul, Eisenbahn-Stations-Assistent; Mühlsstr. 13.
- Nugor, Johann, Arbeiter; Luerstr. 10.
- Ruhm, Reinhold, Lehrer; Beatestr. 17.
- Rüllke, Ewald, Uhrmacher; Poststr. 3.
- Rum, Dominik, Tischler; Holkestr. 12.
- Theodor, Eisenbahn-Portier; Friedrichstr. 21.
- Rump, Otto, Locomotivführer; Friedrichstr. 61a.
- Rund, Jacob, Schneidermeister; Grundmannstr. 22.
- Louis, Schneidermeister; Grundmannstr. 22.
 - Victor, Kaufmann; Poststr. 8.
- Ruttka, Albert, Steinscher; Holsteistr. 7.
- Ruzki, Oswald, Tischlergeselle; Holkestr. 21.
- Rybold, Gregor, Schmiedemeister; Mühlsstr. 16/18.
- Gregor, Landbriefträger; Mühlsstr. 16/18.
 - Hermann, Telegraphenbote; Mühlsstr. 16/18.
 - Karl, Schmiedegeselle; Mühlsstr. 16/18.

Myczka, Johann, Bergmann; Sachßstr. 7.

Myske, Antonie, Aufwärterin; Teichstr. 2.

— Karl, Häuer; Schulstr. 8.

Mysko, Josef, Maurerpolir; Beatestr. 8.

Mzadkowsky, Stanislaus, Lehrer; Holzest. 25.

Mzcpka, Bernhard, Tischlergeselle; Friedrichstr. 42 d.

— Michael, Bilderhändler; Mühlstr. 23.

Mzichon, Franziska, Bedienungsfrau; Beatestr. 5.

Mzollka, Johann, Invalide; Karbowa 5/7.

Mzhyhon, Franzka, Wittve; Sedanstr. 4.

— Marie, Fleischhändlerin; Nottebohmstr. 5.

— Marie, Wittve: Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 2.

S.

Saage, Josefine, Wittve; Grundmannstr. 8.

Sabarofsky, Franz, Mennner; Göttestr. 5.

Sabisch, Karl, Ober-Postassistent; Grundmannstr. 25.

Sacher, Anton, Ziegelfarbeiter; Ackervorst. I., alte Nr. 56 d.

— Franz, Lohnschänker, Bahnhofstr. 11.

Sachs, Abraham, Rentier; Sedanstr. 5.

— Bernhard, Schneidermeister; Luerstr. 2.

— Hugo, Rechtsamwalt und Notar; Mühlstr. 13.

— Jacob, Kartoffelhändler; Mühlstr. 17/19, Lager: Nr. 3.

— Salomon, Gastwirth und Hotelbesitzer; Poststr. 5.

Sachyra, Konrad, Hüttenarbeiter; Noosstr. 7.

Sack, Anton, Invalide; Nicolaisstr. 23.

Sadlon, Heinrich, Steiger a. D., Holzest. 16.

— Julius, Werkarbeiter; Noosstr. 5.

— Marie, Waschfrau; Noosstr. 5.

Sadosky, Franz, Hintermann; Balenger Vorst. 8.

Sachisch, Heinrich, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Schulstr. 8.

Saemann, Auguste, Wittve; Holzest. 6.

Sage, Bruno, Schlachthofverwalter und Thierarzt; Gartenstr. 7.

Sahm, Johann, Maurer; Karlstr. 1.

Salawe, Peter, Rangirer; Nottebohmstr. 4.

Samuel, Josef, Ziegelfstreicher; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 10.

Sander, Isaak, Buchhalter; Grundmannstr. 30.

- Sandorel, Johann, Weichensteller; Weg zu Goinn, Nr. 4/5.
 — Peter, Bahnwärter; Aldevorst. 1., hinter der Lazarethstr.
 Sank, Anna, Arbeiterin; Grundmannstr. 7.
 — Rajetana, Wittve; Beatestr. 43.
 — Peter, Zinkhüttenschürer; Grundmannstr. 7.
 — Theodor, Eisenbahn-Zeichner; Beatestr. 45.
 Sappich, Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 50a.
 Sarganek, Theodor, Rechnungsführer a. D., Johannesstr. 2.
 Sarneck, Franz, Grubenarbeiter; Beatestr. 8.
 — Josef, Arbeiter; Poststr. 11.
 Satermuff, Johann, Bierkutscher; Friedrichstr. 34c.
 — Klemens, Buddler; Salenzer Vorst. 5.
 Sattler, Bruno, Ingenieur; Polyeistr. 3.
 — Oscar, Tischler; Beatestr. 2.
 Satka, Josef, Zimmermann; Holsteistr. 5.
 Sauber, Hermann, Mendant; Grundmannstr. 34a.
 Sauer, Albert, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Bismardstr. 9.
 — Wilhelm, Stellmachermeister; Kernerstr. 8.
 Sauerbier, Anton, Veeurant; Friedrichstr. 66.
 — Anton, Auszügler; Friedrichstr. 66.
 — Julius, Vohnschänker; Mühlsstr. 21.
 Szrzesny, Karl, Königl. Eisenbahn-Kanzlist; Grundmannstr. 29.
 Schablowski, Hermann, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Beatestr. 29.
 Schadt, Hermann, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Grundmannstr. 34.
 Schadou, Marie, Wittve; Grundmannstr. 16.
 Schader, Anna, Wittve; Friedrichstr. 26.
 — August, Rejjelschürer; Friedrichstr. 26.
 Schäfer, Albert, Eisenbahn-Zeichner; Querstr. 3.
 — Friedrich, Schmiedemeister; Sachßstr. 5.
 — Helene, Wittve; Bahnhofstr. 4 (Bahnhofgebäude).
 — Hermann, Königl. Eisenbahn-Stationß-Vorsteher; Bahnhofstr. 1.
 — Isaak, Kaufmann; Friedrichstr. 13a.
 — Mathias, Rangirarbeiter; Johannesstr. 1/3.
 Schaffarczyk, Bruno, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichstr. 38.
 — Franz, Zimmerhauer; Karbowa 16.
 — Peter, Häuer; Karbowa 6.
 Schaffrauel, Karl, Maschinenwärter; Karbowa 14.
 Schaffron, Michael, Arbeiter; Lazarethstr. 7.
 Schajlit, Richard, Dreher; Mühlsstr. 20.

- Schaleky, Valentin, Fleischer; Alte Dorfstr. 13.
 — Wilhelm, Fleischermeister; Friedrichstr. 9.
 Schallsha, Georg, Buchhalter; Friedrichplatz 5.
 — Max, Maurermeister; Friedrichstr. 46.
 — Samuel, Schankwirth; Salenzer Vorst. 4.
 — Simon, Kaufmann; Friedrichplatz 5.
 Schamidatus, Heinrich, Eisenbahn-Kanzlist I. Kl.; Friedrichstr. 25.
 Schampera, Franziska, Arbeiterin; Lazarethstr. 3.
 — Johann, Hilfswärter; Alte Vorst. 1., alte Nr. 10a.
 — Paul, Schuhmachergefelle; Holsteistr. 2.
 Scharf, August, Schuhmachergefelle; Friedrichstr. 42c.
 — Johann, Tagelöhner; Friedrichstr. 40b.
 — Josef, Modelltischlergefelle; Friedrichstr. 42c.
 — Marie, Wittve; Friedrichstr. 42c.
 Scharff, Rudolf, Privatier; Mühlstr. 7.
 Scharowski, Michael, Arbeiter; Lazarethstr. 18.
 Scharla, Leopold, Hutfabrikant; Johannesstr. 5.
 — Marie, Modistin; Johannesstr. 5.
 Scharowski, Josef, Knecht; Friedrichstr. 50a.
 Schary, Michael, Puttenarbeiter; Salenzer Vorst. 14.
 Schatton, Albert, Puddler; Rottenbohmstr. 2.
 Schätti, Martin, Milch- u. Käsehändler; Grundmannstr. 3, Geschäftsz.
 local Nr. 5a.
 Schauder, Heinrich, Malermeister; Sachstr. 7.
 — Johann, Gehilfe; Friedrichstr. 40a.
 Schaubmann, Anna, Wittve; Beatestr. 49.
 — Hans, Buchhalter, Beatestr. 49.
 Scheder, Friedrich, Hilfsbremser; Friedrichstr. 23.
 Scheer, Paul, Tischlergefelle; Friedrichstr. 53.
 Scheja, Andreas, Invalide; Schillerstr. 11.
 — Anton, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.
 — Johanna, Wittve; Friedrichstr. 46.
 Scheier, Lazar, Holz-Kaufmann; Querstr. 8.
 Scheinwechßler, Eva, Frau; Grundmannstr. 34a.
 Scheithauer, Franziska, Wittve; Holbeinstr. 10.
 — Josef, Klempnergefelle; Friedrichstr. 62.
 — Richard, exam. Locomotivheizer; Schillerstr. 4.
 Schekira, Karl, Bäckermeister; Mühlstr. 14.
 Schelenz, August, Bergmann, Friedrichstr. 68.

- Schelenz, Paul, Maurer; Zälenger Vorst. 2.
 — Therese, Wittwe; Grundmannstr. 34a.
- Schelsky, Johann, Arbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 3.
- Schenk, Johann, Maurer; Beatestr. 5.
 — Johann, Maurer; Grundmannstr. 13.
- Schepc, Johann, Schmiedegejelle; Beatestr. 20.
- Scherff, August, Rendant; Mühlstr. 5.
- Scherncr, Gustav, Kaufmann; Bismarckstr. 5.
- Schewior, Dominik, Beamter; Bismarckstr. 1.
- Schibalski, Dr. Josef, practischer Arzt; Mühlstr. 13.
 — Julius, Verwalter des Singer'schen Nähmaschinen=Lagers:
 Johannesstr. 4.
- Schicht, Auguste, Nätherin; Friedrichstr. 40.
- Schidelfo, Johann, Häuer; Karbowa 28.
- Schiefler, Karl, Königl. Regierungs=Baumeister; Wilhelmplatz 1.
- Schiffzik, Johann, Mangirer; Lazarethstr. 9.
- Schifora, Albert, Berginvalid und Glöckner; Holkestr. 39.
 — Johann, Schlepper; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 1.
 — Josef, Küster; Holkestr. 39.
 — Josef, Arbeiter; An der Nottebohmstr. 4.
- Schiforaki, Marie, Wittwe; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 2.
- Schifowsky, Anton, Schürer; Zälenger Vorst. 8.
- Schilder, Oscar, Königl. Locomotivführer; Mauvestr. 7.
- Schiller, Julius, Zimmermeister; Bismarckstr. 9.
 — Theresia, Wittwe; Friedrichstr. 67.
- Schilling, Otto, Civil-Ingenieur; Holkestr. 18.
- Schimalla, Josefa, Wittwe; Beatestr. 20.
- Schimanski, Anton, Mangirmeister; Nottebohmstr. 2.
- Schimetka, Ignaz, Tischlermeister; Mühlstr. 17/19.
- Schimschek, Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 58.
- Schimura, Euphemia, Wittwe; Friedrichstr. 11.
 — Marie, Fräulein; Friedrichstr. 11.
- Schindler, Bernhard, Kalkulator; Mühlstr. 13.
 — Hugo, Klempnermeister; Johannesstr. 8.
 — Paul, Hüttenarbeiter; Karbowastr. 9.
 — Waldeemar, Postsecretär; Holkestr. 27.
- Schinke, Josef, Handschuhfabrikant; Johannesstr. 10.
- Schiron, Sylvester, Schlepper; Friedrichstr. 17.
- Schinzel, Franz, Schuhmachermeister; Mühlstr. 13.

Schwicz, Franziska, Wittve, Friedrichstr. 42 d.

— Sofie, Schneiderin; Friedrichstr. 42 d.

Schlenskowski, Johanna, Wittve; Mühlstr. 35.

— Wilhelm, Werkarbeiter; Mühlstr. 35.

Schlesinger, Adolf, Wildhändler; Mühlstr. 13.

— Alois, Strohhlechter; Friedrichstr. 53.

— Dr. Georg, Specialarzt f. Hals- u. Ohrenkrankheiten; Friedrichstr. 3.

— Johann, Schweißer; Teichstr. 2.

— Johann, pens. Hüttenarbeiter; Schillerstr. 3/5.

— Loebel, Zuckerruarenfabrikant; Grundmannstr. 4.

— Nathan, Specerei- u. Delikat.-Waaren-Kaufmann; Johanneßstr. 4.

— Thomas, Wächter; Balenzer Vorst. 2.

Schlesiona, Pius, Fleischer, Beatestr. 20.

Schlischa, Karoline, Wittve; Mühlstr. 9.

Schliwa, Alexander, Maschinенputzer; Grundmannstr. 20.

— Marie, Grünzeughändlerin; Friedrichstr. 57.

Schlomb, Franz, Untermüller; Grundmannstr. 7.

Schlötterbach, Emil, Klempnermeister; Teichstr. 4.

— Paul, Klempnergefelle; Schillerstr. 9.

Schlumb, Friedrich, Weichensteller; Steinstr. 11.

Schmahl, Jacob, Spintermann; Balenzer Vorst. 13.

Schmal, Marie, Wittve; Nicolaijstr. 8.

Schmeiduch, Johann, Rutscher; Beatestr. 22.

Schmeja, Georg, Gefelle; Friedrichstr. 40 a.

Schmidt, Anna, Nätherin; Friedrichstr. 42 a.

— August, Uhrmachermeister; Friedrichstr. 48.

— Anton, Königl. Eisenbahn-Secretär; Wilhelmplatz 4.

— Eduard, Zimmermann; Weg an der Schwellenbeige, Nr. 10.

— Eugenie, Wittve; Holpstr. 28.

— Franz, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Grundmannstr. 16.

— Helene, Wittve; Grundmannstr. 32.

— Johann, Schuhmachermeister; Steinstr. 5.

— Josef, Stuckateur; Friedrichstr. 34 c.

— Leopold, Stellmachergefelle; Friedrichstr. 40 a.

— Otto, Diener; Friedrichstr. 45.

— Rosina, Wittve; Friedrichstr. 42 a.

— Rudolf, Eisenbahn-Betriebs-Director; Bahnhofstr. 1.

— Theophile, Nätherin; Sedanstr. 5.

— Valentin, Häuer; Karbowa 4.

Schmidt, Victor, Erzprieſter; Holkeſtr. 37.

— Wilhelm, Maurermeiſter; Biſmarckſtr. 3.

Schmidtſein, Max, Amtſrichter; Friedrichplatz 5.

Schmigel, Johann, Invalide; Karbowa 5/7.

Schmierschke, Andreas, Schuhmachermeiſter; Holkeſtr. 30.

Schmiesche, Johann, Königl. Locomotivführer; Holkeſtr. 30.

Schmiesel, Oscar, Kellner; Holkeſtr. 12.

Schmigel, Eduard, Häner; Karbowa 8.

— Ignaz, Arbeiter; Friedrichſtr. 53.

— Johann, Arbeiter; Friedrichſtr. 53.

— Johanna, Wittwe; Friedrichſtr. 53.

— Joſef, Arbeiter; Friedrichſtr. 53.

Schmigellof, Karl, Schlepper; Weg zu Goiny, Nr. 3.

Schmigielſki, Edmund, Schlepper; Friedrichſtr. 60a.

Schmittkoſki, Stanislaus, Zimmermann; An der Nottebohmſtr. 2.

Schnapka, Johann, Arbeiter; Götheſtr. 11.

— Wilhelm, Zimmermeiſter; Nicolaiſtr. 13.

Schneider, Anton, Schuhmachermeiſter; Friedrichplatz 9.

— Auguſt, Bürgermeiſter; Friedrichplatz 10.

— Arthur, Hüttenmeiſter a. D.; Grundmannſtr. 15.

— Bertrud, Schneiderin; Holkeſtr. 16.

— Hermann, Gerichtſaſſeſſor; Mühlſtr. 7.

— Johann, Sattlermeiſter und Tapezierer; Holkeſtr. 3.

— Ludwig, Architekt; Beateſtr. 31.

— Marie, Wittwe; Holkeſtr. 16.

— Paul, Buchhalter; Schillerſtr. 4.

Schodlof, Auguſt, Zimmerhänder; Karbowa 22.

Schoel, Friedrich, Schriftſetzer; Friedrichſtr. 28 (Seitengaffe).

Schoffer, Lucie, Grünzeughändlerin; Friedrichſtr. 44.

Scholtſche, Hermann, Bergmann; Friedrichſtr. 23.

Scholtſch, Franz, Poſtſchaffner; Bahnhofſtr. 5.

Scholtſch, Johann, Briefträger; Poſtſtr. 9.

Scholz, Abraham, Kaufmann; Wilhelmplatz 6.

— Johann, Arbeiter; Holkeſtr. 6.

Scholz, Anton, Regiſtrator; Grundmannſtr. 34a.

— Auguſt, Bäckermeiſter; Friedrichſtr. 9.

— Bertha, Wittwe; Sedanſtr. 10.

— Emil, Uhrmacher und Juwelier; Johannesſtr. 2.

— Ernt, Uhrmacher; Grundmannſtr. 7.

Scholz, Ferdinand, Webermeister; Sachsstr. 5.

— Georg, Tischlergeselle; Schillerstr. 7.

— Georg, Tischlergeselle; Polkestr. 19.

— Gottlieb, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 7.

— Johann, Arbeiter; Lazarethstr. 9.

— Johann, Arbeiter; Karbowastr. 9.

— Johanna, Wittwe; Bismarckstr. 3.

— Josef, Telegraphen-Diätar; Grundmannstr. 13.

— Karl, Invalide; Balenger Vorst. 14.

— Karoline, Wittwe; Bismarckstr. 3.

— Mathilde, Arbeiterin; Schillerstr. 3/5.

— Oscar, Tischler; Beatestr. 17.

— Paul, Lehrer; Sedanstr. 10.

— Richard, Uhrmacher; Johannesstr. 11.

— Robert, pens. Weichensteller; Sachsstr. 5.

— Theodor, Königl. Eisenbahn-Secretär; Friedrichstr. 36.

— Theodor, Schreiber; Friedrichstr. 58c.

— Wilhelm, Hilfswärter; Polkestr. 24.

Schombera, Josef, Schuhmachermeister; Johannesstr. 1/3.

Schöminz, Karl, Hilfsbremser; Mühlstr. 17/19.

— Pauline, Wittwe; Steinftr. 5.

Schön, Georg, Zimmerpolir; Wilhelmplatz 8.

— Karl, Stellmacher; Familienhaus a. d. Eisenb.-Nebenwerkstatt.

— Paul, Hobelmeister; Teichstr. 9.

Schönsfelder, August, Hilfsbremser; Friedrichstr. 46.

Schönfisch, Adolf, Tapezierer; Friedrichstr. 11.

Schöpe, Anton, Nagelschmied; Weg zu Goiny Nr. 3.

Schoppa, Johann, Maschinenvärter; Friedrichstr. 13a.

Schott, Reinhold, Revisions-Aufscher; Rottebohmstr. 4.

— Thomas, Hilfsbremser; Beatestr. 39.

Schrammel, Karl, Fleischbeschauer, Lazarethstr. 9.

— Josef, Geldeinnehmer; Gartenstr. 7.

Schrammen, Wilhelm, Zahnarzt; Grundmannstr. 16.

Schrandt, Julius, Maschinenvärter; Schwellenbeize.

Schreiber, Anton, Hilfswärter; Polkestr. 27.

— Rudolf, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Friedrichstr. 31.

Schreier, August, Häuer; Karbowa 4.

Schreiter, Anna, Wittwe; Mühlstr. 9.

Schrepedi, Lorenz, Bergmann; Friedrichstr. 26 (Seitengasse).

Schröder, Fritz, Bautechniker; Nottebohmstr. 2.

Schröper, Paul Rudolf, Redacteur; Friedrichstr. 36.

Schröter, Anton, Privatlehrer; Wilhelmplatz 5.

— Franz, Kaufmann; Grundmannstr. 29.

— Gustav, Eisenbahn-Stations-Diätar; Beatestr. 12.

— Wilhelm, Registrator; Holkestr. 13.

Schroth, Josef, Küfer; Holkestr. 35.

Schubert, Anna, Wittve; Holkestr. 25.

— Fritz, Güterexpeditions-Assistent; Holkestr. 9.

— Johann, Wurstmachermeister; Lazarethstr. 2, Geschäftslocal
Poststr. 1.

— Leo, Schürer; Salenzer Vorst. 9.

Schuch, Karl, Obsthändler; Mühlsstr. 22/24.

Schudeja, Franz, Arbeiter; Ackervorst. links im Gebr. Goldstein'schen
Schlafhause.

Schulz, Karl, Rentier; Friedrichstr. 26.

— Karl, Locomotivheizer; Grundmannstr. 17.

Schulze, August, Betriebsleiter der Holzimprägnir-Anstalt; Grund-
mannstr. 32.

Schulz, Emil, Apotheker; Grundmannstr. 3.

— Gustav, Lademeister; Beatestr. 30.

— Hans, Maschinentechniker; Friedrichstr. 48.

— Oswald, Königl. Landmesser; Holkestr. 26.

— Ottilie, Wittve; Schillerstr. 23.

— Wilhelm, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Wilhelmplatz 4.

Schulze, Ernst, Civil-Ingenieur; Holkestr. 22.

Schüller, Gustav, Buchhalter; Schillerstr. 11.

Schunke, Karl, Tapezierer; Sebustr. 4.

Schürhoff, Eduard, Ingenieur; Karlstr. 1.

Schuster, Felix, Architect; Duerstr. 8.

Schütter, Friedrich, Lithograph; Holkestr. 27.

Schütze, Johann, Kupferschmied; Friedrichstr. 23.

Schwan, Josef, Nachtwächter; Schillerstr. 4.

— Josef, Schlosser-Geselle; Schillerstr. 4.

Schwandt, Karl, Königl. Eisenbahn-Bau- und Betriebs-Inspector:
Friedrichstr. 28.

Schwarzer, Hermann, Königl. Badmeister; Johannesstr. 5.

Schwarz, Ernestine, Händlerin; Grundmannstr. 13.

Schweda, Friedrich, Hilfsbremser; Friedrichstr. 23.

Schweda, Lorenz, Hüttenarbeiter; Zälenger Vorst. 14.

— Paul, Klempniergefelle; Mauvestr. 7.

Schwedowski, Katharina, Wittwe; Ackerorst. 1., alte Nr. 43.

— Peter, Arbeiter; Lazarethstr. 12/14.

Schweigler, August, Arbeiter; Sachsstr. 18.

Schwerin, Karl, Kaufmann; Friedrichstr. 3, Geschäftslocal Friedrichsplatz 12.

Schwientek, Franz, Gelbgießer; Beatestr. 4/6.

Schwitalla, Julius, Schneidermeister; Holtestr. 6.

— Karl, Arbeiter; Zälenger Vorst. 4.

— Karl, pens. Grubenspediteur; Bismarckstr. 4.

Schwittlinski, Marie, Wittve; Friedrichstr. 17.

Schwoppe, Ernst, Arbeiter; Nottebohmstr. 5.

Schymek, Josef, Gerichtsdiener; Mauvestr. 7.

Schymura, Emanuel, Former; Weg zu Goiny, Nr. 3.

— Johann, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 6.

Sczepainski, Lorenz, Bergmann; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 4.

— Peter, Bergmann; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 4.

Sczeponik, Andreas, Invalide; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 4.

Sczimka, Paul, Fuhrmann; Gartenstr. 2.

Sczmosk, Josef, Bäckermeister; Starbowa 7.

Sczygiel, Simon, Arbeiter; Friedrichstr. 61.

Sczynski, Josef, Schlepper; Starbowajstr. 7.

Seblaczek, Josef, Locomotivheizer; Holtestr. 9.

Seblak, Anton, Kutcher; Schillerstr. 12.

Seblakel, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 53.

— Marie, Wittve; Querstr. 10.

Seebär, Brunislava, Wittve; Alte Dorfstr. 7.

Seeger, Natalie, Wittve; Mühlstr. 15.

Seeliger, Benno, Kalkulator; Holtestr. 10.

— Gustav, Stations-Assistent; Johannesstr. 5.

— Marie, Näherin; Johannesstr. 5.

— Wilhelm, Eisenbahn-Stations-Diätar; Holtestr. 35.

Seffe, Oscar, Königl. Eisenbahn-Stations-Assistent; Friedrichsplatz 6.

Seget, Josef, Knecht; Wilhelmplatz 8.

Segeth, Johann, Schneidermeister; Schillerstr. 17.

Seibt, Marie, Wittve; Sachsstr. 3.

Seidel, Auguste, Wittve; Bismarckstr. 5.

— Eduard, Rangirer; Holtestr. 8.

Seidel, Ernst, Hilfsbrenner; Weg zu Goiny, Nr. 4/5.

— Friedrich, Lehrer; Friedrichstr. 23.

— Georg, Buchhalter; Grundmannstr. 25.

— Karl, Wächter; Schillerstr. 23.

— Karl, Vorarbeiter; Steinstr. 11.

— Paul, Werkarbeiter; Schillerstr. 23.

— Paul, Former; An der Ludwigshütte 4.

— Robert, Werkseccretär; Friedrichstr. 26.

— Theodor, Handelsgärtner; An der Ludwigshütte, Geschäftslocal:
Johannesstr. 1/3.

Seidemann, Hermann, Buchhalter; Friedrichstr. 61a.

Seifala, Pauline, Stadtarne; Nottebohmstr. 5.

Seliger, Emil, Buchhalter; Poststr. 17.

Selle, Friedrich v., Amtsamwalt und Rittmeister a. D.; Mühlsr. 22/24.

Selonka, Louise, Wittve; Kernerstr. 8.

Seppelt, Ferdinand, Malergehilfe; Friedrichstr. 24.

— Karl, Malergehilfe; Grundmannstr. 17.

Serzisko, Bernhard, Bäckermeister; Manuistr. 4.

Settnik, Anna, Milchhändlerin; Friedrichstr. 71.

— Franz, Bäckermeister; Friedrichstr. 71.

— Ignaz, Arbeiter; Friedrichstr. 38.

— Josef, Hilfswärter; Friedrichstr. 71.

Severin, Sophie, Plätterin; Bahnhofstr. 15.

— Hermann, Schreiber; Bahnhofstr. 15.

Sgodzei, Josef, Schlepper; Friedrichstr. 71.

Sgrai, Josef, Schweißer; Zalenzer Vorst. 13.

— Thomas, Arbeiter; Weg von der Deatestr. zur Ziegelei, Nr. 10.

Sgraja, Franz, Maurer; Wilhelmplatz 5.

— Josef, Lehrer; Poststr. 27.

Sidierski, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 64.

Siedner, Bertha, Privatlehrerin; Grundmannstr. 34.

— Helene, Wittve; Schillerstr. 23.

— Johanna, Hausbesitzerin; Poststr. 14.

— Martin, Brettmühlen-Bernvatter; Wilhelmplatz 12.

— Samuel, Expediteur; Johannesstr. 1/3.

— Rosalie, Privatiere; Grundmannstr. 34.

Siegmaier, Ludwig, Dienstmann; Poststr. 6.

Siegmeier, Victoria, Topfhändlerin; Querst. 13.

Siegmonezyk, Paul, Arbeiter; Poststr. 13.

Siegmund, Franz, Schuhmacher; An der Rottebohmstr. 7.

— Johann, Maurer; Lazarethstr. 7.

— Karl, Wächter; Friedrichstr. 46.

— Karl, Werkarbeiter; Friedrichstr. 46.

Siegmund, Franz, Bäckermeister; Grundmannstr. 30.

Sifuska, Karl, Güterbodenarbeiter; An der Rottebohmstr. 2.

Silbermann, Julius, Kaufmann; Sebautstr. 10.

— Siegmund, Cigarren-Kaufmann; Friedrichsplatz 4.

Silberstein, Siegfried, Kaufmann; Friedrichstr. 3.

— Moritz, Kaufmann; Friedrichstr. 23.

Simenauer, Nathan, Handelsmann; Grundmannstr. 21.

Simmenauer, Hermann, Arbeiter; Mühlsstr. 17/19.

— Moritz, Wattenfabrikant; Luerstr. 5.

Simon, August, Schuhmacher; Holsteistr. 8.

Singer, Pinkus, Kaufmann; Johanneßstr. 12/14.

Sifka, Eduard, Wächter; Friedrichstr. 50 a.

Sittka, Karl, Rechtsanwalt; Mühlsstr. 5.

— Paul, Bureaugehilfe; Schillerstr. 9.

Siwinna, Bertha, Wittve; Grundmannstr. 12.

— Fritz, Redacteur und Zeitungverleger; Grundmannstr. 12.

Skalla, Adolf, Kaufmann; Grundmannstr. 20.

Skiba, Albert, Wächter; Mühlsstr. 33.

— Albert, Maschinenpußer; Ackervorst. 1., hinter der Lazarethstr.

— Andreas, Schlossermeister; Ackervorst. 1., hinter der Lazarethstr.

— Beate, Wittve; Friedrichstr. 42 a.

— Helene, Wittve; Friedrichstr. 58.

— Johann, Ziegeleiarbeiter; Beatestr. 28.

— Johann, Ackerbürger; Holsteistr. 27.

— Katharina, Wittve; Sachsstr. 3.

— Martin, Ackerbürger; Zwischen Lazarethstr. und Karbowa.

— Peter, Brettmühlen-Ausscher; Moonstr. 5.

— Peter, Vorarbeiter; Wilhelmplatz 13.

Skipska, Paul, Kreisjägerswärter; Balenger Vorst. 5.

Skladny, Theophil, Schmiedegeselle; Holsteistr. 16.

Sklorz, Simon, inbal. Wächter; Beatestr. 22.

Sklorz, Wilhelm, Hüttenarbeiter; Nicolaistr. 23.

Skopp, Leopold, Zimmermann; Friedrichstr. 13 a.

Skoppe, Karl, Buchbinder; Grundmannstr. 8.

— Pauline, Gefindevermieterin; Grundmannstr. 8.

- Skornia, Susanna, Wittwe; Nicolaiſtr. 23.
- Skorſko, Marie, Wittwe; Lazarethſtr. 11.
- Martin, Hilfswärter; Karbowaſtr. 11.
- Skowron, Thomas, Arbeiter; Sedanſtr. 5.
- Skowronck, Johann, Gärtner; Holteiſtr. 9.
- Joſef, Vorſchmied; Familienhaus an der Eiſenb.-Nebenverfſtatt.
- Leo, Zimmermann; Holteiſtr. 6.
- Theodor, Hilfsbremſer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Skriepel, Renate, Wittwe; Friedrichſtr. 46.
- Skriepich, Marianne, Wäſcherin; Schillerſtr. 4.
- Skrobek, Victor, Regierungs-Supernumerar; Holkeſtr. 28.
- Skrypczynski, Anton, Schneidermeiſter; Friedrichſtr. 46.
- Skrypyk, Franz, Ziegelei-arbeiter; Advorſt. I., alte Nr. 41a.
- Skubella, Auguſt, Poſthilfsbote; Bahnhofsſtr. 5.
- Skudlo, Andreas, Arbeiter; Friedrichſtr. 42a.
- Skupin, Marie, Bedienungsfrau; Friedrichſtr. 69.
- Skutella, Joſef, Kutſcher; Friedrichſtr. 53.
- Sladeczek, Andreas, Schulrector; Holkeſtr. 23.
- Slawik, Lorenz, Nachtwächter; Beateſtr. 16.
- Slawikow, Johann, Modelltiſchler; Teichſtr. 10.
- Heinrich, Drechſler; Schillerſtr. 9.
- Slawik, Franz, Droſchkenbeſitzer; Holkeſtr. 18.
- Slawka, Karl, Schuhmacher; Mühlſtr. 21.
- Slorsarczyk, Anton, Arbeiter; Holteiſtr. 6.
- Slotoſch, Julius, Kutſcher; Holkeſtr. 12.
- Slotta, Wilhelm, Hilfsbremſer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Slottoſch, Emil, Eiſendreher; Karbowaſtr. 9.
- Johann, Tiſchlergeſelle; Holkeſtr. 21.
- Sluzalek, Joſef, Lehrer; Holkeſtr. 13.
- Smarsky, Florian, Knecht; Friedrichſtr. 62.
- Joſef, Restaurateur; Gartenſtr. 10.
- Smialek, Simon, Invalide; Friedrichſtr. 50a.
- Smicja, Johann, Schloſſer; Weg von der Beateſtr. zur Ziegelei, Nr. 7.
- Smieſchkol, Eliſabeth, Wittwe; Grundmannſtr. 34a.
- Smieſkol, Franz, Vordermann; Balenzer Vorſt. 12.
- Joſef, Former; An der Ludwigshütte 4.
- Paul, Arbeiter; An der Ludwigshütte 4.
- Smierchalſki, Anton, Dr. med.; Poſtſtr. 3.
- Emiskol, Heinrich, Walzer; Roonſtr. 5.

- Smolarezył, Lorenz, Ziegelschreiber; Weg von der Beatestr. zur Ziegelsch., Nr. 15.
- Smolka, Robert, Hilfsbremsler; Weg längs der Eisenbahn an der Holzsch. 1.
- Smollorz, Albert, Arbeiter; Friedrichstr. 13a.
 — Anton, Maurer; Friedrichstr. 59.
 — Josefa, Wittwe; Friedrichstr. 59.
- Smolnik, Johanna, Fleischerwittwe; Grundmannstr. 8.
- Smuda, Lucie, Wittwe; Weg von der Beatestr. zur Ziegelsch., Nr. 4.
 — Paul, Gerichtsbeamter; Grundmannstr. 25.
- Smul, Josef, Invalide; Friedrichstr. 59.
- Smusch, Johann, Knecht; Nicolaistr. 13.
- Smurawa, Michael, Arbeiter; Friedrichstr. 42d.
 — Pauline, Tagelöhnerin; Friedrichstr. 42d.
- Sobania, Simon, Fleischergefelle; Sachßstr. 4.
- Sobel, Florentine, Kinderpflegerin; Holzsch. 28.
 — Vincent, Geometer; Holzsch. 27.
- Sobel, August, Arbeiter; Friedrichstr. 42b.
 — Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 42b.
 — Karoline, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 42b.
- Soblik, Karl, Hüttenhändler; Balenger Vorst. 6.
- Sobolowski, Karl, Weichensteller; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenverfäth.
- Soborka, Jacob, Schaffner; Sachßstr. 5.
- Sobotschik, Paul, Kutscher; Friedrichstr. 55.
- Sobotta, Josef, Hilfswärter; Nicolaistr. 10.
 — Kaspar, Buddler; Steinstr. 7/9.
- Soboschik, Josef, Hüttenarbeiter; Wilhelmplatz 8.
 — Marie, Wittwe; Wilhelmplatz 8.
- Soika, Dorothea, Wittwe; Friedrichstr. 13a.
- Solga, Theodor, Schlepper; Holzsch. 7.
- Solich, Jacob, Arbeiter; Steinstr. 5.
 — Karl, Bureaugehilfe; Steinstr. 5.
- Solik, Leopold, Arbeiter; Starbowa 5/7.
- Sollik, Hugo, Schlossergefelle; Beatestr. 17.
- Sollisch, Josef, Arbeiter; Grundmannstr. 24.
- Sollorsh, Alexander, Tischlermeister; Querstr. 2.
- Sollorz, Marie, Wittwe; Wilhelmplatz 5.
- Soltys, Franziska, Wittwe; Friedrichstr. 53.

- Solundel, Johanna, Mättherin; Friedrichstr. 38.
 Sommer, Karoline, Mättherin; Grundmannstr. 4.
 — Karl, Maschinemeister; Grundmannstr. 4.
 Sonkol, Franziska, Wittve; Friedrichstr. 64.
 — Marie, Arbeiterin; Friedrichstr. 64.
 Sonnemann, Reinhold, Werkmeister; Friedrichstr. 5/7.
 Sonnenfeld, Heinrich, Bierverleger; Bismarckstr. 4.
 Sonnensalb, Gustav, Eisenbahn=Station=Diätar; Mühlstr. 9.
 Sonntag, Anton, Kaufmann; Friedrichstr. 17.
 — Karl, Dampfpumpenwärter; Bahnhofstr. 2.
 Sonstalla, Heinrich, Locomotivheizer; Friedrichstr. 29.
 Soremba, Marie, Wittve; Friedrichstr. 69.
 Sorowski, Max, Schlosser; Beatestr. 17.
 Soräki, Ernestine, Wittve; Mühlstr. 14.
 Sotta, Josef, Häuer; Karlowa 10.
 — Konstantine, Bedienungsfrau; Mühlstr. 5.
 Sowa, Anton, Stellenbesitzer; Friedrichstr. 60.
 — Katharina, Auszüglerin; Friedrichstr. 60.
 — Marie, Wittve; Nooni. 7.
 Sowada, Pauline, Bedienungsfrau; Weg längs der Eisenbahn an
 der Holkestr. 1.
 — Ludwig, Ranglist; Mühlstr. 20.
 Sowichski, Balthasar, Hilfsbremser; Beatestr. 28.
 Sowodnich, Christiane, Wittve; Friedrichstr. 9.
 Sowoidnik, Reinhold, Hammerwärter; Mühlstr. 29.
 — Wilhelm, Oberfeischwärter; Balenger Vorst. 2.
 Spaniel, Max, Kämmererkassien=Buchhalter; Holkestr. 24.
 Sparwasser, Friedrich, Hausbesitzer; Holkestr. 11.
 Speer, Richard, Arbeiter; Bismarckstr. 1.
 Speich, Stanislaus, Werkarbeiter; An der Nottebohmstr. 5.
 — Waleška, Wittve; Sedanstr. 5.
 Spendel, August, Güterbodenarbeiter; Bahnhofstr. 13.
 — Bruno, Malergehilfe; Friedrichstr. 34b.
 — Josef, Becturant; An der Nottebohmstr. 3.
 Sperlich, Paul, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 21.
 — Paul, Banpractikant; Grundmannstr. 21.
 Sperling, August, Vergmann; Karlstr. 1.
 — Friedrich, Buchbindermeister; Kernerstr. 8.
 Spiller, Johann, Bremser; Beatestr. 24.

- Spiller, Wilhelm, Thierarzt: Johannesstr. 5.
 Spillmann, Konstantin, Lademeister; Manvestr. 4.
 Spira, Richard, Unteroffizier; Holkestr. 27.
 Spiriuda, Karl, Arbeiter; Sedanstr. 4.
 Spitzer, Nathan, Kaufmann; Holkestr. 11.
 Spivvool, Ignatz, Arbeiter: An der Ludwigshütte 7.
 Spodt, Johann, Haushälter: Grundmannstr. 30.
 Spottke, Oswald, Klempner und Dachdecker: Friedrichstr. 34c.
 Springer, Kuno, Referendar a. D. und Gerichtsssekretär: Beatestr. 15.
 Spyra, Simon, Schlossermeister: Holkestr. 6.
 Sroka, Gottlieb, Hausbesitzer: Alte Dorfstr. 13.
 Stachon, August, Klempnergehilfe; Mühlsr. 3.
 — Marie, Bedienungsfrau; Mühlsr. 3.
 — Thomas, Hilfsbremsen: Friedrichstr. 46.
 Stadelbrand, Auguste, Musiklehrerin: Grundmannstr. 34.
 Staier, Karl, Grubenarbeiter: Steinstr. 5.
 Stamienda, Josef, Puddler: An der Ludwigshütte 7.
 Stammelzyk, Marie, Wittve: Steinstr. 5.
 — Theodot, Schürer: Steinstr. 5.
 Stanczyk, August, Häuer; Holkeistr. 23.
 Stanek, Franz, Bahnwächter: Nottebohmstr. 6.
 Stanczki, Veronika, Wittve; An der Nottebohmstr. 2.
 Stautke, Georg, Drognist: Johannesstr. 7.
 Stard, Paul, Assistent; Grundmannstr. 28.
 Stark, Sophie, Kaufmann-Wittve: Teichstr. 4.
 Stawochiol, Lorenz, Gasarbeiter: Lazarethstr. 9.
 Stawowiak, Nicolaus, Viehhändler; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.
 Stawowiy, Albert, Auszügler; Karbowastr. 3.
 — Jacob, Ackerbürger; Holkeistr. 11.
 — Simon, Ackerbürger; Karbowastr. 3.
 Stechly, Johann, Puddler; Schillerstr. 11.
 Stefani, Marie, Wittve; Karbowastr. 11.
 Steindohr, Ernst, Diener; Friedrichstr. 3.
 Steindor, Bartel, Fördermann; Holkeistr. 19.
 Steiner, Robert, Bedell; Grundmannstr. 38.
 — Sami, Buchhalter; Teichstr. 4.
 Steinfeld, Karoline, Wittve; Friedrichstr. 42o.
 Steinhoff, Hugo, Privatbeamter, Wilhelmplatz 8.
 Steinig, Eduard, Kaufmann; Holkestr. 8.

- Steinitz, Hugo, Buchhalter, Holzestr. 5.
 — Julius, Expediteur: Bahnhofstr. 17.
 Steinmehl, Emil, Fleischermeister; Wilhelmplatz 3.
 Stelmach, Franz, Volksschullehrer; Grundmannstr. 21.
 — Paul, Hüttenarbeiter; Balenzer Vorst. 14.
 Stelzer, Marcellina, Wittve; Schillerstr. 4.
 Stendly, Paul, Buddler; Friedrichstr. 68.
 Stenzel, Josefa, Wittve; Holzestr. 12.
 — Paul, Gerichtskanzlist; Grundmannstr. 7.
 Stephan, Emilie, Wittve; Friedrichstr. 53.
 — Johann, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 42 c.
 — Josef, Posthilfsbote; Friedrichstr. 63.
 — Julius, Tischlermeister; Sedanstr. 6.
 — Karl, Haushälter; Friedrichstr. 42 c.
 — Otto, Heizer, Nicolaistr. 10.
 Stern, Elfriede, Verkäuferin; Bahnhofstr. 4.
 Sternberg, Adolf, Cigarrenkaufmann; Friedrichstr. 36.
 Steuer, Hermann, Lademeister-Abspirant; Nottebohmstr. 4.
 Stiller, Adolf, Kaufmann; Holzestr. 2.
 — August, Hilfsbremser; Beatestr. 16.
 — Emil, Uhrmacher; Grundmannstr. 34.
 — Emma, Wittve; Friedrichstr. 34 c.
 — Karoline, Wittve; Friedrichstr. 42 c.
 — Paul, Schullehrer; Friedrichstr. 47.
 Stoll, Christiane, Wittve; Grundmannstr. 15.
 Stoklossa, Fabian, Hilfsbremser; Ackervorst. 1., hinter der Lazarethstr.
 — Josef, Arbeiter; Friedrichstr. 71.
 Stolarek, Heinrich, Kalkulator; Holzestr. 18.
 Stolarek, Andreas, Häuer; Holteistr. 27.
 — Martin, Bergmann; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 12/13.
 Stolarek, Ottilie, Wittve; Lazarethstr. 12/14.
 Stollorz, Valentin, Häuer; Karbowa 26.
 Stolorz, Johann, Weichensteller; Karbowastr. 7.
 Storch, Helene, Kinderergärtnerin; Mühlsstr. 8/10.
 Stoschek, Paul, Hilfsweichensteller; Weg zu Goim, Nr. 3.
 Stoffel, Johanna, Milchhändlerin; Holzestr. 10.
 Stowiski, Michael, Schlepper; Holteistr. 6.
 Streckenbach, Ferdinand, Kgl. Eis.-Stat.-Einnehmer; Sedanstr. 5.
 Strecken, Rudolf, Lehrer; Friedrichstr. 9.

- Strickel, Oskar, Buchhalter; Grundmannstr. 17.
- Stroka, Franz, Buddler; Friedrichstr. 48.
- Marie, Damenschneiderin; Holkestr. 19.
- Pauline, Wittve; Holkestr. 19.
- Strodt, Wilhelm, Dreher; Balenzer Vorst. 2.
- Strunz, Louise, Fräulein; Friedrichstr. 30.
- Struczina, Martha, Frau; Wilhelmplatz 4.
- Struczyna, August, Hiss-Gefangenen-aufscher; Schillerstr. 12.
- Struzyna, Franz, Arbeiter; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkstatt.
- Johann, Ober-Eisendreher; Bismarckstr. 10.
- Karl, Schlosser; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkst.
- Struk, Hugo, Buchhalter; Schillerstr. 9.
- Stredulla, Ottilie, Schneiderin; Friedrichstr. 15.
- Strzibny, Josef, Maurer; Lazarethstr. 5.
- Strysz, Josefa, Wittve; Friedrichstr. 42c.
- Strzoda, Apolonius, Mechaniker; Poststr. 3.
- Stuchlik, Franziska, Waschfrau; Friedrichstr. 24.
- Studzinski, Karl, Hintermann; Balenzer Vorst. 6.
- Sturm, Robert, Katastergeselle; Holkestr. 20.
- Stwirtina, Thomas, Briefträger; Karbowastr. 9.
- Sube, Anna, Wittve; Mühlsr. 35.
- Suchantke, Franz, Kesselheizer; Mühlsr. 8/10.
- Suchy, Katharina, Wittve; Karbowa 1.
- Marianna, Wittve; Alte Dorfstr. 11.
- Paul, Häuer; Karbowa 26.
- Suden, Dr., Technisches Bureau; Friedrichplatz 8.
- Surawe, Thomas, Badmeister; Holkestr. 19.
- Susmann, Abraham, Synagogen-Diener; Gartenstr. 14.
- Max, Batteriefabrikant; Grundmannstr. 21.
- Frieda, Kaufmanns-Frau; Friedrichplatz 4.
- Swaczina, Mathias, Schneidermelster; Friedrichstr. 62.
- Swarzina, Vincent, Kutscher; Bahnhofstr. 5.
- Swierkot, Josef, Arbeiter; An der Nottebohmstr. 5.
- Swionsek, Josef, Häuer; Karbowa 16.
- Swoboda, Peter, Buddler; Karlstr. 1.
- Thomas, Hammerschmied; Beatestr. 24.
- Wilhelm, Zimmermann; Beatestr. 24.
- Sydnov, Christian, Schaffner; Friedrichstr. 46.

Synoczel, Johann, Hilfsbremser; Friedrichstr. 40c.

— Theodor, Schlepper; Friedrichstr. 40c.

Synowick, Josef, Rangirer; Nicolaistr. 23.

— Karl, Hilfsbremser; Beatestr. 43.

Syschik, Johanna, Wittwe; Friedrichstr. 44.

Szeczurek, Franz, Schneidermeister; Grundmannstr. 29.

Szerba, Theodor, Gerichtsschreiber; Göthestr. 3.

Szirba, Johann, Tischler; Schillerstr. 11.

Szuka, Josefine, Wittwe; Gartenstr. 10.

Szulik, Johann, Lohnkutscher; An der Ludwigshütte 7.

Szymkowiak, Boicich, Bilderhändler u. Stuckateur, Grundmannstr. 5a.

T.

Tacubner, Marie, Wittwe; Holsteistr. 9.

Tammel, Anna, Wittwe; Grundmannstr. 2.

Tannhäuser, Josef, Hotelier; Bahnhofstr. 11.

Taube, David, Wittver; Schwellenbeize.

Tausnik, Franz, Invalide; An der Ludwigshütte 7.

Tauk, Paul, Kupferschmiedemeister; Göthestr. 5.

Tegel, Luise, Wittwe; Bismarckstr. 3.

Tengler, Marie, Wittwe; Friedrichstr. 34c.

Termin, Johann, Schneider; Sedanstr. 6.

Thannheiser, Paul, Feldwebel; Holkestr. 25.

Theuer, Karl, Zeichner; Holkestr. 27.

— Robert, Feizer; Holkestr. 27.

Thiel, Emilie, Wittwe; Moonstr. 5.

— Heinrich, Gerichtskassen-Rendant; Schillerstr. 3/5.

Thiele, Fanny, Diakonissin; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.

— Rudolf, Hüttenbeamter; Holkestr. 35.

Thiem, Otto, Komptoirist; Mühlsstr. 14.

— Robert, Königl. Rademeister; Mühlsstr. 14.

Thienel, Franz, Maurer; Friedrichstr. 46.

Thomann, Anton, Kutscher; Beatestr. 16.

Thomas, Karl, Schaffner; Nottebohmstr. 6.

— Louis, Königl. Regierungs-Baumeister; Grundmannstr. 23.

— Max, Steinbruder; Holkestr. 12.

— Oscar, Schlossergeselle; Beatestr. 24.

- Thomja, Florentine, Wittwe; Holteistr. 9.
- Thocz, Franz, Häuer; Friedrichstr. 26 (Seitengasse).
- Tichauer, Nathan, Fleischermeister; Steinstr. 7/9.
- Tisse, Hermann, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Schillerstr. 3/5.
- Tiltzsch, Wilhelm, Ober-Postassistent; Grundmannstr. 28.
- Tienel, Franz, Maurer; Querstr. 10.
- Marie, Wittwe; Friedrichstr. 26.
- Tietze, Karl, Hilfsbremser; Friedrichstr. 34 a.
- Paul, Harmonikaspieler; Grundmannstr. 30.
- Tischler, Eduard, Kaufmann; Poststr. 1.
- Titze, Johanna, Wittwe; Friedrichstr. 58.
- Takef, Simon, Arbeiter; Balenger Vorst. 10.
- Tloz, Josef, Arbeiter; Balenger Vorst. 14.
- Karl, Häuer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Tobias, Emil, vereid. Landmesser; Holkestr. 24.
- Todus, Klara, Directrice; Grundmannstr. 9.
- Toepler, Emil, Kaufmann; Holteistr. 19.
- Friedrich, Oberhäuer; Karbowa 16.
- Wilhelm, Zimmerhäuer; Holteistr. 19.
- Toika, Konstantin, Destillateur; Bahnhofstr. 15.
- Susanna, Vermietherin; Bahnhofstr. 15.
- Tollmitt, Rudolf, Eisenbahn-Station-Diätar; Kernerstr. 7.
- Luise, Wirthschafterin; Holkestr. 9.
- Tolle, August, Redacteur und Bureauvorsteher; Göttestr. 3.
- Tomalla, Johann, Invalide; Kernerstr. 5.
- Josef, Schichtmeister; Friedrichstr. 43.
- Pauline, Wittwe; Friedrichstr. 43.
- Simonia, Schwester des St. Elisabeth-Stifts; Friedrichstr. 54.
- Tomanez, Paul, Gepäcträger; Lazarethstr. 15.
- Tomezod, Josef, Arbeiter; Bismarckstr. 3.
- Tomel, Josef, Closetwärter; Lazarethstr. 7.
- Tomeski, Jacob, Arbeiter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 10.
- Tomeški, Ignaz, Schuhmacher; Beatestr. 3.
- Stanislaus, Maschinenwärter; Karbowa 17.
- Wilhelm, Zimmerhäuer; Friedrichstr. 68.
- Tomik, Franz, Tagelöhner; Beatestr. 20.
- Tondera, Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 42 g.
- Johann, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 42 f.
- Ludwig, Zimmermann; Friedrichstr. 42 f.

- Tondern, Malcher, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 42 g.
 Tondigra, Robert, Schlossergeselle; Holzestr. 16.
 Torchalla, Franz, Gerichtskanzlist; Beatestr. 12.
 Tost, Adolf, Dachdeckermeister; Friedrichstr. 48.
 Traczynski, Karl, Tischlermeister; Beatestr. 4/6.
 Trapp, Eduard, Glasermeister; Grundmannstr. 5 a.
 Traube, Max, Schlossergeselle; Mühlsr. 20.
 Treister, Löbel, Fuhrmann; Mühlsr. 17/19.
 Treut, Josef, Lithograph; Bahnhofstr. 3.
 Troija, Johann, Arbeiter; Sedanstr. 4.
 — Marie, Waischfrau; Sedanstr. 4.
 Trojzin, Eduard, Architekt; Göthestr. 3.
 Trupke, Ernst, Grundmannstr. 5 a.
 — Wilhelm, Restaurateur; Bahnhofstr. 7, w. Querstr. 11.
 Truch, Anton, Häusler; Steinstr. 7/9.
 Trzaskalik, Adolf, Wurstmachermeister; Holteistr. 2.
 — Anton, Wurstmachergejelle; Holteistr. 2.
 — Eugen, Wurstmachergejelle; Holteistr. 2.
 — Marie, Repräsentantin; Holteistr. 20.
 Trzouka, Anton, Weichensteller; Beatestr. 17.
 Tschce, Hedwig, Wittwe; Mühlsr. 3.
 Tschentschel, Robert, Rangirmeister; Beatestr. 19.
 Tschenschner, Georg, Bureauhej; Grundmannstr. 34 a.
 Tschuschke, August, Häuer; Karbowa 6.
 Twuracz, Paul, Zimmerhäuer; Friedrichstr. 46.
 Tyrol, Josef, Tischler; Holzestr. 8.
 — Karl, Hausbesitzer; Schillerstr. 17.
 — Katharina, Nätherin; Holzestr. 35.
 Tyrtaunia, Karl, Tischlergejelle; Friedrichstr. 42 c.

U.

- Ucher, August, Schlosser; Grundmannstr. 30.
 Uchlirsch, Paul, Schlosser; Grundmannstr. 22.
 Uchloß, Marie, Schneiderin; Holzestr. 12.
 Ueberall, Gustav, Schieferdedeckermeister; Karbowastr. 7.
 Ueberschär, Robert, Königl. Locomotivführer; Nottebohmstr. 2.
 Ulbrich, Agnes, Krankenwärterin; Querstr. 8.

Ulrich, Auguste, Fuhrwerkbesitzerin; Schillerstr. 9.

— Hugo, Königl. technischer Eisenbahn-Secretär; Göthestr. 3.

— Marie, Hausbesitzerin; Steinstr. 5.

— Marie, Pflegefrau; Friedrichstr. 57.

— Theresia, Wittve; Holkestr. 2.

— Ursula, Barbierwittve; Grundmannstr. 6.

Ulfst, Margarethe, Wittve; Grundmannstr. 34.

Ulrich, Waleška, Verkäuferin; Grundmannstr. 16.

Ulmann, Franz, Ziegelmeister; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 10.

— Robert, Arbeiter; Beatestr. 3.

Ulrich, Ferdinand, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Schillerstraße 4.

— Gottlieb, Wurstfabrikant und Restaurateur; Grundmannstr. 16.

— Katharina, Wittve; Grundmannstr. 34a.

— Robert, Buchhalter; Grundmannstr. 34a.

Ulrich, Albert, Stationschreiber; Grundmannstr. 34a.

— Fritz, Kalkulator; Schulstr. 6.

— Jacob, Gepäcsträger; Grundmannstr. 34.

— Victor, Postassistent; Holkestr. 13.

Unzner, Franziska, Wittve; Grundmannstr. 24.

Urbanetz, Franz, Schuhmachermeister; Mühlstr. 22/24.

Urbanetz, Eugenie, Corsethandlung; Johannesstr. 4, Geschäftsz-local: Nr. 10.

— Karl, Lehrer; Johannesstr. 4.

Urbanowski, Franz, Schneidermeister; Grundmannstr. 34.

Urbanek, Alderika, Schwester des St. Elisabeth-Stifts; Friedrichstraße 54.

— Josef, Pantoffelmacher; Friedrichstr. 36.

— Johann, Agent, Beatestr. 3.

— Karl, Arbeiter; Grundmannstr. 2.

— Maria, Topfhändlerin; Schulstr. 6.

— Leopold, Schuhmachermeister; Schillerstr. 3/5.

Urbanick, Vincent, Rangiermeister; Beatestr. 39.

Urbanicki, Johann, Hilfsbremser; Weg zu Gwiny, Nr. 4/5.

Urbanicki, Franz, Arbeiter; Karbowa 5/7.

Uredat, Johanna, Diaconisse; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 2.

Urag, Thomas, Werkmeister; Grundmannstr. 18.

B.

- Beit, Katharina, Wirthschafterin; Friedrichstr. 28.
 Beith, Karl, Bäckermeister; Johannesstr. 12.
 Besper, Josef, Arbeiter; Grundmannstr. 30.
 Bierof, Hedwig, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 57.
 Bick, Oswald, Maschinenpußer; Rottebohmstr. 6.
 Bieweg, Hermann, Königl. Backmeister; Querstr. 8.
 Bogel, Gregor, Rangirer; Karbowastr. 7.
 — Johann, Vorarbeiter; Bismarckstr. 5.
 Voigt, Minna, Sattlerwitwe; Wilhelmplatz 4.
 — Richard, Bauführer; Holkestr. 28.
 Vogt, Albert, Particulier; Kernerstr. 8.
 — Ernestine, Schneiderin; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 3.
 — Klara, Kinderergärtnerin; Mühlsstr. 8/10.
 — Konstantin, Königl. Locomotivführer; Mühlsstr. 35.
 — Paul, Tapezierer; Mühlsstr. 17/19.
 Volk, Dr. Hans, Generalsecretär; Wilhelmplatz 12.
 Vorwerk, Berthold, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Holkestr. 3.
 — Gotthard, Kanzleihilfe; Schillerstr. 12.
 — Pauline, Schneiderin; Teichstr. 2.

B.

- Bachsmann, Jacob, Rentier; Friedrichstr. 1.
 — Karoline, Wittve; Kernerstr. 7.
 Badaß, Albert, Rangirer; Beatestr. 28.
 — Josef, Rangirer; Beatestr. 20.
 — Josef, Maschinenpußer; An der Rottebohmstr. 2.
 — Mathias, Arbeiter; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 4.
 Wade, Albert, Schmiedegeselle; Friedrichstr. 42e.
 Wäder, Paul, Königl. Eisenbahn-Kanzlist; Wilhelmplatz 1.
 Wagemann, Salomon, Südfruchthändler; Bahnhofstr. 3.
 Wagner, Alois, Hauptlehrer; Grundmannstr. 12.
 — Emanuel, Britscher; Baluzer Vorst. 8.
 — Josef, Werkführer-Anwärter; Beatestr. 19.
 — Josefa, Wäscherin; Mühlsstr. 14.

- Wagner, Ludwig, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 46.
 — Wilms, Kaufmann; Grundmannstr. 6.
- Waider, Johann, Klempneregefell; Holzest. 6.
- Wafan, Friedrich, Maurerpolir; Friedrichstr. 21.
 — Friedrich, Arbeiter; Friedrichstr. 21.
 — Marie, Wollwaarenhändlerin; Friedrichstr. 11.
- Waletta, Franz, Invalide; Friedrichplatz 6.
- Walika, Agnes, Hausbesitzerin; Adervorst. 1., alte Nr. 28 b.
 — Paul, Arbeiter; Adervorst. 1., alte Nr. 28 b.
- Walke, Karl, Gefangenen-Aufseher; Grundmannstr. 15.
- Walker, August, Gefangenen-Aufseher; Nicolaistr. 2.
- Walla, Albert, Bremser; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
 — Franz, Portier; Fabrikvorst., alte Nr. 14/16.
 — Georg, Zinkarbeiter; Adervorst. 1., alte Nr. 41 a.
 — Josef, Schlepper; Holteistr. 10.
 — Johann, Schlepper; Karbowa 24.
- Walloschek, Bernhard, Bahnwärter; Nicolaistr. 1.
 — Christian, Haus- und Droschkenbesitzer; Sachstr. 14.
- Wallusch, Josef, Häuer; Karbowa 30.
 — Martin, Häuer; Kernerstr. 4.
 — Vincent, Häuer; Lazarethstr. 5.
- Walter, Franz, Gefängniß-Inspector; Nicolaistr. 2.
 — Theodor, Königl. Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Holzest. 6.
 — Wilhelm, Tapezierer; Bismarckstr. 10.
- Wandrasch, Emanuel, Rangirer; Beatestr. 5.
- Wanjura, Antonie, Lehrerin; Friedrichstr. 29.
 — Johann, Kaufmann und Gastwirth; Beatestr. 15.
 — Josef, Schneidermeister; Friedrichstr. 36.
 — Paul, Ofenbaumeister; Beatestr. 15.
- Wanke, Johann, Böttcheregefell; Beatestr. 42 b.
- Wannowius, Karl, Gendarm, Lazarethstr. 9.
- Warkot, Kurt, Bureau-Assistent; Schulstr. 8.
- Wartolla, Anton, Puddler; Karbowastr. 9.
- Warkfi, Johanna, Wittwe; Friedrichstr. 48.
- Warzecha, Anna, Waschfrau; Friedrichstr. 51.
 — Dominik, Invalide; Johannesstr. 10.
 — Marie, Vermiethsfrau; Johannesstr. 10.
 — Minna, Wittwe; Beatestr. 4/6.
 — Paul, Wachtmeister a. D.; Mauvestr. 7.

Watolla, Theodor, Schuhmachermmeister; Johannesstr. 12.

Watzlawik, Johann, Häuer: Karbowa 18.

— Josef, Maschinewärter; In der Nottebohmstr. 2.

— P., Kaufmann; Gartenstr. 2 und Nicolaistr.-Ecke.

Waner, Robert, Lackirermeister: Beatestr. 15.

Wawrosch, Alois, Klempnermeister, Holkestr. 10.

— Anna, Wittwe; Friedrichstr. 34e.

Wawrzyk, Kasper, Arbeiter: Sedonstr. 6.

— Theodor, Zimmerpolir: Beatestr. 30.

Wawrzyniec, Hieronymus, Schneidermeister; Grundmannstr. 24.

— Martha, Wittwe; Lazarethstr. 15.

Wazlawek, Josef, Posthilfsbote: Bahnhofstr. 5.

Weber, Georg, Bautechniker: Holkestr. 27.

— Heinrich, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Wilhelmplatz 1.

— Hermann, Assistent des städtischen Bayamtes: Holkestr. 27.

— Jacob, Locomotivheizer: Holkestr. 16.

— Karl, Arbeiter: Lazarethstr. 3.

— Ignaz, Grubenarbeiter; Friedrichstr. 68.

— Kaspar, Maschinenufer; Beatestr. 43.

— Louis, Kaufmann; Grundmannstr. 29.

— Simon, Ziegeleiarbeiter; Sachsstr. 18.

— Thomas, Tischlergefelle: Karbowajstr. 7.

Wechselmann, Louis, Kaufmann: Grundmannstr. 17.

Wechowski, Franz, Rohrmeister; Göthestr. 3.

Weichmann, Berthold, Kaufmann; Beatestr. 16.

— Israel, Hausbesitzer; Beatestr. 20.

— Max, Kaufmann; Mühlsstr. 11.

Weida, Hermann, Sattlermeister; Mühlsstr. 3.

Weigandt, Wilhelm, Revisionsaufscher; Mannestr. 7.

Weigelt, Karl, Malergehilfe: Kernerstr. 8.

— Julius, Maler; Holkestr. 2.

Weikert, August, Bäckermeister; Schillerstr. 23.

— Rudolf, Buchhalter; Göthestr. 3.

Weinert, Anna, Bedienungsfrau; Friedrichstr. 13a.

— Victor, Plakalischer; Schwellenbeize.

Weinreich, Isak, Schneidermeister; Teichstr. 9.

Weinstein, Saul, Kantor; Wilhelmplatz 5.

Weiß, August, Vierfahrer; Grundmannstr. 32.

— Beate, Wittwe; Friedrichstr. 42a.

Weiß, Bertha, Schneiderin; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkstatt.

— Conſtanze, Nätherin; Grundmannſtr. 30.

— Erdmann, Vorſchmied; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkstatt.

— Franz, Hilfsweichenſteller; Steinſtr. 7/9.

— Johann, Zimmermann; Grundmannſtr. 20.

— Karl, Gerichtsſecretär; Grundmannſtr. 17.

— Karl, Hilfswärter; Weg zu Goiny, Nr. 4/5.

— Karl, Maſchinenheizer; Beateſtr. 30.

— Karl, Locomotivheizer; Grundmannſtr. 34 a.

— Karl, Buddler; Holkeſtr. 12.

— Minna, Hüttenmeiſterwitwe; Friedrichſtr. 23.

Weißenberg, Julius, Handelsmann; Luerſtr. 5.

— Roſalie, Wittwe; Sedanſtr. 8.

— Salomon, Fleiſchermeiſter; Luerſtr. 3, Geſchäftslocal: Johanneßſtr. 6.

Weißler, Salo, Buchhalter; Holkeſtr. 27.

Weißmann, Nathan, Lehrer; Grundmannſtr. 18.

Weiwodiſ, Ignaz, Werkmeiſter; Grundmannſtr. 29.

Welna, Max, Geſchäftsführer; Friedrichſtr. 48.

Welzel, Emanuel, Schloſſer; Beateſtr. 3.

Wengierel, Paul, Bremſer; Friedrichſtr. 28 (Seitengaiſſe).

Wengrziſ, Johann, Invalide; Friedrichſtr. 53.

Wenſke, Emil, Werkzeugſchloſſer; Familienhaus an der Eisenbahn-Nebenwerkstatt.

Wenſel, Emil, Director der Holzimprägniranſtalt; Friedrichſtr. 32.

Wenzel, Karl, Maſchinenwärter; Friedrichſtr. 42 b.

— Reinhold, Kaufmann; Holkeſtr. 9.

Wenzeluß, Theophil, Fabrikarbeiter; Friedrichſtr. 71.

— Julie, Grünzeughändlerin; Friedrichſtr. 71.

Werbin, Johann, Tiſchlermeiſter; Beateſtr. 8.

Werner, Arthur, Kaufmann; Friedrichſtr. 10.

— Gottfried, Stellmacher; Kernerſtr. 8.

— Karl, Lehrer; Schillerſtr. 17.

— Max, Regierungs-Supernumerar; Mühlftr. 9.

Werniſe, Guſtav, Baumeiſter; Wilhelmplatz 4.

— Heinrich, Fleiſchergeselle; Gartenſtr. 8.

Werſing, Louis, Maſchinen-Aſſiſtent; Wilhelmplatz 4.

Werther, Hugo, Commissionär; Grundmannstr. 23.

Westphal, Wilhelm, Königl. Eisenb.=Betriebs=Secretär; Beatestr. 29.

Weyel, Pauline, Hebamme; Friedrichstr. 48.

Wicher, Anna, Auszüglerin; Beatestr. 12.

— Johann, Vorsteher der Provinz=Pflege=Anstalt; Salenzer Vorst. 7.

Wichmann, Emil, Regierungs=Supernumerar; Grundmannstr. 25.

Wichnalla, Amalie, Hebamme; Holzgstr. 2.

Wichura, Helene, Damenputzhandlung; Poststr. 1.

Widera, Peter, Tischler; Friedrichstr. 44/46.

Wiczorek, Max, Kaufmann; Holzgstr. 4.

Wiczysk, Bertha, Wittwe; Grundmannstr. 28.

Wider, Ottilie, Wittwe; Friedrichstr. 40 c.

Widroszki, Johanna, Wittwe; Kernerstr. 7.

Wichayek, Johann, Fritscher; Salenzer Vorst. 6.

Wichazek, Johann, Invalide; Friedrichstr. 46.

Wiczorek, Albert, Invalide; Holzgstr. 12.

— Albert, Arbeiter; Beatestr. 28.

— Albert, Arbeiter; Koonstr. 7.

— Auguste, Damenschneiderin; Grundmannstr. 3.

— Bruno, Assistent; Grundmannstr. 28.

— Friedrich, Schneidermeister; Friedrichstr. 3.

— Jacob, Maurer; Friedrichstr. 51.

— Johann, Schlossergehülfe; Steinstr. 7/9.

— Johann, Bergmann; Friedrichstr. 71.

— Josef, Schneidermeister; Mühlgstr. 35.

— Luise, Wittwe; Mühlgstr. 22/24.

— Marie, Wittwe, Nicolaistr. 10.

— Mathias, Arbeiter; Steinstr. 7/9.

— Paul, Arbeiter; Karbowajstr. 11.

Wiedemann, Sophie, Obsthändlerin; Kernerstr. 8.

— Franz, Telegraphenarbeiter; Beatestr. 16.

— Paul, Arbeiter; Schillerstr. 3/5.

Wiedera, Karl, Eisenbahn=Bureau=Diätar; Friedrichstr. 17.

Wiegandt, Rudolf, Gerichtssecretär; Friedrichstr. 56.

Wieloch, Franz, Hilfskänzlitz; Mühlgstr. 35.

— Wilhelm, Werkarbeiter; Weg v. d. Beatestr. zur Ziegelerei, Nr. 4.

Wielopolski, Ignaz, Ziegelarbeiter; Lazarethstr. 7.

Wien, Anna, Grünzeughändlerin; Friedrichstr. 51.

— Ludwig, Invalide; Friedrichstr. 51.

Wiener, Adolf, Restaurateur; Friedrichstr. 30.

— Adolf, Kürschnermeister; Grundmannstr. 21.

— Jacob, Kaufmann; Grundmannstr. 12.

— Max, Restaurateur und Hotelier; Friedrichplatz 13.

— Philippine, Wittve; Mühlstr. 7.

— Salomon, Kaufmann; Grundmannstr. 13.

Wienischer, Anna, Wittve; Holkestr. 19.

Wienischer, Heinrich, Ober-Postassistent; Schulstr. 6.

Wienzeß, Karl, Fleischbeschauer; Schillerstr. 11.

— Paul, Schuhmachermeister; Grundmannstr. 15.

Wiercimol, Franz, Bergmann; Friedrichstr. 56.

Wiersba, Bertha, Wittve; Karbowastr. 11.

Wiertelorz, Ludwig, Hilfswärter; Familienhaus an der Eisenbahn-
Nebenverfstatt.

Wiesner, Josef, Werksführer; Schillerstr. 17.

— Kaspar, Puddler; Ivonstr. 7.

— Paul, Köhler; Lazarethstr. 12/14.

Wietelorz, Konstantine, Wittve; Friedrichstr. 51.

Wiganß, Rosalie, Wittve; Weg längs der Eisenbahn a. d. Holkestr. 1.

Wiganß, Josef, Kutscher; Steinstr. 5.

Wilaschel, Ludwig, Knecht; Adersvorst. 1., alte Nr. 41a.

Wilezel, Franz, Ziegelmeister; An der Nottebohmstr. 5.

— Karl, Bäckermeister; Friedrichstr. 62.

Wilenzel, Kaspar, Eisenbinder; Zalenzer Vorst. 12.

Will, Eva, Wittve; Holkestr. 11.

Willisch, Paul, Seilenhauer; Holkestr. 23.

Willner, Max, Lehrer; Bismarckstr. 4.

Wittsch, Ernestine, Wittve; Friedrichplatz 7.

Wimmer, Karl, Kutscher; Wilhelmplatz 5.

Winkler, Agnes, Wittve; Poststr. 11.

— Bruno, Hilfsbremser; Karbowastr. 9.

— Ernst, Arbeiter; Holkestr. 8.

— Franz, Arbeiter; Karbowastr. 11.

— Jacob, Schneider; Schillerstr. 4.

— Josef, Worchmied; Weg zu Goinh, Nr. 3.

— Karl, Arbeiter; Friedrichstr. 64.

— Karoline, Wittve; Holkestr. 11.

Winter, Oswald, Architekt; Quersstr. 13.

Winterstein, Wilhelm, Zimmerpolier; Lazarethstr. 9.

- Winz, Wilhelm, Gerichtsdiener; Grundmannstr. 34.
 Winzel, Oscar, Bahnmeister-Anwärter; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).
 Wippel, Bruno, Agent; Friedrichstr. 21.
 — Hedwig, Handarbeitslehrerin; Grundmannstr. 15.
 — Hedwig, Wittwe; Grundmannstr. 15.
 Wirbiski, Robert, Seilermeister; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).
 Wirwid, Bartel, Arbeiter; Wilhelmplatz 8.
 Wischrowski, August, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 42 b.
 Wischlicky, Julius, Kaufmann; Wilhelmplatz 5.
 Wisniowski, Agnes, Milchhändlerin; Johannesstr. 6.
 — Johann, Schneidermeister; Johannesstr. 6.
 Wiß, Theodor, Lehrer a. D.; Mauvestr. 7.
 Witkowski, Johann, Vorarbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.
 Wittel, Anton, Briefträger; Holkestr. 11.
 — Franz, Fuhrwerksbesitzer; Beatestr. 3.
 Wittner, Johanna, Kurzwaarenhändlerin; Teichstr. 4, Geschäfts-
 local: Grundmannstr. 5 a.
 — Julius, Holzhändler; Teichstr. 4.
 — Stanislaus, Hilfsbremser; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 1.
 Wittwer, Johann, Wächter; Karlstr. 1.
 Wloka, Marie, Vermiethsfrau; Grundmannstr. 24.
 Wodasch, Karl, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 53.
 Wohl, Adolf, Tischlermeister; Holkestr. 21.
 — Dorothea, Wittwe; Schillerstr. 23.
 Wohlbrück, Franz, Buchhalter; Beatestr. 19.
 Woicichowski, Alexander, Schlosser; Familienhaus a. d. Eisenbahn-
 Nebenverkstatt.
 — Ignaz, Schlossermeister; Weg zu Goiny, Nr. 3.
 — Pauline, Wittwe; Friedrichstr. 46.
 Woiczichowski, Josef, Schlossermeister; Weg zu Goiny, Nr. 3.
 Woistal, Anton, Maschinenpuher; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).
 — Anton, Bergmann; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).
 — Emilie, Nätherin; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).
 — Paul, Maschinenpuher; Friedrichstr. 28 (Seitengasse).
 Wojtas, Josef, Werkarbeiter; An der Nottebohmstr. 4.
 Woitzyk, Andreas, Weichensteller; Weg zu Goiny, Nr. 3.
 Wojtek, Robert, Arbeiter; Friedrichstr. 71.
 Wojtika, Lorenz, Arbeiter; Balenger Vorst. 14.
 Woitinnel, Amalie, Wittwe; An der Nottebohmstr. 6.

Wolltunnel, Johann, Hilfsbrennser; Friedrichstr. 46.

— Marie, Wittwe; Friedrichstr. 46.

Wolltunnel, Auguste, Wittwe; Friedrichstr. 10.

— Ernestine, Schneiderin; Friedrichstr. 10.

— Leopold, Arbeiter; Friedrichstr. 42a.

— Magdalena, Wittwe; Weg an der Schwellenbeize. Nr. 4/5.

— Paul, Tapeziergehilfe; Friedrichstr. 10.

Wolltunnel, Karl, Verghäuer; Friedrichstr. 10.

Woll, Alex, Kesselswärter; Weg zu Gwin, Nr. 3.

— Hermann, Lehrer; Schillerstr. 23.

Woll, Auguste, Wittwe; Holkestr. 20.

— Heinrich, Brenner; Sachstr. 5.

— Jacob, Agent; Querstr. 5.

— Jacob, Häusler; Wilhelmplatz 3.

— Josef, Haushälter; Schillerstr. 22.

— Isaak, Buchhalter; Bismarckstr. 10.

— Isidor, Buchhalter; Grundmannstr. 36.

— Katharina, Professor-Wittwe, Holkestr. 8.

— Marie, Lehrerin; Holkestr. 8.

— Wilhelm, Kürschner; Grundmannstr. 10.

Woll, Anton, Fleischer; Gartenstr. 8.

Woll, Hermann, Dienster; Nazarethstr. 9.

— Josef, Maurerpolier; Holkestr. 6.

— Lorenz, Wächter; Salenzer Vorst. 6.

— Bartholomäus, Hilfsbrennser, Nottelbohmstr. 4.

Woll, Jacob, Zinkhüttenarbeiter, Karbowastr. 9.

— Franz, Maschinenputzer; Holkestr. 17.

Woll, Emil, Arbeiter; Friedrichstr. 34e.

— Marie, Wittwe; Friedrichstr. 34e.

Woll, Josef, Rangierer; An der Ludwigshütte 1.

Woll, Andreas, Buddler; Kernerstr. 8.

— Josef, Schürer; Teichstr. 10.

— Wilhelm, Buddler; Nicolaistr. 23.

Wolltunnel, Karl, Hüttenarbeiter; Altkervorst. 1., alte Nr. 54.

— Martin, Hausbesitzer; Karbowa 17.

Woll, Paul, Brauer; Wilhelmplatz 3.

— Richard, Stuckateur; Mühlstr. 7.

Woll, Ciprian, Biegelarbeiter; Sachstr. 18.

Wostal, Franz, Fleischermeister; Weg zu Gwin, Nr. 3.

- Botinet, Josef, Harmonikafabrikant; Mühlsstr. 3.
- Bowref, Franz, Bergmann; Beatestr. 5.
- Bowro, Anton, Invalide; Karbowa 1.
- Martin, Fördermann; Karbowa 1.
- Bozniof, Magdalena, Hausbesitzerin; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 10.
- Marie, Händlerin; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 10.
- Brobcl, Adolf, Köstarbeiter; Friedrichstr. 42 f.
- Hedwig, Putzmacherin; Johannesstr. 12.
- Marie, Nätherin; Friedrichstr. 40.
- Paul, Briefträger; Bismarckstr. 5.
- Paul, Arbeiter; Salenzer Vorst. 9.
- Břisko, Peter, Zuschneider; Holkestr. 2.
- Břzoll, Johann, Arbeiter; Beatestr. 24.
- Břzoffek, August, Maschinenvärter; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 4/5.
- Břnschig, Pauline, Schankwirthin; Mühlsstr. 20.
- Břunje, Franz, Bremser; Friedrichstr. 61 a.
- Břzig, Johann, Telegr.-Arbeiter; Schillerstr. 12.
- Břybierki, Jacob, Schuhmachermeister; Friedrichstr. 60 a.
- Ignaz, Schuhmachergehelle; Friedrichstr. 60 a.
- Břygac, Josef, Arbeiter; Grundmannstr. 34 a.
- Marie, Wittwe; An der Nottebohmstr. 4.
- Břylciol, Katharina, Hausbesitzerin; Weg von der Beatestraße bis zur Ziegelei, Nr. 2.
- Břypior, Ignaz, Häuer; Karbowa 12.
- Kasimir, Arbeiter; Friedrichstr. 42 b.
- Leopold, Häuer; Karbowa 4.
- Nicolaus, Schürer; Salenzer Vorst. 5.
- Simon, Rangirer; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 5.
- Thomaš, Invalide; Weg von der Beatestr. zur Ziegelei, Nr. 5.
- Břyřsofki, Theodor, Häuer; Karbowa 8.
- Břyřtychowřki, Anselm, Kaufmann; Sedaustr. 4.
- Břzientel, Johann, Kutcher; Friedrichstr. 5/7.
- Břyřniowski, Paul, Zeichner; Friedrichstr. 21.

3.

Babka, Paul, Arbeiter; Friedrichstr. 53.

Bahn, Johann, Arbeiter; Friedrichstr. 38.

Bajonz, Albert, Ackerbürger; Beatestr. 43.

— Ernst, Registratur-Assistent; Kernerstr. 7.

— Jacob, Häuer; Karbowa 20.

— Johann, Ackerbürger; Beatestr. 39.

— Kasimir, Schmiedemeister; Duerstr. 10.

— Marianne, Auszüglerin; Beatestr. 39.

— Simon, Ackerbürger; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 9.

Bakrżowski, Anton, Klavierlehrer; Sedanstr. 6.

— Theresia, Schneiderin; Sedanstr. 6.

Bapla, Emanuel, Bodenmeister; Grundmannstr. 7.

— Marie, Wittve; Mühlstr. 35.

Bappla, Franz, Arbeiter; Weg zu Goiny, Nr. 6.

Barach, Johann, Kutscher; Mühlstr. 37.

Beise, August, Telegraphist; Schillerstr. 3/5.

Belański, Urban, Invalide; Friedrichstr. 50a.

Belesny, Paul, Werkarbeiter; An der Ludwigshütte 3.

Belesnič, Julius, Räucherwaarenhändler; Duerstr. 7, Geschäftslocal:

Poststr. 3.

Belinski, Josef, Häuer; Karbowa 2.

Belosko, Albert, Schuhmachermeister; Rottebohmstr. 3.

— Bartholomäus, Wächter; Lazarethstr. 16.

— Franz, Arbeiter; Friedrichstr. 43.

Bella, Johann, Häuer; Weg an der Schwellenbeize, Nr. 7.

Bemanuel, Franz, Uhrmacher; Grundmannstr. 16.

Bemballa, Marie, Wittve; Mühlstr. 14.

Bepol, Anton, Steinmetzgehilfe; Bahnhofstr. 15.

Beruit, Ernestine, Schankwirthin; Mühlstr. 17/19.

Begil, Josef, Walzarbeiter; An der Ludwigshütte 7.

Bgodzaj, Josef, Schlepper; Friedrichstr. 71.

Bibis, Adolf, Arbeiter; Grundmannstr. 34a.

Bibulla, Karl, Fleischermeister, Rottebohmstr. 2.

Biebotz, Benjamin, Zugführer; Holkestr. 14.

Ziegler, August, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 40c.

— Emanuel, Hüttenarbeiter; Friedrichstr. 40c.

- Zielosko, Paul, Maschinenuhrer; Lazarethstr. 11.
 Ziemba, Alexander, Gäuer; Friedrichstr. 34 b.
 --- Karl, Bergpractikant; Friedrichstr. 34 b.
 --- Lucia, Wittwe; Emmastr. 6.
 Zientek, Franz, Gäuer; Karbova 6.
 --- Clemens, Hilfswärter; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 5.
 --- Valentin, Topfhändler; Holteistr. 11.
 Zif, Andreas, Arbeiter; Wilhelmplatz 8.
 Zimbal, Hermann, Kreissecretär; Friedrichstr. 23.
 Zimmer, Josef, Ortsarmer; Friedrichstr. 23.
 --- Wilhelm, Portier; Holteistr. 15.
 Zimniol, Marie, Waschfrau; Grundmannstr. 34 a.
 Zippert, Marie, Schneiderin; Bismarckstr. 1.
 --- Theodor, Arbeiter; Bismarckstr. 1.
 Zips, Hans, Techniker; Friedrichstr. 10.
 --- Valcska, Wittve; Friedrichstr. 10.
 Zlydnik, Wlasius, Lohnkutscher; Sedaustr. 8.
 Zmiczko, Konstantin, Schreiber; Friedrichstr. 34 a.
 --- Kaspar, Invalide; Friedrichstr. 34 a.
 Zobel, Oscar, Eisenbahn-Betriebs-Secretär; Deatestr. 3.
 Zolondek, Emilie, Hausbesitzerin; Weg nach den alten Friedhöfen, Nr. 2.
 Zomperlitz, Emanuel, Fuhrmann; Steinstr. 7/9.
 Zoubek, Rudolf, Tischlermeister; Grundmannstr. 32.
 Zoworka, Jacob, Steinpflasterer; Mühlystr. 17/19.
 Zschoche, Julius, Eisenbahn-Secretär; Göthestr. 7.
 Zubeł, Alois, Rangiermeister; Grundmannstr. 34 a.
 Zuber, Theodor, Veturant; Grundmannstr. 13.
 Zuberel, Josef, Kutscher; Friedrichstr. 9.
 Zucz, Franz, Postschaffner; Holkestr. 2.
 Zurek, Johann, Berginvalide; Grundmannstr. 10.
 Zweig, David, Restaurateur; Grundmannstr. 7.
 --- Ferdinand, Kaufmann; Grundmannstr. 5.
 --- Siegfried, Aufseher; Grundmannstr. 19.
 Zygau, Franz, Hilfsbremser; Grundmannstr. 34 a.
 Hyrancl, Albert, Schlepper; Weg zu Goiny, Nr. 3.
-

<<< mit den Lesezeichen kann im Buch geblättert werden

Zweiter Theil.

Straßen- und Häuser-Verzeichniß

in alphabetischer Ordnung

der

Straßen und Nummern

mit

Angabe der Einwohner.



Die Hauseigenthümer sind mit E. bezeichnet und wohnen in demselben Hause, wenn die Angabe der Wohnung nicht beigefügt ist; w. bedeutet: wohnt.

Alte Dorfstraße.

Von der Friedrichstr. aus:

Rechte Seite.

1. siehe Friedrichstr. 23.
3. Baustelle zu Nr. 1.
5. Baustelle zu Holkestr. 14/16 gehörend.
7. E Morawick, Jacob, Bäckermeister; w. Grundmannstr. 10.
- Grot, Anna, separirte Frau.
- Gustian, Johann, Ofenseher.
- Heimann, Gertrud, Bedienungsfrau.
- Karger, Klara, Wittve.
- Klapisek, Eva, Waschfrau.
- Komander, Johann, Puddler.
- Kuna, Julie, Wittve.
- Lisak, Johanna, Waschfrau.
- Mozek, August, Walzer.
- Musiol, Therese, Butterfrau.
- Pivovarski, Anna, Schuhmachermeister-Wittve.
- Seebär, Brunislava, separirte Frau.
9. Baustelle zu Holkestr. 18 gehörend.
11. E Rosch, Susanna, Wittve.
- Ulter, Franz, Schlepper.
- Vernbeck, Friedrich, Schmied.
- Leonhardt, Mag, Schlepper.
- Suchy, Marie, Wittve.
13. E Grola, Gottlieb, Hausbesitzer.
- Vombit, Mathilde, Wittve.

Burfert, Franz, Klempner; Werkstatt: Emmastr. 6.

- Silgermann, Georg, Postassistent.
 Kallmann, Abraham, Schankwirth.
 Milde, Valcska und Anna, Handarbeitslehrerinnen.
 Miewitecki, Wendelin, Güterexpedient.
 Nautenburg, Otto, Klempnereigefelle.
 Schaleky, Valentin, Fleischer.
15. Baustelle zu Holkestr. 24 gehörend.

Linke Seite.

2. 4. 6. u. 8. siehe Friedrichstr. 25.
 10. siehe Friedrichstr. 27.

Andreasstraße.

Von der Beatestraße aus:

Rechte Seite.

unbebaut.

Linke Seite.

2. siehe Beatestr. 9.
 4. E Rutschkau, Gustav, Zimmermann; w. Beatestr. 47.
 6. Baustelle.
 8. siehe Mauestr. 7.

Bahnhofstraße.

Von der Sedanstraße aus:

Rechte Seite.

1. Eisenbahnbeamten-Wohnhaus.
 E. Fiskus.

Koloch, Andreas, Arbeiter.
 Schäfer, Hermann, Stations-Vorsteher.
 Schmidt, Rudolf, Betriebs-Director.

3. E Leidgeb, Hermann, Restauration zum Stadtgarten.

Block, Salo, Banquier; w. Nr. 9.

Gottfeld, Apollonia, Arbeiterin.

Grittner, Josef, Arbeiter.

Günther, Otto, Eisenbahn-Bau- und Betriebs-Inspector.

Königsberger, Heinrich, Schnittwaaren-hdl.; Geschäftslocal: Johannesstr.: u. Poststr.-Ecke.

Rucharzik, Gabriel, Arbeiter.

Reiser, Rosalie, Wittve.

Trenk, Josef, Lithograph.

Hinterhaus.

Grziwosz, Karl, Schuhmachermeister.

Mizon, Robert, Bureaudiener.

Münzer, Fanny, Fräulein.

Wagemann, Salomon, Kaufmann.

5. E Ring, Simon, in Breslau.

Cesarek, Emanuel, Posthilfsbote.

Harwda, Paul Otto, Postdirector.

Mausel, Johann, Postschaffner.

Morawicz, Anastasius, Posthilfsbote.

Scholtyssek, Franz, Postschaffner.

Skubella, August, Posthilfsbote.

Wazlawek, Josef, Posthilfsbote.

Hinterhaus.

Bräunlich, Julie, Plätterin.

Remin, Christiane, Droschkenbesitzerin.

Swarzima, Vincent, Kutscher.

7. E S. Ring'sche Erben in Ratibor.

Eisenbahn-Bau- u. Rechnungsbureau.

Hamburger, Bruno, Herrenwäschehändler; Geschäftslocal: Nr. 15.

Landsberger, Adolf, Banquier.

Trupke, Wilhelm, Restaurateur; w. Querstr. 11.

9. E Feige, Isidor, und Landau, Kaufmann.

Eisenbahn-Neubaubureau.

Berliner, Dr. Adolf, practischer Arzt und Geburtshelfer.

Block, Salo, Banquier; Geschäftslocal: Nr. 3.

Dudel, Stefan, Maurer.

Fischer, Oswald, Maschinenföhrer.

Block, August, Gärtner.

11. E Tamnhäuser, Josef, Hotelbesitzer.

Maschek, Anna, Wittve.

Pavlistschek, Ludwig, Oberkellner.

Sacher, Franz, Lohnschänker.

Hinterhaus.

Duda, Franziska, Fleischermeister-Wittve.

Gamon, Marie, Droschkenbesitzerin.

13. Eisenbahnbeamten-Wohnhaus.

E Fiskus.

Brauer, Friedrich August, Regierungs- und Baurath.

Gottstein, Oscar, Baurath.

Heusemann, William, Bau- und Betriebs-Inspector.

Spendel, August, Güterbodenarbeiter.

15. (Ecke Johannesstraße.)

E Siedner, Salomon, Kaufmann; w. in Biscupis.

G.-L. Kintzsch, Handelsgärtner; w. Schlossstr. links.

G.-L. Hamburger, Herrenwäschegesch.; w. Nr. 7.

Dulawski, Alfons, Buchhalter.

Kaluga, Josef, Bureauvorsteher.

Landau, Amalie, Wittve.

Pollak, Ludwig, Destillations- und Cigarrengeschäft.

Severin, Hermann, Schreiber.

— Sophie, Wäscherin.

Toika, Susanna, Wittve.

Zepol, Anton, Steinmetzgehilfe.

17. E Katschinsky, Moritz, Expeditur und Schankwirth.

Hamburger, Max, Expeditur.

Lorenz, Alexander, Bankbuchhalter.

Menzel, Hermann, Telegr.-Aufseher.

Moron, Josef, Kellner.

Steinik, Julius, Expeditur.

19. Hotel zur Post (Neubau).

E Sachs, Salomon, Hotelbesitzer; w. Poststr. 5.

Spippe, Wilhelm, Uhren- und Juweliergeschäft.

Linke Seite.

2. Eisenbahn-Wasserstation.

E Fiskus.

Bureau des Stationsvorstandes, der Bahnmeisterabtheilung und der Materialverwalter.

Wohnung des Pumpenwärters Karl Sonntag.

4. Bahnhof=Empfangsgebäude.

E Fiskus.

Bureau des kgl. Eig.-Betr.-Amtes. Loebinger, Simon, Bahnhof=restaur. Schaefer, Helene, Wittve.

Rechte Seite.

Von der Bahn aus:

Rechte Seite.

1. Eisenbahn-Locomotivschuppen.

E Fiskus.

3. E Wittel, Franz, Hausbesitzer.

Benger, Heinrich, Kaufmann.

Djibanek, Helene, Wittve.

Orzega, Paul, Arbeiter.

Hausdorf, Salo, Reisender.

Sablonka, Franz, Fleischer.

Zaworski, Vincent, Lumpensammler.

Meizel, Karoline, Wittve.

Duester, Karl, Becturant.

Rüßer, Bademeister und Masseur.

Tomecki, Ignaz, Schuhmacher.

Ullmann, Robert, Arbeiter.

Urbanek, Johann, Agent.

Welzel, Emanuel, Schlosser.

Zobel, Oscar, Betriebssecretär.

5. E Schulz, Emil, Apotheker; w. Grundmannstr. 3.

Gzaja, Josefina, Milchhändlerin.

Gziewicz, Vincent, Kaufmann.

Flack, Ignaz, Betriebssecretär.

Friebe, Gustav, Locomotivführer.

Heymann, Louis, Kaufmann.

Hubrich, Franz, Eis.-Betr.-Controlent.

Joscfowski, Rudolf, Feizer.

Klein, Josef, Bremser.

Kosyra, Marie, Wäscherin.

Labus, Vincent, Nachtwächter.

Machinet, Karl, Schneidermeister.

Mirke, Adolf, Restaurateur.

Nyckon, Franziska, Wittve.

Schenk, Johann, Maurer.

Wandrasch, Emanuel, Rangirer.

Worrek, Franz, Bergmann.

7. Baustelle.

9. do.

11. E Kund, Louis, Schneidermeister; w. Grundmannstr. 22.

Brieger, Wilhelm, Maurermeister.

13. E Frankisch, Paul, Maurermeister; w. Friedrichstr. 31.

Gogolla, Johann, Invalid.

Münzger, Eduard, Bäcker.

15. E Wanjura, Johann, Kaufmann und Schankwirth.

Choroba, Euphemia, Wittve.

Clemens, Rudolf, Locomotivführer.

Fleischer, Max, Betriebssecretär.

Gebauer, August, Telegraphenbpte.

Haase, Bruno, Schlossermeister.

Hauk, Josef, Rangirmeister.

Merk, Hermann, Secretär.

Ochlast, Johann, Ziegelftreicher.

Springer, Cuno, Gerichtssecretär u.

Referendar a. D.

Seitenhaus.

Wittmann, Ferdinand, Stellmachermstr.

Elbing, Georg, Maurer.

Fick, Oswald, Maschinenputzer.

Otremba, Marie, Wittve.

Wanjura, Paul, Ofenbaumeister.

Wauer, Robert, Lackirermeister.

Hinterhaus.

Ozura, Margarethe, Wittve.

Otremba, Karl, Schuhmachermeister.

17. E Czieslik, Robert, Zimmermeister; w. Beatestr. 19.
 Wellot, Pauline, Wittwe.
 Gorecki, Clemens, Betriebssecretär.
 Palm, Josef, Betriebssecretär.
 Rab Silber, Oscar, Locomotivführer.
 Rohde, Wilhelm, Betriebssecretär.
 Ruhm, Reinhold, Lehrer.

Hinterhaus.

Barwitzki, Bernhard, Postschaffner.
 Kluge, Ewald, Rangirmeister.
 Runtzcher, Adolf, Gelbgießer.
 Manka, Karl, Wagenschieber.
 Müller, Gustav, Ranglist.
 Pattlot, Marie, Wittve.
 Przistolik, Clemens, Arbeiter.
 Reichenbach, Johanna, Wittve.
 Scholz, Oscar, Tischler.
 Sollit, Hugo, Feizer.
 Sorowski, Max, Schlosser.
 Trzonka, Anton, Weichensteller.

19. E Czieslik, Robert, Zimmermstr.
 Ambrosius, Wilhelm, Wachtmeister.
 Runtzcher, August, Eisenbahnsecretär.
 Nag, Victor, Technischer Eisenbahnsecretär.

Tschentschel, Robert, Rangirmeister.
 Wagner, Josef, Werkführer-Anwärter.
 Wohlbrück, Franz, Hüttenbeamter.

21. }
 23. } Baustellen.
 25. }
 27. }

29. E Schneider, Ludwig, Architekt;
 w. Nr. 31.

Depta, Franz, Rutscher.
 Denvor, Wilhelm, Rangirmeister.
 Franke, Theodor, Zollamtsassistent.
 Harozim, Johann, Tischlergeselle.
 Lange, Karl, Lademeister.
 Richter, Franz, Locomotivführer.
 Schablowski, Hermann, Betriebssecret.
 Westphal, Wilhelm, Betriebssecretär.

31. E wie 29.
 Schneider, Ludwig, Architekt.

33. }
 35. } Baustellen.
 37. }

39. E Zajonz, Johann, Ackerbürger.
 Bugdol, Thomas, Arbeiter.
 Großmann, Johann, Arbeiter.
 Großmann, Josef, Häuer.
 Janekli, Josef, Arbeiter.
 Karwat, Thomas, Arbeiter.
 Krut, Peter, Arbeiter.
 Prorok, Albert, Arbeiter.
 Schott, Thomas, Hilfsbremser.
 Urbanich, Vincent, Rangirmeister.
 Zajonz, Marianne, Auszüglerin.

41. Baustelle.

43. E Zajonz, Albert, Ackerbürger.
 Karwotka, Josef, Arbeiter.
 Kojur, Franz, Hilfsbureaudiener.
 Kubessa, Johann, Tischler.
 Ludwig, Peter, Arbeiter.
 Lutz, Michael, Arbeiter.
 Mandla, Mathias, Buddler.
 Ohmann, Josef, Hilfskanglist.
 Synowick, Karl, Hilfsbremser.
 Weber, Kasper, Arbeiter.

45. E Bugla, Eduard, Gastwirth u.
 Fuhrverksbesitzer.

Lazarek, Emil, Schreiber.
 Sank, Theodor, Zeichner.

47. E Rutschkau, Gustav, Zimmermeister.

Fotzinsky, Vincent, Tischlermeister.
 Rinne, Reinhold, Eisenbahn-Diätar.
 Mehr, Alfons, Eisenbahn-Diätar.
 Lufan, August, Eisenbahn-Diätar.
 Neumann, Rosalie, Wittve.

49. E Fremdling, Paul, Gasthausbesitzer.

Ginzel, Julius, Lohnschänker.
 Jarisch, Gustav, Zimmermann.
 Moch, Emanuel, Maurermeister.
 Ohmann, Hermann, Monteur.
 Schaumann, Anna, Wittve.

51. E Mazuga, Nicolaus, Ackerbürger.
 Aniol, Franz, Buddler.
 Dietrich, Marie, Wittwe.
 Randziwra, Josef, Maurer.
 Pyttek, Philipp, Rangirer.

Hinterhaus.

Gawronowski, Franz, Invalide.
 Harbig, Ernestine, Wittwe.

53 E Boguschowski, Johann, Maurer.
 Boguschowski, Casimir, Maurer.
 Boguschowski, Regina, Auszüglerin.
 Gebulla, Jacob, Maschinenputzer.
 Dndek, Konstantin, Vecturant.
 Powalla, Franz, Buddler.

Vinte Seite.

2. E Preuß, Jenny, Hausbesitzerin.
 Preuß, Jacob, Kaufmann.
 Sattler, Oscar, Tischler.

4/6. E Warzecha, Minna, Wittwe.
 Freitag, Johann, Restaurateur.

Hinterhaus Nr. I.

Jung, Karoline, Wittwe.
 Kasper, Josef, Vereinsbote.
 Kreisel, Franz, Arbeiter.
 Pollak, Emil, Droschkenbesitzer.

Hinterhaus Nr. II.

Brollik, Franz, Arbeiter.
 Czjrt, Theodor, Schneider.
 Kreiß, Josef, Fuhrmann.
 Krémša, Michael, Kutscher.
 Schwientek, Franz, Gelbgießer.
 Traczynski, Karl, Tischler.

8. E Werdin, Johann, Tischlermstr.
 Czefalla, Rosalie, Butterhändlerin.
 Dndek, Franziska, Wittwe.
 Golek, Robert, Arbeiter.
 Golek, Paul, Schmied.
 Goerlich, Hermann; Tischlergeselle.
 Rabus, Karl, Briefträger.
 Rysko, Josef, Maurerpolir.
 Sarnes, Franz, Arbeiter.

10. Baustelle zu Nr. 8 gehörend.

12. E Czieslik, Robert, Zimmermeister; w. Beatestr. 19.

Wlaschzyk, Valentin, Schneidermeister.
 Ehrns, Josef, Weichensteller.
 Exner, Karl, Locomotivführer.
 Gajewski, August, Vollziehungsbeamt.
 Henneg, Johann, Zimmerpolir.
 Hentel, Franz, Zeichner.
 Saworsky, Christian, Schlosser.
 Supe, Paul, Telegraphist.
 Pollack, Oscar, Handelsmann.
 Schröter, Gustav, Stationz-Diätar.
 Torchalla, Franz, Gerichtsschreiber.
 Wicher, Anna, Wittwe.

14. Baustelle.

16. E Weichmann, Berthold, Mühlenbesitzer.

Baier, Franz, Schlosser.
 Froch, Karl, Maschinenvärter.
 Fuhrmann, Theodor, Hüttenarbeiter.
 Galuschka, Josef, Arbeiter.
 Grotka, Johann, Arbeiter.
 Kolodzie, Anton, Wächter.
 Lehmann, Ernst, Zimmermann.
 Maceja, Valentin, Ziegelftreicher.
 Muzizka, Paul, Grubenarbeiter.
 Niezik, Wilhelm, Schmied.
 Parusel, Ignaz, Mühlenbauer.
 Parwol, August, Hilfsbremser.
 Pudelfo, Jacob, Arbeiter.
 Slawik, Lorenz, Nachtwächter.
 Stiller, August, Hilfsbremser.
 Thomanek, Anton, Kutscher.
 Wiedemann, Franz, Arbeiter.

18. Baustelle zu Nr. 16 gehörend.

20. E Weichmann, Israel, Rentier.
 Bujalla, Josef, Arbeiter.
 Gieser, Reinhold, Bremser.
 Hering, Wilhelm, Ziegelftreicher.
 Jazy, Simon, Postpacteträger.
 Jazy, Franziska, Victualienhändlerin.
 Klose, Franz, Töpfer.
 Lampka, Marie, Wittwe.
 Lorenz, Josef, Ziegelftreicher.
 Müller, Karl, Telegraphist.
 Büschel, Gottlieb, Schlosser.

Schepe, Johann, Schmied.
 Schidke, Julie, Frau.
 Schimalla, Josefa, Wittwe.
 Schlesiona, Pius, Fleischer.
 Tomik, Franz, Tagelöhner.
 Wadas, Josef, Hilfsbremser.

22. E wie 20.

Czech, Stanislaus, Arbeiter.
 Jordan, Julie, Wittwe.
 Konieczny, Ignaz, Arbeiter.
 Krzisek, Emanuel, Arbeiter.
 Pola, Eduard, Arbeiter.
 Schmeiduch, Johann, Arbeiter.
 Sklorsky, Simon, inval. Wächter.

24. E wie 20.

Badura, Robert, Arbeiter.
 Ballion, Josef, Bremser.
 Vinc, Josefa, Arbeiterin.
 Cuprina, Josef, Puddler.
 Dreja, Ignaz, Arbeiter.
 Eichhorn, Josef, Nachtwächter.
 Fiolek, Johann, Kutscher.
 Gollny, Anton, Zimmerhauer.
 Janocha, Johann, Victualienhändler.
 Jochim, Andreas, Ziegelftreicher.
 Ledwon, Ludwig, Veurant.
 Malek, Julie, Wittwe.
 Mazea, Alexander, Arbeiter.
 Dertelt, Theobald, Maler.
 Pawlos, Anna, Wittwe.
 Powieczny, Josef, Grubenkutscher.
 Schwoppe, Gottlieb, Tagelöhner.
 Spiller, Johann, Bremser.
 Swoboda, Thomas, Hammerschmied.
 Thomas, Oscar, Schlosser.
 Wrzoll, Johann, Arbeiter.

26. Baustelle zu Nr. 28 gehörend.

28. E Weine, Heinrich, Gastwirth.
 Brauner, Julius, Hilfsbremser.
 Czauderna, Paul, Weichensteller.
 Feiler, Karl, Tischler.
 Fährdel, August, Schlosser.
 Kreutzer, Otto, Betriebssecretär.
 Muschalla, Franz, Hilfsbremser.
 Piontek, Franz, Hilfsweichensteller.
 Skiba, Johann, Arbeiter.

Sowicki, Balzar, Bremser.

Wadas, Albert, Rangirer.

Wiczorek, Albert, Arbeiter.

30. E Schulz, Gustav, Lademeister.

Ramisch, Robert, Heizer.

Wawrzik, Theodor, Zimmerpolir.

Weiß, Karl, Maschinenmeister.

32. E Flack, Simon, Invalide.

Czakainski, Andreas, Arbeiter.

Swiosdzik, Marianna, Wittwe.

Bismarckstraße.

Vom Wilhelmplatz aus:
 Rechte Seite.

1. E Goehr, Adolf, Registrator a. D.
 und Pfandleiher.

Brzozka, Johann, Arbeiter.

Dilla, Philipp, Arbeiter.

Gebauer, Walther, Stationsassistent.

Hertel, Celestine, Wittwe.

Juskowski, Karl, Betriebssecretär.

Kattner, Henriette, Wittwe.

Kinger, Eduard, Schneider.

Neuß, Emanuel, Maler.

Schewior, Dominik, Privatbeamter.

Speer, Richard, Arbeiter.

Hinterhaus.

Vonk, Franziska, Wittwe.

Franz, Wilhelm, Hüttenschmied.

Pyttel, Paul, Puddler.

Zipper, Marie, Schneiderin.

Zipper, Theodor, Arbeiter.

3. E Juliusburger, Siegfried, In-
 spector, w. Bismarckstr. 4, und
 Häusler, Max, Baumeister, w.
 Wilhelmplatz 3.

Albrecht, Auguste, Nätherin.

Bauch, Katharina, Wittwe.

Biedermann, Genov., Partikuliere.

Chowanick, Thomas, Arbeiter.

Endemann, Anna, Wittwe.

Grüzmacher, Karl, Maschinenbauer.

Haase, Theolinde, Wittwe.

Haase, Natalie, Magdalena und Fran-
 ziska, Lehrerinnen.

Gunder, Therese, Wittve.
Malikte, Hermann, Telegraphist.
Mathauschek, Vincent, Betriebssecretär.
Brucksha, Franz, Arbeiter.
Schmidt, Wilhelm, Eis.-Bür.-Assistent.
Schmidt, Bruno, Candidat der Phil.
Scholz, Karoline, Wittve.
Scholz, Johanna, Wittve.
Tegel, Louise, Wittve.
Tomezof, Josef, Arbeiter.

5. E Scherner, Gustav, Kaufmann.
Adamczyk, Paul, Steindrucker.
Förchmann, Alfred, Kalkulator.
Gaída, Marie, Wittve.
Gogler, Johann, Schneider u. Fleisch-
beschauer.

Gaesen, Amalie, Wittve.
Haußinger, Max, Bergsecretär.
Kutschera, Franz, Lehrer.
Nettig, August, Maschinenmeister.
Neubauer, Louise, Wittve.
Neumann, Robert, Gerichtssecretär.
Neumann, Hyacinth, Dr. der Phil.
Olbrich, Emil, Lehrer.
Seidel, Auguste, Wittve.
Vogel, Johann, Arbeiter.
Wobbel, Paul, Briefträger.

7. Bauplatz.

9. E Scholz, Emil, Uhrmacher; w.
Johannesstr. 2.

Baum, Alois, Werkmeister.
Dalibor, Richard, Bergsecretär.
Förchmann, Bertha, Wittve.
Gerlach, Eduard, Rechtsanwalt a. D.
Gorik, Robert, Fleischbeschauer.
Kaschade, Franz, Kutscher.
Kindling, Clemens, Obermeister.
Kühl, Wilhelm, Hüttenbeamter.
Kreier, Julius, Postsecretär.
Loga, Stefan, Steindrucker.
Meier, Paul, Telegr.-Diätar.
Mischke, Eugen, Gerichtsactuar.
Roth, Prodegar, Grubenspediteur.
Sauer, Albert, Betriebssecretär.
Schiller, Julius, Zimmermeister.

Linke Seite.

2. Bauplatz zu Wilhelmplatz 8 ge-
hörend.

4. E Wiener, Salomon, Kaufmann.
Moch, David, Lehrer a. D.
Brandt, Hermann, Verkehrsinspector.
Dylla, Alexander, Zimmermann.
Juliusburger, Siegfried, Inspector.
Neumann, Josef, Agent.
Schwitalla, Karl, Grubenspediteur a. D.
Sonnenfeld, Heinrich, Bierhändler.
Willner, Max, Lehrer.

6. u. 8. Baupläße.

10. E Scholz, Emil, Uhrmacher;
w. Johannesstr. 2.

Bernhard, Fritz, Hilfswärter.
Braner, Emanuel, Kaufmann.
Friebe, Richard, Locomotivführer.
Gaebler, Paul, Eis.-Betr.-Secret.
Gaertig, Paul, Eis.-Werkführer.
Jändel, Anton, Magazin-Aufscher.
Kampfa, Franz, Arbeiter.
Labus, Karl, Arbeiter.
Marquardt, Karl, Telegraphist.
Pietuschowsky, Josef, Locomotivführer.
Pluschke, Emil, Kanzleidiätar.
Reichelt, Karl, Registratur-Vorsteher.
Rösner, Marie, Wittve.
Struzyna, Johann, Oberdreher.
Walter, Wilhelm, Tapezierer.

Emmastraße.

Von der Friedrichstr. aus:
Rechte Seite.

1. siehe Friedrichstr. 27.
3. u. 5. siehe Holstestr. 24.
7. u. 9. siehe Holstestr. 27.

Linke Seite.

2. siehe Friedrichstr. 29.
4. E Weidelya, Johann, Schlossermst.
Wertner, Otto, Hüttenarbeiter.
Kostusch, Josef, Schlosser.
Krawczyk, Franz, Schuhmachermst.
Neumann, Erdmann, Schneidermst.

6. E Morczinek, Hugo, Kaufmann;
w. Holkestr. 26.
Klempnerwerkstatt des H. Burkert;
w. Alte Dorfstr. 13.
Maszcyk, Paul, Hilfswärter.
Maszcyk, Marie, Victualienhändlerin.
Morczinek, Karl, Kunstgärtner a. D.
Ziemba, Lucie, Wittve.
8. siehe Holkestr. 26.
10. Neubau (unbewohnt).
12. Baustelle.

Friedrichplatz.

1. An der Grundmannstr.
E Fröhlich, Adolf, Rentier.
Bloch, Adolf, Kaufmann.
Rock, Louis, Kaufmann.
Danziger, Albert, Conditor; w. Jo-
hannesstr. 1/3.
2. E Levy, Gustav, Möbelfabrikant.
Kwells, Arnold, Commis.
Böhm, Gebrüder, Papierhandlung u.
Buchdruckerei.
Hamburger, Georg, Commis.
Lomniß, Alfred, Buchhalter.
Persikaner, Ernestine, Wittve.
Preuß, Friederike, Wittve.
Preuß, Heinrich, Buchhalter.
Pudelsko, Gregor, Maschinenvärter.
3. E Röhn, Claus Wilhelm, Apo-
theker (Stadtapotheker).
Danziger, Richard, Kaufmann.
Niklewski, Wladislaus, Apotheker-
gehilfe.
4. E Meemann, Moritz, Klempner-
meister.
Dubis, Auguste, Wittve; Milchgeschäft
Grundmannstr. 10.
Panofsky, Albert, Kaufmann.
Persikaner, David, Kaufmann.
Pinkus, David, Kaufmann.
Silbermann, Siegmund, Kaufmann.
Sufmann, Frieda, Kaufmannsfrau.
5. E Schalscha, Simon, Kaufmann.
Baumann, Johann, Ziegelofenseker.
Grabowski, Martha, Kaufmannsfrau.

- v. Hoff, Albert, Ingenieur.
Kassel, Siegfried, Lederhändler, Ge-
schäftslocal.
Loewy, Heinrich, Geschäftslocal; w.
Johannesstr. 10.
Michua, Margarethe, Wittve.
Müller, Gustav, Ober-Telegraphen-
Assistent.
Rhenisch, Auguste, Schneiderin.
Schmidlein, Max, Amtsrichter.
6. E Kochmann, Moritz, Leder-
kaufmann.
Alexandrowitz, Abraham, Kaufmann.
Feicke, Wilhelm, Güterexpedient.
Fink, Karl, Forstassessor.
Holck, Emma, Wittve.
Machon, Thomas, Grubenarbeiter.
Ptojsch, Karl, Pantoffelmacher.
Ptojsch, Helene, Topfwaarenhändlerin;
Geschäftslocal Nr. 8.
Seffe, Oscar, Stations-Assistent.
Waletta, Franz, Invalide.
7. E Kronez, Bruno, Conditor.
Frank, Alfred, Kaufmann.
Wiltzsch, Ernestine, Wittve.
8. E Nischke, Gustav, Möbelfabrikant.
Kunze, Dr. Max.
Meißner, Wilhelm, Schuhmacher.
9. E Guß, Erdmann, Möbelfabrik
Beundorf, Franz, Werkmeister.
Franzke, Rudolf, Telegraphist.
Jaschek, Theodor, Tischler.
Jurasschky, Josef, Sattlermeister.
Kauß, Louise, Wittve.
Lipof, Josef, Malergehilfe.
Mann, Georg, Baumeister.
Nickel, Ottilie, Wittve.
Poralla, Karl, Schuhmachermeister.
Schneider, Anton, Schuhmachermeister.
9a. Vogengrundstück.
E Winter, Oswald, Architekt.
Rother, Johann, Kastellan.
10. Rathhausgebäude (Ecke
Friedrichstraße).
E Stadt Rattowitz.

Schneider, August, Bürgermeister.
 Brickmann, Ludwig, Polizei-Sergeant.

11. E Altmann, Leopold, Kaufmann.
 Fröhlich, Max, Kaufmann; Geschäfts-
 local Nr. 12.

Glaser, Emanuel, pract. Arzt.
 Gottschlich, Josef, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Köhlsch, Georg, Major und Bezirks-
 Commandeur.

Pohl, Emil, Ober-Postsecretär.

12. Hotel Necklaff.

E Gutherz, Heimann, Gastwirth.
 Badura, Franz, Schuhmachermeister.
 Fröhlich, Max, Kaufmann; w. Nr. 11.
 Granel, Josef, Klemperergeselle.

Necklaff, Otto, Hotelier.

Schwerin, Karl, Kaufmann; w.
 Friedrichstr. 3.

13. Hotel de Brusse (zugleich Post-
 straße 2).

E Fröhlich, Adolf, Rentier; w. Nr. 1.
 Grünthal's Wwe. (Moses, Moritz);
 w. Grundmannstr. 20.

Wiener, Max, Gastwirth und Hotelier.
 (Saal und Restaurant).

Friedrichstraße.

Vom Friedrichplatz aus:
 Rechte Seite.

1. E Fröhlich, Heimann, Kaufmann.
 Fischgode, Arthur, Amtsrichter.
 Schweiger, Lina, Wirthschafterin.
 Wachsmann, Jacob, Privatier.

3. E Klemm, Heinrich, Klemperer-
 meister.

Berndt, Richard, Uhrmacher.

Fränkel, Rosa, Wittve.

Kobs, Richard, Eisenbahn-Secretär.

Schlesinger, Dr. Georg, pract. Arzt.

Schwerin, Karl, Kaufmann.

Silberstein, Siegfried, Kaufmann.

Steindohr, Ernst, Diener.

Wiczorek, Friedrich, Schneidermeister.

5. u. 7. zugleich Sedanstr. 1.

E Max, Ludwig, Fabrikbesitzer.

Böhm, Eugen, Buchdruckereibesitzer;
 Friedrichplatz 2, in Firma Gebrüder
 Böhm.

Münzer, Eduard, Expeditur.

Sonnemann, Reinhold, Werkmeister.

Wizientek, Johann, Kutscher.

9. zugleich Sedanstr. 2.

E Scholz, August, Bäckermeister.

Amenda, Emanuel, Fleischbeschauer.

Bandmann, Leopold, Kanzlist.

Raboth, Karl, Kürschnermeister.

Laqua, Adele, Mättherin.

Wache, Marie, Hebamme.

Paulik, Peter, Bäckergehilfe.

Pohl, Hermann, Güterkassensbote.

Schalekty, Wilhelm, Fleischermeister.

Strecker, Rudolf, Lehrer.

Zuberek, Josef, Kutscher.

11. E Sablonka, Anton, Fleischer-
 meister; w. Grundmannstr. 14.

Veinlich, Max, Möbelfabrikant.

Czajerek, Eduard; Schneidermeister.

Czech, Josef, Lehrer.

Kozek, Anna, Wittve, Restaurateurin.

Rubin, Johann; Eis.-Betr.-Secretär.

Vachmann, Nathan, Handelsmann.

Müller, Karl, Polizei-Inspector.

Poganiuch, Karl, Eis.-Betr.-Secretär.

Schönfisch, Adolf, Tapezierer.

Schimmura, Euphémie, Wittve.

Wakan, Marie, Händlerin.

13a. E Barth, Adolf, Tischlermstr.

Duhla, Eugen, Expeditur.

Herbst, Antonie, Bedienungsfrau.

Hoffrichter, Adele, Friseurin.

Neugebauer, Angelica; Papier- und

Schreibmaterialien-Handlung.

Neugebauer, Waleška, Lehrerin.

Pinkus, Markus, Kaufmann.

Pistory, Marie, Fräulein.

Proßke, Mathilde, Strickerin.

Schäfer, Isaak, Kaufmann.

Schneider, Johann, Tapezierer.

Hinterhaus.

Arndt, Friedrich, Klempnermeister.
 Arndt, Karoline, Nähterin.
 Heimann, Gregor, Grubenarbeiter.
 Salowj, Clemens, Arbeiter.
 Kostejki, Josefina, Bedienungsfrau.
 Kostejki, Ottilie, Waschfrau.
 Nicolaus, Karoline, Bedienungsfrau.
 Schoppa, Johann, Maschinenwärter.
 Siebschlag, August, Tischlergeselle.
 Skopp, Leopold, Zimmermann.
 Smolorz, Albert, Arbeiter.
 Soika, Dorothea, Wittwe.
 Weinert, Anna, Wäscherin.

15. Neubau (unbewohnt).

E Kucharz, Albert, Buchhalter; w. in
 Königshütte.

17. zugleich Kernerstr. 1.

E Friedländer, Max, Kolonial- und
 Schnittwaaren-Geschäft.

Bier, Josefina, Vermietungsfrau.

Kalder, Josef, Maurer.

Hentschel, Karl, Barbier.

Nakke, Hermann, Stat.-Assistent.

Schiron, Sylvester, Schlepper.

Schwittlinski, Marie, Wittwe.

Sczeponek, Johann, Privatier.

Sczeponek, Thomas, Lehrer.

Widera, Karl, Bureau-Diätar.

19. Hotel de Rome, zugleich Kerner-
straße 2.

E Kochmann, Isidor, Hotelbesitzer.

Kosch, Adolf, Bürgermeister.

Krebs, Eduard, Handlungsreisender.

21. E Schnapka, Wilhelm, Zimmer-
meister; w. Nicolaistr. 13.

Benedikt, Johann, Maurer.

Bernard, Josef, Tischlermeister.

Duket, Franz, Arbeiter.

Fliegner, Robert, Rechnungsführer.

Kafka, Simon, Arbeiter.

Kleinod, Ludwig, Betriebssecretär.

Kunert, Paul, Kolonialwaarengeschäft.

Neumann, August, Eisenb.-Secretär.

Nyga, Valentin, Schneider.

Wyszyniowski, Paul, Zeichner.

Hinterhaus.

Bochenek, Anna, Handelsfrau.

Frankel, Hieronimus, Invalide.

Gromotka, Kaspar, Maler.

Gieber, Marie, Wittwe.

Jakisch, Johanna, Wittwe.

John, Marie, Wittwe.

Klima, Adam, Bahnarbeiter.

Kozott, Alexander, Hilfsbremser.

Pliesch, Josef, Grubenarbeiter.

Puschmann, Baleska, Waschfrau.

Rother, Theodor, Hüttenarbeiter.

Rum, Theodor, Eisenbahnportier.

Wakan, Friedrich, Maurergeselle.

Wippel, Bruno, Agent.

23. zugleich Alte Dorfstr. 1.

E Silberstein, Moriz, Kaufmann; w.

Friedrichstr. 3.

Kluge, Pauline und Marie, Milch-
 geschäft.

Mehner, Bertha, Restaurateurin.

Scheder, Friedrich, Hilfsbremser.

Schütze, Johann, Kupferschmied.

Seidel, Friedrich, Lehrer.

Weiß, Minna, Wittwe.

Zimbal, Hermann, Kreissecretär.

Hinterhaus.

Gajerek, Marie, Wittwe.

Gawlikki, Josef, Schuhmachermeister.

Heinrich, Theresia, Wittwe.

Horowski, Adolf, Müller.

Jahn, Pauline, Wittwe.

Kaminski, Theophil, Telegraphen-
 arbeiter.

Kaplonek, Stefan, Bergmann.

Matschke, Johann, Arbeiter.

Nickisch, Hedwig, Wittwe.

Nogai, Mathilde, Wittwe.

Scholtischek, Hermann, Bergmann.

Zimmer, Josef, Ortsarmer.

25. zugleich Alte Dorfstr. 2, 4, 6
und 8.

E Fladausch, Paul, Zahntechniker.

Kenner, Wilhelm, Gensdarmerei-Ober-
 wachmeister.

Recke, Karl, Stadtnachtwächter.
Schamidatus, Heinrich, Kanzlist I. Kl.

Hinterhaus.

Baier, Karoline, Schneiderin.
Comander, Vincent, Postschaffner.
Deise, David, Schneider.

27. zugleich Emmastr. 1.

E Rack, Eduard, Ingenieur; Lager
Emmastr. 1.

Rania, Peter, Fabrikbesitzer.

29. zugleich Emmastr. 2.

E Grünfeld, Ignaz, Maurermeister;
w. Friedrichstr. 12.

Kollmann, Karl, Fabrikbesitzer.

Sonsalla, Heinrich, Locomotivheizer.

Wanjura, Antonie, Lehrerin.

31. E Frankisch, Paul, Maurer-
meister.

Breitkopf, Anton, Kutscher.

Broda, Karl, Buchhalter.

Hentschel, Anton, Stat.-Vorsteher a. D.

Landschek, Eugen, Hilfswagenmeister.

Koyek, Franz, Gerichtsvollzieher a. D.

Schreiber, Rudolf, Betriebssecretär.

33/41. Platz an der Katholischen
Kirche.

43. E v. Tiele-Winkler.

Tomalla, Josef, Schichtmeister.

Hinterhaus.

Otremba, Waleška, Bedienungsfrau.

Polosko, Franz, Aescharrer.

45. Kreis-Ständehaus.

Gärtner, Ludwig, Rentmeister.

Holz, Ernst, Landrath.

Loske, Anna, Wirthschafterin.

Schmidt, Otto, Diener.

47. E Donnerstag, Adolf, Kämmerer.

Ablung, Fritz, Oberrevisor.

Degenhardt, Fanny, Fräulein.

Fröhlich, Mathilde, Wittve.

Müller, Karl, Altkathol. Pfarrer.

Niemczyk, Josef, Nachtwächter.

Pludrzinski, Alfred, Gefangenenaussch.

Stiller, Paul, Rector.

49. E Jorchmann, Edmund, Schorn-
steinfegermeister.

Dombrowsky, Emanuel, Kaufmann.

Galbiersch, Anastasia, Wittve.

Kittel, Johanna, Wittve.

Kittel, Bertha, Nätherin.

51. E. Wiczorek, Jacob, Maurer.

Veier, Eduard, Invalid.

Vross, Agnes, Wittve.

Grabosch, Bertha, Wittve.

Nowak, Philipp, Arbeiter.

Obuch, Karl, Kleinhandel.

Warzechha, Anna, Wittve.

Wietelorz, Konstantine, Wittve.

53. E Lauterbach, Daniel, Handels-
mann.

Vauch, Alexander, Arbeiter.

Wednarek, Peter, Schuhmachergeselle.

Wittnok, Stefan, Arbeiter.

Depta, Franz, Schmiedegeselle.

Emmerich, Anton, Arbeiter.

Feiler, Beate, Wittve.

Gieja, Josef, Zimmermann.

Hirsch, Karoline, Wittve.

Janik, Christian, Bürstenmacher.

Knittel, Gottlieb, Invalid.

Krawzif, Thomas, Knecht.

Kruzek, Michael, Arbeiter.

Kubiz, Daniel, Arbeiter.

Mozko, Johann, Kurzwaarenhändler.

Pillar, Robert, Arbeiter.

Scheer, Paul, Tischlergeselle.

Schlesinger, Alois, Strohllechter.

Schmigel, Josef, Arbeiter.

Scholtis, Anna, Wittve.

Sedlasek, Johann, Arbeiter.

Skutella, Josef, Kutscher.

Stephan, Emilie, Wittve.

Wengrzif, Johann, Invalid.

Wodasch, Karl, Schuhmachermeister.

Woitek, Robert, Arbeiter.

Zabka, Paul, Schwellenbeizarbeiter.

55. E Bischoff, Hugo, Ofenfabrikant.

Dichta, Josef, Arbeiter.

Geschof, Albert, Fuhrmann.

Mansfeld, Johann, Arbeiter.

Mendsa, Johann, Arbeiter.
 Niczner, Stefan, Bäckermeister.
 Nitsche, Robert, Arbeiter.
 Pick, Moritz, Kutscher.
 Sobotschik, Paul, Arbeiter.

57. E Jürgas, Wilh., Obersteigera. D.
 Duka, Paul, Arbeiter.
 Kaiser, Peter, Arbeiter.
 Kutschera, Anton, Becturant.
 Lubina, Juliane, Wittve.
 Munschik, Johann, Arbeiter.
 Pajonk, Johann, Productenhändler.
 Schliwa, Marie, Grünzeughändlerin;
 Illbrich, Marie, Pflgefrau.
 Wierok, Hedwig, Bedienungsfrau.

59. E Kochmann, Jacob, Fischhändler;
 w. Poststr. 12.
 Alder, Marie, Wittve.
 Rotulla, Emanuel, Arbeiter.
 Machinek, Gustav, Fuhrwerkbesitzer.
 Ogrysek, Johann, Fleischermeister.
 Smolorz, Anton, Maurer.
 Smul, Josef, Invalide.

61. E Pasdzior, Franz, Schmiedemeistr.
 Leszcziner, Moritz, Handelsmann.
 Pamiowski, Josef, Schuhmachermeister.
 Podeschwa, Thomas, Arbeiter.
 Pscholska, Anton, Bergmann.
 Czygiel, Simon, Arbeiter.

61a. E Brauer, Max, Gastwirth.
 Adam, Robert, Materialverwalter.
 Franke, Ferdinand, Schankvertreter.
 Riedel, Paul, Werkstattschlosser.
 Rump, Otto, Locomotivführer.
 Seidelmann, Hermann, Buchhalter.
 Warzinek, Johann, Schürer.
 Wunse, Franz, Bremser.

63. E Smolnicki, Johanna, Wittve;
 w. Grundmannstr. 8.
 Becker, Albine, Schankbesitzerin.
 Raschuba, Franz, Schuhmacher.
 Krauthakel, Max, Maschinenschlosser.
 Luz, August, Puddler.
 Stephan, Josef, Hilfsbote.

65. E Dziuba, Leopoldine, Wittve.

Bannet, Lorenz, Stein drucker.
 Fritsch, Stefan, Rangirer.
 Woi, Franz, Arbeiter.
 Kruppar, Josef, Stüttenarbeiter.
 Lambor, Vincent, Rangirer.
 Michalsky, Josef, Hilfsbremser.

67. E Nyh, Anton, Hausbesitzer.
 Czupryna, Thomas, Invalide.
 Mendriß, Florian, Hilfsbremser.
 Neumann, Julius, Arbeiter.
 Schiller, Therese, Wittve.

69. E Hamburger, Adolf, Gastwirth.
 Bregulla, Victoria, Wittve.
 Gollit, Katharina, Wittve.
 Krebs, Hugo, Maler.
 Kurz, Franz, Schwellenbeizarbeiter.
 Lorek, Josef, Obsthändler.
 Kemisch, Paul, Schuhmacher.
 Skupin, Marie, Wittve.
 Söremba, Marie, Wittve.

71. E Settnik, Franz, Bäckermeister.
 Beck, Josef, Schuhmachermeister.
 Nawliksi, Franz, Werkmeister.
 Hirsch, Karl, Arbeiter.
 Nowoliti, Katharina, Wittve.
 Koslowski, Johanna, Wittve.
 Kruppa, Agnes, Wittve.
 Kusch, Mathias, Arbeiter.
 Mayke, Karl, ehem. Bureaudiener.
 Otto, Karl, Müllermeister.
 Otto, Anna, Milchhändlerin.
 Otrymba, Franziska, Wittve.
 Rosmus, Franz, Arbeiter.
 Settnik, Josef, Hilfsweichensteller.
 Stokloß, Josef, Arbeiter.
 Wenzelius, Theophil, Arbeiter.
 Wenzelius, Julie, Grünzeughändlerin.
 Wiczorek, Johann, Bergmann.
 Zgodzaj, Josef, Schlepper.

Linke Seite.

2. Rathhaus, siehe Friedrichplatz 10.

4. E Guss, Erdmann, Tischlermstr.;
 w. Friedrichplatz 9, Neubau.
 Warkke, Johann, Schuhmachermeister.

G. E. Still, Biansa, Rentiere.
Bichowitz, Josef, Brauer.

Hinterhaus.

Lüsten, August, Malermeister.

S. E. Herzberger, Hugo, Apotheker
(Aderapotheker).

Saufowski, Stanislaus, Apotheker-
Gehilfe.

Karasz, Johannes, Oberlehrer, Dr. phil.
Rothmann, Berthold, Apoth.-Gehilfe.

10. E. Zips, Saleska, Hausbesitzerin.
Mdarak, Albert, Markscheiderassistent.

Bienck, Wilhelm, Bureaudiener.

Blutky, Andreas, Malergehilfe.

Danielshy, Robert, Tischlermeister.

Gaida, Johann, Bahnarbeiter.

Glogauer, Dr. Julius, Zahnarzt.

Kalus, Julius, Kaufmann.

Köhler, Beate, Wittwe.

Kuniz, Jenny, Wittwe.

Menthel, Marie, Wittwe und Grün-
zeughändlerin.

Menzel, Agnes, Wittwe.

Nikolasschek, Saleska, Wittwe und
Butterhändlerin.

Müller, Kathalie, Fräulein.

Pistory, Oscar, Buchhalter.

Roger, Franz, Bahnarbeiter.

Werner, Arthur, Kaufmann.

Wpithnek, Paul, Tapezierer.

Woityzka, Karl, Bäuer.

12. E. Grünfeld, Ignatz, Maurer-
meister.

Grünfeld, Hugo, Maurermeister.

Kail, Erich, Bautechniker.

Hinterhaus.

Kapiza, Ludwig, Rutscher.

14. Bauplatz zu Nr. 12 gehörend.

16. Mittelschule E Stadt Mattowitz.
Hartwig, Wittwe, Schuldienerin.

18. Knabenschule, E wie 16.

Klunnert, Karl, Schuldiener.

20. Evangelische Kirche.

22. Evangelisches Pfarrhaus.
Kralik, Franz, Pastor.

24. E. Czieslik, Robert, Zimmer-
meister; w. Beatestr. 19.

Frick, Oscar, Tapezierer.

Haase, Wilhelm, Korbmacher.

Hahn, Richard, Locomotivheizer.

Hoschek, Johann, Arbeiter.

Knappik, Julie, Wittwe.

Kozik, Leopold, Werkarbeiter.

Krebs, Hermann, Maler.

Lubina, Johann, Schürer.

Meister, Oscar, Musiklehrer.

Nowarra, Anna, Wittwe.

Rieger, Franz, Droschkenbesitzer.

Seppelt, Ferdinand, Maler.

Stuchlik, Franziska, Wittwe.

26. u. 28. E. Schulz, Karl, Rentier:
w. Grundmannstr. 3.

Nr. 26.

Golombek, Mathias, Invalide.

Holke, Gertrud, Rentiere.

Kuchnia, Michael, Hütten Schmied.

Loewe, Ferdinande, wissensch. Lehrerin.

Loewe, Marie, Ober-Steuer-Contr.:
Wittwe.

Kauer, Adolf, Rechnungsführer.

Schaecker, Anna, Wittwe.

Seidel, Robert, Generalsecretär.

Tienel, Marie, Wittwe.

Hinterhaus.

Berger, Andreas, Bremser.

Hoffmann, Anna, Wittwe.

Kucharczik, Franz, Lohnfuhrwerkbes.

Monck, Ludwika, Wäscherin.

Schrepeiki, Lorenz, Bergmann.

Thocz, Franz, Bäuer.

Nr. 28.

Bischoff, Marie, Wittwe.

Faerber, Heinrich, Kreisphysikus.

Haase, Lina, Obersteigerwittwe.

Harnisch, Paul, Eisenb.-Werstatt-
Vorsteher.

Hensel, Julius, Gerichts-Kanzlist.
 Notremba, Georg, Postschaffner.
 Runke, Elise, Rentiere.
 Wittmann, August, Privatier.
 Roefe, Emma, Berggrathwittve.
 Bordsik, August, Locomotivheizer.
 Schwandt, Karl, Eisenbahn-Bau- u.
 Betriebsinspector.
 Weit, Matharine, Wirthschafterin.

Hinterhaus

(zugleich Vorderhaus der Seitengasse).

Brodek, Karl, Tischlergeselle.
 Brodek, Hugo, Arbeiter.
 Gabriel, Johann, Nachtwächter.
 Golla, Leopold, Heizer.
 Hein, Emilie, Wittve.
 Raizer, Karl, Bremser.
 Rsinzif, Josef, Kutscher.
 Schoel, Friedrich, Schriftfeger.
 Wengieret, Paul, Bremser.
 Winzet, Oscar, Hilfsbahnmeister.
 Wirbiski, Robert, Seilermeister.
 Woistal, Anton, Maschinenputzer.

26 b. E Emmig, Friedrich, Ofen-
 setzmeister.

Heppa, Anton, Schuhmachermeister.
 Mucha, Karl, Droschkenbesitzer.
 Proßke, Ernst, Postpaketträger.

30. E Kristussek, Franz, Brauerei-
 besitzer.

Bräuner, Eleonore, Spielschullehrerin.
 Grund, Emilie, Wittve.
 Paul, Emma, Wittve.

Hinterhaus.

Wiener, Adolf, Gastwirth.
 Notalla, Emilie, Lehrerin.

32. E Fabrikbesitzer Müttgers.
 Vicewirth: Wenzel, Emil, Fabrik-
 director.

Blaut, Johann, Fuhrwerkbefitzer.
 Chruszcz, Paul, Fuhrwerkbefitzer.
 Doßmann, August, Haushälter.
 Geier, Karl, Vorarbeiter.
 Hildebrand, Wilhelm, Arbeiter.
 Jeenel, Adolf, Oberrevifor.

Kloß, Julius, Eisenb.-Bureau-Post.
 Knittel, Gottlieb, Hilfsweichensteller.
 Wilde, Richard, Schichtmeister.
 Neumann, Paul, Polizei-Sergeant.
 Schulze, August, Fabrikleiter.

34. E Böhm, Karl, Kaufmann.
 Depta, Marie, Nätherin.
 Fickert, Josef, Schlosser.
 Hippe, Heinrich, Kreisbote.
 Nowrath, Rudolf, Wirthschaftsinspect.

34a—c. Nebengasse v. d. Friedrich-
 straßen-Ecke (Nr. 34) ab.

34a. E Bissy, Franz, Bauunternehmer.
 Buchta, Thomas, Arbeiter.
 Gebhardt, Ernst, Schmied.
 Hrobok, Konstantin, Häuer.
 Jesczenski, Stefan, Arbeiter.
 Kopka, Rosalie, Wittve.
 Madaj, Eduard, Maschinenheizer.
 Minkus, Ignaz, Schmied.
 Noworzin, Johann, Schlepper.
 Rudek, Karoline, Wittve.
 Scheffzyk, Marianne, Wittve.
 Tieße, Karl, Bremser.
 Zmieskol, Kaspar, Invalide.

34b. E Scholz, August, Bäcker-
 meister; w. Nr. 9.

Andrecki, Antonie, Wittve.
 Benedekt, Rosalie, Wittve.
 Dlugon, Josef, Böttchermeister.
 Heuchel, Bertha, Tischlereibesitzerin.
 Rascha, Marie, Schneiderin.
 Paul, Franz, Maurer.

Post, Henriette, Bedienungsfrau.
 Spendel, Bruno, Malergehilfe.
 Ziemba, Alexander, Zimmerhäuer.

34c. E. Stiller, Emma, Wittve.
 Gimpfe, Emil, Schneider.
 Gzyrnik, Johann, Invalide.
 Fritz, Friedrich, Betriebssecretär.
 Jotisch, August, Hilfsbremser.
 Kosmol, Josef, Schuhmachermeister.
 Leschok, Johann, Former.
 Lipski, Paul, Bürstenmacher.
 Schmidt, Josef, Studateur.

Spottke, Oswald, Klemperer u. Dach-
decker.

34d. E. Bannowshy, Hermann,
Grubenbeamter.

Berger, Adolf, Locomotivheizer.

Brella, August, Maler.

Brella, Franziska, Wittwe.

Leja, Robert, Schlosser.

Hinterhaus.

Osmenda, Franz, Ziegeleiarbeiter.

Wiercymos, Ignaz, Invalide.

34e. E Golech, Simon, Maurer.

Kostka, Karl, Arbeiter.

Mainka, Bielerus, Werkarbeiter.

Nowak, Josefa, Wittwe.

Polewska, Ludwika, Bedienungsfrau.

Saternus, Johann, Bierkutscher.

Tengler, Marie, Bedienungsfrau.

Wawrosch, Anna, Wittwe.

Wolter, Emil, Arbeiter.

Wolter, Marie, Wittwe.

36. E Sternberg, Adolf, Cigarren-
kaufmann.

Jerke, Ernst, Eisenb.-Betr.-Secretär.

Kaufmann, Josef, Lehrer.

Kittlaus, Natalie, Wurstmachermstr.

Koschate, Max, Eisenb.-Bureaudiätar.

Kowalsky, Paul, Buchhalter.

Scholz, Theodor, Eisenbahnsecretär.

Schröper, Paul Rudolf, Redacteur.

Wanjura, Josef, Schneidermeister.

Hinterhaus.

Blech, Christiane, Wittwe.

Drescher, Mathews, Schmied.

Urbanek, Josef, Pantoffelmacher.

38. E Ecbulla, Johann, Gärtner.

Vund's Färberei und chemische Wasch-
anstalt.

Vacia, Nicolaus, Rangirmeister.

Czekalla, Jacob, Tischlergeselle.

Czok, Josef, Grubenschmied a. D.

Czok, Ottilie, Verkäuferin.

Hoße, Charlotte, Fräulein.

Teuchner, Heinrich, Weichensteller.

Kirsch, Ernestine, Wittwe.

Klarowicz, Johann, Friseur.

Mainzky, Johanna, Wittwe.

Miskoski, Caroline, Wittwe.

Pawlistki, Ludwig, Privatier.

Pelka, Emilie, Milchhändlerin.

Reichling, Paul, Buchdrucker.

Roske, Anton, Bremser.

Schaffarczyk, Bruno, Eis.-Betr.-Secr.

Settnik, Ignaz, Arbeiter.

Solundek, Johanna, Mätherin.

Bahn, Johann, Arbeiter.

40. E Gebhardt, August, Registrator.

Bartsch, Auguste, Restaurateurin.

Bartsch, Paul, Buchhalter.

Biela, Caroline, Wittwe.

Jilins, Thomas, Lehrer der höheren
Mädchenschule.

Hirt, Gottlieb, Arbeiter.

Juchta, Louis, Städt. Baumeister.

Kallmann, Abraham, Schankstok; w.

Alte Dorjstr. 13.

Klemen, Dr. Paul, Gymnasialober-
lehrer.

Moron, Paul, Bäckermeister.

Schicht, Auguste, Mätherin.

Wrobel, Marie, Mätherin.

40a. E Bischoff, Gustav, Schmiede-
meister und Wagenbauer.

Breitkopf, Franz, Geselle.

Herbst, Julius, Grubenausscher.

Kempa, Karl, Lackirermeister.

Müller, Klemen, Schuhmachermeister.

Schander, Johann, Geselle.

Schmeja, Georg, Geselle.

Schmidt, Leopold, Geselle.

40b. E Przybilla, Peter, Hausbe-
sitzer.

Buczek, Andreas, Schlosser.

Gorgon, Josef, Arbeiter.

Krause, Karl, Rangirmeister.

Margner, Franz, Arbeiter.

Margner, Karl, Becturant.

Müller, August, Rangirmeister.

Nowak, Johann, Posthilfsbote.

Nowak, Juliane, Wittwe.

Pilnik, Anna, Einliegerin.
 Pilnik, Waleśka, Nähterin.
 Scharf, Johann, Arbeiter.

40 c. E Hofus, Johann, Kaufmann.
 Berlik, Nicolaus, Arbeiter.
 Fiedler, Clemens, Invalide.
 Golla, Martin, Arbeiter.
 Grosser, Paul, Puddler.
 Köhler, Anna, Wittwe.
 Komander, Karl, Hüttenarbeiter.
 Piecha, Johann, Becturant.
 Pietruschka, Karl, Tischlergeselle.
 Pinke, Wilhelmine, Wittwe.
 Synoczek, Johann, Hilfsbremser.
 Wüder, Ottilie, Wittwe.

Hinterhaus.

Wöbur, Josef, Puddler.
 Ziegler, August, Invalide.
 Ziegler, Emanuel, Kesselheizer.

42. E Haase, Julius, Maurermeistr.
 Bureau des Königl. Eisenb.-Wagen-
 amtes.
 Bartsch, Karl, Eisenbahnsecretär.
 Ronge, Hermann, Stadthauptkassen-
 Buchhalter.

Hinterhaus.

Krawick, Franz, Droschkenbesitzer.
 Marzöl, Vincent, Zimmerhauer.

42 a—g. Nebengasse v. d. Friedrich-
 straßen-Ecke (Nr. 40) ab.

42 a. E wie 42.
 Dehnisch, Marie, Wittwe.
 Jantoch, Franziska, Wittwe.
 Katscher, Oscar, Arbeiter.
 Münzer, Bertha, Wittwe.
 Poppe, Karl, Todtengräber.
 Schmidt, Rosina, Wittwe.
 Skiba, Paul, Stadtnachtwächter.
 Skiba, Beate, Wittwe.
 Studlo, Andreas, Arbeiter.
 Weiß, Beate, Wittwe.
 Wojtynek, Leopold, Arbeiter.

Hinterhaus.

Bartsch, Julius, Arbeiter.
 Gorzofka, Johann, Mültergehilfe.
 Kucharczyk, Johann, Droschkenkutscher.
 Michalski, Philipp, Zimmergeselle.
 Nitscha, Franz, Tischler.

42 b. E wie 42.

Frei, Johanna, Wittwe.
 Kögler, Michael, Fuhrmann.
 Nitsche, Karl, Invalide.
 Prans, Josef, Arbeiter.
 Reitel, Franziska, Wittwe.
 Sobel, August, Arbeiter.
 Wanke, Johann, Wöttchergeselle.
 Wenzel, Karl, Maschinenvärter.
 Wyphor, Kasimir, Arbeiter.

42 c. E wie 42.

Dudella, Franziska, Wittwe.
 Greizerer, Marie, Wittwe.
 Kaduck, Luise, Wittwe.
 Kaziur, Johann, Grubenwächter.
 Koniem, Bernhard, Arbeiter.
 Pascher, Josef, Zimmerhauer.
 Pawlik, Josef, Arbeiter.
 Rogosch, Theodor, Arbeiter.
 Stiller, Caroline, Wittwe.
 Struß, Josefa, Wittwe.
 Tirtania, Karl, Tischlergeselle.

42 d. E wie 42.

Arndt, Gottfried, Arbeiter.
 Haik, Josef, Arbeiter.
 Kopezenzki, Franz, Arbeiter.
 Kornek, Pauline, Nähterin.
 Krause, Anna, Wittwe.
 Lakotta, Johann, Mühlenarbeiter.
 Mjepka, Bernhard, Tischlergeselle.
 Scharf, August, Schuhmachergeselle.
 Schiwick, Franziska, Wittwe.
 Smurawa, Michael, Arbeiter.
 Smurawa, Pauline, Arbeiterin.

42 e. E wie 42.

Bartsch, Heinrich, Hilfsbremser.
 Glomb, Emma, Wittwe.
 Haase, Paul, Knecht.
 Katscher, Julie, Wittwe.

Mende, August, Bahnhofswächter.

Mende, August, Arbeiter.

Steinfeld, Karoline, Wittwe.

Stephan, Karl, Knecht.

Wade, Albert, Hütten Schmied.

42 f. E wie 42.

Vauch, Josef, Hüttenarbeiter.

Kapiša, Johann, Hüttenarbeiter.

Kastalski, Anton, Hüttenarbeiter.

Komander, Karl, Hüttenarbeiter.

Kucharczyk, Johann, Hüttenarbeiter.

Palewka, Karl, Invalide.

Tondera, Ludwig, Hüttenzimmermann.

Wrobel, Adolf, Hüttenarbeiter.

42 g. E wie 42.

Graboski, Karl, Hüttenarbeiter.

Hadamit, Ludwig, Hüttenarbeiter.

Kjelfoski, Franz, Hüttenarbeiter.

Kotulla, Johann, Hüttenarbeiter.

Latta, Johann, Hüttenarbeiter.

Rassiet, August, Hüttenarbeiter.

Tondera, Franz, Hüttenarbeiter.

Tondera, Malchor, Hüttenarbeiter.

44. E Schalscha, Max, Maurermeister; w. Nr. 46.

Bräuer, Alois, Lehrer.

Deckart, Theodor, Betriebssecretär.

Dombrowski, Hermann, Buchhalter.

Hoffmann, Aurel, Eisenbahnsecretär.

Klose, Anna, verw. Frau Könnigjarius.

Körnig, Dr. Franz, Kgl. Kreis-Schulinspector.

Ladewig, Heinrich, Ingenieur.

Schoffer, Lucie, Händlerin.

Hinterhaus.

David, Marie, Wittwe.

Dierich, Julius, Arbeiter.

Dyrnek, Heinrich, Klempner.

Röger, Karl, Hilfswagenmeister.

Ruda, Julius, Schlosser.

Syschil, Johanna, Wittwe.

46. E wie 44.

Blacha, Paul, Kaufmann.

Gorgon, Johann, Zimmerpolir.

Sering, Richard, Stadtsecretär.

Petermann, Karl, Bahnmeister.

Röger, Wilhelm, Eisenb.-Vetr.-Secret.

Schalscha, Max, Maurermeister.

Thienel, Franz, Maurer.

Wichazek, Johann, Invalide.

Hinterhaus.

Breitkopf, Franz, Schmied.

Gornig, Franz, Schmied.

Hundt, Susanna, Seilere.

Kraka, Franz, Puddler.

Krawuschy, Sophie, Bürstengeschäft.

Krawuschy, Therese, Wittwe.

Kruppa, Victor, Polizei-Sergeant.

Kuhnisch, Josef, Tischler.

Mann, Michael, Hausirer.

Michalski, Eva, Wittwe.

Müller, Josef, Hilfsbremser.

Münchalis, Nicolaus, Arbeiter.

Ochmann, Johann, Bremser.

Seheja, Johanna, Wittwe.

Schönsfelder, August, Bremser.

Siegmund, Karl, Wächter.

Striepel, Renate, Wittwe.

Strzypizynski, Anton, Schneidermstr.

Stachon, Thomas, Bremser.

Sydow, Christian, Schaffner.

Twurscz, Paul, Zimmerhauer.

Wagner, Ludwig, Schuhmacher.

Woiciehowski, Pauline, Wittwe.

Woitinnek, Marie, Wittwe.

48. u. 50. E Ring, Amalie, Wittwe.

Drewniof, Marie, Wittwe.

Edler, Elise, Wittwe.

Grunke, Albert, Ingenieur.

Gurnik, Katharina, Wittwe.

Jagella, Karl, Lehrer.

Porzgit, Valentin, Destillations-Verreter.

Rother, Anna, Wittwe.

Schmidt, August, Uhrmachermeister.

Schulz, Hans, Masch.-Techniker.

Strocka, Franz, Puddler.

Tost, Adolf, Dachdeckermeister.

Warkfi, Johanna, Wittwe.

Weyel, Pauline, Hebamme.

50a. Hinterhaus. E Smialek, Simon,
Invalide.

Vorsig, Karl, Stellmacher.

Giolek, Anton, Arbeiter.

Drapaz, Alexander, Arbeiter.

Fischer, Albert, Leiermann.

Golek, Florian, Arbeiter.

Grosz, Alexander, Buddler.

Grzondziel, Lorenz, Arbeiter.

Romorek, Josef, Maurer.

König, August, Hilfsbremser.

Sappich, Karl, Arbeiter.

Scharofski, Josef, Knecht.

Eisze, Eduard, Wächter.

Jefanski, Urban, Invalide.

52. u. 54. St. Elisabethstift.

E Congregation der grauen Schwestern
von St. Elisabeth in Breslau.
(Mutterhaus.)

Dittrich, Fabiana, Oberin.

Guhn, Solenta, Schwester.

Knappe, Reperata, Schwester.

Maximilian, Mariisia, Schwester.

Tomalla, Simonia, Schwester.

Urbanek, Alderika, Schwester.

Behler, Magdalena, Schwester.

Kucz, Franziska, Lehrerin.

Michalski, Agnes, Magd.

56. E Herrmann, Paul, Ziegelei-
besitzer und Heuhändler.

Arnt, Hugo, Kreisanzschuß-Secretär.

Blindow, Franz, Maurer- u. Zimmer-
meister.

Bravainski, Karoline, Wittve.

Herrmann, Paul, Fleischermeister.

Kerzel, Albert, Arbeiter.

Lotter, August, Schuhmacher.

Mrowiek, Paul, Schlepper.

Neumann, Johann, Auszügler.

Pospiech, Jacob, Töpfermeister.

Rüdiger, Julius, Lehrer.

Wiegandt, Rudolf, Gerichtssecretär.

Wiercimof, Franz, Arbeiter.

58. E Wittner, Julius, Holzhändler.

Brückner, Albert, Gütere Expedient.

Chuttsch, August, Eisenbahnzeichner.

Figek, Anton, Kalkulator.

Hoinisz, Emil, Kaufmann.

Schimschek, Josef, Arbeiter.

Tike, Johanna, Wittve.

Hinterhaus.

Grünpeter, Salomon, Fleischer.

Kasta, Johann, Arbeiter.

Langer, Hermann, Schuhmacher.

Skiba, Helene, Wittve.

60. E Sowa, Anton, Stellenbesitzer.

Frank, Anton, Arbeiter.

Rotulla, Barbara, Auszüglerin.

Sowa, Katharina, Auszüglerin.

60a. E Grzondziono, Anastasius,
Hausbesitzer.

Alber, Karl, Schmied.

Gumpert, Josef, Arbeiter.

Heinkel, Adolf, Invalide.

Kleinert, Franz, Hilfsbremser.

Mossek, Johann, Arbeiter.

Mühnel, Heinrich, Schlosser.

Lambor, Franz, Rangirer.

Loska, Johann, Arbeiter.

Messioß, Franz, Bergmann.

Moll, Franz, Buddler.

Schmigielski, Edmund, Bergmann.

Wybierski, Jacob, Schuhmacher.

62. E Swaczyna, Mathias, Schnei-
dermeister.

Badura, Marie, Wittve.

Dziuba, Johann, Arbeiter.

Englisch, Josef, Schlepper.

Fiek, Johann, Ortsarmer.

Gawlitta, Rosalie, Wittve.

Granel, Franz, Invalide.

Gwoidzik, Marie, Wittve.

John, Franz, Schneider.

Kozi, Hermann, Schuhmacher.

Kremser, August, Schmiedegeselle.

Makowski, Baleska, Wittve.

Mitschke, Karl, Arbeiter.

Nikisch, Josef, Bergmann.

Purschke, Luise, Wittve.

Scheithauer, Josef, Klempner.

Smaršly, Florian, Knecht.
Wilczek, Karl, Bäckermeister.

64. E Maczynski, Karl, Baunternehmer.

Choroba, Karl, Arbeiter.
Fuhrmann, Wilhelm, Buddler.
Kascha, Ernst, Arbeiter.
Krajsitz, Anna, Wittve.
Kruppa, Franziska, Wittve.
Mondry, Jacob, Walzer.
Parusel, Georg, Weichensteller.
Sontol, Franziska, Wittve.
Winkler, Karl, Arbeiter.

66. E Sauerbier, Anton, Fuhrwerkbesitzer, wohnt allein im Hause.

68. E Zmielorz, Josef, Baunternehmer.

Bierling, Johann, Schlosser.
Bregula, Josef, Fleischbeschauer.
Dziuba, Anton, Becturant.
Englisch, Josef, Dachdecker.
Felinck, Wilhelm, Kesschwärter.
Kalus, Paul, Arbeiter.
Krömer, Wilhelm, Arbeiter.
Langner, Karl, Häuer.
Nozke, Josef, Tischlergeselle.
Schelenz, August, Häuer.
Stenchli, Paul, Buddler.
Tomczki, Wilhelm, Zimmerhauer.
Weber, Ignaz, Arbeiter.

Gartenstraße.

Von der Nicolaisstraße aus:

Rechte Seite.

1. 3. u. 5. Baustellen des Zimmermeisters Wilhelm Schnapka.
7. Städtische Schlachthofanlage.
E Stadt Rattowitz.
Giolek, Franz, Maschinenvärter.
Galuschka, Josef, Maschinenvärter.
Harbig, Paul, Kuttelmeister.
Luzyk, Albert, Kutscher.
Sage, Bruno, Schlachthof-Verwalter und Thierarzt.
Schrammek, Josef, Geldeinnehmer.

Linke Seite.

2. E Ulrich, Gottlieb, Wurstmacher;
w. Grundmannstr. 16.
Wahslawik, P., Kaufmann.

Seitengebäude.

Bannasch, Paul, Kutscher.
Szimka, Paul, Fuhrmann.
4/6. Baustellen d. Uhrmachermeister
Emil Scholz.
8. E Müller, Theodor, Gastwirth.
Bernard, Emil, Maschinenvärter.
Bugla, Johann, Gelbgießer.
Korbella, Franz, Invalide.
Krause, Franz, Rentier.
Löschitz, Franz, Kutscher.
Mainka, Johann, Fleischergeselle.
Müller, Theodor, Gastwirth.
Preiß, Louis, Modelltischler.
Wernike, Heinrich, Fleischergeselle.
Wollf, Anton, Fleischer.
10. E Schubert u. Stawowiof; w.
Lazarethstr. 2.
Smaršly, Josef, Restaurateur.
Szuka, Josefine, Wittve.
12. Baustelle zu Nr. 10 gehörend.
14. Israelitischer Friedhof.
Sußmann, Abraham, Kultusbeamter.

Wöthestraße.

Von der Schillerstraße aus:

Rechte Seite:

1. siehe Schillerstr. 5 (Ecke der
Schiller- u. Wöthestr.).
3. E Rehmert, Karl, Photograph;
w. Grundmannstr. 23.
Becker, Waldemar, Eisenbahn-Kanzlist.
Calecki, Emma, Wissenschaftl. Lehrerin
an der höheren Mädchenschule.
Distowski, Dr. Oscar, Oberlehrer.
Friedländer, Rosalie, Friseurin.
Just, Franz, Handelsmann.
Klonz, Johann, Arbeiter.
Knappe, Beate, Wittve.
Krug, Dr. Otto, Oberlehrer.
Leute, Johanna, Zimmervermietherin.

Reisch, Alexander, Gerichtskassen-
Controlleur.

Rinke, Marie, Arbeiterin.

Szerba, Theodor, Gerichtsscretär.

Tolle, August, Redacteur u. Bureau-
vorsteher.

Trossin, Edmund, Architekt.

Ulbrich, Hugo, Technischer Eisenbahn-
secretär.

Wehowski, Franz, Rohrmeister.

Weikert, Rudolf, Buchhalter.

5. E. Lang, Paul, Kupferschmiede-
meister.

Wfermann, Johann, Maschinist.

Sabarofsky, Franz, Klempnergehilfe.

7. E. Raschdorff, Ferdinand, Kapell-
meister.

David, Anton, Maurer.

Grosser, Karl, Material-Verwalter.

Kohn, Heinrich, Ingenieur.

Kreisel, Wilhelm, Güterexpedient.

Kubiza, Paul, Arbeiter.

Lange, Theodor, Betriebs-Kassen-
rendant.

Lehmann, Adelheid, Wittve.

Markstein, Euno, Schichtmeister.

Opiz, Bernhard, Polizeisergeant.

Römisch, Karl, Locomotivführer.

Schoche, Julius, Eisenbahnsecretär.

9. Baustelle.

11. E. Freuthal, Seelig, Lehrer.

Brodtreiß, Bruno, Technischer Be-
triebssecretär.

Gottwald, Hermann, Bautechniker.

Kluger, Theodor, Buchhalter.

Kofott, Ludwig, Arbeiter.

Lenkowitz, Josef, Bautechniker.

Marx, Alois, Lehrer.

Reitsch, Oscar, Betriebssecretär.

Schnapka, Johann, Arbeiter.

Linke Seite.

2. Baustelle.

4. 6. u. 8. E. Menzel, Heinrich,
Wagenbauer; w. Grundmannstr. 29.

Alexander, Adam, Waagemeister.

Dzinba, Alois, Schlosser.

Gettler, Alois, Puddler.

Halm, Ernst, Maler.

Serssch, Franz, Maler.

Piedzuch, Max, Reijelschmied.

10. Baustelle, zu Wilhelmplatz 3 ge-
hörend.

Grundmannstraße.

Vom Friedrichplatz aus:

Rechte Seite.

1. E. Borinski, Louis, Kaufmann.

Altman, Israel, Kürschner; Geschäfts-
local Friedrichplatz 1.

Hamburger, Josef W., Geschäftslocal;
w. Mühlstr. 5.

v. Karmeinski, Major z. D.

Riesenfeld, Eugen, Kaufmann.

3. E. Schulz, Emil, Apotheker.

Blachetta, Philipp, Sattlermeister.

Blumensfeld, Marcus, Privatier.

Blumensfeld, Rosa, Schneiderin.

Danziger u. Preiß, in Firma E.
Schulz, Geschäftslocal.

Händler, Nathan, Kaufmann, Ge-
schäftslocal.

Langer, Louise, Wittve.

Neugebauer, Johann, Maurer.

Schätti, Martin, Milchhändler; Ge-
schäftslocal Nr. 5a.

Wiczorek, Auguste, Damenschneiderin.

5a. E. Moßrauer, Siegmund, Haus-
besitzer.

Geschäftslocal des Barbier H. Kottner;
w. Johanneßstr. 1/3.

Geschäftslocal des Garderobenhändler
B. Noher.

Geschäftslocal der Kurzwaarenhänd-
lerin Wwe. Wittner.

Geschäftslocal des Milchhändlers M.
Schätti; w. Nr. 3.

Geschäftslocal des Uhrmachers St.
Weszyński; w. Nr. 34a.

Brauer, Josef, Kaufmann.

Danziger, Emil, Kaufmann; Ge-
schäftslocal Nr. 3.
Danziger, Julie, Wittwe.
Engel, Adolf, Kaufmann.
Goldmann, Max, Kaufmann.
Hille, Paul, Eisenbahn-Telegraphen-
Aufseher.
Krause, Eduard, Kaufmann.
Ludwig, Caroline, Bedienungsfrau.
Materne, Alfred, Postassistent.
Pallubski, Franz, Schneidermeister.
Szymkowiak, Wojciech, Wilderhändler
u. Stuckateur.
Trapp, Eduard, Glasermeister.
Trupke, Ernst.
5. E. Danziger, Richard, Bierver-
leger, w. Friedrichplatz 3, und
Brauer, Josef, Kaufmann, w. Nr. 5 a.
Bierniederlage des S. Mokraner; w.
Nr. 5 a.
Geschäftslocal des Eisenhändlers B.
Guttman; w. Nr. 9.
Geschäftslocal des Putzwaarenkauf-
manns Ferdinand Zweig.
Epstein, Salomon, Rechtsanwalt.
Jänisch, Heinrich, Telegraphist.
7. E. Zweig, Ernestine, Hausbesitzerin.
Altwasser, Eugen, Postamwärter.
Cichon, Richard, Kaufmann.
Czech, Victor, Eisenbahn-Betriebs-
secretär.
Flegner, Franz, Bäckermeister.
Glenz, Constantin, Gerichtsvollzieher.
Heinrich, Theodor, Tapezierer.
Kalina, Karl, Schneidermeister.
Kowalek, Paul, Wilderhändler.
Krafowczyk, Valentin, Schmied.
Kwoka, Alexander, Briefträger.
Pieronczyk, Ignaz, Puddler.
Richter, Henriette, Wittve.
Sank, Peter, Schürer.
Schlombs, Franz, Untermüller.
Scholz, Ernst, Uhrmacher.
Scholz, Gottlieb, Schuhmachermeister.
Stenzel, Paul, Gerichtskanzlist.
D. Zweig's Restaurant und Saal.

9. E. Alccmann, Heinrich, Klempner-
meister; w. Friedrichstr. 3.
Badrian, Gustav, Rechtsanwalt.
Breslauer, Eduard, Banquier.
Duras, Johann, Arbeiter.
Gittler, Abraham, Lederhändler.
Guttman, Bernhard, Kaufmann;
Geschäftslocal Nr. 5.
Habelst, Johannes, Eisenb.-Secretär.
Hechter, Amalie, Friseurin.
Kinzel, Karl, Dachdecker.
Köppler, Josef, Kaufmann.
Kuznitsky, Ernst, Banquier.
Malikofski, Franz, Arbeiter.

11. E. Grünfeld, Ignaz, Baumeister;
w. Friedrichstr. 12.
Neubau (unbewohnt).

13. E. Wiener, Salomon, Kaufmann.
Kittel, Karl, Weichensteller.
Kosmitsky, Rudolf, Tischler.
Lowack, Victor, Barbier.
Schenk, Johann, Maurer.
Scholz, Josef, Telegraphist.
Schwarz, Ernestine, Händlerin.
Zuber, Theodor, Becturant.

15. E. Dylla, August, Malermeister.

Vorderhaus.

Colbert, Bernhard, Redacteur.
Galler, Theodor, Eis.-Buc.-Assistent.
Ginschel, Josef, Schneidermeister.
Kwaschnit, Karl, Schuhmacher.
Kwaschnit, Marie, Handelsfrau.
Lau, Auguste, Wittve.
Roch, Emanuel, Schlosser.
Rosemann, Otto, Polizeimeistbeamtz-
secretär.
Wippel, Hedwig, Wittve.
Wippel, Hedwig, Handarbeitslehrerin.

Seitengebäude.

Hadameczyk, Heinrich, Sattler und
Tapezierer.
Müller, Oscar, Buchhalter.

Hinterhaus.

Haasner, Paul, Klempnermeister.

Krutky, Andreas, Rutscher.
 Schneider, Arthur, Hüttenmeister a. D.
 Stock, Christiane, Bureauclenervittve.
 Walke, Karl, Gefangenenaußseher.
 Wienzek, Paul, Schuhmachermeister.
 17. E. Wechselmann, Louis, Rentier.

Vorderhaus.

Balluch, Johann, pens. Gefangenwärter.
 Beier, Josefa, Wittve.
 Hellmann, Rudolf, Häuer.
 Majas, Valentin, Brunnbauer.
 Lies, Albert, Werksführer.
 Marx, Franz, Schriftseher.
 Michzwinzki, Louis, Maler.
 Paska, Josef, Arbeiter.
 Piekta, Karl, Maler.
 Reinheimer, Paul, Mampner.
 Schulz, Paul, Locomotivheizer.
 Seppelt, Karl, Maler.
 Strickel, Oscar, Buchhalter.
 Weiß, Karl, Gerichtschreiber.

Hinterhaus.

Hauke, August, Haushälter.
 Kluj, Karl, Fleischer.
 19. E Polewka, Theodor, Kaufmann.
 Kusnik, Johann, Arbeiter.
 Potyka, Hedwig, Fräulein.
 Reichelt, August, Rutscher.
 Restel, Eduard, Pfefferküchler.

Hinterhaus.

Dziadek, Johann, Rutscher.
 Zweig, Siegfried, Aufseher.
 21. E Sperlich, Paul, Schuhmachermeister.
 Rjchner, Nathan, Auktion=Commissar.
 Avelliz, Ida, Schankwirthin; Geschäftslocal Nr. 32.
 Biskup, Johann, Arbeiter.
 Kaska, Eva, Waschfrau.
 Kotschy, Josef, Tischlergeselle.
 Löbmann, Adolf, Synagogendiener.
 Luksa, Franz, Schmied.
 Mosler, Josef, Messerschmied.
 Pabel, Josef, Eisenb.=Betr.=Secretär.

Simmenauer, Nathan, Handelsmann.
 Sperlich, Paul, Restaurateur.
 Stelmach, Franz, Lehrer.
 Sufmann, Max, Waffefabrikant.
 Wiener, Adolf, Kürschner.

23. E Rehmert, Karl, Photograph.
 Bergner, Hugo, Techn. Eis.=Betr.=Secr.
 Bieger, Moriz, Reg.=Baumeister.
 Hartmann, Bertha, Victualienhändlerin.

Hartmann, Rosalie, Wittve.
 John, Otto, Gerichtsassistent.
 Kündel, Fritz.
 Kretschmer, Albert, Güterexpedient.
 Thomas, Louis, Regier.=Baumeister.
 Werther, Hugo, Commissionär.

25. E Herrmann, Karl, Bäckermeister.
 Kpiß, Arnold, Reg.=Supernumerar.
 Giesner, Theodor, Schuhmachermeister.
 Joschko, Robert, Stationsdiätar.
 Kondziella, Victor, Feldwebel.
 Marschal, Oscar, Schmied.
 Mordek, Thomas, Telegraphist.
 Sabisch, Karl, Ober=Postassistent.
 Seidel, Georg, Buchhalter.
 Smuda, Paul, Gerichtskanzlist.
 Wichmann, Emil, Reg.=Supernumerar.

Hinterhaus.

Grüßmann, Franz, Arbeiter.
 Kucharzki, Natalie, Wittve.
 Liebchen, Rosalie, Wäscherin.
 Otremba, Johann, Arbeiter.

27. Bauplatz zu Nr. 29 gehörend.
 29. E Menzel, Heinrich, Wagenbauer.
 Beckmann, Ernst, Postcassirer.
 Czernwinski, Peter, Bureauclenervittve.
 Greiser, Hermann, Güter.=Exp.=Vorst.
 Hestner, Carl, Bäcker.
 Mücke, Otto, Kaufmann.
 Niewidok, Emil, Eisendreher.
 Roter, Ernst, Postgehilfe.
 Sbrzesny, Karl, Eisenbahnkasslist.
 Schroeter, Franz, Kaufmann.
 Weber, Louis, Kaufmann.
 Weinbodit, Ignaz, Werkmeister.

Hinterhaus.

Bönisch, Josef, Stellmacher.
 Hadrian, Johann, Schmiedemeister.
 Pohl, Christine, Wittwe.
 Rotter, Jacob, Schuhmacher.
 Szjurek, Franz, Schneider.

Linke Seite.

2. E Olbrich, Emil, Lehrer; w. Wis-
 markstr. 5.
 Gierth, Max, Buchhändler.
 Kallmann, Ernst, Bankbuchhalter.
 Körner, Alfred, Postgehilfe.
 Lipschütz, Hugo, Garderoben- und
 Schnittwaaren-Kaufmann.
 Orsingher, Johanna, Wittwe.
 Tammel, Anna, Wittwe.
 Urbanek, Karl, Sägenschleifer.
 Wagner, Auguste.

Hinterhaus.

Gamradt, Hermann, Postassistent.
 Hildebrandt, Franz, Photograph.
 Hoffmann, Oscar, Musiklehrer.
 Krause, Paul, Fleischbeschauer.
 4. E Sommer, Karl, Maschinen-
 meister.
 Schlesinger, Loebel, Zuckerwaaren-
 fabrikant.
 6. E Kochmann, Jacob, Kaufmann.
 Cebulka, Karoline, Obsthändlerin.
 Olbrich, Ursula, Barbier-Local.
 8. E Smolnitski, Johanna, Wurst-
 macher-Wittwe.
 Albig, Wilhelm, Berginvalid.
 Albig, Julie, Hebamme.
 Geisler, Josef, Kanzleigehilfe.
 Lipinski, Theodor, Schuhmachermstr.
 Menthel, Ludwig, Schuhmachermstr.
 Stoppe, Karl, Buchbindermeister.
 Stoppe, Pauline, Gesindevermieterin.
 Saage, Josefa, Wittwe.
 10. E Morawieck, Jacob, Bäcker-
 meister.
 Aschner, Josef, Kaufmann.
 Dubis, Auguste, Milchgeschäft; w.
 Friedrichplatz 4.

Kosmol, Simon, Schuhmacher.
 Krautwurst, Agnes.
 Wolff, Wilhelm, Kürschnermeister.
 Zurek, Johann, Invalide.

12. E Siwinna, Bertha, Wittwe,
 Buchdruckereibesitzerin.
 Dittrich, Hedwig, Seminaristin.
 v. Klossowski, Anna, Fräulein.
 Siwinna, Frik, Redacteur.
 Wagner, Alois, Hauptlehrer.
 Wiener, Jacob, Kaufmann.

14. E Jablonska, Anton, Fleischer-
 meister.
 Burczyk, Johann, Schneidermeister.
 Fischer, Anna, Wittwe.
 Grünmann, Anna, Wittwe.

16. E Ulrich, Gottlieb, Wurstmacher
 und Restaurateur.
 Korfanty, Alexander, Schneidermeister.
 Kuznitsky, Emil, Kaufmann.
 Schadon, Marie, Wittwe.
 Schmidt, Franz, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Schrammen, Wilhelm, Zahnarzt.
 Zemanek, Franz, Uhrmacher.

18. E Czwikliger, David, Seifen-
 fabrikant.
 Just, Paul, Schlosser.
 Loebinger, Dr. Arthur, Arzt.
 Markus, Selig, Kaufmann; w. Nr. 18a.
 Preiß, Hermann, Kaufmann, Geschäfts-
 local Nr. 3.

Urgak, Thomas, Werkmeister.
 Weissmann, Nathan, Lehrer.

18a. E Cohn, Valentin, Destillateur
 und Selterwasserfabrikant.
 Borinsky, Marie, Rentiere.
 Freund, Bertha, Nätherin.
 Markus, Selig, Kaufmann; Geschäfts-
 local Nr. 18.

20. E Moses, Moriz, Kaufmann.
 Danziger, Amalie, unverehel.
 Demny, Polizei-Sergeant.
 Ehrlich, Flora, Wittwe.
 Eisner, Salo, Kaufmann.
 Grundland, Ernestine, Wittwe.

Prager, Johanna, Kaufmannsfräu.
Skalla, Adolf, Kaufmann.

Hinterhaus.

Rutofka, Josef, Schuhmachermeister.
Schliwa, Alexander, Maschinenpußer.
Weiß, Johann, Zimmermann.

22. E Rind, Jacob, Hausbesitzer.
Bialek, Philippine, Wirthschafterin.
Klement, Johann, Hüttenarbeiter.
Klinge, Josefina, Wäscherin.
Kromer, Hedwig, Nätherin.
Meisel, Richard, Tafelbedienter.
Niewollit, Ignaz, Schneidergeselle.
Rind, Louis, Schneidermeister.
Uchirsich, Paul, Hilfsheizer.

Hinterhaus.

Klimsa, Eduard, Lohnschänker.

24. E Breslauer, Georg, Destillateur;
w. Nr. 26.

Courant, Hugo, Kaufmann.
Luzner, Franziska, Wäscherin.

Hinterhaus.

Sollodj, Josef, Arbeiter.
Wawrzinek, Hieronymus, Schneider-
meister.

Wlokaß, Marie, Vermiethsfräu.

26. E wie Nr. 24.

S. Stark, Kaufmann, Geschäftslocal;
w. in Nicolai.

Ebstein, Ismar, Commis.

28. E Wiener, Salomon, Kaufmann;
w. Nr. 13.

Börner, Marie, Plätterin.
Eichhorn, Wilhelm, Modelltischler.
Goretsky, Auguste, Wittwe.
Köckritz, Richard, Amtsgerichts-Assist.
Königsberger, Salomon, Kaufmann.
Komor, Walecka, Wäscherin.
Ley, Paul, Ofenseker.
Lippmann, Georg, Kaufmann.
Miodownik, Siegmund, Schuhmacher-
meister.

Neumann, Max, Kaufmann.
Nitsche, Richard, Briefträger.

Nowakowsky, Stanislaus, Locomotiv-
führer.

Prochotta, Peter, Handelsmann.

Przywara, Mathias, Kaufmann.

Stark, Assistent.

Tiltzsch, Wilhelm, Ober-Postassistent.

Wiczyl, Bertha, Wittwe.

Wierzorek, Bruno, Assistent.

30. E Centawer, Adolf, Kaufmann.

Maender, David, Kaufmann.

Cebulla, Jacob, Werkarbeiter.

Dobrowolsky, Theodor, Maler.

Hoffmann, Marie, Schneiderin.

Pilar, Johann, Schneidermeister.

Sander, Isaak, Buchhalter.

Siegmus, Franz, Bäckermeister.

Spock, Johann, Werkarbeiter.

Besper, Josef, Arbeiter.

Hinterhaus.

Heinze, Johanna, Nätherin.

Kappert, Marie, Arbeiterin.

Klasczyk, Marie, Wäscherin.

Magiera, Lucie, Wäscherin.

Pietrowsky, Franziska, Bedienungss-
fräu.

Tiege, Paul, Harmonikaspieler.

Weiß, Constanze, Nätherin.

32 E Berliner, Thuznelda, Gast-
wirthin.

Altman, Eduard, Siebmacher.

Avellis, Ida, Gastwirthin; w. Nr. 21.

Fuchs, Emanuel, Kaufmann.

Glombig, Conrad, Restaurateur.

Hauke, Marie, Wittwe.

Schmidt, Helene, Wittwe.

Weiß, August, Kutscher.

Zonbek, Rudolf, Tischlermeister.

34 E Gieslik, Robert, Zimmer-
meister; w. Beatestr. 19.

Bialek, Paul, Vurecangehilfe.

Cohn, Jacob, Rabiner.

Grosser, Alois, Monteur.

Hoffmann, Ernst, Lotterie-Einnehmer.

Jendrossel, August, Stat.-Vorst. a. D.

Jüttner, Adolf, Secretär.

Krawczyk, Theodor, Hüttenmeister.

Neumann, Hermann, Buchhalter.
 Rosenthal, Arthur, Kaufmann.
 Schacht, Hermann, Eisenb.-Betr.-Secr.
 Siedner, Bertha, Lehrerin.
 Siedner, Rosalie, Privatiere.
 Stachbrand, Auguste, Musiklehrerin.
 Stiller, Emil, Uhrmacher.

Hinterhaus.

Alfer, Anna, Wittve.
 Bobislawski, Max, Locomotivführer.
 Boidylla, Josef, Gelbgießermeister.
 Bont, Urban, Invalide.
 Brückner, Paul, Locomotivheizer.
 Czupka, Theodor, Schuhmachermstr.
 Fahnke, Hermann, Buchbinder.
 Kaschtowski, Anna, Wittve.
 Koczott, Josef, Werkmeister.
 Körner, Josef, Tischler.
 Majowski, Franziska, Wittve.
 Michalske, Julius, Weichensteller.
 Müller, August, Schlossermeister.
 Nitsche, Josef, Vorarbeiter.
 Nowak, Pauline, Wittve.
 Panitz, Jacob, Schneidermeister.
 Pientka, Karl, Schneidermeister.
 Pulver, Gustav, pens. Bremser.
 Ulfik, Margarethe, Wittve.
 Ulrich, Jacob, Briefträger.
 Urbainski, Franz, Schneidermeister.
 Winz, Wilhelm, Gerichtsdienner.

34a. E Chrzaszc, Franz, Hausbes.
 Beszczynski, Stanislaw, Uhrmacher;
 Geschäftslocal Nr. 5a.
 Franika, Josef, Wurstmacher.
 v. Rochtigh, Victor, Bergwerkssecret.
 Prager, Josef, Cigarrenmacher.
 Sauber, Hermann, Rendant.
 Tschenschner, Georg, Bureauchef.
 Ulrich, Katharina, Wittve.
 Ulrich, Robert, Buchhalter.

Hinterhaus.

Elzner, Valentin, Arbeiter.
 Goriska, Franz, Steindrucker.
 Golubizky, Josef, Oberkellner.
 Maloschczyk, Anton, Maurerpolir.

Paluschinsky, Katharina, Wittve.
 Papesch, August, Schrifstseher.
 Pilot, August, Brauerciarbeiter.
 Polke, Wilhelm, Schneider.
 Poremba, Josef, Werkinvalide.
 Rischka, Agnes, Wittve.
 Scheinwechsler, Eva, Frau.
 Schelenz, Therese, Wittve.
 Scholz, Anton, Registrator.
 Smieschke, Elisabeth, Wittve.
 Weiß, Karl, Locomotivheizer.
 Wygaz, Josef, Werkarbeiter.
 Zibiz, Adolf, Arbeiter.
 Zimniol, Marie, Wittve.
 Zube, Alois, Rangirmeister.
 Zygan, Franz, Bremser.

36. Synagoge nebst Wohnhaus.
 Wolff, Sidor, Buchhalter.

38. Gymnasium.
 Müller, Dr. Ernst, Gymnasialdirector.
 Steiner, Robert, Bedell.

Solteistraße.

Von der Unterführung aus:

Rechte Seite.

1. siehe Lazarethstr. 1.
3. siehe Lazarethstr. 2.
5. E Koller, Anna, Wittve.
 Fika, Karl, Bäckermeister.
 Grünspick, Gustav, Tischlermeister.
 Kordus, Martin, Schneidergeselle.
 Poisch, Katharina, Wittve.
 Sakka, Josef, Zimmermann.
7. E Glücksmann, Charlotte, Wittve.
 Knabel, August, Rangirmstr.-Aspirant.
 Knabel, Karl, Maurer.
 Langer, Magdalene, Wittve.
 Nutka, Albert, Steinseher.
 Solga, Theodor, Schlepper.

9. E wie 7.

Bender, Ernestine, Wittve.
 Bregulla, Johann, Locomotivführer.
 Czichowski, Franz, Locomotivführer.
 Hennig, Rudolf, Locomotivführer.

Jähnel, August, Arbeiter.
 Kiock, Albert, Locomotivführer.
 Kravutsky, Franz, Stationsassistent.
 Krämer, Hermann, Kaufmann.
 Niechoj, Rosalie, Händlerin.
 Schubert, Fritz, Stationsassistent.
 Sedlaczek, Josef, Locomotivheizer.
 Tacubner, Marie, Wittwe.

Hinterhaus.

Junger, Adolf, Hilfsbremser.
 Kaluza, August, Hilfswärter a. D.
 Novinski, Josef, Invalide.
 Skowronek, Johann, Gärtner.
 Thomsa, Florentine, Wittwe.

11. E Stawowy, Jacob, Ackerbürger.
 Nothher, Josef, Haushälter.
 Wilt, Eva, Wittwe
 Bientek, Valentin, Topfhändler.

13. E Nothmann, Julius, Kaufmann; w. Sedanstr. 10.
 Hallup, Jacob, Arbeiter.
 Siegmoneczyk, Paul, Arbeiter.

15. E Kernbaum, J., Fabrikbesitzer in Warschau.
 Landsberg, Max, Director u. Dr. phil.
 Zimmer, Wilhelm, Portier.

17. E Lubina, Casimir, Ackerbürger.
 Janik, Georg, Rangirer.
 Biontek, Matthias, Fabrikarbeiter.
 Wollny, Franz, Maschinenputzer.

19. E Doepler, Emil, Kaufmann.
 Gollet, Johann, Steinsetzmeister.
 Gottwald, Josef, Schmied.
 Kulik, Franz, Arbeiter.
 Litzko, Berthold, Maschinenputzer.
 Maciaschek, Josef, Arbeiter.
 Nowak, Josef, Arbeiter.
 Paterkewicz, Michael, Wächter.
 Biontek, Christian, Bergmann.
 Steindor, Bartholomäus, Bergmann.
 Doepler, Wilhelm, Zimmerhauer.

21. E Görlich, Josef, Rostschlächter.
 Bunczek, Karl, Hilfswärter.

23. E Orzondziel, Johann, Ackerbürger.

Dużit, Franziska, Wittwe.
 Kurr, Johann, Schlepper.
 Poloczek, Jacob, Häuer.
 Stanczyk, August, Häuer.
 Willisch, Paul, Feilenhauer.

25. E Madura, Paul, Ackerbürger.
 Kornaschowski, Antonie, Wittwe.
 Nyk, Jacob, Arbeiter.
 Bajont, Paul, Hilfsbremser.

27. E Skiba, Johann, Ackerbürger.
 Gruchmann, Jacob, Weichensteller.
 Larisch, Johann, Hilfswärter.
 Matonia, Rafael, Wächter.
 Mitas, Paul, Schlosser.
 Schreiber, Anton, Hilfswärter.
 Stolarczyk, Andreas, Häuer.

29. siehe Karbowastr. 3.

Linke Seite.

2. E Schubert, Johann, Fleischermeister; w. Lazarethstr. 2.
 Grünpeter, Emanuel, Fleischermeister.
 Mernk, Salomon, Handelsmann
 Schampera, Paul, Schuhmacher.
 Trzaskalik, Adolf, Fleischer.

4. Städtische Gasanstalt.
 Führich, Ludwig, Gasanst.-Inspector.

6. E Franke, Pauline, Wittwe.
 Bannet, August, Steindrucker.
 Dutschek, Jacob, Invalide.
 Erkmann, Ernst, Arbeiter.
 Grubniot, Josef, Vorarbeiter.
 Hegel, August, Hilfsbremser.
 Kschummer, Josefa, Wittwe.
 Matthias, Friedrich, Ziegeleiarbeiter.
 Nowak, Otto, Hilfsbremser.
 Prusko, Eduard, Arbeiter.
 Pulver, Johann, Maschinenputzer.
 Saemann, Auguste, Wittwe.
 Skorsarczyk, Anton, Arbeiter.
 Skowronek, Leo, Zimmermann.
 Stovski, Michael, Handelsmann.
 Teistrzik, Johann, Zimmermann.
 Wollny, Josef, Maurerpolier.
 8. E Simon, August, Schuhmacher.
 Goley, Wilhelm, Buchbinder.

Reiß, Josef, Zimmerpolir.
 Nothher, Moritz, Werkmeister.
 Seidel, Eduard, Bremser.
 Winkler, Ernst, Arbeiter.

10. E Lubina, Albert, Hilfswärter.
 Pioßek, Jacob, Invalide.
 Rossmus, Johann, Arbeiter.
 Walla, Josef, Schlepper.

12. Schlafhaus, gehört zu Nr. 19.

14. Baustelle.

16. do.

18. Heinrichshütte.

E Fabrikbesitzer Heinrich Verdes; w.
 Holzestr. 33.

Lenort, Constantin, Werkmeister.
 Döliczlof, Karl, Kutscher.

Holtzstraße.

Von der Bahnhofstraße aus:

Rechte Seite.

1. E Frankioch, Paul, Maurermstr.;
 w. Friedrichstr. 31.

Pitlof, Johann, Gärtner.

Schubert, Johann, Wurstmacher, Ge-
 schäftslocal.

3. E Sternberg, Paul, Kaufmann.

Bureau u. Kassenlocal der Reichsbank.

Dietrich, Alfred, Schichtmeisterassistent.

Frankioch, Ludwig, Postbote a. D.

Hauptmann, Bernhard, Lehrer.

Hoche, Hermann, Lehrer.

Holik, Emilie, Modistin.

Jäkel, Heinrich, Stations-Assistent.

Kollos, Josef, Locomotivführer.

Koch, Heinrich, Kassenbeamter.

Kitschel, Paul, Stationsassistent.

Sattler, Bruno, Ingenieur.

Vorwerk, Berthold, Eisenb.-Betriebs-
 Secretär.

Hinterhaus.

Gieslik, Amand, Buchhalter.

Conrad, Richard, Cigarrenmacher.

Nowak, Franz, Dreher.

Nowak, Ignaz, Tischlermeister.

5. E Gloß, Johann, Tischlermeister.

Elzner, Emma, Wittwe.

Grass, Hans, Bautechniker.

Hepner, Charlotte, Rentiere.

Kolditz, Theodor, Rentant.

Kolke, Robert, Bureaubeamter.

Kelka, Karl, Kaufm. u. Fleischbeschauer.

Prager, Theodor, Rentmeister.

Steinitz, Hugo, Kaufmann.

7. E Landau, Louis, Kaufmann.

Zeigel, Adolf, Gärtner.

Hzoda, Hugo, Former.

Mazur, Marie, Waschfrau.

Plesner, Emanuel, Kaufmann.

9. E Dziuba, Josef, Bäckermeister.

Vartels, Richard, Buchbinder.

Vartels, Bertha, Wittwe.

Czech, Sylvester, Maurer.

Ziwel, Leo, Schuhmachermeister.

Hentschel, Hermann, Eisenb.-Secretär.

Klose, Arthur, Postunterbeamter.

Kromolowsky, Adolf, Handelsmann.

Perls, Siegfried, Lithograph u. Buch-
 druckereibesitzer.

Tolkemit, Luise, Wirthschafterin.

Wenzel, Reinhold, Kaufmann.

11. E Sparwasser, Franz, Hausbes.

Adam, Richard, Buchhalter.

Adam, Marie, Wittwe.

Adam, Hedwig, Lehrerin.

Barth, Robert, Steinmetzmeister.

Proda, Franz, Schlosser.

Rusinski, Franz, Locomotivheizer.

Viebisch, Hermann, Vorschlosser.

Wisch, Paul, Schmied.

Waschek, Adolf, Maler.

Wiedel, Josef, Lehrer.

Spitzer, Nathan, Kaufmann.

Winkler, Karoline, Wittwe.

Wittke, Anton, Briefträger.

13. E Kutscher, Josef, Barbier.

Kutscher, Marie, Modistin.

Melisch, Josef, Lehrer.

Vorzenski, Johannes, Regierungs-
 Supernumerar.

Heß, Willy, Bautechniker.

Kiesel, Georg, Lehrer.

Meusel, Paul, Lehrer.
 Sluzalek, Josef, Lehrer.
 Ulrich, Victor, Post-Assistent.

15. E Händler, L., Brauereibesitzer
 in Zabrze.
 steht leer.

17. E Bernard, Franz, Kaufmann.
 Boß, Wilhelm, Kaufmann.
 Gotthardt, Karl, Locomotivheizer.

Hinterhaus.

Kulik, Josef, Kutscher.
 Seliger, Emil, Kaufmann.

19. E Dunkel, Paul, Schumacher-
 meister.

Bürger, Fritz, Postpractikant.
 Heide, Wilhelm, Postpractikant.
 Jagoda, August, Postassistent.
 Ruhnert, Karl, Locomotivheizer.
 Kelonek, Lehrerwittwe.
 Kicsner, Marie, Wittwe.
 Stroka, Pauline, Wittwe.
 Stroka, Marie, Schneiderin.
 Surawe, Thomas, Packmeister.
 Wienschers, Anna, Wittwe.

Hinterhaus.

Bohla, Albert, Stellmacher.
 Chudalla, Susanne, Wittwe.
 Conrad, Johann, pens. Waagemeister.
 Kasek, Karl, Tischlergeselle.
 Kwiottel, Theophil, Polizeisergeant.
 Lupp, Josef, Klempnermeister.
 Scholz, Georg, Tischlergeselle.

21. E Wohl, Adolf, Tischlermeister.
 Neubau (noch unbewohnt).

Hinterhaus.

Beß, Georg, Arbeiter.
 Heyden, Friedrich, Werkführer.
 Jakisch, Hermann, Zimmerpolir.
 Rukhy, Oswald, Tischlergeselle.
 Slottosch, Johann, Tischlergeselle.

23. E wie Nr. 21.

Burgund, Paul, Bureaudiätar.
 Feige, Isidor, Kaufmann.
 Feige, Amalie, Wittwe.

Kendziora, Karl, Eisenb.=Betr.=Secret.
 Gladerzek, Andreas, Schullector.

25. E Koppener Dampfbrauerei.
 Baron, Paul, Eisenbahn-Kanzlist.
 Joerster, Karl, Geschäftsführer.
 Golla, Karl, Lehrer.

Greif, Eduard, Restaurateur.
 Lober, Siegmund, Kaufmann.
 Nizdrowski, Stanislaus, Lehrer.
 Schubert, Anna, Wittwe.
 Thannheiser, Paul, Feldwebel.
 Wallaschek, Paul, Kaufmann.

27. E Friedländer, Simon, Bier-
 verleger.

Königliches Bezirks-Kommando.
 Leist, Walther, Seconde-Lieutenant.
 Helweg, August, Sergeant.
 Spira, Richard, Unteroffizier.
 Gierschner, Marie, Schneiderin.
 Nozumet, Mathilde, Lehrerwittwe.
 Schindler, Waldemar, Postsecretär.
 Schuetter, Friedrich, Lithograph.
 Sgraja, Josef, Lehrer.
 Sobek, Vincent, Geometer.
 Theuer, Karl, Zeichner.
 Theuer, Robert, Bureau-Assistent.
 Weber, Georg, Bautechniker.
 Weber, Hermann, Assistent d. Stadt-
 bauamts.

Weißler, Salo, Buchhalter.

29. Neubau (unbewohnt).

31. Neubau (unbewohnt).

33. E Gorzalka, Franz, Tischlergef.
 Beer, Aurelie, Wittwe.
 Gerdes, Heinrich, Fabrikbesitzer.
 Göldner, Karl, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Golla, Rudolf, Gerichtsvollzieher.

Jock, Julie, Wittwe.

Mroß, August, Concipient.

Nowakowski, Heinrich, Postgehilfe.

35. E Thiele, Rudolf, Hüttenbeamter.
 Baasch, Julius, Eisenbahn-Material-
 Verwalter.

Baumann, Josef, Telegraphist.

Fick, Karl, Postassistent.
 Flöder, Paul, Eisenb.=Bureau-Diätar.
 Frank, Leopold, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Gupka, Engelbert, Postgehilfe.
 Klein, Julius, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Köster, Robert, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Krause, Anna, Mättherin.
 Münzer, Julius, Lehrer.
 Prisenmuth, Marie, Wittve.
 Rkola, Franz, Arbeiter.
 v. Schugbar, Arthur, Neg.-Referendar.
 Seeliger, Wilhelm, Stations-Diätar.
 Tyrol, Katharina, Mättherin.

37. Katholisches Pfarrhaus.
 Schmidt, Victor, Erzpriester.
 Geschöjer, Max, Kaplan.
 Dolezich, Emilie, Wirthschafterin.

39. Katholisches Küsterhaus.
 Rudzki, Alexander, Organist.
 Schifora, Josef, Küster.
 Schifora, Albert, Glöckner.

Linke Seite.

2. E Stiller, Adolf, Kaufmann.
 Freudenthal, Eduard, Kaufmann.
 Onicka, Marie, Wittve.
 Sendzejewski, Bernhard, Gymnasial-
 lehrer.

Aleindorf, Marie, Wittve.
 Müller, Josef, Wächter.
 Barczyk, Alfred, Lehrer.
 Ulbrich, Theresia, Wittve.
 Weigelt, Julius, Maler.
 Wichulla, Amalie, Hebamme.
 Wiszlo, Peter, Zuschneider.
 Zucz, Franz, Postschaffner.

4. E Rosenthal, Friederike, Haus-
 besitzerin; w. Johannesstr. 4.
 Arendt, Walter, Dr. med., Arzt.
 Feige, August, Rentier.
 Feige, Arnold, Kaufmann.
 Friebe, Karl, Schlosser.
 Friebe, Anna, Milchsteller.

Werber, Wilhelm, Steuerassistent.
 Harbig, Robert, Tischler.
 Kern, Bruno, Zollamts-Assistent.
 Kolakowski, Heinrich, Heilgehilfe.
 Kubina, Thomas, Schmied.
 Ludwig, Ernst, Wagenmeister.
 Mandok, Eugen, Sattler.
 Maleppa, Franziska, Wittve.
 Wiczorek, Max, Kaufmann.

6. E Spyra, Simon, Schlossermstr.
 Grittner, Heinrich, Lehrer.
 Löbinger, Adolf, Kaufmann.
 Materczek, Petrus, Hüttenarbeiter.
 Walter, Theodor, Eisenbahn-Betriebs-
 Secretär.

Waida, Johann, Klempnergehilfe.

Hinterhaus.

Kornel, August, Stadtnachtwächter.
 Nowolik, Josef, Dienstmann.
 Kubika, Anton, Schneider.
 Schwitalla, Julius, Schneidermeister.
 Siegmaier, Ludwig, Dienstmann.

8. E Steiniz, Eduard, Kaufmann.
 Dittert, August, Bremser.
 Freund, Jacob, Kaufmann.
 Raspar, Josef, Vereinsbote.
 Tyrol, Josef, Tischlermeister.
 Wolff, Katharina, Professor-Wittve.

10. E Heda, Eleonore, Wittve.
 Ebnetter, Wilhelm, Postassistent.
 Fischer, Robert, Kanzlist.
 Giovanni, Paula Sanzin, Handlungs-
 agent.

Graznick, Richard, Kreisthierarzt.
 Karliner, David, Kaufmann.
 Rasper, Leopold, Bautechniker.
 Kühnel, Leander, Werkstatt-Arbeiter.
 Kuczaj, Ignaz, Reisender.
 Kutschka, Marie, Wittve.
 Scheithauer, Franziska, Bedienungsfrau.

Seliger, Benno, Kalkulator.
 Stossek, Johanna, Milchhändlerin.
 Wawrosch, Alois, Klempnermeister.

12. E Braunert, Josef, Hausbesitzer.

Becher, Julius, Schneidermeister.
 Breiler, August, Schuhmachermeister.
 Brombosch, Josefine, Obsthändlerin.
 Fleckstein, Louise, Wittve.
 Grefschik, Ernst, Polizeisergeant.
 Grüner, Konstantin, Schneidermeister.
 Händel, August, Magistrats- u. Kassen-
 hote.

Kontny, Jacob, Practikant.
 Kosch, Robert, Fleischer u. Gastwirth.
 Kum, Dominik, Tischler.
 Schmiesche, Oscar, Provisions-Rei-
 sender.

Scholtysik, Franz, Briefträger.
 Slotosch, Julius, Kutscher.
 Stenzel, Josefa, Bedienungsfrau.
 Thomas, Max, Stein drucker.
 Uchloß, Marie, Schneiderin.

Hinterhaus.

Weiß, Karl, Puddler.
 Wiczorek, Albert, Invalide.

14. E Brattig, Gustav, Schlosser-
 meister.

Volkbank, eingetragene Genossenschaft
 mit beschränkter Haftpflicht.

Varton, Bruno, Heizer.
 Vienaß, Franziska, Wittve.
 Herz, Eduard, Privatier.
 Zwand, Hedwig, Wittve.
 Mose, Oberpostassistent.
 Kosch, Sophie, Schneiderin.
 Markeßta, Laura, Wittve.
 Morgalla, Josef, Briefträger.
 Scheika, Oscar, Postgehilfe.
 Zieboß, Benjamin, Zugführer.

16. E wie 14.

Abend, Karl, Polizeisergeant.
 Blumenfeld, Ferdinand, Glasermeister.
 Ertel, Hugo, Polizeisecretär a. D.
 Gottschalk, Karl, Pfarrvicar.
 Hellfer, Richard, Schlossergeselle.
 Kuper, Josef, Briefträger a. D.
 Nowak, Bernhard, Malermeister.
 Sadlon, Heinrich, Steiger a. D.
 Schneider, Marie, Wittve.

Schneider, Geschwister, Modistinnen.
 Skladny, Theophil, Vorschmied.
 Tondigro, Robert, Schlossergeselle.
 Weber, Jacob, Locomotivheizer.

18. E Schilling, Otto, Ingenieur.
 Donders, Franz, Ingenieur.
 Voebinger, Dr. Jacob, practischer Arzt,
 Sanitätsrath.

Pohl, Robert, Maschinewärter.
 Slivik, Franz, Droschkenbesitzer.
 Stolaczek, Heinrich, Kalkulator.

20. E Hannich, Anton, pens. Portier.
 Grund, Albert, Regierungsbaumeister.
 Dbronzka, Richard, Buchhalter.
 Piechowski, Franz, Bureauvorsteher.
 Pontalla, August, Bürstenfabrikant.
 Sturm, Robert, Katastergehilfe.
 Trzaskalik, Marie, Repräsentantin.
 Wolff, Auguste, Wittve.

22. E Schulze, Ernst, Ingenieur.
 Böhm, Berthold, Buchdruckereibesitzer
 (in Firma: Gebrüder Böhm);
 Geschäftslocal Friedrichplatz 2.

Hamburger, Berthold, Kaufmann.
 Krummel, Sylvius, Kanzleivorsteher.
 Ribniger, Albert, Tischler.

24. E Bloß, Rudolf, Kaufmann.
 Bokorny, Felix, Briefträger.
 Bokorny, Julius, Bäckermeister.
 Malewaja, Josef, Lademeister.
 Nitschke, Gustav, Steiger a. D.
 Ossig, Albert, Stations-Assistent.
 Rinke, Max, Lehrer.
 Scholz, Paul, Techniker.
 Scholz, Wilhelm, Hilfspwärter.
 Spaniel, Max, Kassenbuchhalter.
 Tobias, Emil, Landmesser.

26. E Morczinek, Hugo, Kaufmann.
 Goldstein, Max, Kaufmann.
 Gonschior, Franz, Schichtarbeiter.
 Gonschior, Josefa, Victualienhändlerin.
 Herzog, Rosa, Lehrerin.
 Jactisch, Adalbert, Dr. jur., Amtsrichter.
 Janeczko, Alexander, Maurer.
 Schulz, Oswald, Landmesser.

Hinterhaus.

Rischke, Josef, Tischlermeister.

28. E Schmidt, Eugenie, Wittwe.
Degner, Richard, Eisenb.-Bau- und
Betriebs-Inspector.

John, Elvira, Kassirerin.
Lück, Georg, Kreisassistent.
Przybitowicz, Felix, Ofenseher.
Skrobek, Victor, Reg.-Supernumerar.
Sobek, Florentine, Wittwe.
Voigt, Richard, Bauführer.

30. E Latacz, Karl, Lehrer.
Bruck, Gustav, Reg.-Baumeister.
Dittmann, Richard, Lehrer.
Klemen, Otto, Gymnasial-Oberlehrer.
Kohur, Anton, Rentier.
Kurawa, Johanna, Wittwe.
Mazuga, Theresia, Wittwe.
Kozumek, Max, Stationsdiätar.
Schmieschel, Johann, Locomotivführer.

Hinterhaus.

Beyer, Gustav, Postassistent.
Hellmann, Oscar, Kanzleihilfe.
Madejsky, Constantin, Rentier.
Maroschik, Johann, Briefträger.
Wildner, Johann, Maschinenvärter.
Schmierschke, Andreas, Schuhmacher.

Weg längs der Eisenbahn an der
Hofkstr. Nr. 1.

Ohne Nr. E Sadowski, Ludwig,
Schuhmachermeister.
Antonczik, Ludwika, Wittwe.
Baskel, Marie, Wittwe.
Bengalla, Anna, Wittwe.
Derball, Anna, Bedienungsfrau.
Dunkel, Marie, Waschfrau.
Gluch, Alois, Klempner.
Heinrich, Anna, Bodenmeisterwittwe.
Marschek, Marie, Obsthändlerin.
Niesch, Johann, Schlepper.
Smolka, Robert, Hilfsbremsler.
Sowada, Pauline, Bedienungsfrau.
Wigas, Rosalie, Wittwe.

Ohne Nr. E Raschdorff, Ferdinand,
Kapellmeister. Stadtkapelle.

Johannesstraße.

Von der Poststraße aus:

Rechte Seite.

1. u. 3. E Arndt, Richard, Kaufmann.
Bady, Theophil, Locomotivführer.
Kassirer, Ludwig, Putz- u. Weiß-
waarengeschäft.
Danziger, Albert, Conditor; Geschäfts-
local Friedrichplatz 1.
Gebel, Josef, Stations-Assistent.
Goldstein, Hugo, Holzhändler.
Kohn, Arthur, Drechslermeister.
Lezik, Karl, Zimmerpolier.
Lizof, Bartholomäus, Victualien-
händler.
Müller, August, Restaurateur.
Rottner, Hermann, Barbier; Ge-
schäftslocal Poststr. 3 u. Grund-
mannstr. 5a.
Schäfer, Mathias, Arbeiter.
Schomberg, Josef, Schuhmacherstr.
Schubert's Wurstgeschäft.
Seidel's Blumengeschäft; w. in der
Fabrikvorstadt.
Siedner, Samuel, Expeditur.
Wichore, Caroline, Plätterin.
5. E Haufe, Albert, Kaufmann
(Specerei, Handlung mit Wein,
Bier und Spirituosen).
Hoheisel, Franz, Schuhmacher.
Krömer, Hedwig, Kassirerin.
Mühjam, Caroline, Wittwe.
Scharla, Leopold, Hutmacher.
Scharla, Marie, Modistin.
Schwarzer, Hermann, Backmeister.
Seeliger, Gustav, Stations-Assistent.
Spiller, Wilhelm, Thierarzt.
7. E Badrian, Henriette, Haus-
besitzerin; w. Poststr. 10.
Geschäftslocal des Mechanikers Peiz-
fer; w. Poststr. 10.
Ludnowski, Heinrich, Kaufmann.
Marder, Marie, Fleischbeschauerin.
Pols, August, Dentist.
Stautke, Georg, Droguenhändler.

9. E Coppermann, Wolff, Geldwechsler.

Kuzaj, Johann, Kaufmann (Colonialwaaren u. Delicatessen).

Paschwik, Johann, Maler.

11. E Scholz, Richard, Uhrmacher.

Erner, Carl, Hilfsbremser.

Hein, Wilhelm, pens. Steiger.

Kandziora, Amalie, Friseurwitwe.

Koch, Robert, Gerichtsvollzieher.

Proskauer, Dr. Salo, Zahnarzt.

Linke Seite.

2. E Fröhlich, Adolf, Rentier; w. Friedrichplatz 1.

Günther, August, Bahnhofskellner.

Herzer, Clemens, Techniker b. Maurermeister Brieger.

Königsberger, Heinrich, Schnittwaarenhändler; w. Bahnhofstr. 3.

Langer, Alexander, Weißwaarenhändler.

Nothmann, Max, Eisenhandlung.

v. Pieszkowski, Fritz, Comptoirist b. Architekt Schneider.

Pollack, Louis, Stadtkassencontroleur.

Pollack, Marie, Cassirerin b. Borinski.

Sarganek, Theodor, Rechnungsführer a. D.

Scholz, Emil, Uhrmacher u. Juwelier.

4. E Kalus, Julius, Kaufmann; w. Friedrichstr. 10.

Kaszbab, Julius, Holzkaufmann.

Rosenthal, Adolf, Steinmetzmeister.

Schibalski, Julius, Reiblinger's Nähmaschinenlager.

Schlesinger, Nathan, Specerei- und Delicatessengeschäft.

Urbanczyk, Karl, Lehrer.

6. E Weissenberg, Salomon, Fleischermeister; w. Duerstr. 3.

David, Benno, Amtsrichter.

Kiehler, Oscar, Eisensabrik.

Wisniowski, Johann, Schneidermeister.

Wisniowski, Agnes, Milchgeschäft.

8. E Sollors, Alexander, Tischlermeister; w. Duerstr. 2.

Kartosch, Josef, Arbeiter.

Kenysch, Friedrich Hermann, Restaurateur.

Konge, Katharina, Witwe.

Schindler, Hugo, Klempnermeister.

10. E Gieslitz, Robert, Zimmermeister; w. Beatestr. 19.

Geschäftzlocal Urbanczyk, Eugenie, Corsettmacherin; w. Nr. 4.

Geschäftzlocal Frankenstein, Louis, Gummiwaaren.

Viela, Adalbert, Restaurant u. Caffee.

Elias, Wilhelm, Schneidermeister.

Federmann, Josef, Handelsmann.

Hamburger, Sigismund, Inhaber der Cigarrenhandlung Nr. 12.

Hoffmann, Agnes u. Anna, Modistinnen.

Hoffmann, Karl, Zollamts-Assist. a. D.

Hoffmann, Karl, Uhrmacher.

Kleemann, Samuel, Schneidermeister.

Kabitzki, August, Bureaudiener.

Opiß, Julius, Photograph.

Oswald, Paul, Kaiserl. Bankvorstand.

Hinterhaus.

Berger, Josef, Bremser.

Levy, Heinrich, Kaufmann; Geschäftzlocal Friedrichplatz 5.

Ludwig, Emil, Polizei-Kommissarius.

Pollack, Max, Glasermeister.

Schinke, Josef, Handschuhmacher.

Warzecha, Dominik, Invalide.

Warzecha, Marie, Vermiethsfrau.

12. E Beith, Karl, Bäckermeister.

Hamburger, Sigismund, Geschäftzlocal; w. Nr. 10.

Josß, Johann, Kaufmann.

Krause, Sophie, Putzmacherin.

Krug, Oscar, Sattlermeister.

Naschdorff, Ferdinand, Musiklehrer.

Watolla, Theodor, Schuhmachermstr.

Wrobel, Hedwig, Putzmacherin.

14. E wie 12. (Neubau.)

16. E Königsberger, Cölestine, Eigarenhändlerin.
Königsberger, Cölestine, Wittve.
Königsberger, Moriz, Geschäftsführer.

Karlstraße.

Vom Wilhelmplatz aus:
Rechte Seite.

1. E Wechselmann, Louis, Kaufmann; w. Grundmannstr. 17.
Bajsek, Pauline, Wittve.
Dane, Louis, Baumeister.
Dohle, Heinrich, Bahnmeister-Assistent.
Erichsen, Emanuel, Betriebssecretär.
Jiliš, Emilie, Wittve.
Kuhn, Josef, Arbeiter.
Nachtmann, Wilhelmine, Wittve.
Rauh, Karl, Bantchniker.
Reitsch, Adolf, Bantchniker.
Sahn, Johann, Maurer.
Schürhoff, Eduard, Ingenieur.
Sperling, August, Häner.
Swoboda, Peter, Puddler.
Wittwer, Johann, Wächter.

3. Baustelle.

5. do.

7. Altkatholische Kirche.

Linke Seite.

2. siehe Wilhelmplatz 3.

4. Baustelle.

6. E Dame, Louis, Baumeister; w. Nr. 1.

Vandt, Josef, Kutscher.

Karbowasstraße.

Von der Emmastraße aus:
Rechte Seite.

1. Baustelle zu Holteistr. 22.
3. E Stawowy, Simon, Kcherbürger.
Dziatyko, Franz, Arbeiter.
Gwozdził, Lucas, Invalide.
Kowollit, Franz, Arbeiter.
Dziechyska, Agnes, Auszüglerin.
Stawowy, Albert, Auszügler.

5. Baustelle des Fabrikbes. Werdes.

7. E Morzinek, Hugo, Kaufmann; w. Holkestr. 26.

- Dubianski, Johann, Schichtarbeiter.
Dürschke, Franz, Dachdecker.
Zmiolczyk, Johann, Weichensteller.
Zmiolczyk, Julie, Milchhändlerin.
Klans, Richard, Rangirer.
Klepakty, Karoline, Wittve.
Klepakty, Bertha, Nätherin.
Kocz, Ludwig, Fleischergefelte.
Laskott, Josef, Arbeiter.
Mikeska, Josef, Bildhauer.
Plachetka, Josef, Arbeiter.
Przewoznik, Jacob, Häner.
Przewoznik, Marie, Krauthändlerin.
Szumof, Josef, Bäckermeister.
Szysich, Josef, Schlepper.
Stollorz, Johann, Weichensteller.
Ueberall, Gustav, Schieferdeckermeister.
Vogel, Gregor, Rangirer.
Weber, Thomas, Tischler.

Hinterhaus.

Brychcie, Albert, Kutscher.

9. E wie zu 7.

Fischer, Luise, Wittve.

Hauke, Josef, Bremser.

Hoheisel, Albert, Tischlergefelte.

Krause, August, Hilfsbremser.

Morkisch, Josef, Hilfswärter.

Mrosch, Franz, Arbeiter.

Nowak, August, Hilfswärter.

Piechajek, Peter, Arbeiter.

Pietrek, Emilie, Wittve.

Pflaumann, Adolf, Steindrucker.

Schindler, Paul, Hüttenarbeiter.

Scholz, Johann, Arbeiter.

Slottojsch, Emil, Dreher.

Wartolla, Anton, Hüttenarbeiter.

Winkler, Bruno, Bremser.

Wollny, Jacob, Schürer.

11. E wie zu 7.

Böhm, Adolf, Fleischergefelte.

Korbella, Marie, Wittve.

Koterka, Martin, Fleischergefelte.

Lytta, Johann, Häuer.
 Müller, Anton, Hilfswärter.
 Schindler, Josef, Schlosser.
 Skorski, Martin, Hilfswärter.
 Stefani, Marie, Wittve.
 Wiczorek, Paul, Arbeiter.
 Wiersba, Bertha, Wittve.
 Windler, Franz, Arbeiter.

13. E Lehmann, August, Zugführer
 a. D., zugleich alleiniger Einwohner.

Linke Seite.

2. Schwellenbeize.

4. Neubau (Knappschaftslazareth).

6. Katholischer Friedhof, Todten-
 gräberhaus.

Kowollik, Karl, Todtengräber.

Kowollik, Johann, Arbeiter.

8. Evangelischer Friedhof.

Kernerstraße.

Von der Friedrichstraße aus:

Rechte Seite.

1. siehe Friedrichstr. 17.

3. Baustelle zu Friedrichstr. 17.

5. E Pietrek, Karl, Schlossermeister;
 w. Sedanstr. 6.

Brauer, Karl, Klempner.

Dubinski, Franz, Handelsmann.

Janeky, Wittve.

Krause, Johann, Schmiedemeister.

Misof, Johann, Arbeiter.

Purschke, Marie, Wittve.

Tomalla, Johann, Invalide.

7. E wie Nr. 5.

Bartnek, Karl, Gärtner.

Spinkis, Johann, pens. Gensdarm.

John, Friedrich-Wilhelm, Zuschneider.

Lischke, Otto, Eisenb.-Betr.-Secretär.

Porth, Wilhelm, Buchdrucker.

Pistorj, Anna, Wittve.

Tollmitt, Rudolf, Stations-Diätar.

Wachsmann, Karoline, Wittve.

Widroski, Johanna, Wittve.

Rajons, Ernst, Registratur-Assistent.

9. E Gotthelf, Max, Gastwirth.

Krause, Ferdinand, Buchdrucker.

Krause, Josefa, Wittve.

Kwasniowski, Johann, Schneidermstr.

Linke Seite.

2. siehe Friedrichstr. 19.

4. E. Wallusch, Martin, Hausbesitzer.

Milchgeschäft der Frau Wallusch.

Barzky, Josef, Arbeiter.

Görlich, Wilhelm, Häuer.

Sttner, Marie, Wittve.

Kottowski, Karoline, Wittve.

Lindner, Wilhelmine, Wittve.

Mroske, Karoline, Wittve.

Müller, Alexander, Bäckermeister.

Odrobina, Heinrich, Schmied.

Pietrek, Ignaz, Schlossermeister.

6. Baustelle zu Nr. 8.

8. E Sauer, Wilhelm, Stellmacher-
 meister.

Buchta, Victor, Buchbindergehilfe.

Daniel, Johann, Malergehilfe.

Freund, David, Handelsmann.

Jablonski, Andreas, Tischlergeselle.

Reißer, Franz, Kürschner.

Pelz, Max, Revisions-Aufscher.

Selonka, Louise, Wittve.

Sperling, Friedrich, Buchbindermeister.

Vogt, Albert, Particulier.

Weigelt, Karl, Malergehilfe.

Werner, Gottfried, Stellmacher.

Hinterhaus.

Dürrig, Franz, Tischlergeselle.

Giesmann, Thomas, Schuhmacher-
 meister.

Grabowski, Karl, Tischlergeselle.

Hassa, Constantin, Schmiedemeister.

Kuliga, Josef, Rutscher.

Nachill, Johann, Schneidermeister.

Wiedemann, Sophie, Handelsfrau.

Wons, Andreas, Buddler.

10. siehe Holzestr. 12.

Lazarethstraße.

Von der Gasanstalt aus:

Rechte Seite.

1. Städtisches Krankenhaus.
Hoffmann, Richard, Lazarethverwalter.

3. E Sablonka, Thomas, Dienstmann.
Baier, Anna, Wittve.
Bittner, Emil, Arbeiter.
Kania, Hedwig, Wittve.
Schampera, Franziska, Wittve.
Weber, Karl, Arbeiter.

5. E Wallusch, Vincent, Häuer.
Badeja, Jacob, Maurer.
Kattner, Josef, Arbeiter.
Kotofschka, Demetrius, Schneider.
Otte, Michael, Maschinenufer.
Pseliosch, Leopold, Kutscher.
Strzybny, Josef, Maurer.

7. E Surczyk, Franz, Wächter.
Buzek, Anton, Dachdeckergehilfe.
Frank, Karl, Arbeiter.
Groß, Paul, Wagenpufer.
Kluczyk, Ignaz, Arbeiter.
Linke, Johann, Rangierer.
Nowak, Daniel, Schuhmacher.
Rudak, Karl, Kutscher.
Siegmund, Johann, Maurer.
Tomek, Josef, Closetwärter.
Wielopolski, Ignaz, Arbeiter.

Hinterhaus.

Herbich, Hugo, Arbeiter.
Schaffron, Michael, Grubenarbeiter.

9. E Rustorz, Johann, Bauunternehmer.

Baron, Josef, Schreiber.
Grzeschik, Emil, Locomotivführer.
Kleinert, Anton, Fleischbeschauer.
Koscheky, Constantine, Arbeiterin.
Krieger, Amalie, Wittve.
Lorek, August, Zimmermann.
Neumann, Alfred, Feizer.
Schiffczyk, Johann, Rangierer.
Scholz, Johann, Brettschneider.
Schramek, Karl, Fleischbeschauer.

Stawowiof, Lorenz, Arbeiter.
Wannowius, Karl, Gensdarm.
Wollny, Hermann, Ofenseher.

Hinterhaus.

Gärtner, Karl, pens. Weichensteller.
Grzondziel, Oscar, Schlosser.
Jenzsch, Alvin, Arbeiter.
Karasch, Franz, Böttchermeister.
Kolondei, Marie, Wittve.
Krug, Anna, Wäscherin.
Krzizanofsky, Albert, Arbeiter.

11. E Mazuga, Johann, Hausbesitzer.
Zohn, Franziska, Wittve.
Zosko, Andreas, Arbeiter.
Klozik, Andreas, Arbeiter.
Skorsko, Marie, Wittve.
Zieslosko, Paul, Arbeiter.

13. E wie zu 11.

15. E Morzko, Anton, Schweißer.
Kempinski, Julie, Wittve.
Mende, August, Bremser.
Nobialik, Johanna, Wittve.
Romanek, Paul, Gepäckträger.
Wawrzinek, Martha, Wittve.

17. Baustelle zu Nr. 9 gehörend.

Linke Seite.

2. E Schubert, Johann, Fleischer;
Geschäftslocal Poststr. 1.

4. 6. u. 8. Baustellen.

10. E Blasche, Gottlieb, Hilfs-
weichensteller.

Eichwald, Johanna, Wittve.
Kleinert, Felix, Zuschläger.
Pohl, Peter, Rangierer.

Hinterhaus.

Karofschka, Josefa, Wittve.
Kindel, Josefa, Wittve.
Kretschmer, Marie, Wittve.

12/14. E Hering, Gottlieb, Haus-
besitzer.

Winda, Peter, Arbeiter.
Broy, Peter, Hilfsbremser.
Post, Friedrich, Häuer.
Stolajek, Ottilie, Wittve.

Hinterhaus.

Barvold, Anna, Wittve.
 Piehko, Eduard, Hilfsbremser.
 Schneider, Gertrud, ledig.
 Wiesner, Paul, Köhler.

Seitenhaus.

Draschot, August, Invalide.
 Dylla, Julius, Buddler.
 Grefka, Eduard, Arbeiter.
 Lehmann, Alexander, Hilfsbremser.
 Kronsch, Franz, Arbeiter.
 Schwedowsky, Peter, Arbeiter.
 16. E Runze, Karl, Ackerbürger.
 Odowiot, Paul, Fuhrmann.
 Jablonka, Albert, Schlachthofgeselle.
 Raminzky, Lorenz, Arbeiter.
 Niezyporek, Jacob, Arbeiter.
 Belosko, Bartholomäus, Invalide.
 18. E Herof, Georg, Ackerbürger.
 Adamus, Franz, Schachtarbeiter.
 Voldka, Franz, Arbeiter.
 Scharfostzi, Michael, Arbeiter.

Mauvestraße.

Von der Beatestraße aus:

Rechte Seite:

1. siehe Beatestr. 13.
 3. Baustelle.
 5. do.
 7. E Warzecha, Paul, Hausbesitzer.
 Baumast, Wilhelm, Backmeister.
 Fritzsche, Karl, Feldmesser.
 Janicz, Edmund, Gerichtssecretär.
 Bietsch, Hermann, Locomotivführer.
 Schilder, Oscar, Locomotivführer.
 Wisy, Theodor, Lehrer a. D.

Hinterhaus.

Albrecht, Fritz, Backmeister.
 Froemel, Adolf, Maurer.
 Maleika, August, Gefangenen-aufscher.
 Nowak, Alois, Bäcker.
 Noefinger, Johann, Fußgendsbarm.
 Schweda, Paul, Klempergeselle.

Schymek, Josef, Gerichtsdiener.
 Weigandt, Wilh., Revisions-aufscher.

Linke Seite.

2. siehe Beatestr. 15.
 4. E Gzieslik, Robert, Zimmermstr.;
 w. Beatestr. 19.
 Engel, Wilhelm, Briefträger.
 Ertelt, Alois, Maschinenpußer.
 Hanke, Julius, Vorarbeiter.
 Heidenreich, Theodor, Kaufmann.
 Helbig, Jacob, Invalide.
 Helbig, Theodor, Arbeiter.
 Koschel, Albert, Zollamtsassistent.
 Kosterra, Ida, Wittve.
 Kurk, Heinrich, Briefträger.
 Melcher, Franz, Postschaffner.
 Muschalla, Karl, Schlosser.
 Serzisko, Bernhard, Bäckermeister.
 Spillmann, Constantin, Lademeister.
 6. siehe Nottebohmstr. 2 (Ecke
 Nottebohm- und Mauvestr.).

Mühlstraße.

Von der Poststr. aus:

Rechte Seite.

1. siehe Poststr. 3 (Ecke Mühl- u.
 Poststr.).
 3. E Abraham, Michaelis, Birsten-
 macher.
 Gawlik, Cäcilie, Fleischervittve.
 Hoffmann, Ferdinand, Korbmachermstr.
 Horenczik, Simon, Kultusbeamter.
 Krawczik, Josef, Schneidergeselle.
 Piecha, August, Haushälter.
 Sachs, Jacob, Kartoffelhändler, Lager-
 teller; w. Nr. 17/19.
 Stachon, Marie, Wittve.
 Weida, Hermann, Sattlermeister.
 Woitinek, Josef, Harmonikamacher.
 5. E Sittka, Karl, Rechtsanwalt u.
 Notar.
 Chmiel, Adam, Gasarbeiter.
 Hamburger, Josef Meyer, Kaufmann;
 Geschäftslocal Grundmannstr. 1.

Scherff, August, Rentant.
Sotta, Constantine, Bedienungsfrau.
7. E Sininna, Bertha, Wittve; w.

Grundmannstr. 12.

Wacless, Karl, Techn. Betriebssecretär.
Conradi, Friedrich, Stuckateur.
Hoffmann, Alfred, Dr. Phil.
Kügler, Hermann, Techniker.
Lukowski, Josef, Techniker.
Loska, Karl, Hüttenmeister.
Plagger, Richard, Bildhauer.
Scharff, Rudolf, Rentier.
Schneider, Hermann, Gerichtsassessor.
Wiener, Philippine, Wittve.
Worms, Richard, Stuckateur.

9. E Mosrauer, Gottlieb, Selterfabrikant.

Gauß, Anna, Klemptnermstr.-Wittve.
Hertel, Maximilian, Stat.-Assistent.
Hertel, Ottilie, Wittve.
Kriebel, Gerhard, Stat.-Assistent.
Rohn, Emil, Kaufmann.
Schlischka, Karoline, Wittve.
Schreiter, Anna, Wittve.
Sommerfeld, Gustav, Stat.-Assistent.
Werner, Max, Regier.-Supernumerar.

11. E Weichmann, Israel, Hausbesitzer; w. Beatestr. 20.

Veier, Adele, Händlerin.
Cyron, Johann, Rutscher.
Dziedik, Hermann, Kalkulator.
Mandera, Wilhelmine, Wittve.
Matuszick, Mathias, Hanshalter.
Pniok, Dominik, Arbeiter.
Rastalski, Louis, Maurerpolir.
Reck, Rudolf, Eisenb.-Betriebssecretär.
Weichmann, Max, Kaufmann.

13. E Philipp, Franz, Schneidermstr.
Dylong, Karl, Arbeiter.
Ehrenhaus, Dorothea, Grünzeughändlerin.

Follwaczny, Richard, Bergmann.
Fuhrmann, Ernst, Sergeant.
Geisler, Paul, Gerichtsvollzieher.
Gorecki, August, Gerichtssecretär.
Gräßer, Rallmann, Bahnmstr. a. D.

Kiera, Thomas, Weichensteller.
Miklis, Anastasius, Hüttenbeamter.
Müller, Theodor, Arbeiter.
Noher, Simon, Schneidermeister.
Preuß, Nathan, Schneidermeister.
Rewig, Josef, Bauführer.
Rüffer, Paul, Eis.-Stationsassistent.
Sachs, Hugo, Rechtsanwalt.
Schibalski, Dr. Josef, pract. Arzt.
Schindler, Bernhard, Buchhalter.
Schinzel, Franz, Schuhmachermeister.
Schlesinger, Adolf, Wildhändler.

15. E Cohn, Valentin, Kaufmann; w. Grundmannstr. 18a.

Wpizsch, Agnes, Victualienengeschäft.
Heinrich, Paul, Bremser.
Kretschmer, Hermann, Buchhalter.
Lange, Emanuel, Reisender.
Neumann, Hedwig, Frau.
Niesler, Adolf, Werkführer.
Pauli, Bruno, Amtsrichter.
Seeger, Natalie, Wittve.

17/19. E Guttmann, Gebrüder, Hausbesitzer.

Altwaßer, Eugen, Postamwärter.
Baumgart, Theresie, Wittve.
Breuer, Franz, Schuhmacher.
Brüll, Lina, Wittve.
Egler, Otto, Secretär a. D.
Hentschel, Karl, Barbier.
Kalnik, Max, Berginvalid.
Lehmann, Friedrich Wilh., Destillateur.
Liebich, Lukas, Schneider.
Mrof, Sebastian, Arbeiter.
Ostrowski, Peter, Sattlerwerkstatt; w. in Vogutschütz.
Przybilla, Anna, Händlerin.
Sachs, Jacob, Vorkost- und Kartoffelhändler.
Schimetta, Ignaz, Tischler.
Schöminz, Karl, Hilfsbrenner.
Simmenauer, Hermann, Arbeiter.
Treister, Löbel, Becturant.
Vogt, Paul, Tapezierer.
Zernik, Ernestine, Wittve.
Ziworka, Jacob, Steinpflasterer.

21. E Klemenž, Anton, Schankwirth.
 Firschke, Karl, Arbeiter.
 Mohr, Johanna, Briefträgerwittwe.
 Neugebauer, August, Redacteur und
 Rechtsconsulent.
 Olschinke, Josef, Kürschner.
 Raab, Wilhelm, Photograph.

Hinterhaus.

Ruczmierczyk, Josef, Arbeiter.
 Sauerbier, Julius, Lohnschänker.
 Slinwa, Karl, Schuhmacher.
 23. E wie bei 21.
 Augustin, Valentin, Arbeiter.
 Drosel, Hugo, Dreher.
 Fieber, Albertine, Händlerin.
 Gniska, Constantin, Werkarbeiter.
 Hepner, Oscar, Schankwirth-Stellvert.
 Klimanek, Wilh., Maschinentechniker.
 Knappik, Johann, Berginvalid.
 Kopicz, Katharina, Wäscherin.
 Mücke, Wilhelm, Schneidermeister.
 Neita, Caroline, Arbeiterin.
 Paschel, Elisabeth, Wittwe.
 Rzepak, Michael, Bilderhändler.

25. siehe Reichstr. 11 (Ecke Mühl-
 und Reichstr.).

27. E Gesamtverwaltung von Ziele-
 Windler.

Buschmann, Eduard, Puddler.
 Gawron, Johann, Zimmerpolir.
 Kurz, Ignaz, Waagemeister.
 Pohl, Franz, Waagemeister.
 Pohl, Franz, Puddler.
 Ptok, Ignaz, Hammerschmied.
 Reizner, August, Dreher.

29. E wie bei 27.

Gieslik, Wilhelm, Steuermann.
 Grott, Josef, Oberpuddler.
 Kruppa, Nicodem., Vordermann.
 Vigon, Franz, Vordermann.
 Malcherer, Max, Hintermann.
 Pawlika, Peter, Vordermann.
 Sowoitnik, Reinhold, Steuermann.

31. E wie bei 27.

Gahmenga, Valentin, Vordermann.

Nowarz, Anton, Hintermann.
 Stubiša, Karl, Vordermann.
 Swalczik, Johann, Schweißer.
 Weja, Karl, Schweißer.
 Przyrowski, Karl, Aufseher.
 Schmiesek, August, Schlosser.
 Schmiesek, Georg, Schlosser.

33. E wie bei 27.

Gdowiof, Franz, Hammerschmied.
 Hanke, Anton, Vordermann.
 Hornik, Johann, Wächter.
 John, Albert, Schmieder.
 Konieczni, Johann, Schweißer.
 Kurz, Josef, Kesselswärter.
 Przyrowski, Johann, Maschinen-
 wärter.
 Stieba, Albert, Wächter.

35. E Sube, Anna, Wittwe.

Auer, Josef, Tischlergeselle.
 Becker, Charlotte, Wittwe.
 Bluth, Adolf, Eisenb.-Betr.-Secret.
 Erbreich, Gerhard, Hüttendirector a. D.
 Grunbei, Auguste, Zeitungsträgerin.
 Hönick, Robert, Locomotivführer.
 Hubatschek, Johann, Architekt.
 Klingenberg, Ida, Wittwe.
 Macuga, Barbara, Wittwe.
 Pohl, Josef, Lehrer.
 Vogt, Constantin, Locomotivführer.

Hinterhaus.

Bacia, Marie, Wittwe.
 Haide, Hermann, Untermüller.
 Kaduk, Jacob, Werkführer.
 Persich, Anna, Wäschfran.
 Schlenszkowski, Wilhelm, Werkarbeiter.
 Wieczorek, Josef, Schneidermeister.
 Wieloch, Franz, Hilfskanglist.
 Zapla, Marie, Wittwe.

37. E Gieslik, Robert, Zimmer-
 meister; w. Beatestr. 19.

Hinterhaus.

Zarosch, Karl, Kutscher.
 Raletta, Martin, Kollkutscher.
 Zarach, Johann, Kutscher.

39. siehe Schillerstr. 23 (Ecke Mühl- und Schillerstr.).

41. Bauplatz zu Nr. 39 gehörend.

43. Baustelle des Zimmermstr. Rob. Czieslik.

45. Bauplatz, gehört zu Wilhelmplatz 13.

Linke Seite.

2. siehe Poststr. 5 (Ecke Post- und Mühlstr.).

4. Höhere Mädchenschule.

E Stadt Rattowitz.

Eichhorn, Marie, Schuldienerin.

Franke, Anna, Bedienungsfrau.

6. Freier Platz an der Mühle, gehört zu Nr. 8 u. 10.

8. u. 10. Dampfmehlmühle.

E Louis Fiedler und Max Glaser, Mühlenbesitzer.

Vogusichewski, Alexander, Arbeiter.

Freige, Julius, Mühlenbesitzer.

Fiedler, Louis, Mühlenbesitzer.

Glaser, Max, Mühlenbesitzer.

Pajont, Karl, Kutscher.

Riska, Ignaz, Kutscher.

Storch, Helene, Kindergärtnerin.

Suchantke, Franz, Heizer.

Vogt, Clara, Kindergärtnerin.

12. Baustelle.

14. E Wenger, Josef, Kaufmann.

Dombrowsky, Franz, Arbeiter.

Freihöfer, Anton, Rangierer.

Hausdorf, Fanny, Wittve.

Klapetzka, Marie, Hebamm.

Kohur, Andreas, Arbeiter.

Lachotta, Lucie, Wittve.

Mimick, August, Postschaffner.

Mimick, Marie, Wittve.

Mücke, Josef, Schneider.

Muscholl, Johann, Arbeiter.

Nowrottek, Johanna, Wittve.

Piechotta, Johann, Häuer.

Pohl, Bertha, Wittve.

Schefirra, Karl, Bäckermeister.

Sorsky, Ernestine, Wittve.

Thiem, Robert, Lademeister.

Wagner, Josefa, Wittve.

Zemballa, Marie, Wittve.

16. u. 18. E Rybold, Gregor, Schmiede-
meister.

Hinterhaus.

Gaidzik, Karl, Vollziehungsbeamter.

Gawron, Theresia, Wittve.

Jurga, Eva, Wittve.

Meißner, Reinhold, Zeitungverkäufer.

20. E Wünschig, Pauline, Gast-
wirthin.

Traube, Max, Schlossergeselle.

22. u. 24. E Heller, Adolf, Economic-
Inspector a. D.

Dober, Theodor, Locomotivheizer.

Fiebig, Ernst, Arbeiter.

Hoffmann, Hermann, Bierkutscher.

Hollek, Karl, Arbeiter.

Jung, Hermann, Kreisbaumeister.

Kreuchler, Christiane, Haushälterin.

Osterkamp, Otto, Bergassessor.

Noether, Heinrich, Bureaugehilfe.

Nowosz, Karl, Knecht.

Schuch, Karl, Obsthändler.

v. Selle, Friedrich Wilhelm, Amts-
anwalt u. Rittmeister a. D.

Speichergebäude.

Harbig, Gustav, Arbeiter.

Hrapek, Valentin, Knecht.

Urbanczyk, Franz, Schuhmachermstr.

Hinterhaus.

Fiegler, Auguste, Lehrervittve.

Heller, Adolf, Decon.-Inspector a. D.

Wierzorek, Luise, Wittve.

Nicolaisstraße.

Von der Eisenbahnüberführung aus:

Rechte Seite.

1. Eisenbahn-Beamtenwohnhaus.

E Fiskus.

Walloschek, Bernhard, Bahnwärter.

3. u. 5. Baustellen.

7. 9. u. 11. do.

13. E Schnapka, Wilhelm, Zimmermeister.

Brzank, Anton, Invalide.

Brzank, Josef, Dreher.

Meinusch, Franz, Puddler.

Nowak, Stanislaus, Gärtner.

Pokorny, Vincent, Brettmühlen-Aufseher.

Smusch, Johann, Kutscher.

Hinterhaus.

Galecka, Josef, Kutscher.

Grabau, Johann, Arbeiter.

Griger, Julius, Arbeiter.

Heinz, Florian, Kutscher.

Kaminsky, Johann, Arbeiter.

Mrowiec, Johann, Milchkutscher.

15. E Ulrich, Gottlieb, Wurstfabrikant; w. Grundmannstr. 16. Baustelle.

17. Baustelle zu Nr. 19.

19. E Rybhofer Molkerei, Eingetragene Genossenschaft in Rattowitz.

Segner, Albert, Obermeister.

Rittner, Otto, Molkerei-Director.

Hinterhaus.

Harazin, Lorenz, Wächter.

Budelko, Josef, Kutscher.

Pzechaski, Julius, Maschinist.

21. Baustelle zu Nr. 19.

23. E Kurpanek, Franz, Hausbesitzer.

Bannek, Josefa, Wittwe.

Cimienga, Valentin, Maschinenvärter.

Gottler, Vincent, Vorwalzer.

Zablonski, Josef, Pritscher.

Jedzik, Karl, Fleischermeister.

Kern, Franz, Hilfsweichensteller.

Sack, Anton, Invalide.

Sklorz, Wilhelm, Hüttenarbeiter.

Synowicz, Josef, Rangirer.

Wons, Wilhelm, Puddler.

Hinterhaus.

Vialas, Johann, Rangirer.

Skornia, Susanna, Wittwe.

Linke Seite.

2. 2a. u. 2b. Königl. Amtsgericht.
E Fiskus.

Gierczak, Martin, Gefang.-Aufseher.

Glas, Erwin, Maschinist.

Klaßmann, Richard, Ober-Aufseher.

Pache, Franz, Gerichtsdiener.

Walter, August, Gefang.-Aufseher.

Walter, Franz, Gefängniß-Inspector.

4. Baustelle.

6. E Biniek, Simon, Schlosser.

Biniek, Franziska, Auszüglerin.

Biniek, Johann, Arbeiter.

8. E Frichel, Anna, Hausbesitzerin.

Proda, Franz, Puddler.

Cylot, Josef, Bergmann.

Kasska, Josef, Häuer.

Michalsky, Josef, Schlosser.

Niemezyt, Marie, Wittve.

Schmal, Marie, Wittve.

10. E Droschmann, Marie, Hausbesitzerin.

Droschmann, Amand, Schankwirth.

Filla, Albine, Milchverkäuferin.

Frey, Anna, Bäckerei.

Häring, Julius, Ziegelfeger.

Jerusek, Karl, Puddler.

Kusz, Marie, Wittve.

Kzynek, Franz, Arbeiter.

Sobotta, Josef, Hilfswärter.

Stephan, Otto, Heizer.

Wiczorek, Marie, Arbeiterin.

12. Baustelle zu Nr. 10.

Rottbohmstraße.

Von der Mauvestraße aus:

Rechte Seite.

1. E Mysliwczyn, Franz, Hausbesitzer.

Adamik, Andreas, Pantoffelmacher.

Blasik, Josef, Hilfsbremser.

Brzenczek, Johann, Arbeiter.

Duch, Johann, Maurer.

Haufe, Josef, Hilfswärter.

Hodzidlo, Ludwig, Bierkutscher.

John, Josef, Arbeiter.

Kalus, Karl, Hausdiener.
Kandziora, Constantini, Buddler.
Müller, Franz, Arbeiter.
Schmann, Paul, Grubenarbeiter.
Prose, Heinrich, Bademeister.
Respondel, Josef, Arbeiter.
Rossja, Andreas, Invalide.

3. E Junge, Marie, Hausbesitzerin;
w. Duerstr. 13.

Daniel, Thomas, Arbeiter.
Kania, Ignaz, Arbeiter.
Kolek, Franz, Arbeiter.
Kuznit, Paul, Arbeiter.
Latura, Florian, Invalide.
Maindok, Paul, Kutscher.
Kostek, Franz, Tischler.
Zelozko, Albert, Schuhmachermeister.

5. E Rzychon, Marie, Fleischer-
wittve.

Alisch, Simon, Arbeiter.
Ancharz, Marie, Wittve.
Sculka, Pauline, Ortsarme.
Schwope, Ernst, Arbeiter.

Linke Seite.

2. E Czieslik, Robert, Zimmermstr.;
w. Beatestr. 19.

Bartoschet, Leopold, Maschinenpuher.
Berger, Johann, Schaffner.
Döring, Karl, Werkmeister a. D.
Foit, Johann, Worschlosser.
Graefe, Friedrich, Locomotivführer.
Haimann, Paul, Fuhrwerkbesitzer.
Jänichen, Alfred, Heizer.

Jakel, Karl, Revisionsaufseher.
Muschol, Eduard, Rangirer.
Neplick, Johann, Buddler.
Schatton, Albert, Buddler.
Schimanski, Anton, Rangirmeister.
Schröder, Friedrich, Bauführer.
Ueberschär, Robert, Locomotivführer.
Zibulke, Karl, Fleischermeister.

4. E wie Nr. 2.

Anderz, Mathäus, Tischler.
Andreas, Julius, Revision. aufseher.
Baumann, Adolf, Werkführer.

Heßner, Wilhelm, Badmeister.
Kupka, Johann, Bremser.
Modnicski, Apolonius, Badmeister.
Most, Ernst, Locomotivheizer.
Muchalla, Oscar, Hilfsbremser.
Oswald, Otto, Revisionsaufseher.
Pawliński, Paul, Lademeister.
Pischolka, Ludwig, Maler.
Salawa, Peter, Rangirer.
Schott, Reinhold, Revisionsaufseher.
Steuer, Hermann, Lademeister.
Wollny, Bartholomäus, Hilfsbremser.

6. E wie Nr. 2.

Alter, Johann, Heizer.
Czieslik, Franz, Briefträger.
Erbz, Eduard, Bremser.
Gebauer, Karoline, Wittve.
Gritschke, Karl, Rangirmeister.
Langner, Josef, Bergmann.
Lippka, Arthur, Maler.
Manderla, Josefine, Nätherin.
Mroß, Franz, Hilfsweichensteller.
Newerczal, Adolf, Schlosser.
Stanek, Franz, Bahnwächter.
Thomas, Karl, Schaffner.
Viek, Oswald, Borarbeiter.

Hinterhaus.

Hartwig, Johann, Rangirer.
Menthel, Eusebius, Maler.

Poststraße.

Vom Friedrichplatz aus:

Rechte Seite.

1. E Glodny, Paul, Privatier.
Klemen, Emma, Barbierwittve; Ge-
schäftslocal Grundmannstr. 1.
Kowak, Adolf, Pelzwaarenhändler und
Hutmacher.
Lipka, Karl, Obsthändler.
Schubert, Johann, Wurstmacher; w.
Lazarethstr. 2.
Tischler, Eduard, Weißwaaren- und
Putzgeschäft.
H. Scherff Nachf. (Wichura, Helene),
Damenputzgeschäft.

3. E Fischer, Jenny, Privatiere.
Fischer, Hermann, Porzellan- und
Galanteriew.-Geschäft; w. Nr. 10.
Rottner, Hermann, Barbiergeschäft;
w. Johannesstr. 1/3.

Jelesnik, Julius, Räucherwaaren-
geschäft; w. Querstr. 7.

Hausdorf, Salo, Expeditur.

Uwadowski, Alexander, Specerei-
und Cigarrenhändler.

Müllke, Ewald, Uhrmacher.

Smierchalzki, Anton, Dr. med., Arzt.
Strzoda, Apollinarius, Mechaniker.

5. E Hantke, Anton, Buchhandlung,
in Firma Kraus.

Durynck, Johann, Schuhmachermstr.
Malinowizki, Samuel, Handelsmann.

7. Baustelle.

9. Kaiserliches Postamt.

E. Fiskus.

Przyfambor, Johann, Posthilfsbote.

Scholtysik, Johann, Briefträger.

11. E Rappaport, David, Wein-
handlung.

Kronade, Ernestine, Wirthschafterin.

Kaubrecht, Anna, Kassirerin.

Winkler, Agnes, Wittve.

Hinterhaus.

Adamoschyt, August, Haushälter.

Gaja, Johann, Haushälter.

Harrot, Adolf, Fleischer.

Heidenreich, Heinrich, Korbmacher.

Klata, Johann, Schuhmacher.

Kirchhübel, Heinrich, Nachtwächter.

Komolek, Anna, Wittve.

Lilke, Paul, Werfarbeiter.

Mazur, Johann, Arbeiter.

Parulka, Agnes, Handelsfrau.

Pniok, Susanna, Wittve.

Pytel, Klemenz, Dienstmann.

Sarnes, Josef, Arbeiter.

13. Eisenbahn-Beamtenhaus.

E. Fiskus.

Bureau der Königl. Eisenbahn-Güter-
Abfertigungsstelle.

Bureau des Königl. Neben-Zollamtes
I. Klasse.

Caplik, Franz, Telegraphist.

Kopschinski, Peter, Zollamtsdiener.

Mitsche, Eduard, Kassendiener.

Paluszyk, Franz, Weichensteller.

Linke Seite.

2. siehe Friedrichplatz 13.

4. siehe Johannesstr. 2.

6. siehe Johannesstr. 1/3.

8. E Hantke, Albert, Kaufmann;
w. Johannesstr. 5.

Gawenda, Rosalie, Wittve.

Gundro, Josef, Schneider.

Hirschberg, Marcus, Geldwechsler;
Geschäftslocal Johannesstr. 5.

Janoschek, Sda, Telegraphistenwittve.

Janoschek, Eugen, Registrator.

Janoschek, Georg, Postgehilfe.

Kallmann, Heinrich, Kaufmann.

Mikoszky, Ernestine, Wittve.

Mikoszky, Karl, Kalkulator.

Pache, Petronella, Wittve.

Plasa, Antonie, Händlerin.

Rund, Victor, Kaufmann.

Toepler, Emilie u. Vally, Mätherinnen.

10 E Badrian, Henriette, Haus-
besitzerin.

Kujschek, Hirschel, Kaufmann.

Fischer, Hermann, Kaufmann; Ge-
schäftslocal Nr. 3.

Keyner, Oswald, Locomotivführer.

Peister, Wilhelm, Mechaniker; Ge-
schäftslocal Johannesstr. 7.

12. E Kochmann, Jacob, Fisch-
händler und Schankwirth.

Brinizer, Henriette, Mätherin.

Gnoth, Barbara, Wittve.

Krofer, Karl, Lohnschänker.

14. E Siedner, Johanna, Fräulein.

Friedenstein, Wilhelm, Schuhmacher.

Himmelfarb, Jacob, Kürschner.

Lindner, Heinrich, Dienstmann.

Müller, Adam, Arbeiter.

16. siehe Bahnhofstr. 19 (Hotel zur Post); Neubau.

Querstraße.

Von der Johannesstraße aus:

Rechte Seite.

1. siehe Johannesstr. 6.
3. E Weizenberg, Salomon, Fleischermeister; Geschäftsloc. Johannesstr. 6. Karfunkel, Moritz, Handelsmann. Schäfer, Albert, Zeichner.
5. E Sollerß, Alexander, Tischlermeister; w. Nr. 2. Weizenberg, Julius, Handelsmann. Wolff, Jacob, Agent.

Hinterhaus.

- Duda, Albert, Fleischermeister.
 Kurek, Johann, Friseur.
 Laffot, August, Schuhmachermeister.
 Simenauer, Moritz, Wattenmacher.
7. E Schindler, Hugo, Klempnermeister; w. Johannesstr. 8. Eichos, Paul, Gärtner. Zelesnit, Julius, Südsfruchthändler; Geschäftslocal Poststr. 3.

9. Baustelle.

11. E Arrian, Abraham, Kaufmann. Trupke, Wilhelm, Restaurateur; Geschäftslocal Bahnhofstr. 7.

13. E Weichmann, Berthold, Kaufmann; w. Beatestr. 16.

Giolek, Babetta; Wittwe.

Giolek, Thomas, Gewerbegerichts-schreiber.

Junge, Marie, Hebamme.

Kowolik, Katharina, Wittwe.

Krause, Albert, Steuerrendant.

Ohvicinski, Anton, Schlosser.

Pistelof, Johann, Zimmermann.

Siegmeier, Victoria, Topfhändlerin.

Winter, Oswald, Architekt.

15. Baustelle zu Nr. 13.

17. siehe Bahnhofstr. 3.

19. siehe Gedanst. 5.

Linke Seite.

2. E Altmann, Leopold, Kaufmann; w. Friedrichplatz 11.

Iwainski, Anton, Bäckermeister.

Michna, Josef, Schlosser.

Richter, Karoline, Wittwe.

Richter, Anna, Schneiderin.

Sachs, Bernhard, Schneidermeister.

Sollerß, Alexander, Tischlermeister.

4. | Baustellen zu Nr. 2.

6. |

8. E Preiß, Dr. Eduard; Klinik für Frauenkrankheiten.

Reihoff, Oscar, Fabrik-Inspector.

Dudel, Stanislaus, Kutscher.

Habel, Emanuel, Stations-Assistent.

Minuth, Karl, Eisenbahn-Bureau-

Diätar.

Muschiol, Theresie, Wirthschafterin.

Oleak, Johann, Maurer.

Scheier, Lazar, Holzhändler.

Schuster, Felix, Architekt.

Ulbrich, Agnes, Krankenswärterin.

Vieweg, Hermann, Backmeister.

Seitenhaus.

Klinik für Frauenkrankheiten.

10. E Zajons, Casimir, Schmiede-

meister.

Verger, Anna, Wittwe.

Zablonska, Albert, Schaffner.

Köhl, Wilhelm, Tischlermeister.

Krawczyk, Anton, Heizer.

Kreis, Joseph, Arbeiter.

Pittlof, Johann, Dröschkentrutcher.

Rugor, Johann, Hilfsbremser.

Schlafek, Marie, Wittwe.

Tienel, Franz, Maurer.

12. E Katz, Ludwig, Kaufmann; w. Friedrichstr. 5/7.

Appel, Jacob, Kaufmann.

Friedrich, Henriette, Wittwe.

Mücke, Martha, Bergverwalterwittwe.

14. Baustelle zu Friedrichstr. 5/7.

Noonstraße.

Von der Bismarckstraße aus:

Linke Seite.

1.—4. Unbebautes Terrain der v. Tiele-Windler'schen Verwaltung.

5. E Königsberger, Salomon, Kaufmann; w. Grundmannstr. 28.

Chruszcz, Paul, Fuhrwerksbesitzer.

Frichel, Franz, Dreher.

Goiny, Josef, Puddler.

Kosubek, August, Wächter.

Kozik, Karl, Arbeiter.

Kwasniosk, Paul, Invalide.

Kwasniosk, Paul, Arbeiter.

Morawick, Anton, Bierkutscher.

Sadlon, Marie, Wittve.

Schittke, Josef, Kutscher.

Skiba, Peter, Brettmühlenausscher.

Thiel, Emilie, Wittve.

7. E Komorek, Johann, Baunternehmer.

Ullmann, Karl, Drahtweber.

Bernard, Josef, Schlosser.

Boruffa, Gottlieb, Invalide.

Schwistek, Anna, Arbeiterin.

Danisch, Marie, Wittve.

Dworaczek, Josef, Bremser.

Fuhrmann, Clemens, Kutscher.

Granel, Anton, Wächter.

Grittnet, Agnes, Wittve.

Hakuba, Leopold, Arbeiter.

Hudalla, Paul, Tischler.

Lipp, Hedwig, Wittve.

Mücke, Josef, Knecht.

Ochlast, Leopold, Invalide.

Pilch, Karl, Invalide.

Przywarra, Albert, Bahnwärter.

Rubisch, Karoline, Wittve.

Sowa, Marie, Wittve.

Wiczorek, Albert, Arbeiter.

Wiesner, Kaspar, Arbeiter.

Hinterhaus.

Werkstatt des Schlossermeister Grütz-
macher; w. Bismarckstr. 3.

Müppelstraße.

Von der Grundmannstraße aus:

Rechte Seite.

1. siehe Grundmannstr. 18.

3. siehe Mühlstr. 13.

Linke Seite.

2. siehe Grundmannstr. 16.

4. siehe Mühlstr. 11.

Sachßstraße.

Von der Unterführung aus:

Rechte Seite.

1. siehe Beatestr. 2.

3. E Mentzel, Ludwig, Schuhmacher-
meister; w. Grundmannstr. 8.

Wlasguda, Josef, Bremser.

Ertelt, Josef, Maler.

Kelsch, Gustav, Klempnergehilfe.

Lipp, Franz, Malergehilfe.

Seibt, Marie, Wittve.

Hinterhaus.

Hoffmann, Karl, Ofenseker.

Hoffmann, Paul, Malermeister.

Santa, Wilhelm, Bergmann.

Noworzin, Johanna, Wittve.

Skiba, Katharina, Wittve.

5. E Schäfer, Friedrich, Schmiede-
meister.

Weinlich, Julius, Lademeister.

Hoffmann, Constantin, Revisions-
ausscher.

Kaczmarzyk, Karl, pens. Postunterbe-
amter.

Kunkel, Ottilie, Wittve.

Machill, Josef, Schlosser.

Müller, Karl, Telegraphenarbeiter.

Neugebauer, Oswald, Fleischbeschauer.

Riedel, August, Locomotivführer.

Scholz, Ferdinand, Webermeister.

Scholz, Robert, Weichensteller a. D.

Soborka, Jacob, Schaffner.

Wolf, Heinrich, Bremser.

7. E Czieslik, Robert, Zimmermeister;
w. Beatestr. 19.

Bachnisch, Paul, Brennwärter.
Emmerich, Wilhelm, Schlosser.
Fiedler, Johann, Bureaudienier.
Galler, Julius, Arbeiter.
Görlich, Emil, Tischler.
Gortsch, Anton, Lademeister.
Kucharzki, Josef, Schaffner.
Langer, Karl, Lademeister.
Makullik, Theodor, Maurer.
Mathuschek, Victor, Drechslermeister.
Mazurek, Johann, Heizer.
Myczka, Johann, Bergmann.
Schauder, Heinrich, Malermeister.

9. Baustelle zu Nr. 7 gehörend.

Linke Seite.

2. E Gawliczek, Franz, Maschinen-
wärter; w. in Lannahütte.

Daniel, Agnes, Wittwe.
Gamon, Franz, Bergmann.
Grobok, Ludwig, Arbeiter.
Komander, Felix, Arbeiter.
Stange, Anna, Arbeiterin.

4. E Mazuga'sche Erben.

Galup, Johann, Arbeiter.
Sobania, Simon, Fleischergehilfe.

6. E Hauke, August, Ackerbürger.

Dworowij, Marie, Wittwe.
Kurz, Johann, Arbeiter.
Myschlawitz, Vincent, Arbeiter.

8. Baustelle.

10. E Goldstein, Josef, Fabrikbe-
sitzer.

Herzberg, Leopold, Destillateur.
Kolakowski, Thomas, Arbeiter.

12. E Botor, Johann, Schmiede-
meister.

Buchta, Josef, Schmiedegeselle.
Karpeta, Franz, Schmiedegeselle.

14. E Walloschek, Christian, Droschken-
besitzer.

Odowioł, Karl, Puddler.
Kmitta, Franz, Postpaketträger.
Schabliński, Marie, Wittwe.

16. E Orzondziel, Jacob, Hausbe-
sitzer.

Sarosch, Anton, Arbeiter.

18. E Wanjura, Johann, Kauf-
mann; w. Beatestr. 15.

Gaida, Thomas, Ziegelschreiber.

Groß, Friedrich, Arbeiter.

Kleinert, Josef, Bremser.

Misik, Josef, Arbeiter.

Nowak, Josef, Kutscher.

Schweigler, August, Arbeiter.

Weber, Simon, Arbeiter.

Wosch, Cyprian, Arbeiter.

Zemborek, Franz, Arbeiter.

Schillerstraße.

Von der Uferstraße aus:

Rechte Seite.

1. E Felsel, Theodor, Glasermeister.

Eggert, Friedrich, Gerichtsassistent.

Habricht, Robert, Gerichtsdiätar.

Sanotta, Gustav, Secretär.

Ledwig, Franz, Zimmerpolir.

Niedergesäß, Arthur, Gerichtsassistent.

Poplusz, Hugo, Technisch. Gymnasial-
lehrer.

Rohde, Emil, Maschinenschlosser.

Rudolph, Hermann, Locomotivheizer.

3. u. 5. E Rehmet, Karl, Photo-
graph; w. Grundmannstr. 23.

Dinant, Hermann, Zimmervermiether.

Frischtagli, Josef, Lehrer.

Hellwich, Gottlieb, Eisenb.-Betriebs-
Secretär.

Karliner, August, Hüttenarbeiter.

Kluger, Franziska, Zimmervermiether.

Landstern, Friedrich, Gerichtskanzlist.

Mänzel, Reinhold, Eisenb.-Betriebs-
Secretär.

Niese, Ernst, Eisenb.-Betr.-Secretär.

Piedhilik, Josef, Banunternehmer.

Schlesinger, Johann, pens. Werk-
arbeiter.

Scholz, Mathilde, Arbeiterin.

Thiel, Heinrich, Gerichts-Kassen-
rendant.

Tiffe, Hermann, Eisenb.=Betr.-Secret.
Urbanek, Leopold, Schuhmachermstr.
Wiedemann, Paul, Bahnarbeiter.
Zeise, August, Telegraphist.

7. Baustelle, zu Nr. 9 gehörend.

9. E Wiener, Salomon, Kaufmann;
w. Grundmannstr. 13.

Bartke, Gustav, pens. Feldwebel.

Blume, Josef, Schlosser.

Cibis, Beate, Wittve.

Cibis, Luise, Schneiderin.

Cibis, Rudolf, Arbeiter.

Eichmann, August, Kellner.

Fanek, Gregor, Schmied.

Kantorowicz, Philipp, Kaufmann.

Köhl, Emanuel, Buchhalter.

Krause, Bruno, Bahameister=Diätar.

Langer, Ernestine, Wittve.

Maleczik, Buchhalter.

Markusch, Ferdinand, Haarbeitler.

Pyta, Johannes, Bauführer.

Rudjinski, Feodor, Bauführer.

Schlottbach, Paul, Klempner.

Slawizet, Heinrich, Drechsler.

Ulbrich, Auguste, Wittve.

11. E Groß, David, Eisenb.=Stat.=

Assistent; w. Wilhelmplatz 5.

Eichwald, Karl, Wittwer.

Glas, Isak, Glasmeister.

Hagel, Albert, Zimmermann.

Knedlich, Franz, Schneidermeister.

Koppenhöfer, Karl, Stuckateur.

Kroll, Christiane, Wäscherin.

Maleška, Franziska, Grünzeughändl.

Scheja, Andreas, Invalide.

Schüller, Gustav, Buchhalter.

Stechly, Johann, Puddler.

Szirba, Johann, Tischler.

Wienzke, Karl, Fleischbeschauer.

13. siehe Grundmannstr. 23 (Ecke
Grundmannstr.).

15. siehe Grundmannstr. 38. (Ecke
Grundmannstr.).

17. E Throl, Karl, Hausbesitzer.

Eichhorn, Anton, Siebmachermeister.

Gleizner, Barbara, Milchhändlerin.

Jeziorski, Heinrich, Kaufmann.

Joško, Alois, Lehrer.

Kny, Paul, Lehrer.

Landsberger, Rietel, Fräulein.

Nisch, Paul, Schlossergehilfe.

Segeth, Johann, Schneidermeister.

Werner, Karl, Lehrer.

Wiesner, Josef, Werkführer.

Hinterhaus.

Flöckner, Max, Ofenschmeister.

Krischker, Karl, Siebmacher.

Kuban, Therese, Wittve.

Kutscha, Johann, Tischlermeister.

Morawicz, Emilie, Wittve.

Poser, Johann, Hilfsweichensteller.

Quittet, Jacob, Hilfsbremser.

19. E Brinfa, Richard, Maurermstr.

Flux, Max, Leitungsrevisor.

Goldstein, Rosalie, Wittve.

Jana, Feodor, Bezirksfeldwebel.

Lindner, Adolf, Comptoirist.

Mädler, Alfred, Rechnungsgehilfe.

21. Eisenbahnbeamten-Wohnhaus.

E Fiskus.

Köhler, Paul, Bahnmeister.

Kabe, Philipp, Werkmeister.

23. E Kochmann, Adolf, Specerei-
kaufmann und Destillateur.

Wabczyk, August, Bureau-Assistent.

Böhm, Markus, Synagogendiener a.D.

Deas, Josef, Registrator.

Gärtner, Ernst, Locomotivführer.

Heimann, Jacob, Maurerpolier.

Juhl, Otto, Zugführer.

Klisch, Franz, Oberteleg.-Assistent.

Krekon, Andreas, Kutscher.

Kuzof, Agnes, Scheuerfrau.

Lelin, Johann, Arbeiter.

Magera, Albert, Gerichtssecretär.

Morczalla, Georg, Arbeiter.

Pawelska, Franz, Gefangenenaufsicher.

Ronge, Karl, Registrator.

Schulz, Ottilie, Wittve.

Seidel, Karl, Wächter.

Siedner, Helene, Wittwe.
 Weikert, August, Bäckermeister.
 Wohl, Dorothea, Wittwe.
 Wolff, Josef, Haushälter.
 Wolff, Hermann, Lehrer.

Linke Seite.

2. E Brieger Actiengesellschaft
 Neubau (unbewohnt).

4. E Wiener, Salomon, Kaufmann,
 w. Grundmannstr. 13.

Blume, Paul, Schlossermeister.
 Emolorz, Josefa, Arbeiterin.
 Denst, Johanna, Wittwe.
 Feistauer, Karl, Zuschneider.
 Fialla, August, Bedienter.
 Fischer, Max, Locomotivführer.
 Gruschka, Josef, Backmeister.
 Kaschuba, Wilhelm, Schlossermeister.
 Köhl, Karl, Tischlermeister.
 Königsberger, Louis, Buchhalter.
 Kraszyk, Lorenz, Händler.
 Kunojsky, Karl, Bureau-Assistent.
 Loska, Johann, Arbeiter.
 Lutzka, Marie, Wittwe.
 Michalczky, Karl, Arbeiter.
 Scheithauer, Richard, Locomotivheizer.
 Schneider, Paul, Buchhalter.
 Schwan, Josef, Wächter.
 Stripicz, Marie, Wäscherin.
 Stelzer, Lina, Wittwe.
 Ulrich, Ferdinand, Betriebssecretär.
 Winkler, Jacob, Schneider.

6. Baustelle, zu Nr. 8 gehörend.

8. siehe Grundmannstr. 21 (Ecke
 Grundmannstr.).

10. siehe Grundmannstr. 36 (Ecke
 Grundmannstr.).

12. E Porsche, Emanuel, Schmiede-
 meister.

Balluch, Emanuel, Waagemeister.
 Berliner, Doris, Frau.
 Bernard, Anton, Tischlergeselle.
 Biernoth, Karl, Stellmachermeister.
 Blaschke, Ant., Bildhauer u. Modelleur.
 Breikopf, Franz, Schneider.

Budniok, Wilhelm, Aufseher.
 Czanderma, Johann, Vollschießungs-
 beamter.

Dienes, Josefine, Miethsfrau.
 Felinek, Max, Techniker.
 Felinek, Richard, Schlosser.
 Felinek, Wilhelm, Pensionär.
 Koczuga, Bernhard, Heizer.
 Kreidler, Robert, Stuckateur.
 Kutschera, Marie, Schneiderin.
 Müller, Adolf, Arbeiter.
 Neudecker, Wilhelm, Zimmermann.
 Nafke, August, Arbeiter.
 Ritter, Jacob, Kaufmann.
 Sedlak, Anton, Kutscher.
 Vorwerk, Gotthardt, Hilfschreiber.
 Wuzik, Johann, Arbeiter.

14. E Ritter, Gerson, Hausbesitzer.
 Godulla, Franz, Knecht.
 Pasicka, Franziska, Wittwe.

16. Bauplatz des Zimmermeisters
 Czieslik.

Schulstraße

(an der evangelischen Kirche).

Von der Friedrichstraße aus:

Linke Seite.

2. u. 4. Bauplatz zu Nr. 12 der
 Friedrichstr.

6. E Radon, Theodor, Werkmeister;
 w. an der Ferdinandgrube.

Eder, Johann, Telegraphist.
 Freitag, Anton, Hilfswagenmeister.
 Gade, Paul, Bauführer.
 Hoffmann, Ernst, Zollamtsassistent.
 Kruzik, Heinrich, Bureauassistent.
 Kubner, Bertha, Handarbeiterin.
 Kawa, Paul, Hilfsbureaudiener.
 Kutschera, Johann, Böttcher.
 Malek, Otto, Kassulator.
 Mekner, Paul, Postassistent.
 Palitzke, Richard, Oberlehrer.
 Pfeiffer, Josef, Eisenb.-Betriebssecc.
 Proste, Marie, Nätherin.
 Rausch, Johann, Kutscher.

la Rose, Richard, Kanzleigehilfe.
 Scholz, Paul, Postgehilfe.
 Ulrich, Fritz, Kalkulator.
 Urbanek, Klara, Topfhändlerin.
 Wienschirz, Heinrich, Oberpostassistent.

8. E wie 6.

Evangelischer Krankenpflegeverein.
 Ehrhard, Charlotte, Schwester.
 Meusel, Anna, Schwester.

Jesdinsky, Karoline, Schwester.
 Dufek, Marie, Wäscherin.
 Ehrenhaus, Emil, Geschäftsreisender.
 Fischer, Josef, Lehrer und Dr. Phil.
 Heuduf, Arthur, Eisenb.=Betriebssecc.
 Hübner, Alfred, Lehrer.
 Krutki, Franz, Bureaudiener.
 Kurz, Anton, Waagemeister.
 Pelonek, August, Kalkulator.
 Ludwig, Theoline, Wittwe.
 Rylke, Karl, Bergmann.
 Saebisch, Heinrich, Eis.=Betr.=Secr.
 Wartot, Kurt, Bureauassistent.

Sedaustraße.

Von der Friedrichstraße aus:

Rechte Seite.

1. u. 3. siehe Friedrichstr. 5 und 7.
 5. E Cyba, Karl, Werkarbeiter.
 Eppstein, Eugen, Bankbuchhalter.
 Hauke, Sophie, Wittwe.
 Holota, Anton, Bergmann.
 Kaufmann, Leo, Handelsmann.
 Kurek, Georg, Schmied.
 Mai, Charlotte, Wittwe.
 Mrozik, Eva, Arbeiterin.
 Nidwierz, Josef, Arbeiter.
 Niminos, Franz, Maler.
 Pisko, Johann, Bergmann.
 Pilarzki, Pauline, Arbeiterin.
 Portvol, Rosalie, Arbeiterin.
 Sachs, Abraham, Rentier.
 Schmidt, Theophile, Wittwe.
 Skowron, Thomas, Arbeiter.
 Speich, Waleśka, Wittwe.
 Streckenbach, Ferdinand, Stations-
 Einnehmer.

Hinterhaus.

Must, Sophie, Wittwe.
 Nikisch, Franz, Fuhrmann.
 Roger, Katharina, Wittwe.
 Schmeja, Franz, Arbeiter.

7. siehe Bahnhofstr. 3.

9. siehe Bahnhofstr. 1.

Linke Seite.

2. siehe Friedrichstr. 9.

4. E Kalte, Johanna, Hausbesitzerin.
 Weiß, Franz, Schmied.
 Fischer, Marie, Ortsarme.
 Fuhrmann, Marie, Waschfrau.
 Grzinwoh, Franz, Hilfsheizer.
 Jaschynski, Theodor, Bureau-Vor-
 steher.

Nach, Marie, Wittwe.
 Martin, Karl, Hilfsheizer.
 Mikalla, Franz, Diatiergehilfe.
 Naumann, Marie, Händlerin.
 Nicolors, Karl, Portier.
 Polke, Hermann, Hilfsheizer.
 Rakke, Alois, Arbeiter.
 Rauhe, Emilie, Händlerin.
 Rzychon, Franzka, Wittwe.
 Schunk, Karl, Tapezierer.
 Spirenda, Karl, Arbeiter.
 Troisa, Johann, Arbeiter.
 Troisa, Marie, Waschfrau.
 Wsystrychowski, Anselm, Kaufmann.

6. E Pietrek, Carl, Schlossermstr.
 Winda, Alois, Maler.
 Worsdorf, Oscar, Hotelportier.
 Durynek, Simon, Schuhmachermstr.
 Erdmann, Hermann, Schneidermstr.-
 Weß, Anna, Bedienungsfrau.
 Haupt, Paul, Diätar.
 Konsek, Johann, Stellmachermeister.
 Kutschera, Vincenzia, Wittwe.
 Pokorny, Karl, Steinmetzmeister.
 Zakrzowski, Anton, Klavierlehrer.

Hinterhaus.

Berger, Johann, Invalide.
 Ruchmann, Johann, Schmiedegefelle.

Prozke, Franz, Wöttchermeister.
 Stephan, Julius, Tischlermeister.
 Stephan, Lisbeth, Schneiderin.
 Termin, Johann, Schneidergeselle.
 Wampschik, Kaspar, Arbeiter.

8. E wie Nr. 6.

Vorderhaus (Neubau und unbewohnt).

Hinterhaus.

Böhm, Johann, Fuhrmann.
 Weissenberg, Rosalie, Wittwe.
 Weissenberg, Anna, Schneiderin.
 Zlydnik, Blasius, Lohnkutscher.

10. E Morzinek, Hugo, Kaufmann;
 w. Holzkstr. 26.

Goldmann, Johann, Schlosser.
 Gröger, Franz, Tischler.
 Kampa, Johanna, Wittwe.
 Rothmann, Julius, Kaufmann.
 Raffet, Johann, Bureauvorsteher.
 Rosner, Simon, Kaufmann.
 Scholz, Paul, Lehrer.
 Silbermann, Julius, Kaufmann.

Hinterhaus.

Vasselt, Pauline, Schleifermeister-
 Wittwe.

Wrugalla, Martin, Wächter.
 Reimann, Robert, Auctionator a. D.
 Scholz, Bertha, Wittwe.

12. siehe Holzkstr. 2.

Steinstraße.

Von der Nicolaisstraße aus:
 Rechte Seite.

1. u. 3. Baustellen.

5. E Ulbrich, Marie, Wittwe.
 Herder, Anna, Wittwe.
 Höhn, Josef, Arbeiter.
 Kupka, Karoline, Wittwe.
 Labus, Hedwig, Wittwe.
 Makosch, Lorenz, Grubenarbeiter.
 Palmer, Wilhelm, Hilfsweichensteller.
 Pyrkocz, Monika, Wittwe.
 Pyrkocz, Wilhelm, Zimmergeselle.
 Schmidt, Johann, Schuhmachermstr.

Schöminz, Pauline, Wittwe.
 Solich, Jacob, Arbeiter.
 Staier, Karl, Arbeiter.
 Stanulczyk, Theodor, Schürer.
 Stanulczyk, Marie, Wittwe.

Anbau.

Mausmann, Leopold, Wächter.
 Nobielka, Mathilde, Wittwe.

Hinterhaus.

Bartke, Johann, Fleischbeschauer.
 David, Franz, Brotkutscher.
 Gutzfeld, Jacob, Wächter.
 Gutzfeld, Johann, Gesang.-Aufseher.
 Matta, Urban, Arbeiter.
 Mys, Adam, Hilfswärter.
 Pyrkocz, Peter, Zimmerpolir.
 Wigasch, Josef, Kutscher.

7/9. E Juliusburger, Sigismund,
 Gastwirth.

Benedict, Paul, Mühlenarbeiter.
 Bogutschowsky, Karl, Invalide.
 Choroba, Johann, Arbeiter.
 Ehr, Paul, Arbeiter.
 Juliusburger, Leopold, Auszügler.
 Musiol, Hedwig, Bedienungsfrau.
 Pogoda, Mathias, Bremser.
 Proharczyk, Paul, Arbeiter.
 Quittek, Antonie, Wittwe.
 Sobotta, Kaspar, Puddler.
 Tichauer, Nathan, Fleischer.
 Weiß, Franz, Hilfsweichensteller.
 Wiczorek, Johann, Arbeiter.
 Wiczorek, Mathias, Arbeiter.
 Zomperlik, Emanuel, Fuhrmann.

Hinterhaus.

Passdziosek, Josef, Arbeiter.
 Peschel, Johanna, Bedienungsfrau.
 Truch, Anton, Händler.

11. Eisenbahnbeamten-Wohnhaus.
 E Fiskus.
 Bernard, Heinrich, Portier.
 Bibirski, Johann, Weichensteller.
 Cuny, Karl, Stationsassistent.
 Fuchs, August, Telegraphist.

Hoppe, Maximilian, Stationsassistent.
 Junger, Richard, Weichensteller.
 Neugebauer, Franz, Stationsassistent.
 Schlumbz, Friedrich, Weichensteller.
 Seidel, Karl, Vorarbeiter.

Teichstraße.

Von der Uferstraße aus:
 Rechte Seite.

1. Baustelle zur Jacobshütte.
3. Jacobshütte (Viehzerei).
- 5/7. E Neubau d. Maurermeistr. Ignatz Grünfeld; w. Friedrichstr. 12.
9. E Wiener, Salomon, Kaufmann; w. Grundmannstr. 13.
- Dziatko, Gustav, Bäcker.
- Fischer, Henriette, Vermiethefrau.
- Goldmann, Julius, Essigsabrikant.
- Grützka, Johanna, Bäckerin.
- Kornblum, Siegmund, Agent.
- Schön, Paul, Hobelmeister.
- Weinreich, Isaak, Händler.
11. E Schulz, Emil, Apotheker; w. Grundmannstr. 3.
- Restauration und Saal zum Kaiserhof.
- Zulinsberger, Salo, Agent.
- Voch, Karl, Gastwirth.
- Nowak, Valentin, Hausdiener.
13. siehe Mühlstr. 14 (Ecke).
15. und 17. Baustellen.

Linke Seite.

2. Mädchenschule.
- Kiau, Oscar, Schuldiener.
- Nülke, Antonie, Wittwe.
- Vorwerk, Pauline, Schneiderin.
4. E Kleemann, Heinrich, Klempnermeister; w. Friedrichstr. 3.
- Baron, Alexander, Arbeiter.
- Bragator, Theodor, Maschinenmeister.
- Eggebrecht, Wilhelm, Regier.-Baumeister.
- Frey, Isaak, Kaufmann.
- Hauke, Franz, Nachtwächter.

Jackwirth, Ludwig, Tischlermeister.
 Jackwirth, Hugo, Ziegeleiverwalter.
 Jadasch, Anton, Briefträger.
 Kallabis, Josef, Schuhmachermeister.
 Kasner, Dominikus, Zolleinnehmer.
 Schlotterbach, Emil, Klempnermeister.
 Stark, Sophie, Wittwe.
 Steiner, Sami, Buchhalter.
 Wittner, Julius, Holzhändler.
 Wittner, Johanna, Händlerin.

6. siehe Grundmannstr. 9 (Ecke).
8. siehe Grundmannstr. 26 (Ecke).
10. E Tiele-Winkler'sche Gesamtverwaltung (Familien-Haus).
- Vroll, Andreas, Schichter.
- Labuska, Franz, Zimmermann.
- Pawlika, Karl, Vordermann.
- Petschke, Heinrich, Schlosser.
- Pollak, Johann, Kesselswärter.
- Przybilla, Karl, Maurer.
- Slawiszek, Johann, Tischler.
- Wons, Josef, Schürer.
12. siehe Mühlstr. 21/23 (Ecke)
14. Baustelle.
16. do.

Wilhelmsplatz.

Von der Grundmannstraße aus rechts:

1. E Menzel, Heinrich, Wagenbauer; w. Grundmannstr. 29.
- Böhm, Hugo, Eisenbahn-Verkehrs-Controleur.
- Bujalla, Franziska, Wittwe.
- Gora, Karl, Eisenbahnzeichner.
- Myrczek, Johann, Arbeiter.
- Niepen, Paul, Beamter.
- Niepen, Mathilde, Wittwe.
- Schiefler, Karl, Regier.-Baumeister.
- Wäber, Paul, Eisenbahn-Kanzlist.
2. Bauplatz des Bauunternehmers Max Häusler nebst Hinterhaus.
- Drobig, Franziska, Wittwe.
- Pyttlik, Hugo, Kutscher.

3. E Kuznizki, Paul, Brauereibesitzer;
w. in Posen.

Restaurationslocale und Saal zur
Reichshalle.

Abler, Marcus, Partikulier.

Berliner, Salo, Pferdehändler.

Häusler, Max, Baumeister.

Klepazki, Karl, Locomotivheizer.

Kranz, Hermann, Cataster-Controleur.

Krause, Paul, Restaurateur zur Reichs-
halle.

Ritschke, Sophie, Wittve.

Steinmeß, Emil, Fleischer.

Brauerei zur Reichshalle.

Freund, Hans, Brauer.

Latacz, Franz, Buchhalter.

Pischke, Ernst, Baumeister.

Worms, Paul, Brauer.

4. Schlesinger, Loebel, Zuckerwaaren-
fabrikant; Geschäftslocal Grund-
mannstr. 4.

Buschbach, Heinrich, Landmesser.

Eichner, Georg, Stat.-Diätar.

Kartschoke, Martha, Kinderergärtnerin.

Klement, Josef, Weinküfer.

Kriestau, Adolf, Kaufmann.

Melzer, Josef, Gerichtssecretär.

Michalske, Bernh., Verkehrscontroleur.

Reingrubber, Gustav, Techniker.

Schmidt, Anton, Eisenbahnsecretär.

Schulz, Wilhelm, Betriebssecretär.

Strutzina, Martha, Frau.

Voigt, Minna, Sattlerwittve.

Weber, Heinrich, Betriebssecretär.

Wernicke, Gustav, Baumeister.

Wersing, Louis, Maschinenassistent.

5. E Schalecki, Wilhelm, Fleischer-
meister; w. Friedrichstr. 9.

Beck, Marie, Vermietherin..

Beyer, Paul, Buchhalter.

Bodden, Karl, Schuhmachermeister.

Glomb, Karl, Bauunternehmer.

Groß, David, Stationsassistent.

Hora, Otto, Stationsgehilfe.

Lobe, Agnes, Wittve.

Müller, Antonie, Wittve.

Przyrowski, Marie, Nätherin.

Rampoldt, Oscar, Kalkulator.

Schoepel, Minna, Schneiderin.

Schröter, Anton, Privatlehrer.

Sollorz, Marie, Wittve.

Weinstein, Saul Süßmann, Cantor.

Wimmer, Karl, Stutscher.

Wischlitzki, Julius, Kaufmann.

Hinterhaus.

Orzondziol, Josef, Invalide.

Pilla, Franz, Hüttchermeister.

Ramlosky, Franz, Drechslermeister.

Sgraja, Franz, Arbeiter.

6. E Mäusel, Abraham, Hüttenmstr.

Ehrlich, Elias, Kaufmann.

Gaska, Marie, Wäscherin.

Gischa, Johann, Hanshälter.

Hermuth, Franziska, Hanshälterin.

Himmelsbürger, Albrecht, Revisions-

Suspector.

Himmelsbürger, Albrecht, Volontär.

Hoffmann, Philipp, Berggrath.

Kudelska, Thomas, Invalide.

Reichert, Daniel, Zimmermeister.

Reisewitz, Kurt, Kanzlist.

Scholz, Abraham, Kaufmann.

Scholz, Johann, Arbeiter.

Hinterhaus.

Ehrlich, Jenny, Bierhandel.

7. Neubau.

Goldstein, Ludwig, Architekt.

8. E Czerny, Paul, Hausbesitzer.

Bansen, Wilhelm, Civilingenieur.

Bienek, Josef, Hanshälter.

Dirba, Mathias, Arbeiter.

Grosse, Hermann, Ingenieur.

Hoffmann, Dr. Georg, Oberlehrer.

Kaska, Peter, Arbeiter.

Kentschke, Oscar, Registr.-Assistent.

Kringel, Philipp, Regierungsrath.

Palemba, Johann, Schlosser.

Pufmann, Franz, Buddler.

Nichter, Florian, Puddler.
 Schön, Georg, Zimmerpolir.
 Seget, Josef, Knecht.
 Sobosif, Marie, Wittve.
 Steinhoff, Hugo, Privatbeamter.
 Surofski, Beate, Wittve.
 Wirwich, Hartef, Arbeiter.
 Zif, Andreas, Arbeiter.

9—11. Holzplatz der Gebr. Goldstein.

12. E Goldstein, Abraham, Maurermeister; w. in Breslau.

Noehler, Döscar, Bergwerksdirector.

Siedner, Martin, Brettmühlenverwalter.

Volk, Dr. Hans, Generalsecretär.

Hinterhaus.

Pohl, Hermann, Walzer.

13. E Gebrüder Goldstein in Breslau.
 Kühne, Konrad, Amtsrichter und Vorsitzender der Einkommensteuer-Veranlagungs-Commission.

Lutter, Georg, Oberförster.

Hinterhaus.

Kontny, Johann, Rutscher.



Abseits

von Straßen und Plätzen gelegene, jedoch zu Rattowitz gehörende
Häuser etc. mit ihren Einwohnern
getrennt nach den Vororten, in denen diese sich befinden.

Ndervorstadt links.

Bahnwärterhaus in der Nähe der
Friedrichstr. E Fiskus.

Pytel, Klemens, Bahnwärter.

Kleines Bahngelände an der Gas-
anstalt. E Fiskus.

Kosiorz, Paul, Arbeiter.

Schlafhaus der Gebr. Goldstein.

Gruschka, Karl, Zimmermann.

Malcharek, Johann, Arbeiter.

Marzol, Franz, Kreissäger.

Kygula, Franz, Gatterschneider.

Schudeja, Franz, Arbeiter.

Alte Nr. 28 b. E Waliza, Agnes,
Hausbesitzerin.

Budniok, Josef, Pantoffelmacher.

Grabe, Ignaz, Wächter.

Mekner, Franziska, Wittve.

Nobialek, Paul, Arbeiter.

Przybilla, Johann, Hüttenarbeiter.

Sachera, Cornelius, Hüttenarbeiter.

Schyttel, Josef, Knecht.

Alte Nr. 41. Ziegelei-Verwalter
Sachwirth; w. Leichstr. 4.

Dammer, Robert, Ziegelbrenner.

Ellermeier, Heinrich, Ziegelmeister,

Morczinek, Adam, Knecht.

Alte Nr. 41 a. E Ziegeleibesitzer
Wilhelm Heuer.

Czichowzky, Leopold, Knecht.

Jozsik, Josef, Arbeiter.

Gaidas, Valentin, Arbeiter.

Klink, August, Knecht.

Mussirol, Josef, Arbeiter.

Kadka, Johann, Arbeiter.

Kethnleier, August, Arbeiter.

Strypzik, Franz, Arbeiter.

Walla, Georg, Arbeiter.

Wilaschek, Ludwig, Knecht.

Alte Nr. 49. E Bacia, Michael,
Weichensteller; w. in Chorzow.
Bacia, Sophie, Wittve.

Alte Nr. 54. E Wontroba, Karl,
Hüttenarbeiter.

Alleiniger Einwohner des Hauses.

Alte Nr. 56 d. E Ziegeleibesitzer
Wilhelm Heuer; w. alte Nr. 41 a.

Bierunski, Martin, Arbeiter.

Bierunski, Josef, Arbeiter.

Plazek, Peter, Arbeiter.

Rossmus, Paul, Arbeiter.

Sacher, Anton, Arbeiter.

Scheppa, Paul, Arbeiter.

Strzyppek, Lorenz, Arbeiter.

Alte Nr. 56. Ziegels-Verwalter
Miodownik.
Runowski, Albine, Arbeiterin.
Piehka, Johann, Ziegelsstreicher.

Terrain zwischen Karbowa und Lazarethstraße.

Ohne Nr. E Stiba, Albert, Maschinen-
puger.

Hennel, Thomas, Zimmermann.

Heinze, Josef, Arbeiter.

Hudalla, Philipp, Arbeiter.

Kulik, Marie, Wittve.

Lindner, Adolf, Zuschläger.

Raja, Josef, Gepäckträger.

Alte Nr. 10a. E Stiba, Andreas,
Schlosser.

Großmann, Johann, Häuer.

Olschowska, Josef, Arbeiter.

Schampera, Johann, Hilfswärter.

Sigmuczyk, Franz, Puddler.

Szoppa, Karl, Arbeiter.

Wyhka, Karl, Gepäckträger.

Ohne Nr. E Stiba, Martin, Ader-
bürger.

Kowalsky, Josef, Arbeiter.

Krupop, August, Arbeiter.

Kusch, Johann, Bremser.

Malek, Michael, Maurer.

Pudelsko, Martin, Gepäckträger.

Sandorek, Peter, Bahnwärter.

Stoklossa, Fabian, Hilfsbremser.

Alte Nr. 46. E Klaus, Peter, Ader-
bürger.

Rockstein, Ignaz, Invalide.

Schipp, Hermann, Schlepper.

Alte Nr. 46a. E Rosenthal, Adolf,
Steinmeßstr.; w. Johannesstr. 4.

Alschior, Paul, Ziegelarbeiter.

Neugebauer, Reinhold, Ziegelarbeiter.

Wozny, Franz, Steinmeß.

Alte Nr. 42. E Nyk, Vincent, Ader-
bürger.

Schlosarczyk, Anton, Arbeiter.

Sollit, Valentin, Arbeiter.

Alte Nr. 43. E Pawlok, Ignaz,
Hausbesitzer.

Grychak, Vincent, Wächter.

Kascha, Johann, Arbeiter.

Schwedofski, Katharina, Wittve.

Weg an der Schwellenbrücke.

1. Schwellenbrücke. E Rüttgers,
Julius, Fabrikbesitzer.

Opiß, Hugo, Betriebsbeamter.

Schrandt, Julius, Maschinist.

Taube, David, Wittver.

Weinert, Victor, Plakmeister.

2. E Käß, Ludwig, Fabrikbesitzer;
w. Friedrichstr. 5/7.

Krzysowski, Paul, Bureauclüener.

Waisenheim.

Uredat, Johanna, Diaconisse.

Thiele, Fanny, Diaconisse.

3. E Lempert, Wilhelm, Hausbesitzer.

Engel, Gottlieb, Arbeiter.

Hoffmüller, Richard, Hüttenmeister.

Kopecky, Anton, pensionirter Wächter.

Kopecky, Adolf, Schneider.

Kubicel, Hedwig, Wittve.

Nowakowski, Theresia, Geschäftsführerfrau.

Pliesch, Karl, Tischlergeselle.

4/5. E Dembinski, Bernhard,
Ziegeleibesitzer.

Adamoschek, Josef, Fleischer.

Bednarz, Wilhelm, Weichensteller.

Bialek, Michael, Kalfaktor.

Dronia, Hermann, Arbeiter.

Galwiz, Karl, Hilfswärter.

Grabitzki, Johann, Häuer.

Jakubczyk, Adam, Pantoffelmacher.

Jasik, Lorenz, Händler.

Kolesko, Marie, Victualienhändlerin.

Kost, Johann, Arbeiter.

Kowak, Nicolaus, Wärter.

Kremser, Marie, Wittve.

Lorek, Karl, Arbeiter.

Mokko, Bertha, Wittve.

Nowak, Ignaz, Arbeiter.

Ogrodnik, Robert, Häuer.

Paczkowski, Johann, Packmeister.
 Plazek, Theodor, Rangirmeister.
 Pludra, Karl, Hilfsbremser.
 Quittet, Josef, Hilfsbremser.
 Skowronek, Theodor, Hilfsbremser.
 Slotta, Wilhelm, Rangirer.
 Tok, Karl, Häuer.
 Walla, Albert, Bremser.
 Woitinek, Magdalene, Wittwe.
 Wrzossok, August, Maschinenvärter.

Biegelei.

Friedrich, Johann, Ziegelftreicher.
 Nowak, Malcher, Ziegelftreicher.
 6. E Grzondziel, Philipp, Hausbesitzer.
 Wiadach, Peter, Ofenseher.
 Wujek, Marie, Wittwe.
 David, Ludwig, Maurer.
 Nogly, August, Kutscher.
 Scheja, Anton, Arbeiter.
 Schymura, Johann, Arbeiter.
 Stoleyski, Antonie, Wittwe.
 7. E Zelta, Johann, Bergmann.
 Kolodziej, Anton, Arbeiter.
 Künstler, Adolf, Tischler.
 Pollok, Clemens, Hilfsweichensteller.
 8. E Nyk, Johann, Hilfsbremser.
 Gieslik, Franz, Arbeiter.
 Nyk, Josef, Hilfsbremser.
 Moteky, Johann, Häuer.
 9. E Bajonz, Simon, Ackerbürger.
 Bulla, Johann, Arbeiter.
 Kulik, Thomas, Nachtwächter.
 Leinkauf, Pauline, Wittwe.
 Michalski, Richard, Arbeiter.
 Neumann, Josefa, Arbeiterin.
 Piecha, Paul, Arbeiter.
 Plisch, Franz, Arbeiter.
 10. E Wozniok, Magdalena, Stellenbesitzerin.
 Barabasch, Simon, Modelltischler.
 Schmidt, Eduard, Zimmermann.
 Tomek, Jacob, Zimmermann.
 Wagner, Karl, Mechaniker.

Wozniok, Marie, Händlerin.

11. E Ullmann, Franz, Ziegelmstr.
 Niedbalka, Julie, Wittwe.
 Samuel, Josef, Arbeiter.

Weg nach den alten Friedhöfen.

Von der Stadt aus:

Rechte Seite.

1. E Dlesch, Marie, Maschinenvärterin.

Dylba, Josef, Arbeiter.
 Lubina, Jacob, Weichensteller.
 Moket, Johann, Arbeiter.
 Dlesch, Victor, Maschinenvärter.
 Dlesch, Johann, Bureaudienner.
 Schifora, Johann, Schlepper.
 Wittner, Stanislaus, Hilfsbremser.

3. E Majowski, Anton, Locomotivheizer.

Buczek, Albine, Wittwe.
 Gebula, Josef, Hüttenarbeiter.
 Drabik, Josef, Rangirmeister.
 Elsner, Erich, Kanzlist.
 Ganglig, Karl, Wagenmeister.
 Händel, Ednard, Schlosser.
 Mittel, Erdmann, Käsehändler.
 Machacz, Michael, Hilfs Telegraphist.
 Mrosla, Victoria, Wittwe.
 Pawlik, Franz, Arbeiter.
 Pyka, Florentine, Wittwe.
 Vogt, Ernestine, Mätherin.
 Wiffner, August, Kollkutscher.

5. E Draga, Josef, Hausbesitzer;
 w. Karbowia 19.

Kaplonek, Marie, Auszüglerin.
 Massarczyk, Johann, Invalide.
 Zientek, Clemens, Hilfswärter.

7. E Rascha, Thomas, Hausbesitzer,
 alleiniger Einwohner.

Linke Seite.

2. E Bolondek, Emilie, Wittwe.
 Kolodziej, Marie, Ortsarme.
 Kureczok, Josef, Rangirer.
 Schiforski, Marie, Wittwe.

4. E Kohn, Albert, Ackerbürger.
Korczyk, Johann, Häuer.
Sczepanski, Peter, Häuer.
Sczaponik, Andreas, Invalide.
Wadaś, Mathäus, Arbeiter.

6. E Miedza, Karl, Häuer.
Miedza, Josef, Kesselfeizer.
Miedza, Paul, Arbeiter.

Weg von der Beatestraße bis zur Biegelei von Weißenberg.

1. siehe Beatestr. 32.

2. E Wyleciol, Katharina, Wittwe.
Bajura, Antonie, Wittwe.
Breilich, Katharina, Wittwe.
Buchta, Franziska, Wittwe.
Czuraj, Franz, Werkarbeiter.
Nzychon, Marie, Wittwe.

3. Baustelle.

4. E Lauterbach, August, Baunter-
nehmer.
Czempiel, Johann, Arbeiter.
Dreja, Karl, Buddler.
Groß, Ludwig, Arbeiter.
Kionka, Franz, Arbeiter.
Mandla, Johann, Buddler.
Mondry, Blasius, Buddler.
Pekel, Albert, Hüttenarbeiter.
Piefka, Josef, Hüttenarbeiter.
Smuda, Lucie, Wittwe.
Wawrzinek, Johann, Zimmermann.
Wieloch, Wilhelm, Buddler.

5. E Jary, Simon, Briefträger; w.
Beatestr. 20.

Hyppa, Paul, Invalide.
Janocha, Johann, Arbeiter.
Kosubek, Andreas, Schlepper.
Mychli, Franz, Buddler.
Wypior, Simon, Mangirer.
Wypior, Thomas, Invalide.

6. E Buchta, Jacob, Arbeiter;
alleiniger Einwohner.

7. E Smieja, Johann, Schlosser.
Dittrich, Johann, Schlepper.

8. E Dyśko, Stanislaus, Maschinen-
puher.

Badura, Mathilde, Wittwe.
Kramarczyk, Mathäus, Invalide.

9. E Lizban, Johann, Bergmann;
w. in Zawodzie.

Dzubany, Alois, Arbeiter.
Przybilla, Hermann, Stellenbesitzer.
Przybilla, Kasper, Arbeiter.

10. E Przybilla, Johann, Hausbe-
sitzer.

Gowaczek, Leopold, Arbeiter.

Myś, Vincent, Ofenseher.

Rack, Peter, Arbeiter.

Sgraj, Thomas, Arbeiter.

11. E Burek, Dominik, Schürer.

Burek, Johann, Schürer.

Przybilla, Wilhelm, Schürer.

12/13. E Przybilla, Emanuel,
Grubenarbeiter.

Gdowiak, Florian, Schlosser.

Kolodziej, Franz, Schürer.

Maślowśky, Nicolaus, Häuer.

Nzychon, Stefan, Buddler.

Stolarczyk, Martin, Häuer.

14. E Halotta, Andreas, Arbeiter.

Kozok, Karl, Arbeiter.

15. E v. Ziele-Windler'sche Gesamt-
verwaltung.

Heß, Johann, Knecht.

Kollek, Sylvester, Knecht.

Smolarczyk, Lorenz, Knecht.

16. Baustelle.

17. E Miodownik, Samuel, Biegelei-
verwalter; w. Hedervorst. links, alte
Nr. 56.

Jacob, Albert, Biegelei-Aufscher.
Podbiol, Franz, Knecht.

Karbowna.

Von der Stadt aus:

Rechte Seite.

1. E Bośch, Josef, Fleischermeister.
Suchy, Katharina, Wittwe.

Wowro, Anton, Invalide.

Wowro, Martin, Arbeiter.

3. E Berliner, Benjamin, Gastwirth.

Baron, Anton, Häuer.

Berliner, Max, Ziegeleiverwalter.

Dombrowski, Magdalena, Wittwe.

Klosser, Hyacinth, Arbeiter.

Kubis, Gregor, Invalide.

5. 7. 9. u. 11. E Weidemann, Franz,

Kentier in Breslau.

Walzarek, Franz, Arbeiter.

Wierunski, Franziska, Arbeiterin.

Jerda, Marie, Wittwe.

Gaida, Anton, Häuer.

Gerdownski, Johann, Knecht.

Goska, Johann, Arbeiter.

Grzeschot, Wenzel, Invalide.

Loska, Paul, Arbeiter.

Marsch, Anton, Arbeiter.

Neglischer, Franz, Arbeiter.

Pietraszki, Josef, Arbeiter.

Rzodka, Johann, Invalide.

Scheffzik, Magdalena, Wittwe.

Schmiegel, Johann, Invalide.

Solit, Franziska, Wittwe.

Urbayki, Martha, Arbeiterin.

13/15. Baustellen.

17. E Wontroba, Martin, Arbeiter.

Tomczki, Stanislaus, Maschinewärter.

19. E Draga, Josef, Häusler.

Kaplonek, Andreas, Auszügler.

21. E Krasson, Peter, Invalide;
alleiniger Einwohner.

23. E Maczuga, Franz, Invalide.

Maczuga, Mathäus, Wittwer.

Linke Seite.

2. E Kattowitzer Actien-Gesellschaft
für Bergbau u. Eisenhüttenbetrieb.

Dombrowski, Franz, Häuer.

Grzonziel, Andreas, Häuer.

Ludwig, Eduard, Häuer.

Neumann, Sgnak, Häuer.

Belinski, Josef, Häuer.

4. E wie 2.

Baron, Eyprian, Häuer.

Mendecki, Johann, Häuer.

Schmidt, Valentin, Häuer.

Schreier, August, Häuer.

Wypior, Leopold, Häuer.

6. E wie 2.

Bloch, Johann, Häuer.

Proga, Josef, Häuer.

Schaffarczyk, Peter, Schürer.

Tschuschke, August, Häuer.

Zientek, Franz, Häuer.

8. E wie 2.

Mogly, Franziska, Wittwe.

Noworzin, Julius, Arbeiter.

Pach, Johann, Maschinewärter.

Schmiegel, Eduard, Häuer.

Wyssokij, Theodor, Häuer.

10. E wie 2.

Braszok, Josef, Häuer.

Danisch, Johann, Häuer.

Zmiola, Stefan, Häuer.

Majcha, Franz, Häuer.

Sotta, Josef, Häuer.

12. E wie 2.

Wiadaß, Johann, Häuer.

Bulla, Johann, Häuer.

Hornik, Franz, Invalide.

Klimanick, Paul, Knecht.

Wypior, Sgnak, Dammwärter.

14. E wie 2.

Krenzki, Paul, Häuer.

Duderka, Wilhelm, Häuer.

Pache, Johann, Häuer.

Pawlok, Andreas, Schlepper.

Schaffranek, Karl, Maschinewärter.

16. E wie 2.

Braczok, Emanuel, Häuer.

Schaffarczyk, Franz, Häuer.

Swionsek, Josef, Häuer.

Doepfer, Friedrich, Oberhäuer.

18. E wie 2.

Gzyß, Robert, Häuer.

Dubczyk, Franz, Häuer.

Guchrakij, Peter, Häuer.

Piełka, Josef, Arbeiter.
 Wasławek, Johann, Häuer.

20. E wie 2.

Adamus, Thomas, Häuer.
 Pumpa, Lorenz, Futtermann.
 Jendrossik, Johann, Häuer.
 Schön, Johann, Zimmermeister.
 Zajonz, Jacob, Häuer.

22. E wie 2.

Beiß, Josef, Häuer.
 Gzyß, Lorenz, Häuer.
 Gerlich, Karl, Häuer.
 Klimanick, Andreas, Häuer.
 Schodlock, August, Zimmerhäuer.

24. E wie 2.

Gwiozdził, Valentin, Häuer.
 Jochemczyk, Clemens, Arbeiter.
 Krenzcl, Dominik, Häuer.
 Przybilla, August, Invalide.
 Walla, Johann, Anschläger.

26. E wie 2.

Voriska, Gregor, Schlepper.
 Pischka, Johann, Bergmann.
 Stollorz, Valentin, Häuer.
 Suchy, Paul, Häuer.

28. E wie 2.

Dziubinski, Johann, Maschinenvärter.
 Eichhorn, Franz, Häuer.
 Gaidzik, Jacob, Häuer.
 Schidelfo, Johann, Häuer.
 Sfischeck, Wilhelm, Arbeiter.

30. E wie 2.

Adamick, Ignaz, Zimmerhäuer.
 Manofsky, Johann, Maschinenvärter.
 Niemick, Johann, Häuer.
 Roczynski, Ignaz, Häuer.
 Wallusch, Josef, Häuer.

32. E wie 2.

Duda, Paul, Häuer.
 Greif, Adolf, Maurer.
 Kalisch, Franz, Häuer.
 Bach, Gottlieb, Maschinenspüher.
 Rosmus, Thomas, Häuer.

Aldervorstadt rechts.

Dampfbäckerei. E Smolin, Josef;
 w. in Domb.

Becker, Karl, Backmeister.
 Kozurowski, Paul, Locomotivheizer.
 Mrosek, Marie, Handelsfrau.

An der Nottebohmstraße.

1. E Gaudera, Peter, Hausbesitzer
 u. Veturant.

Gaida, Johann, Arbeiter.
 Grzondziel, Josefa, Wittve.
 Kosa, Josef, Arbeiter.
 Monden, Robert, Korbmacher.
 Otremba, Philipp, Arbeiter.

2. E Wasławek, Josef, Werkarbeiter.
 Grzegorzik, Paul, Werkarbeiter.
 Maicher, Johanna, Wittve.
 Schmidtkowski, Stanislaus, Zimmermann.

Situlla, Karl, Arbeiter.
 Stanekski, Veronika, Wittve.
 Wadas, Josef, Maschinenspüher.

3. E Jasny, Alexander, Schlosser.
 Reifig, Emil, Schlosser.
 Simura, Marie, Wittve.
 Spindel, Josef, Fuhrmann.

4. E Füllbier, Josef, Bäckermeister.
 Brunkartel, Constantin, Arbeiter.
 Raczmarczyk, Karl, Zimmermann.
 Konksi, Josef, Hilfsweichensteller.
 Mandolska, Johann, Arbeiter.
 Mrozek, Albert, Arbeiter.
 Prorok, Lorenz, Arbeiter.
 Schifora, Josef, Arbeiter.
 Wojtas, Josef, Arbeiter.
 Wygas, Marie, Wittve.

5. E Wilczek, Franz, Biegelmeister.
 Fister, Josef, Hilfswärter.
 Müller, Julius, Arbeiter.
 Neumann, Johann, Arbeiter.
 Ogorek, Mathias, Arbeiter.
 Prorok, Mathias, Arbeiter.
 Sczepionka, Johann, Arbeiter.
 Speich, Stanislaus, Arbeiter.

Swierkot, Josef, Arbeiter.
Weber, Valentin, Schmied.

6. E Silbermann, Adolf, Rentier.
Vicevirth: Pichotta, Julie, Wittve.
Ehr, Anna, Wittve.
Frischtagki, Albert, Buddler.
Gawlik, Karl, Fleischermeister.
Hetschner, Johann, Hilfsbremser.
Santo, Franz, Invalide.
Kopiezera, Anna, Wittve.
Kubiza, Christian, Maurer.
Kupersti, Emil, Fleischergehilfe.
Weiz, Peter, Arbeiter.
Woitinek, Amalie, Wittve.
Zwingeck, Clemens, Zimmermann.

7. E Czieslik, Robert, Zimmermstr.;
w. Beatestr. 19.
Breitkopf, Karl, Arbeiter.
Buczek, Valentin, Vorarbeiter.
Chmiel, Franz, Arbeiter.
Zendrosch, Johann, Maurer.
Maluza, Johann, Arbeiter.
Makullik, Jacob, Maurer.
Noworzin, Leopoldine, Wittve.
Ryż, Paul, Eisenbinder.
Rösner, Wilhelm, Invalide.
Siegmund, Franz, Schuhmacher.
Syfik, Jacob, Kutscher.

Weg an der Eisenbahn und den
Goiny'schen Grundstücken.

Von der Nicolaistraße aus links.

1. u. 1a. E Adamick, Johann, Acker-
bürger.

Kalus, Johann, Kutscher.
Meier, Franz, Maurer.
Saternus, Josef, Arbeiter.
Warzech, Victor, Arbeiter.

2. E Czieslik, Robert, Zimmermstr.;
w. Beatestraße 19.
Golisch, Gregor, Arbeiter.
Polloczek, Anna, Wittve.
Prochazek, Marie, Wittve.
Zuber, Theophil, Arbeiter.

3. E Adam, Robert, Schmiedemstr.;
w. Schloßstraße.

Badrian, Josef, Fleischermeister.
Buschmann, Johann, Arbeiter.
Czieschowitz, Jacob, Schmied.
Fromm, August, Schlosser.
Grzenia, Emanuel, Schlepper.
Grzondziel, Thomas, Schaffner.
Kasper, Franz, Arbeiter.
Knabel, Johann, Arbeiter.
Lepich, Paul, Nagelschmied.
Lottter, Johann, Schuhmachermeister.
Meyer, Josef, Arbeiter.
Mieranowitz, Rudolf, Arbeiter.
Müller, Michael, Fleischermeister.
Pluta, Josef, Arbeiter.
Schmigellof, Karl, Arbeiter.
Stoschek, Paul, Weichensteller.
Winkler, Josef, Vorschmied.
Wojcik, Andreas, Weichensteller.
Wolf, Alex, Maschinewärter.
Wostal, Franz, Fleischermeister.
Zyranek, Albert, Schlepper.

Hinterhaus.

Brussek, Josef, Buddler.
Schelsky, Johann, Arbeiter.
Schymura, Emanuel, Former.
Schöpe, Anton, Nagelschmiedemstr.
Syron, Anton, Nagelschmiedegeselle.
Wojzichowsky, Josef, Schlossermstr.

4/5. E Meijer, Karl, Hausbesitzer.
Rapinos, Josef, Arbeiter.
Rebel, Jsaak, Fleischer.
Seidel, Ernst, Hilfsbremser.

Hinterhaus.

Dollak, Albert, Rangirer.
Kefner, Johann, Arbeiter.
Kuß, Johann, Arbeiter.
Mejser, Albertine, Wittve.
Sandorek, Johann, Weichensteller.
Schifora, Johann, Arbeiter.
Urbanzki, Johann, Hilfsbremser.
Weiß, Karl, Hilfswärter.

6. E Goiny, Karoline, Hausbesitzerin;
w. Nr. 7/8.
Bezaua, Franz, Schlepper.
Herzog, Georg, Arbeiter.

Jablonsky, Valentin, Arbeiter.
 Koszik, Johann, Rutscher.
 Machulla, Johann, Arbeiter.
 Seidel, Wilhelm, Rutscher.
 Schroda, Josef, Arbeiter.
 Zappla, Franz, Arbeiter.

7/8. E Goiny, Karl, Schankwirth.
 Dudek, Jacob, Arbeiter.
 Kempny, Franz, Arbeiter.
 Klein, Valentin, Maurer.
 Maschler, Marie, Wittve.
 Mura, Paul, Arbeiter.
 Stawowiak, Nicolaus, Viehhändler.

Hinterhaus.

Domogalla, Karl, Arbeiter.
 Dudek, Paul, Maschinenvärter.
 Ritscha, Thomas, Schürer.
 Linke, Julius, Hilfsbremser.
 Müller, Karl, Bäckergehilfe.
 Wiczorek, Felix, Dreher.
 Wittkowsky, Johann, Vorarbeiter.

Fabrik-Vorstadt.

Weg an der Ludwigshütte.

Von der Nicolaisstraße aus:

Rechte Seite.

1. E Kreklik, August, Ackerbürger.
 Görlich, Andreas, Arbeiter.
 Diepka, Franz, Hilfsbremser.
 Waletko, Karl, Fleischergehilfe.
 Wonschik, Josef, Arbeiter.

3. E Nyg, Paul, Maschinenvärter.
 Karasiot, Franz, Eisenlader.
 Maicher, Martin, Buddler.
 Belasny, Paul, Arbeiter.

5. E Glombig, Lorenz, Hausbesitzer.
 Apolka, Katrina, Wittve.
 Halemba, Josefa, Wittve.
 Janekfi, Anton, Maurer.
 Kobur, Veronika, Wittve.
 Kricholik, Johanna, Wittve.
 Kupka, Franz, Händler.
 Kzuck, Mathias, Walzer.
 Menart, Julius, Rutscher.

7. E Grzeschik, Emanuel, Hilfswärter.
 Depta, Josef, Buddler.
 Grzeschik, Cyprian, pens. Weichensteller.

Marek, Johann, Hammerschmied.
 Pollanekfi, Paul, Pußer.
 Spihwof, Ignaz, Schweißer.
 Stamienda, Josef, Buddler.
 Szulik, Johann, Rutscher.
 Bezik, Josef, Walzer.

Hinterhaus.

Tausnig, Franz, Invalide.

Linke Seite.

2. Ludwigshütte.

E v. Münstermann, E., Fabrikbesitzer.

4. E Skalabinsky, Franz, Werkmeister.

Marcoll, Josef, Former.
 Orzegowsky, Hugo, Drehermeister.
 Seidel, Paul, Former.
 Smieszol, Josef, Former.

Seidel's Kunstgärtnerei nebst Wohnung in der Nähe der Ludwigshütte.

E Seidel, Theodor, Handelsgärtner;
 Geschäftslocal Johannesstr. 1/3.

Fabrikvorstadt (alte Nr. 14/16).

E Gebr. Goldstein in Breslau.
 Goldstein, Eugen, Disponent.
 Kopick, Franz, Schmied.
 Riesenfeld, Salo, Disponent.
 Walla, Franz, Wächter.

Hinterhaus.

Dudek, Konstantin, Knecht.
 Hoffmann, Josef, Wächter.
 Thun, Johann, Knecht.
 Thun, Dorothea, Wittve.

Balenger Vorstadt.

An der Augustastrasse.

1. Städtisches Wasserwerk. E Stadt Rattowik.

Wüttner, August, Maschinenvärter.
 Franezki, Valentin, Maschinenvärter.
 Janotta, Johann, Invalide.
 Pauly, Hermann, Rohrmeister.

2. Familienhaus der Rattowitzer
Actien-Gesellschaft für Bergbau u.
Eisenhüttenbetrieb.

Chwalek, Johann, Buddler.
Fuhrmann, Johann, Vordermann.
Schelenz, Paul, Maurerpolir.
Schlesinger, Thomas, Wächter.
Sowoitnik, Wilhelm, Oberkesswärter.
Strodt, Wilhelm, Dreher.

3. E wie 2.

Frania, Theodor, Wärmer.
Hainzky, Johann, Hintermann.
Hentel, Josef, Kohlenfahrer.
Hirt, Friedrich, Hintermann.
Kania, Gregor, Buddler.
Kapiša, Marzian, Buddler.
Kutschera, Felix, Hakenheber.
Zelozko, Franz, Eisenfahrer.

4. E Schalscha, Samuel, Schauf-
wirth.

Balzer, Lucia, Wittve.
Baron, Anna, Wittve.
Grychtolik, Theodor, Bäckermeister.
Lulowik, Anton, Schuhmachermeister.
Menzel, Oswald, Hammerschmied.
Mohaupt, Theodor, Dreher.
Schwitalla, Karl, Arbeiter.
Wannick, Florentine, Wittve.

5. E wie 2.

Druckek, Josef, Buddler.
Franzke, Bernhard, Arbeiter.
Karkosch, Albert, Maurer.
Kuczyk, Karl, Hintermann.
Ochott, Paul, Wärmer.
Parusel, Johann, Buddler.
Rosumek, Florian, Buddler.
Saternus, Clemens, Buddler.
Skipska, Paul, Sägewärter.
Wypior, Nicolaus, Schürer.

6. E wie 2.

Danisch, Julius, Buddler.
Grzegorzyl, Emanuel, Pritscher.
Hank, Johann, Buddler.
Kappek, August, Buddler.
Kappek, Karl, Hintermann.
Naurath, Theodor, Wärmer.

Soblik, Karl, Schmiedegeselle.
Studzinsky, Karl, Hintermann.
Wiechaget, Johann, Pritscher.
Wollny, Lorenz, Wächter.

7. Provinzial-Pflegeanstalt (Idioten-
anstalt).

Wicher, Johann, Anstalts-Vorsteher.
Wartsch, Karl, Castellan.

8. E wie 2.

Gawron, Lorenz, Hintermann.
Griga, August, Schmiedegeselle.
Kolodzie, Jacob, Buddler.
Lach, Johann, Buddler.
Laska, Paul, Buddler.
Nowrohit, Franz, Hammerschmied.
Przibilla, Franz, Schürer.
Sadofsky, Franz, Hintermann.
Schikowsky, Anton, Schürer.
Wagner, Emanuel, Pritscher.

9. E wie 2.

Ballas, Paul, Buddler.
Danisch, Anton, Buddler.
Dolezik, Mathias, Arbeiter.
Drea, Valentin, Pritscher.
Jarek, Nicolaus, Arbeiter.
John, Paul, Arbeiter.
Kapiša, Josef, Hammerschmied.
Krafa, Josef, Buddler.
Schubert, Leo, Schürer.
Wrobel, Paul, Arbeiter.

10. E wie 2.

Gaidzig, Thomas, Arbeiter.
Jonakek, Emanuel, Buddler.
Muskalla, Johann, Maurer.
Nowak, Johann, Buddler.
Nowak, Josef, Buddler.
Osypta, Lorenz, Arbeiter.
Rosenblatt, Eduard, Tischlergeselle.
Tlakek, Simon, Arbeiter.
Wrobel, Lorenz, Arbeiter.

11. E wie 2.

Baron, Johann, Buddler.
Drea, Andreas, Buddler.
Glowania, Johann, Buddler.
Glowania, Leopold, Buddler.
Koki, Anton, Hammerführer.

Mandla, Nicolaus, Buddler.
 Mucha, Franz, Buddler.
 Noglinsky, Paul, Wärmer.
 Pandell, Johann, Buddler.

12. E wie 2.

Barth, Vincent, Buddler.
 Bednarek, Thomas, Buddler.
 Birt, Karl, Pritscher.
 Kolodzie, Johann, Hintermann.
 Konieczny, Josef, Buddler.
 Moras, Johann, Buddler.
 Pissulla, Kasper, Buddler.
 Smieskol, Franz, Vordermann.
 Smieskol, Marianna, Wittwe.
 Wilenzek, Kasper, Eisenbinder.

13. E wie 2.

Antis, Emil, Kesselwärter.
 Balzarek, Johann, Maurer.
 Eckert, Alois, Eisenfahrer.
 Gatzmanga, Franz, Vordermann.
 Gaelebig, Karl, Buddler.
 Heymann, Theophil, Eisendreher.
 Kempinsky, Ludwig, Arbeiter.
 Kluba, Georg, Wärmer.
 Kozok, Albert, Buddler.
 Kowalsky, Franz, Vordermann.
 Lambek, Johann, Buddler.
 Szczepinsky, Josef, Hammerführer.
 Schmal, Jacob, Hintermann.
 Sgrai, Josef, Wärmer.
 Zelosko, Josef, Buddler.

14. E Bednorz, Karoline, Hausbesitz.

Grabowski, Wilhelm, Buddler.
 Misera, Anton, Buddler.
 Niewidok, Peter, Arbeiter.
 Pohl, Karl, Arbeiter.
 Schary, Michael, Arbeiter.
 Scholz, Karl, Arbeiter.
 Schweda, Lorenz, Arbeiter.
 Stellmach, Paul, Arbeiter.
 Tok, Josef, Arbeiter.
 Woitika, Lorenz, Arbeiter.

Eisenbahn-Nebenwerkstatt nebst
Familienhäuser

an der Königshütter Chaussee.

E Fiskus.

Klopsch, Georg, Eisenbahndirector.

Familienhäuser.

Bäppler, Hermann, Kupferschmied.
 Czupka, Heinrich, Anstreicher.
 Ditsche, Anton, Anstreicher.
 Eckert, Josef, Arbeiter.
 Ernt, Eduard, Stellmacher.
 Franke, Karl, Werkzeugschlosser.
 Galle, Franz, Stellmacher.
 Glagel, Theodor, Stellmacher.
 Göhlich, Karl, Vorschmied.
 Grüttner, Gottlieb, Kolonnenführer.
 Hauke, Ignaz, Schraubenschneider.
 Hartmann, August, Stellmacher.
 Janis, Michael, Vorschmied.
 Kelsch, Heinrich, Dreher.
 Klose, Johann, Schraubenschneider.
 Kuge, Josef, Stellmacher.
 Kunik, Franz, Arbeiter.
 Nowak, Johann, Vorschmied.
 Nowarra, August, Hobler.
 Priebus, Hermann, Arbeiter.
 Preuzler, Hermann, Sattler.
 Riemer, Emil, Werkführer.
 Ruda, Valentin, Vorschlosser.
 Schön, Karl, Stellmacher.
 Skowronck, Josef, Vorschmied.
 Sobolowsky, Karl, Weichensteller.
 Struzyna, Franz, Arbeiter.
 Struzyna, Karl, Schlosser.
 Weiß, Bertha, Nätherin.
 Weiß, Erdmann, Vorschmied.
 Wenske, Emil, Werkzeugschlosser.
 Wiertelorz, Ludwig, Hilfswärter.
 Wilczek, Karl, Schlosser.
 Wojciechowski, Alexander, Schlosser.

<<< mit den Lesezeichen kann im Buch geblättert werden

Dritter Theil.

Verzeichniß

der

Ärzte, Geschäfts- und Gewerbetreibenden

nach den Berufsarten alphabetisch geordnet.

(Vgl. Theil V, Firmenregister.)

Hierbei wird auf den Inseraten-Anhang
aufmerksam gemacht.

Ärzte.

- Dr. Arendt, Walter, pract. Arzt; Holkestr. 4.
 „ Berliner, Adolf, pract. Arzt; Bahnhofstr. 9.
 „ Faerber, Heinrich, Kreisphysikus, Sanitäts-Math; Friedrichstr. 28.
 „ Glaser, Emanuel, pract. Arzt; Friedrichplatz 11.
 „ Wlogauer, Julius, Zahnarzt; Friedrichstr. 10.
 „ Kunze, Max, pract. Arzt; Friedrichplatz 8.
 „ Loebinger, Arthur, pract. Arzt; Grundmannstr. 18.
 „ Loebinger, Jacob, Sanitäts-Math; Holkestr. 18.
 „ Preiß, Eduard, Specialarzt f. Frauenkrankheiten; Querstr. 8. Klinik im Hinterhause.
 „ Proskauer, Salo., Zahnarzt; Johanneßstr. 11.
 „ Schibalski, Josef, pract. Arzt; Mühlenstraße 13.
 „ Schlesinger, Georg, Specialarzt für Hals-, Ohren-, Nasen- und Rachenkrankheiten; Friedrichstr. 3.
 Schrammen, Wilhelm, approb. Zahnarzt; Grundmannstr. 16.
 Dr. Smierchalski, Anton, pract. Arzt; Poststr. 3.

Agenten, Commissionäre und Agenturgeschäfte.

- Bernard, Franz; Holkestr. 17.
 Brauer, Emanuel; Bismarckstr. 10.
 Feige, Arnold; Holkestr. 4.
 Feige, Isidor; Holkestr. 23.

- Giovanni, Paule Sanzin; Holkestr. 10.
 Juliusburger, Salo; Teichstr. 11.
 Kornblum, Siegmund; Teichstr. 9.
 Neumann, Josef; Bismarckstr. 4.
 Polewka, Theodor; Grundmannstr. 19.
 Panofski, Albert; Friedrichplatz 4.
 Pleßner & Silber; Holkestr. 7.
 Pinski, David; Friedrichplatz 4.
 Rosenthal, Arthur; Grundmannstr. 34.
 Stalla, Adolf; Grundmannstr. 20.
 Silbermann, Julius; Sedanstr. 10.
 Silberstein, Moriz; Friedrichstr. 23.
 Spiser, Nathan; Holkestr. 11.
 Steinig, Eduard; Holkestr. 8.
 Urbanc, Johann; Beatestr. 3.
 Werther, Hugo; Grundmannstr. 23.
 Wiczorek, Max; Holkestr. 4.
 Wippel, Bruno; Friedrichstr. 21.
 Wolff, Jacob; Querstr. 5.

Apotheker.

- Herzberger, Hugo (Aidlerapothek); Friedrichstr. 8.
 Röhn, Klaus (Stadtapothek); Friedrichpl. 3.

Architekten.

- Goldstein, Ludwig, Wilhelmplatz 7.
 Schneider, Ludwig; Beatestr. 31.
 Schuster, Felix; Querstr. 8.
 Trossin, Eduard; Wöhrstr. 3.
 Winter, Oswald; Querstr. 13.

Auctionatoren.

- Aschner, Nathan; Grundmannstr. 21.
 Markus, Selig u. Frau; Grundmannstr. 18.

Bäckereien.

- Dziaplo, Gustav; Teichstr. 9.
 Dziuba, Josef; Holkestr. 9.

Fişa, Karl; Holteistr. 5.
 Fliegner, Franz; Grundmannstr. 7.
 Frey, Anna, Nicolaistr. 10.
 Füllbier, Josef; An der Nottebohmstr. 4.
 Grüßka, Johanna; Leichstr. 9.
 Grychtolik, Theodor; Basenger Vorst. 4.
 Hestner, Karl; Grundmannstr. 29.
 Herrmann, Karl; Grundmannstr. 25.
 Iwanöki, Anton; Querstr. 2.
 Morawieß, Jacob; Grundmannstr. 10.
 Moron, Paul; Friedrichstr. 40.
 Müller, Alexander; Bernerstr. 4.
 Nießner, Stefan; Friedrichstr. 55.
 Polorny, Julius; Holkestr. 24.
 Schefira, Karl; Mühlstr. 14.
 Scholz, August; Friedrichstr. 9.
 Serzisko, Bernhard; Rauwestr. 4.
 Settnik, Franz; Friedrichstr. 71.
 Siegmus, Franz; Grundmannstr. 30.
 Teith, Karl; Johannesstr. 12.
 Weikert, August; Schillerstr. 23.
 Wilczel, Karl; Friedrichstr. 62.

Dampfbäckerei.

Smolin, Josef; Besitzer der Rattowitzer Dampfbrotbäckerei; am Viehmarkt.

Bade-Anstalt.

Brisch; in Sawodzie a. alten Schützenhause.

Bademeister und Masscur.

Rüffer; Beatestr. 3.

Bandagisten und Gummivaarenlager.

Frankenstein, Louis; Johannesstr. 10.
 Schinke, Josef; Johannesstr. 10.

Banquiers und Geldwechsler.

Bloß & Co.; Bahnhofstr. 3.
 Coppermann, Wolff, Geldwechsler; Johannesstr. 9.
 Hirschberg, Marcus, Geldwechsler, Johannesstr. 5.
 Kuznitsky & Comp. (Eigenthümer:
 Ernst Kuznitsky, Berthold Hamburger und
 Eduard Breßlauer).

Landsberger & Comp.; Bahnhofstr. 7.
 Rothmann, Gebrüder; Sebanstr. 10.
 Schalscha & Co.; Bahnhofstr. 9.

Bank (Volksbank).

Siehe Theil VI.

Barbiere.

Gentchel, Karl; Mühlstr. 17/19 und
 Friedrichstr. 17.
 Pandziora, Amalie, Wittwe; Johannes-
 straße 11.
 Karowicz, Johann; Friedrichstr. 38.
 Klemenz, Emma, Wittwe; Grundmann-
 straße 1.
 Kurek, Johann; Querstr. 5.
 Lowal, Victor; Grundmannstr. 13.
 Kottner, Hermann; Grundmannstr. 5a
 und Poststr. 3.
 Ulrich, Ursula, Wittwe; Grundmannstr. 6.
 Rutschker, Josef; Holkestr. 13.

Baumaterialien-Händler.

Bernard, Franz; Holkestr. 17.
 Bugla, Eduard; Beatestr. 45.

Baumeister.

Czieslitt, Robert; Beatestr. 19.
 Häusler, Max; Wilhelmplatz 3.
 Mann, Georg; Friedrichplatz 9.

Bauunternehmer.

Glomb, Karl; Wilhelmplatz 5.
 Komoret, Johann; Moonstr. 7.
 Kustorz, Johann; Lazarethstr. 9.
 Lauterbach, August; Weg v. d. Beatestr.
 zur Ziegelei, Nr. 4.
 Lijsh, Franz; Friedrichstr. 34a.
 Maczenski, Karl, Friedrichstr. 64.
 Piechulek, Josef; Schillerstr. 3/5.

Bierbrauereien.

Kristufek, Franz, Besitzer des Böhmischen
 Brauhauses; Friedrichstr. 30.
 Kuznitsky, Julius, Besitzer der Brauerei
 zur Reichshalle; Wilhelmplatz 3.

Vierniederlagen.

Boch, Wilhelm; Holpstr. 17.
 Ehrlich, Jenny; Wilhelmplatz 6.
 Friedländer, Simon; Holpstr. 27.
 Hofrauer, Siegmund (Inhaber: Danziger & Brauer); Grundmannstr. 5.
 Sonnenfeld, Heinrich; Bismarckstr. 4.

Bilderhändler.

Gawronowski, Stanislaus; Beatestr. 51.
 Kzeptka, Michael; Mühlstr. 23.
 Szymkowiak, Boiciedy; Grundmannstr. 5a.

Bildhauer und Modelleur.

Blasche, Anton; Schillerstr. 12.
 Conradi, Friedrich; Mühlstr. 7.
 Witeksta, Josef; Karbowastr. 7.
 Plagger, Richard; Mühlstr. 7.

Böttcheremeister.

Dlugon, Josef; Friedrichstr. 34b.
 Pilla, Franz; Wilhelmplatz 5.
 Karrajch, Franz; Lazarethstr. 9.
 Putschera, Johann; Schulstr. 6.
 Proste, Franz; Sedanstr. 6.

Brauereibesitzer.

Siehe Bierbrauereien.

Brunnenbauemeister.

Klaja, Valentin; Grundmannstr. 17.

Buchbinder.

Bartels, Richard; Holpstr. 9.
 Buchta, Victor; Kernerstr. 8.
 Zahnke, Hermann; Grundmannstr. 34.
 Skoppe, Karl; Grundmannstr. 8.
 Sperling, Friedrich; Kernerstr. 8.

Buchdruckereibesitzer und Lithographen.

Böhm, Gebrüder; Friedrichplatz 2.
 Gierth & Comp.; Grundmannstr. 2.
 Neumann, Leopold; Grundmannstr. 9.
 Perl, Siegfried; Holpstr. 9.
 Siwinna, W.; Grundmannstr. 12.

Buchhändler.

Gierth & Comp.; Grundmannstr. 2.
 Pantke, Anton; Poststr. 5.
 Siwinna, W.; Grundmannstr. 12.

Bürstenmacher.

Abraham, Michael; Mühlstr. 3.
 Krawusky, Sophie; Friedrichstr. 46.
 Lipzki, Paul; Friedrichstr. 34c.
 Pontalla, August; Holpstr. 18.

Butterhändlerinnen.

Czekalla, Rosalie; Beatestr. 8.
 Mikolajschek, Walenta; Friedrichstr. 10.
 Musiol, Therese; Alte Dorjstr. 7.

Café.

Viela, Adalbert, Wiener Café; Johannesstraße 10.

Cerese-Fabrik.

Kernbaum, Isidor; Holpstr. 15.

Cigarren- und Tabakhandlungen.

Cohn, Valentin; Grundmannstr. 18a.
 Freund, Jacob; Bahnhofstr. 7.
 Hamburger, Siegmund; Johannesstr. 12.
 Königsberger, Celestine, Wittwe; Johannesstr. 16.
 Prager, Josef; Grundmannstr. 34a.
 Schalscha, Simon; Friedrichplatz 5.
 Silbermann, Sigismund; Friedrichpl. 4.
 Sternberg, Adolf; Friedrichstr. 36.

Cigarrenmacher.

Conrad, Richard; Holpstr. 3.
 Prager, Josef; Grundmannstr. 34a.

Civil-Ingenieure, technische Büreaus und Waarenlager.

Bansen, Wilhelm; Wilhelmplatz 8.
 Fritzsche, Poststr. 5.
 v. Hoff, Alb.; Friedrichplatz 5.
 Kohn, Heinrich; Göthestr. 7.
 Rad, Eduard; Friedrichstr. 27.
 Schikora & Wolff; Holpstr. 22.

Schilling, Otto; Holpest. 18.
 Schulze, Ernst; Holpest. 22.
 Schürhoff, Eduard; Karlstr. 1.
 Suden, Dr.; Friedrichplatz 8.
 Spiker, Nathan; Holpest. 11.
 Werner, Arthur; Friedrichstr. 10.

Conditoreien.

Danziger, Albert; Friedrichplatz 1.
 Kochmann, Isidor; Friedrichstr. 19.
 Kroneß, Bruno; Friedrichplatz 7.

Dachdecker.

Dürschke, Franz; Karbowastr. 7.
 Haasner, Paul; Grundmannstr. 15.
 Kinkel, Karl; Grundmannstr. 9.
 Spottke, Oswald; Friedrichstr. 34c.
 Tost, Adolf; Friedrichstr. 48.
 Ueberall, Gustav; Karbowastr. 7.

Dachpappen-, Holzcement- und Asphalt-Fabriken.

Kap, Ludwig; Weg an der Schwellen-
 beize, Nr. 2.
 Rothmann, Gebrüder; Holzeistr. 13.

Damenputzgeschäfte und Putzmacherinnen.

Cassirer, Ludwig; Johannesstr. 1/3.
 Frauje, Sophie; Johannesstr. 12.
 Langner, Alexander; Johannesstr. 2.
 Scherff Nachfolger (Wichura); Poststr. 1.
 Tischer, Eduard; Poststr. 1.
 Wrobel, Hedwig; Johannesstr. 12.
 Zweig, Ferdinand; Grundmannstr. 5.

Delicatessenhandlungen.

Bod, Louis; Friedrichplatz 1.
 Kuzay, Johann; Johannesstr. 9.
 Schlesinger, Nathan; Johannesstr. 4.
 Stiller, Adolf; Holpest. 2.
 Zelesnik, Julius; Poststr. 3.

Dentisten.

Fladausch, Paul; Friedrichstr. 25.
 Polß, August; Johannesstr. 7.

Destillateure.

Avellis, Ida; Grundmannstr. 32.
 Benget, Josef; Mühlstr. 14.
 Breslauer, Georg; Grundmannstr. 24/26.
 Cohn, Valentin; Grundmannstr. 18.
 Engel, Adolf; Grundmannstr. 5a.
 Fröhlich, Adolf; Friedrichplatz 1.
 Głodny, Paul, in Vertretung Lewan-
 dowski; Poststr. 3.
 Gutherz, Heimann; Friedrichplatz 12.
 Hante, Albert; Johannesstr. 5.
 Kallmann, Abraham; Friedrichstr. 40.
 Katschinsky, Moritz; Bahnhofstr. 17.
 Kochmann, Bertha; Schillerstr. 23.
 Pollack, Ludwig; Bahnhofstr. 15.
 Schalicha, Simon; Friedrichplatz 5.

Drechsler.

Kohn, Arthur; Johannesstr. 1/3.
 Krauslosky, Franz; Wilhelmplatz 5.
 Mattuschek, Victor; Sachsstr. 7.

Droguenhandlungen.

E. Schulz (Inh.: Danziger u. Preiß);
 Grundmannstr. 3.
 Stantke, Georg; Johannesstr. 7.

Droschkenbesitzer.

Chruszcz, Paul; Friedrichstr. 32. (Auf-
 träge nimmt auch Kaufm. Scherner,
 Bismarckstr., an.)
 Gamon, Marie; Bahnhofstr. 11.
 Krawieck, Franz; Friedrichstr. 42.
 Mucha, Karl; Friedrichstr. 26b.
 Pittlot, Johann; Quersstr. 10.
 Pollack, Emil; Beatestr. 4/6.
 Remin, Christiane; Bahnhofstr. 5.
 Rieger, Franz; Friedrichstr. 24.
 Skiwil, Franz; Holpest. 18.
 Walloschel, Christian; Sachsstr. 14.

Eisenwaarenhändler.

Altman, Leopold; Friedrichplatz 11.
 Guttman, Bernhard; Grundmannstr. 5.
 Rothmann, Max; Johannesstr. 2.

Essigfabriken.

Goldmann, Julius; Reichstr. 9.
Goldstein, Josef; Sachstr. 10.
Nitter, Jacob; Schillerstr. 12.

Kunst-Färberei und chemische Waschanstalt.

Bund, H.; Friedrichstr. 38.

Faschhändler.

(Alle Del- und Petroleum-Fässer.)

Kallmann, H.; Poststr. 8.

Feuer-Versicherungs-Agenturen.

1. Versicherungs-Verband des Deutschen
Offizier-Vereins. Agent: unbekannt.
2. Preussische National-Versicherungs-Ge-
sellschaft in Stettin. Agent: A. Göhr,
Registrator a. D.
3. Londoner Commercial-Union-Versich. =
Gesellsch. Agent: Georg Alexander.
4. Provinzial-Land-Feuer-Societät. Agent:
Reg.-Supernumerar Wichmann.
5. Berlinische Feuer-Versicherungs-Anstalt.
Agent: Paul Czerny.
6. Badler Feuer-Versicherungs = Gesellsch.
Agent: Siegmund Kornblum.
7. Schlesische Feuer-Versicherungs-Gesell-
schaft. Agent: Diskowsky sen.
8. Union, Feuer-Versicherungs-Gesellschaft.
Agent: Emil Weiß.
9. Oldenburger Versicherungs-Gesellschaft.
Agent: E. Forchmann.
10. Colonia, Königsche Feuer-Versicherungs-
Gesellschaft. Agent: Thierarzt Spiller.
11. North-British und Mercantile, Feuer-
Versich. = Actien = Gesellschaft. Agent:
E. Sachs.
12. Magdeburger Feuer = Versich. = Actien-
Gesellschaft. Agent: F. Bernard.
13. Hamburg-Bremer Feuer-Versicherungs-
Gesellsch. Agent: Johannes Gocky
in Breslau.
14. Londoner Phönix, Feuer = Affecuranz-
Gesellsch. Agent: unbekannt.
15. Bayer'sche Hypotheken- und Wechselbank
München. Agent: Apotheker Schulz.

16. Aachener u. Münchener Feuer-Versich. =
Gesellsch. Agent: A. Hentschel.
17. Transatlantische Feuer-Versich. = Gesell-
schaft. Agent: J. Appel.
18. Altonaer Feuer-Versicher. = Gesellschaft.
Agent: unbekannt.
19. Westdeutsche Versicherungs-Actien. Bank
in Essen. Agent: E. Külle.
20. Lübecker Feuer-Versicherungs-Gesellsch.
Agent: M. Przywara.
21. Norddeutsche Feuer = Versich. = Gesellsch.
Hamburg. Agent: Max Friedländer.
22. Hanseatische Feuer-Versich. Gesellschaft.
Agent: A. Zendroschke.
23. Deutscher Phönix, Feuer-Versich. = Gesell-
schaft. Agent: E. Buhla.
24. Preussische Feuer-Versicherungs-Anstalt.
Agent: Hugo Grünberger.
25. Providentia, Feuer-Versich. = Gesellschaft.
Agent: J. Urbanek.
26. Feuer = Versich. = Actien-Gesellschaft zu
Berlin. Agent: Paul Woiny.
27. Gladbacher Feuer Versich. = Gesellschaft.
Agent: Alfred Wittner.
28. Brand-Versicherungs-Verein Preussischer
Staatsseisenb.-Beamter. Agent: Bureau-
vorsteher Kloss.
29. Aachen-Leipziger Versich. = Actien-Gesell-
schaft zu Aachen. Agent: Hugo Mor-
czinek.
30. Leipziger Feuer-Versich.-Anstalt. Agent:
E. M. Schalscha.
31. Thuringia, Feuer-Versicherungs-Anstalt.
Agent: Organist Rudzki.

Filzwaaren.

(Siehe Hüte und Filzwaaren.)

Fischhändler.

Herrmann, Paul; Friedrichstr. 56.
Kochmann, Jacob; Poststr. 12.
Jelesnit, Julius; Poststr. 3.

Fleischer und Wurstmacher.

Adamoschek, Josef; An der Schwellen-
beize, Nr. 4/5.
Badian, Josef; Weg zu Woiny, Nr. 3.

Duda, Franziska; Bahnhofstr. 11.
 Franika, Josef; Grundmannstr. 34a.
 Gawlik, Cäcilie; Mühlstr. 3.
 Gawlik, Karl; An der Rottebohmstr. 6.
 Grünpeter, Emanuel; Holsteistr. 2.
 Grünpeter, Salomon; Friedrichstr. 58.
 Herrmann, Paul; Friedrichstr. 56.
 Jablonka, Anton; Grundmannstr. 14.
 Jablonka, Franz; Beatestr. 3.
 Jedzik, Karl; Nicolaistr. 23.
 Kittlaus, Nathalie; Friedrichstr. 36.
 Kluj, Karl; Grundmannstr. 17.
 Koller, Michael; Weg zu Goiny, Nr. 3.
 Ogrysel, Johann; Friedrichstr. 59.
 Porisch, Josef; Karbowa 1.
 Rzyhon, Marie; Rottebohmstr. 5.
 Schaleky, Wilhelm; Friedrichstr. 9.
 Schubert, Johann; Poststr. 1, Johannes-
 straße 1/3 und Holstestr. 1.
 Smolniski, Johanna; Grundmannstr. 8.
 Steinmetz, Emil; Wilhelmplatz 3.
 Stiller, Robert; Andreasstr. 4.
 Tichauer, Nathan; Steinstr. 7/9.
 Trzaskalik, Adolf; Holsteistr. 2.
 Ulrich, Gottlieb; Grundmannstr. 16.
 Weisenberg, Salomon; Johannesstr. 6.
 Wostal, Franz; Weg zu Goiny, Nr. 3.
 Zibulla, Karl; Rottebohmstr. 2.

Fleischbeschauer.

Amende, Emanuel; Friedrichstr. 9.
 Bartke, Johann; Steinstr. 5.
 Bogler, Johann; Bismarckstr. 5.
 Borik, Robert; Bismarckstr. 9.
 Kleinert, Anton; Lazarethstr. 9.
 Krause, Paul; Grundmannstr. 2.
 Marcker, Marie; Johannesstr. 7.
 Neugebauer, Oswald, Sachsstr. 5.
 Pelka, Karl; Holstestr. 5.
 Schramel, Karl; Lazarethstr. 9.
 Wenzel, Karl; Schillerstr. 11.

Friseurgeschäfte.

Randziora, Amalie, Ww.; Johannesstr. 11.
 Klarowicz, Johann; Friedrichstr. 38.
 Mottner, Hermann; Grundmannstr. 5a
 und Poststr. 3.

Friseurin.

Friedländer, Rosalie; Göltestr. 3.
 Hechter, Amalie; Grundmannstr. 9.
 Hoffrichter, Adele; Friedrichstr. 13a.
 Pschirowski, F.; Wilhelmplatz 5.

Fuhrwerksbesitzer bezw. Vecturanten.

Blaut, Johann; Friedrichstr. 32.
 Bugla, Eduard; Beatestr. 45.
 Chruszcz, Paul; Friedrichstr. 32.
 Dudek, Constantin; Beatestr. 53.
 Dziuba, Anton; Friedrichstr. 68.
 Gamon, Marie; Bahnhofstr. 11.
 Gaudera, Peter; An der Rottebohmstr. 1.
 Gdowiot, Paul; Lazarethstr. 16.
 Haimann, Paul; Rottebohmstr. 2.
 Kippler, Michael; Friedrichstr. 42b.
 Kucharczyk, Franz; Friedrichstr. 26
 (Seitengasse).
 Kutschera, Anton; Friedrichstr. 57.
 Ledwon, Ludwig; Beatestr. 24.
 Machinet, Gustav; Friedrichstr. 59.
 Margner, Karl; Friedrichstr. 40a.
 Nikisch, Franz; Sedanstr. 5.
 Piecha, Johann; Friedrichstr. 40c.
 Quester, Karl; Beatestr. 3.
 Sauerbier, Anton; Friedrichstr. 66.
 Spindel, Josef; An der Rottebohmstr. 3.
 Treister, Loebel; Mühlstr. 17/19.
 Ulbrich, Auguste; Schillerstr. 9.
 Wittel, Franz; Beatestr. 3.
 Zuber, Theodor; Grundmannstr. 13.

Galanteriewaaren.

Alexandrowicz, Rosa; Friedrichplatz 6.
 Fischer, Hermann; Poststr. 3.
 Grünthal's Wwe.; Friedrichplatz 13.
 Krug, Oscar; Johannesstr. 12.
 Menzel, Heinrich; Grundmannstr. 29.
 Schinke, Josef; Johannesstr. 10.
 Schwerin, Karl; Friedrichplatz 12.

Garderobehandlungen.

(Herren- und Knaben-Garderobe.)

Bloch, Adolf; Friedrichplatz 1.
 Eisner, Salo; Grundmannstr. 20.

Grabowski, Martha; Friedrichplatz 5.
 Händler; Nathan; Grundmannstr. 3.
 Königsberger, Salomon; Grundmann-
 straße 28.
 Lipschütz, Hugo; Grundmannstr. 2.
 Loewy, Heinrich; Friedrichplatz 5.
 Singer, Pinus; Johannesstr. 14.

Gärtner und Handelsgärtner.

Martinet, Karl; Kernerstr. 7.
 Gebulla, Johann; Friedrichstr. 38.
 Kintscher, Paul, Bahnhofstr. 15 und
 Johannesstr. Ecke; wohnt Schloßstr. links.
 Morzinek, Karl; Emmastr. 6.
 Nowak, Stanislaus; Nicolaistr. 13.
 Pittlof, Johann, Holpestr. 1.
 Ploch, August; Bahnhofstr. 9.
 Seidel, Theodor; Johannesstr. 13.
 Stowronet, Johann; Holpestr. 9.

Gastwirth.

(Siehe Schankwirth.)

Gelbgießer.

Woidilla, Josef; Grundmannstr. 34.

Gefinde-Vermietherin.

(Siehe Vermiethsfrauen.)

Getreide- und Mehlhändler.

Centawer, Adolf; Grundmannstr. 30.
 Courant, Hugo; Grundmannstr. 24, 26.
 Lippmann, Georg; Grundmannstr. 28.
 Scholz, Abraham; Wilhelmplatz 6.
 Weichmann, Max; Mühlstr. 11.

Glaser.

Blumenseld, Ferdinand; Holpestr. 16.
 Fessel, Theodor; Schillerstr. 1.
 Glas, Isak; Schillerstr. 11.
 Pollat, Max; Johannesstr. 10.
 Trapp, Eduard; Grundmannstr. 5a.

Gold- Silber- und Eisenwaaren- händler.

Berndt, Richard; Friedrichstr. 3.
 Bedzeczynsky, Stanislaus; Grundmann-
 straße 5a.

Hippe, Wilhelm; Poststr. 16.
 Külle, Ewald; Poststr. 3.
 Schmidt, August; Friedrichstr. 48.
 Scholz, Emil; Johannesstr. 2.
 Scholz, Richard; Johannesstr. 11.
 Stiller, Emil; Grundmannstr. 34.

Grünzenghändlerinnen.

Gebulla, Julie; Friedrichstr. 38.
 Drenniot, Marie; Friedrichstr. 48.
 Ehrenhaus, Dorothea; Mühlstr. 13.
 Katscher, Julie; Friedrichstr. 42e.
 Pichotta, Julie; An der Nottebohmstr. 6.
 Schliwa, Marie; Friedrichstr. 57.
 Schosser, Lucie; Friedrichstr. 44.
 Wenzelius, Julie; Friedrichstr. 71.
 Wien, Anna; Friedrichstr. 51.

Gummiwaarenhandlungen.

(Siehe Wandagisten.)

Haararbeiter.

Marlusch, Ferdinand; Schillerstr. 9.

Handschuhmacher und Handschuhlager.

Schinte, Josef; Johannesstr. 10.
 Zemanet, Marie; Grundmannstr. 16.

Handelsmänner und Händlerinnen.

Aufrecht, Pirchel; Poststr. 10.
 Baumgart, Therese; Mühlstr. 17, 19.
 Meier, Adele; Mühlstr. 11.
 Bochin, Anna; Friedrichstr. 21.
 Gebulla, Julie; Friedrichstr. 38.
 Dubinski, Franz; Kernerstr. 5.
 Dubel, Franziska; Beatestr. 8.
 Federmann, Josef; Johannesstr. 10.
 Fieber, Albertine; Mühlstr. 23.
 Gebauer, Karoline; Nottebohmstr. 4/6.
 Herrmann, Paul; Friedrichstr. 56.
 Jajit, Lorenz; N. d. Schwellenbeize, Nr. 4/5.
 Zendrossel, August; Grundmannstr. 34.
 Karfunkel, Moriz; Luerstr. 3.
 Kasztowski, Anna; Grundmannstr. 34.
 Kaufmann, Leo; Sedanstr. 5.
 Kratoszil, Karoline; Grundmannstr. 7.
 Kromolowski, Adolf; Holpestr. 9.

Kwaschnit, Marie; Grundmannstr. 15.
 Lachmann, Nathan; Friedrichstr. 11.
 Leschziner, Moriz; Friedrichstr. 59.
 Lipka, Karl; Poststr. 1.
 Mann, Michael; Friedrichstr. 46.
 Markus, Seelig; Grundmannstr. 18.
 Märtschek, Marie; Weg an der Holkestr. 1,
 längs der Eisenbahn.
 Mrosch, Marie; Altdorfstadt rechts, in der
 Dampfbäderei.
 Naumann, Marie; Sedanstr. 4.
 Niechoj, Rosalie; Holkestr. 9.
 Obuch, Karl; Friedrichstr. 51.
 Plasa, Antonie; Poststr. 8.
 Prochotta, Peter; Poststr. 28.
 Raue, Emilie; Sedanstr. 4.
 Rosner, Simon; Sedanstr. 10.
 Schwarz, Ernestine; Grundmannstr. 13.
 Simmenauer, Nathan; Grundmannstr. 21.
 Wakan, Marie; Friedrichstr. 11.
 Weissenberg, Julius; Querstr. 5.
 Wozniak, Marie; An der Schwellenbeize,
 Nr. 10.

Harmonikafabrikant.

Woitinek, Josef; Mühlftr. 3.

Hebammen.

Albig, Julie; Grundmannstr. 8.
 Arian, Ernestine; Querstr. 11.
 Junge, Marie; Querstr. 13.
 Klapekta, Marie; Mühlftr. 14.
 Mache, Marie; Friedrichstr. 9.
 Wallusch, Marie; Kernerstr. 4.
 Wesel, Pauline; Friedrichstr. 48.
 Wichulla, Amalie; Holkestr. 2.

Holz Händler.

Freudenthal, Eduard, & Co.; Holkestr. 2.
 Goldstein, Gebr.; Wilhelmplatz 13.
 Goldstein, Hugo, & Co.; Johannesstr. 1/3.
 Goldstein, Max; Holkestr. 26.
 Kaszab, Julius; Johannesstr. 4.
 Landau, Louis; Holkestr. 7.
 Scheler, Lazar; Querstr. 8.
 Wittner, Julius; Leichstr. 4.

Holzwaarenhändlerin.

Krawuschky, Therese; Friedrichstr. 46.

Hotelbesitzer und Hoteliers.

Kochmann, Jüdor, Hotel de Rome; Fried-
 richstr. 19.
 Koch, Karl, Hotel Kaiserhof; Leichstr. 11.
 Keschlaj, Otto; Friedrichplatz 12.
 Sachs, Salomon, Hotel zur Post; Post-
 straße 16.
 Tannhäuser, Josef; Bahnhofstr. 11.
 Wiener, Max, Hotel de Prusse; Fried-
 richplatz 13.

Hüte und Filzwaaren.

Altman, Israel; Friedrichplatz 1.
 Kowak, Adolf; Poststr. 1.
 Lox, Paul; Grundmannstr. 28.
 Scharla, Leopold; Johannesstr. 5.

Ingenieure.

(Siehe Civil-Ingenieure.)

Kartoffelhändler.

Appel, Jacob; Querstr. 12.
 Herrmann, Paul; Friedrichstr. 56.
 Sachs, Jacob; Mühlftr. 3.
 Schätti, Martin; Grundmannstr. 5a.

Käsehändler.

Böhm, Karl; Friedrichstr. 34.
 Knittel, Erdmann; An den alten Fried-
 höfen, Nr. 3.
 Mücke, Otto; Grundmannstr. 29.
 Schätti, Martin; Grundmannstr. 5a.

Kempner.

Arndt, Friedrich; Friedrichstr. 13a.
 Brauer, Karl; Kernerstr. 5.
 Burkert, Franz; Alte Dorfstr. 13.
 Durhnel, Heinrich; Friedrichstr. 44.
 Gauß, Anna; Mühlftr. 9.
 Haasner, Paul; Grundmannstr. 15.
 Kleemann, Heinrich; Friedrichstr. 3.
 Kleemann, Moriz; Friedrichplatz 4.
 Lupp, Josef; Holkestr. 19.

Schindler, Hugo; Johannesstr. 8.
Schlotterbach, Emil; Reichstr. 4.
Spottke, Oswald; Friedrichstr. 34c.
Wawrosch, Alois; Holstestr. 10.

Kochfrau.

Trupke, Anna; Grundmannstr. 5a.

Kohlenegroßhändler.

Dombrowski, Emanuel; Friedrichstr. 49.
Loebinger, Adolf; Holstestr. 6.
Morczinek, Hugo; Holstestr. 26.
Schröter, Franz; Grundmannstr. 29.
Silberstein, Siegfried; Friedrichstr. 3.
Wechselmann, Louis; Grundmannstr. 17.

Kolonialwaaren.

(Siehe Speccereinwaaren.)

Korbmacher.

Naase, Wilhelm; Friedrichstr. 24.
Heidenreich, Heinrich; Poststr. 11.
Hoffmann, Ferdinand; Mühlenstr. 3.

Korsettfabrik und -Lager.

Urbanczyk, Eugenie; Johannesstr. 10.
Wrobel, Hedwig; Johannesstr. 12.

Kupferschmiede.

Schüpe, Johann; Friedrichstr. 23.
Taus, Paul; Göthestr. 5.

Kurzwaaren.

Mopsko, Johann; Friedrichstr. 53.
Wittner, Johanna; Grundmannstr. 5a.
Wystrychowski, Anselm; Sedanstr. 4.

Kürschner.

Altman, Israel; Friedrichplatz 1.
Himmelfarb, Jacob; Poststr. 14.
Kabothe, Karl; Friedrichstr. 9.
Kowatz, Adolf; Poststr. 1.
Meißner, Franz; Kernerstr. 8.
Mischke, Josef; Mühlenstr. 21.
Wlener, Adolf; Grundmannstr. 21.
Wolff, Wilhelm; Grundmannstr. 10.

Ladire.

Kempa, Karl; Friedrichstr. 40a.
Wauer, Robert; Beatestr. 15.

Landmesser.

Fritzsche, Karl; Mauvestr. 7.
Tobias, Emil; Holstestr. 24.

Lederhändler.

Wittler, Abraham; Grundmannstr. 9.
Kassel, Siegfried; Friedrichplatz 5.
Kochmann, Moritz; Friedrichplatz 6.
Kuznitsky, Emil; Grundmannstr. 16.
Wiener, Salomon; Grundmannstr. 13.

Kgl. Lotterie-Einnehmer.

Hoffmann, Ernst; Grundmannstr. 34.

Lotterielosß-Händler.

Hirschberg, Marcus; Johannesstr. 5.
Schäfer, Isaac; Friedrichstr. 13a.

Maler.

Dobrowolski, Theodor; Grundmann-
straße 30.
Dylla, August; Grundmannstr. 15.
Falm, Ernst; Göthestr. 4/6.
Hoffmann, Paul; Sachstr. 3.
Kusch, Johann; Friedrichstr. 71.
Kusch, Wilhelm; Schillerstr. 9.
Leisten, August; Friedrichstr. 6.
Lipka, Arthur; Rottebohmstr. 6.
Miedzinski, Louis; Grundmannstr. 17.
Neuß, Emanuel; Beatestr. 1.
Schauder, Heinrich; Sachstr. 7.

Manufakturwaaren.

Alexandrowitz, Abraham; Friedrichpl. 6.
Eichon, Richard; Grundmannstr. 7.
Goldmann, Max; Grundmannstr. 5a.
Grabowski, Martha; Friedrichplatz 5.
Johs, Johann; Johannesstr. 12.

Maschinenverleiher.

Bloch, Adolf; Friedrichplatz 1.

Massieur.

(Siehe Bademeister.)

Maurermeister.

Blinkow, Franz; Friedrichstr. 56.
 Brieger, Wilhelm; Beatestr. 11.
 Brinsä, Richard; Schillerstr. 19.
 Dame, Louis; Karlstr. 1.
 Frankisch, Paul; Friedrichstr. 31.
 Grünfeld, Ignaz; Friedrichstr. 12.
 Häusler, Max; Wilhelmplatz 3.
 Schalscha, Max; Friedrichstr. 46.
 Schneider, Ludwig; Beatestr. 31.
 Winter, Oswald; Luerstr. 13.

Mechaniker und Optiker.

Peister, Wilhelm; Johannesstr. 7.
 Strzoda, Apolonius; Poststr. 3.

Mehl-Dampfmühlen.

Fiedler & Glaser; Mühstr. 8-10.

Mehlhandlungen.

(Siehe Getreidehandlungen.)

Messerschmied.

Wosler, Josef; Grundmannstr. 21.

Milchhändler.

Barthel, Bertha; Grundmannstr. 22.
 Bartke, Johanna; Friedrichstr. 4.
 Czaja, Josefine; Beatestr. 5.
 Dubis, Auguste; Grundmannstr. 10.
 Friebe, Anna; Poststr. 1.
 Gleisner, Barbara; Schillerstr. 17.
 Imiolsky, Julie; Karbowastr. 7.
 Kluge, Pauline; Friedrichstr. 23.
 Otto, Anna; Friedrichstr. 71.
 Pella, Emilie; Friedrichstr. 38.
 Schätti, Martin; Grundmannstr. 5a.
 Settnik, Anna; Friedrichstr. 71.
 Stossek, Johanna; Poststr. 10.
 Wallusch, Marie; Kernerstr. 4.
 Wisniowski, Julius; Johannesstr. 6.

Möbel- und Tapeten-Lager.

Weinlich, Max; Friedrichstr. 11.

Guß, Erdmann; Friedrichplatz 9.
 Lewy, Gustav; Friedrichplatz 2.

Modellieur.

(Siehe Bildhauer.)

Mode- und Schnittwaarenhandlungen.

Baender, David; Grundmannstr. 30.
 Bloch, Adolf; Friedrichplatz 1.
 Friedländer, Max; Friedrichstr. 17.
 Fröhlich, Heimann; Friedrichstr. 1.
 Fröhlich, Max; Friedrichplatz 12.
 Hamburger, Josef M.; Grundmannstr. 1.
 Königsberger, Heinrich; Johannes- und
 Poststr. Ecke.
 Königsberger, Salomon; Grundmann-
 straße 28.
 Kunik, Jenny; Friedrichstr. 10.
 Lipschütz, Hugo; Grundmannstr. 2.
 Stark, S.; Grundmannstr. 22-24.
 Wiener, Jacob; Grundmannstr. 12.

Molkerei.

Rühniter Molkerei; Nicolaistr. 19.

Motstrichfabrik.

Goldstein, Josef; Sachstr. 10.

**Musik-Institute, Musik-Lehrer
und -Lehrerinnen.**

Hoffmann, Oscar; Grundmannstr. 2.
 Meister, Oscar; Friedrichstr. 24.
 Raschdorff, Ferdinand sen.; Weg an der
 Poststr. 1, längs der Eisenbahn.
 Raschdorff, Ferdinand jun.; Johannes-
 straße 12.
 Siedner, Bertha; Grundmannstr. 34.
 Stadelbrand, Auguste; Grundmannstr. 34.
 Strzowski, Anton; Sedanstr. 6.

Nagelschmied.

Schöpe, Anton; Weg zu Goinn, Nr. 3.

Nähmaschinenlager.

Schibalski, Julius; Johannesstr. 4.

Obsthändler.

Bromboisch, Josefine; Holsteistr. 12.
 Cebuska, Karoline; Grundmannstr. 6.
 Lorel, Josef; Friedrichstr. 69.
 Malinowiser, Samuel; Poststr. 5.
 Mentzel, Marie; Friedrichstr. 10.
 Schuch, Karl; Mühlstr. 22, 24.
 Wiedemann, Sophie; Kernerstr. 8.

Ofen-Fabrikanten und -Scher.

Wiadaw, Peter; N. d. Schwellenbeize, Nr. 6.
 Wischoff, Hugo; Friedrichstr. 55.
 Emmig, Friedrich; Friedrichstr. 26h.
 Glöckner, Max; Schillerstr. 17.
 Hoffmann, Karl; Sachstr. 3.
 Lex, Paul; Grundmannstr. 28.
 Przhbitowitsch, Felix; Holsteistr. 28.
 Wanjura, Paul; Beatestr. 15.
 Wollny, Hermann; Lazarethstr. 9.

Pantoffelmacher.

Adamit, Andreas; Rottebohmstr. 1.
 Budniot, Josef; Kdervorstadt links, alte
 Nr. 28h.
 Jacobczak, Adam; An der Schwellen-
 beize, Nr. 4/5.
 Ptojschik, Karl; Friedrichplatz 6.
 Urbanek, Josef; Friedrichstr. 36.

**Papier- und Schreibmaterialien-
Geschäfte.**

Böhm, Gebrüder; Friedrichplatz 2.
 Wierth & Comp.; Grundmannstr. 2.
 Pantke, Anton; Poststr. 5.
 Neugebauer, Angelika; Friedrichstr. 13a.
 Neumann, Leopold; Grundmannstr. 9.
 Siwinna, W.; Grundmannstr. 12.

Patent-Vermittler.

Schilling, Otto, Civil-Ingenieur; Holste-
 straße 18.

Pfandleiher.

Wocher, Adolf; Bismarckstr. 1.

Pfefferküchler.

Reitel, Eduard; Grundmannstr. 19.

Pferbehändler.

Berliner, Salo; Wilhelmplatz 3.

**Phosphorbronce- und Metallwaaren-
Fabriken.**

Verdes, Heinrich, Heinrichshütte; Holstei-
 straße 18.
 Münstermann, Emmo v., Ludwigshütte;
 Weg an der Ludwigshütte, Nr. 2.

Photographen.

Hildebrandt, Franz; Grundmannstr. 2.
 Epiß, Julius; Johannesstr. 10.
 Raab, Wilhelm; Mühlstr. 21.
 Mehmet, Karl; Grundmannstr. 23.

**Porzellan-, Crystall-
und Glaswaaren-Handlung.**

Tischer, M.; Poststr. 3.

Posamentierwaaren.

M. Grünthal's Wwe.; Friedrichplatz 13.

**Producten-
und Altmaterialienhändler.**

Juliusburger, Sigismund; Steinstr. 7 u.
 Krämer, Hermann; Holsteistr. 9.
 Merul, Salomon; Holsteistr. 2.
 Pajont, Johann; Friedrichstr. 57.
 Preuß, Jacob; Beatestr. 2.
 Scholtz, Abraham; Wilhelmplatz 6.

Putzmacherinnen.

(Siehe Damenputzgeschäfte.)

Putz- und Weißwaaren.

Cassirer, Ludwig; Johannesstr. 1/3.
 Jotz, Johann; Johannesstr. 12.
 Langner, Alexander; Johannesstr. 2.
 Lipschütz, Hugo; Grundmannstr. 2.
 Sufmann, Nathan; Friedrichplatz 4.
 Tischer, Eduard; Poststr. 1.
 Wrobel, Hedwig; Johannesstr. 12.
 Zweig, Ferdinand; Grundmannstr. 5.

Nüchternwaarenhandlung.

Zelesnil, Julius; Poststr. 3.

Redacteur.

(Siehe Volksanwalt und Redacteurs.)

Restaurateurs.

Bartsch, Auguste, Wittwe; Friedrichstr. 40.
 Reine, Heinrich; Beatestr. 28.
 Biela, Adalbert; Johannesstr. 10.
 Fremdling, Paul; Beatestr. 49.
 Glombig, Conrad; Grundmannstr. 32.
 Greiff, Eduard; Holpestr. 25.
 Kopel, Anna, Wittwe; Friedrichstr. 11.
 Krause, Paul; Wilhelmplatz 3.
 Leidgeb, Hermann; Bahnhofstr. 3.
 Löbinger, Simon (Bahnhofrestaurateur);
 Bahnhofgebäude.

Loch, Karl; Reichstr. 11, im Hotel Kaiserhof.
 Mehner, Bertha, Wittwe; Friedrichstr. 23.
 Müller, Aug.; Johannesstr. 1/3.
 Rappaport, David; Poststr. 12.
 Renßsch, Hermann, Johannesstr. 8.
 Reßlaff, Otto; Friedrichplatz 12.
 Rinte, Adolf; Beatestr. 5.
 Sachs, Salomon; Poststr. 16.
 Smarsky, Josef; Gartenstr. 10.
 Sperlich, Paul; Grundmannstr. 21.
 Tannhäuser, Josef; Bahnhofstr. 11.
 Trupke, Wilhelm; Bahnhofstr. 7.
 Ulrich, Gottlieb; Grundmannstr. 16.
 Wiener, Adolf; Friedrichstr. 30.
 Wiener, Max; Friedrichplatz 13.
 Zweig, David; Grundmannstr. 7.

Rosfschlächter.

Goerlich, Josef; Holteistr. 21.

Sattler.

Blachetta, Philipp; Grundmannstr. 3.
 Padamezyk, Heinrich; Grundmannstr. 15.
 Zurschly, Josef; Friedrichplatz 9.
 Karlosch, Nicodemus; Friedrichstr. 53.
 Krug, Oscar; Johannesstr. 12.
 Menzel, Heinrich; Grundmannstr. 29.
 Schneider, Johann; Holpestr. 3.
 Weida, Hermann; Mühlstr. 3.

Schächter.

Federmann, Josef; Johannesstr. 10.

Schank- und Gastwirth.

Becker, Albine, Wittwe; Friedrichstr. 63.
 Berliner, Benjamin; Karbowa 3.
 Bloch, Rudolf; Holpestr. 24.
 Brauer, Max; Friedrichstr. 61a.
 Braunnert, Josef; Holpestr. 12.
 Bugla, Eduard; Beatestr. 45.
 Drotischmann, Almar; Nicolaistr. 10.
 Freitag, Johann; Beatestr. 4/6.
 Fremdling, Paul; Beatestr. 49.
 Fröhlich, Adolf; Friedrichplatz 1.
 Goiny, Karl; Weg zu Goiny, Nr. 7/8.
 Gotthelf, Max; Kernerstr. 9.
 Hamburger, Adolf; Friedrichstr. 69.
 Juliusburger, Sigismund; Steinstr. 7/9.
 Klemenetz, Anton; Mühlstr. 21.
 Klimja, Eduard; Grundmannstr. 22.
 Kochmann, Jacob; Poststr. 12.
 Kosch, Robert; Holpestr. 12.
 Lehmann, Friedrich; Mühlstr. 17, 19.
 Müller, August; Johannesstr. 1/3.
 Müller, Theodor; Gartenstr. 8.
 Odoj, Theophil; Gartenstr. vis-a-vis vom
 Schlachthof.
 Schalicha, Samuel; Zelenzer Vorst. 4.
 Scherner, Gustav; Bismarckstr. 5.
 Toika, Constantin; Bahnhofstr. 15.
 Wanjura, Johann; Beatestr. 15.
 Wünschig, Pauline; Mühlstr. 20.
 Zernik, Ernestine; Mühlstr. 17, 19.
 Zweig, David; Grundmannstr. 7.

Schleifer.

Basset, Pauline, Wittwe; Sedanstr. 10.

Schlosser.

Blume, Josef; Schillerstr. 9.
 Blume, Paul; Schillerstr. 4.
 Brattig, Gustav; Holpestr. 14.
 Weidepfa, Johann; Emmastr. 4.
 Grüpmacher, Karl; Roonstr. 7.
 Haase, Bruno; Beatestr. 15.
 Jasny, Alexander; Under Nottebohmstr. 3.
 Rajchuba, Wilhelm; Schillerstr. 4.
 Müller, August; Grundmannstr. 34.
 Pietrek, Ignaz; Kernerstr. 4.

Pietrek, Karl; Sedaustr. 6.
 Sliba, Andreas; Kerkvorst. links, hinter
 der Lazarethstr.
 Spyna, Simon; Holkestr. 6.

Schmiede.

Alder, Marie, Wittwe; Friedrichstr. 59.
 Bishoff, Gustav; Friedrichstr. 40a.
 Botor, Johann; Sachstr. 12.
 Gebhard, Ernst; Friedrichstr. 34a.
 Hadrian, Johann; Grundmannstr. 29.
 Hassa, Constantin; Kernerstr. 8.
 Krause, Johann; Kernerstr. 5.
 Pasdzior, Franz; Friedrichstr. 61.
 Porsche, Emanuel; Schillerstr. 12.
 Rybold, Gregor; Mühlstr. 16, 18.
 Schäfer, Friedrich; Sachstr. 5.
 Sajons, Casimir; Querstr. 10.

Schneider.

Becher, Julius; Holkestr. 12.
 Blaschzyk, Valentin; Beatestr. 12.
 Breittopf, Franz; Schillerstr. 12.
 Burezyk, Johann; Grundmannstr. 14.
 Czajerek, Eduard; Friedrichstr. 11.
 Czart, Theodor; Beatestr. 4/6.
 Elias, Wilhelm; Johannesstr. 10.
 Erdmann, Hermann; Sedaustr. 6.
 Ginschel, Josef; Grundmannstr. 15.
 Hogler, Johann; Bismarckstr. 5.
 Grüner, Constantin; Holkestr. 12.
 Händler, Nathan; Grundmannstr. 3.
 Kalina, Karl; Grundmannstr. 7.
 Kinger, Eduard; Bismarckstr. 1.
 Klemann, Samuel; Johannesstr. 10.
 Klepta, Victor; Johannesstr. 4.
 Knedlich, Franz; Schillerstr. 11.
 Korjant, Alexander; Grundmannstr. 16.
 Kubisa, Anton; Holkestr. 6.
 Kwasnioskzy, Johann; Kernerstr. 9.
 Liebich, Lucas; Mühlstr. 17/19.
 Machill, Johann; Kernerstr. 8.
 Machynek, Karl; Beatestr. 5.
 Mücke, Wilhelm; Mühlstr. 14.
 Neumann, Erdmann; Emmastr. 4.
 Noher, Simon; Mühlstr. 13.
 Pallubski, Franz; Grundmannstr. 5a.

Panik, Jacob; Grundmannstr. 31.
 Philipp, Franz; Mühlstr. 13.
 Pientka, Karl; Grundmannstr. 31.
 Pilar, Johann; Grundmannstr. 30.
 Preuß, Nathan; Mühlstr. 13.
 Rund, Jacob u. Louis; Grundmannstr. 22.
 Sachs, Bernhard; Querstr. 2.
 Schwitala, Julius; Holkestr. 6.
 Segeth, Johann, Schillerstr. 17.
 Skrzypczynski, Anton; Friedrichstr. 46.
 Swaczina, Mathias, Friedrichstr. 62.
 Szczurek, Franz; Grundmannstr. 29.
 Urbainzki, Franz; Grundmannstr. 34.
 Wanjura, Josef; Friedrichstr. 36.
 Wawrzynel, Hieronymus, Grundmann-
 straße 24.
 Weinreich, Isak; Teichstr. 9.
 Wiczorek, Friedrich; Friedrichstr. 3.
 Wiczorek, Josef; Mühlstr. 35.
 Wisniowski, Julius; Johannesstr. 6.

Schneiderinnen und Modistinnen.

Baier, Karoline; Friedrichstr. 25.
 Blumenfeld, Rosa; Grundmannstr. 3.
 Bregulla, Martha; Friedrichstr. 69.
 Friedrich, Valeria, Grundmannstr. 10.
 Gierschner, Marie; Holkestr. 27.
 Hoffmann, Anna u. Agnes; Johannes-
 straße 10.
 Hoffmann, Marie; Grundmannstr. 30.
 Holik, Emilie; Holkestr. 3.
 Kaja, Marie; Friedrichstr. 34b.
 Kettel, Bertha; Friedrichstr. 49.
 Knittel, Emilie; Friedrichstr. 32.
 Kojch, Sophie; Holkestr. 14.
 Kurzawa, Theresie; Holkestr. 30.
 Kutschera, Marie; Schillerstr. 12.
 Kutschker, Marie; Holkestr. 13.
 Lachotta, Lucie; Mühlstr. 14.
 Meyer, Martha; Weg zu Goiny, Nr. 3.
 Przibilla, Anna; Friedrichstr. 40b.
 Przibilla, Valeria; Friedrichstr. 40b.
 Richter, Anna; Querstr. 2.
 Scharla, Marie; Johannesstr. 5.
 Schiwick, Sophie; Friedrichstr. 42d.
 Schneider, Gertrud; Holkestr. 16.
 Stroda, Marie; Holkestr. 19.

Nachloß, Marie; Holsteistr. 12.
 Vogt, Ernestine; In den alten Fried-
 höfen, Nr. 3.
 Vorwerk, Pauline; Teichstr. 2.
 Wierzorek, Auguste; Grundmannstr. 3.
 Wojtynel, Ernestine; Friedrichstr. 10.
 Zakrzowski, Theresia; Sedanstr. 6.
 Zipper, Marie; Bismarckstr. 1.

Schnittwaaren.

(Siehe Modewaaren.)

Schornsteinfeger.

Forchmann, Edmund; Friedrichstr. 49.

Schreibmaterialien.

(Siehe Papier- und Schreibmaterialien.)

Schuhmacher.

Badura, Franz; Friedrichplatz 12.
 Bartke, Johann; Friedrichstr. 4.
 Beck, Josef; Friedrichstr. 71.
 Bochen, Karl; Wilhelmplatz 5.
 Breiser, August; Holsteistr. 12.
 Ciesner, Theodor; Grundmannstr. 25.
 Cziupla, Theodor; Grundmannstr. 34.
 Dunkel, Paul; Holsteistr. 19.
 Durynnek, Johann; Poststr. 5.
 Durynnek, Simon; Sedanstr. 6.
 Fiwel, Leo; Holsteistr. 9.
 Friedenstein, Wilhelm; Poststr. 14.
 Giesmann, Thomas; Kernerstr. 8.
 Grziwop, Karl; Bahnhofstr. 3.
 Hausdorf, S.; Holsteistr. 3.
 Hawlikfi, Josef; Friedrichstr. 23.
 Heppa, Anton; Friedrichstr. 26b.
 Hoheisel, Franz; Johannesstr. 5.
 Jachowski, Ludwig; Weg an der Holste-
 straße 1, längs der Eisenbahn.
 Kalabis, Josef; Teichstr. 4.
 Klaka, Johann; Poststr. 11.
 Kosmol, Josef; Friedrichstr. 34c.
 Kosmol, Simon; Grundmannstr. 10.
 Kozu, Hermann; Friedrichstr. 62.
 Krawczyk, Franz; Emmastr. 4.
 Kuhn, Hermann; Karlstr. 1.
 Lajsol, August; Luerstr. 5.

Lipinski, Theodor; Grundmannstr. 8.
 Löbmann, Adolf; Grundmannstr. 21.
 Lotter, Johann; Weg zu Goinn, Nr. 3.
 Lutowski, Anton; Salenzer Vorst. 4.
 Meißner, Wilhelm; Friedrichplatz 8.
 Mentzel, Ludwig; Grundmannstr. 5.
 Miodownik, Siegmund; Grundmann-
 straße 28.

Müller, Klemens; Friedrichstr. 40a.
 Nowak, Daniel; Lazarethstr.
 Stremba, Karl; Beatestr. 15.
 Paniofski, Josef; Friedrichstr. 61.
 Poralla, Karl; Friedrichplatz 9.
 Rotter, Jacob; Grundmannstr. 29.
 Schinzel, Franz; Mühlstr. 13.
 Schmidt, Johann; Steinstr. 5.
 Schmierschke, Andreas; Holsteistr. 30.
 Schneider, Anton; Friedrichplatz 9.
 Scholz, Gottlieb; Grundmannstr. 7.
 Schomberg, Josef; Johannesstr. 13.
 Sperlich, Paul; Grundmannstr. 21.
 Urbanczik, Franz; Mühlstr. 22/24.
 Urbanek, Leopold; Schillerstr. 35.
 Wagner, Ludwig; Friedrichstr. 46.
 Watolla, Theodor; Johannesstr. 12.
 Wienzel, Paul; Grundmannstr. 15.
 Wodajch, Karl; Friedrichstr. 53.
 Wybierski, Jacob; Friedrichstr. 60a.
 Zelosko, Albert; Rottebohmstr. 8.

Schuhwaarenhandlungen.

H. Grünthal's Wwe.; Friedrichplatz 13.
 Kochmann, Jacob; Grundmannstr. 6.

Seifensieder.

Czwillicker, David; Grundmannstr. 18.
 Kiehler, Oscar; Johannesstr. 6.

Seiler.

Hundt, Susanna, Wittwe; Friedrichstr. 46.
 Wirbigli, Robert; Friedrichstr. 28 (Seiten-
 gasse).

Selterwasserfabriken.

Cohn, Valentin; Grundmannstr. 18.
 Goldstein, Josef; Sachstr. 10.
 Meßrauer, Gottlieb; Mühlstr. 9.

Siebmacher.

Altmann, Eduard; Grundmannstr. 32.
 Altmann, Karl; Noenstr. 7.
 Eichhorn, Anton; Schillerstr. 17.

**Specerei- und Colonialwaaren-
Geschäfte.**

Baender, David; Grundmannstr. 30.
 Benger, Josef; Mühstr. 14.
 Blacha, Paul; Friedrichstr. 46.
 Bloß, Rudolf; Holkestr. 24.
 Bod, Louis; Friedrichplatz 1.
 Böhm, Karl; Friedrichstr. 34.
 Borinski, Louis; Grundmannstr. 1.
 Czwieckel, Vincent; Beatestr. 5.
 Friedländer, Max; Friedrichstr. 17.
 Fuchs, Emanuel; Grundmannstr. 32.
 Hanke, Albert; Johannesstr. 5.
 Heidenreich, Theodor; Mauvestr. 4.
 Kalus, Julius; Friedrichstr. 10.
 Kochmann, Adolf; Schillerstr. 23.
 Münert, Paul; Friedrichstr. 21.
 Muzan, Johann; Johannesstr. 9.
 Lewandowski, Alexander; Poststr. 3.
 Mücke, Otto; Grundmannstr. 29.
 Persifaner, David; Friedrichplatz 4.
 Przywara, Mathias, Grundmannstr. 28.
 Scherner, Gustav; Bismarckstr. 5.
 Schleisinger, Nathan; Johannesstr. 4.
 Stiller, Adolf; Holkestr. 2.
 Toepler, Emil; Holkestr. 19.
 Wanjura, Johann; Beatestr. 15.
 Waplawik, P.; Gartenstr. 2 u. Nicolai-
 straßen-Ecke.
 Wenzel, Reinhold; Holkestr. 9.
 Wystrychowski, Anselm; Sedanstr. 4.

Speditenre.

Buhla, Eugen; Friedrichstr. 13a.
 Hausdorff, Salo; Poststr. 3.
 Katschinski, Moriz; Bahnhofstr. 17.
 Münzer, Eduard; Friedrichstr. 5/7.
 Plehner & Silber; Holkestr. 7.
 Siedner, Samuel; Johannesstr. 1/3.
 Steinig, Julius; Bahnhofstr. 17.

Spichwaaren-Handlungen.

Fischer, M.; Poststr. 3.
 Schwerin, Karl; Friedrichplatz 12.

Steinmetzmeister.

Barth, Robert; Holkestr. 11.
 Polorny, Karl; Sedanstr. 6.
 Rosenthal, Adolf; Johannesstr. 4.

Steinsetzmeister.

Gollet, Johann; Holkestr. 19.
 Ruttko, Albert; Holkestr. 7.
 Soworka, Jacob; Mühstr. 17/19.

Stellmacher.

Piernoth, Karl; Schillerstr. 12.
 Wittmann, Ferdinand; Beatestr. 15.
 Wönisch, Josef; Grundmannstr. 29.
 Konze!, Johann; Sedanstr. 6.
 Sauer, Wilhelm; Kernerstr. 8.
 Werner, Gottfried; Kernerstr. 8.

Stroh-, Hafer- und Heuhändler.

Appel, Jacob; Luerstr. 12.
 Herrmann, Paul; Friedrichstr. 56.
 Kunze, Karl; Lazarethstr. 16.

Strohflechter.

Schleisinger, Alois; Friedrichstr. 53.

Stuckateure.

Blaschke, Anton; Schillerstr. 12.
 Conradi, Friedrich; Mühstr. 7.
 Koppenhöfer, Karl; Schillerstr. 11.
 Schmidt, Josef; Friedrichstr. 34c.
 Zymlowial, Wojciech; Grundmannstr. 5a.
 Worms, Richard; Mühstr. 7.

Südfruchthändler.

Arian, Abraham; Luerstr. 11.
 Bod, Louis; Grundmannstr.-Ecke und
 Friedrichplatz 1.
 Schleisinger, Nathan; Johannesstr. 4.
 Wagemann, Salomon; Bahnhofstr. 3.

Tafeldecker.

Polubicki, Josef; Grundmannstr. 34a.
 Meißel, Richard; Grundmannstr. 22.

Tapezierer und Decorateure.

Frid, Oscar; Friedrichstr. 24.
 Hadamezyt, Heinrich; Grundmannstr. 15.
 Jurasczky, Josef; Friedrichplatz 9.
 Schneider, Johann; Friedrichstr. 13a.
 Schönisch, Adolf; Friedrichstr. 11.
 Schunke, Karl; Sedanstr. 4.
 Vogt, Paul; Mühlstr. 17/19.

Taubenhändler.

Jasik, Lorenz; An der Schwellenbeige,
 Nr. 4/5.

Thierärzte.

Graznik, Richard, Kreisthierarzt; Holpe-
 straße 10.
 Sage, Bruno; Gartenstr. 7.
 Spiller, Wilhelm; Johannesstr. 5.

Tischler und Sargfabrikanten.

Bernard, Josef; Friedrichstr. 21.
 Danielski, Robert; Friedrichstr. 10.
 Fotzinski, Vincent; Beatestr. 47.
 Gloß, Johann; Holpestr. 5.
 Grünpeck, Gustav; Holpestr. 5.
 Guß, Erdmann, Friedrichplatz 9.
 Harbig, Robert; Holpestr. 4.
 Heuchel, Bertha; Friedrichstr. 34b.
 Jackwirth, Ludwig; Teichstr. 4.
 Köhl, Karl; Schillerstr. 4.
 Köhl, Wilhelm; Querstr. 10.
 Kuhnisch, Josef; Friedrichstr. 46.
 Kutschka, Johann; Schillerstr. 17.
 Nowak, Ignaz; Holpestr. 3.
 Nischke, Gustav; Friedrichplatz 8.
 Nischke, Josef; Holpestr. 26.
 Schimetta, Ignaz; Mühlstr. 17/19.
 Sollorß, Alexander; Querstr. 2.
 Stephan, Julius; Sedanstr. 6.
 Traczynski, Karl; Beatestr. 4/6.

Verdin, Johann; Beatestr. 8.
 Wohl, Adolf; Holpestr. 21.
 Zonbek, Rudolf; Grundmannstr. 32.

Töpfer und Topfhändler.

Kloje, Franz; Beatestr. 20.
 Kospiach, Jacob; Friedrichstr. 56.
 Kotschid, Helene; Friedrichplatz 8.
 Siegmeier, Victoria; Querstr. 13.
 Urbanek, Clara; Schulstr. 6.
 Zientek, Valentin; Holpestr. 11.

Uhrmacher.

Verndt, Richard; Friedrichstr. 3.
 Węszczynski, Stanislaus; Grundmann-
 straße 5a.
 Hippe, Wilhelm; Poststr. 16.
 Hoffmann, Karl; Johannesstr. 10.
 Külle, Ewald; Poststr. 3.
 Schmidt, August; Friedrichstr. 48.
 Scholz, Emil; Johannesstr. 2.
 Scholz, Ernst; Grundmannstr. 7.
 Scholz, Richard; Johannesstr. 11.
 Stiller, Emil; Grundmannstr. 34.
 Zemanek, Franz; Grundmannstr. 16.

Vermiethsfrauen.

(Wesinde-Vermietherinnen.)

Beck, Marie; Wilhelmplatz 5.
 Bier, Josefine; Friedrichstr. 17.
 Diwes, Josefine; Schillerstr. 12.
 Fischer, Anna; Grundmannstr. 14.
 Fischer, Henriette; Teichstr. 9.
 Kluger, Franziska; Schillerstr. 3/5.
 Stoppe, Pauline; Grundmannstr. 8.
 Toika, Susanna; Bahnhofstr. 15.
 Warzecha, Marie; Johannesstr. 10.
 Wloka, Marie; Grundmannstr. 24.

Vermiethsbureau für Kellner.

Klimja, Eduard; Grundmannstr. 22.

Victualienhändler.

Apfisch, Agnes; Mühlstr. 15.
 Benger, Heinrich; Beatestr. 3.
 Blajczyk, Marie; Emmastr. 6.
 Centawer, Adolf; Grundmannstr. 30.
 Drottschmann, Marie; Nicolaistr. 10.
 Dubiz, Auguste; Grundmannstr. 10.
 Gonschior, Franz; Holkestr. 26.
 Hartmann, Bertha; Grundmannstr. 23.
 Janocha, Johanna; Beatestr. 24.
 Jany, Franziska; Beatestr. 20.
 Kolesko, Marie; Schwellenbeize 4/5.
 Lijok, Bartholomäus; Johannesstr. 13.
 Persikaner, Ernestine; Friedrichplatz 2.
 Przewosnit, Marie; Karbowastr. 7.

Viehändler.

Shubert, Johann; Poststr. 1.
 Stawowiak, Nicolaus; Weg zu Goinn,
 Nr. 7/8.

Vollsanwälte und Redactoren.

Colbert, Bernhard; Grundmannstr. 15.
 Schröper, Paul; Friedrichstr. 36.
 Siwinna, Friy; Grundmannstr. 12.

Vollsbank.

(Siehe Theil VI.)

Wagenfabrikanten.

Brattig, Gustav und Sohn; Holkestr. 14.

Wagenbauer.

Bischoff, Gustav; Friedrichstr. 40a.
 Menzel, Heinrich; Grundmannstr. 29.

Wäsche und Bedarfsartikel für Herren.

Hamburger, Bruno; Bahnhofstr. 15.
 Kiefenfeld, Eugen; Grundmannstr. 1.

Wäsch-Austalt.

Ezwilker, David; Grundmannstr. 18.

Wattfabrikanten.

Simmenauer, Moritz; Luerstr. 5.
 Sußmann, Max; Grundmannstr. 21.

Webermeister.

Scholz, Ferdinand; Sachstr. 5.

Weinhändler.

Kappaport, David; Poststr. 11.

Weißwaaren.

(Siehe Fuß- und Weißwaaren.)

Wildhändler.

Schleisinger, Adolf; Mühlstr. 13.
 Zelesnit, Julius; Poststr. 3.

Wohnungs-Nachweisbureau.

Konert, Franz; Friedrichstr. 31.
 (Zeidel, Theodor; Johannesstr. 13,
 nimmt für Konert Aufträge entgegen.)

Wurstmacher.

(Siehe Fleischer.)

Zahnärzte.

(Siehe Aerzte.)

Zahntechniker.

(Siehe Dentisten.)

Zeitungen.

„Kattowitzer Zeitung“, Geschäftsstelle
 bei Siwinna, W.; Grundmannstr. 12.
 „Oberischlesische Nachrichten“, Ge-
 schäftsstelle bei Reumann, Leopold;
 Grundmannstr. 9.

Ziegeleibesitzer.

Dembinski, Bernhard; An der Schwellen-
 beize, Nr. 4/5.

Freund, Louis, Dampfziegeleibesitzer; w.
in Königshütte.

Herrmann, Paul; Friedrichstr. 56.

Heuer, Wilhelm; Katernvorstadt 1., alte
Nr. 41a.

Hollack, Arnold, Dampfziegeleibesitzer;
Rattowiser Halde.

Hojenthal, Adolf; w. Johannesstr. 4.

Weichmann, Berthold; Beatestr. 16.

Weissenberg, Löbel, Dampfziegelei; Weg
von der Beatestr. bis zur Ziegelei, Nr. 17.

Zimmermeister.

Gzieslik, Robert; Beatestr. 19.

Dame, Louis; Karlstr. 1.

Rutjckau, Gustav; Beatestr. 47.

Reichert, Daniel; Wilhelmplatz 6.

Schiller, Julius; Bismardstr. 9.

Schnapla, Wilhelm; Nicolaistr. 13.

Zuckerwaarenfabrikant.

Schlesinger, Löbel; Grundmannstr. 4.

Vierter Theil.

Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner

des Gemeindebezirkes

Schloßbezirk Kattowitz

und

Gemeinde Zawodzie.

A. Schloßbezirk Kattowik.

(Die Häuser haben keine Nummern, rechts und links bezieht sich auf die Richtung von der Stadt Kattowik aus.)

- Adam, Robert, Schmiedemeister; Marthahütte, Schloßstr. links.
Adamezyk, Julius, Factoreiarbeiter; Königshütter Chaussee.
Badura, Josef, Bureaudjener; Schloßstr. links.
Bednoff, Johann, Kutscher; Schloßstr. links.
Birkenpesch, Eugen, Obermeister; Königshütter Chaussee.
Blaschka, Johann, Bureaudiener; Schloßstr. rechts.
Böhm, Gottlieb, Wächter; Schloßstr. rechts.
Bugla, Theophil, Kutscher; Schloßstr. links.
Chudnol, Paul, Ingenieur; Königshütter Chaussee.
Ditsche, Karl, Aufseher; Königshütter Chaussee.
Dzienziel, Math., Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
Greiner, Gottlieb, Obermeister; Schloßstr. links.
Gottschling, Oswald, Maschinenmeister; Königshütter Chaussee.
Gruschka, Josef, Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
Halatschinski, Karl, Amtsdienner; Königshütter Chaussee.
Heimann, Josef, Schloßler; Marthahütte, Schloßstr. links.
Hein, Theophil, Hauptkassenrendant; Schloßstr. links.
Herrmann, Karl, Viehwärter; Dominium, Schloßstr. rechts.
Joschzinski, Johann, Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
Kaplanc, Johann, Hüttenarbeiter; Königshütter Chaussee.
Kaschny, Peter, Schmied; Königshütter Chaussee.
Kintzcher, Paul, Kunstgärtner; Schloßstr. links, Geschäftslocal:
Kattowik, Ecke Johannes- und Bahnhofstr.
Kleiner, Paul, Generaldirector; Schloßstr. links.
Kluger, Theodor, Hüttenmeister; Königshütter Chaussee.
Knappe, Cäcilie, Wittve; Königshütter Chaussee.
Krause, Sophie, Wittve; Schloßstr. links.

Rubitschel, Florian, Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Rupiczek, Adolf, Kesselschmied; Königshütter Chauffee.
 Rwasnik, Julius, Stellmacher; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Mais, Julius, Factoreiarbeiter; Königshütter Chauffee.
 Marzoll, Jacob, Walzmeister; Königshütter Chauffee.
 Monden, Julius, Factoreiverwalter; Königshütter Chauffee.
 Nietdt, Otto, Hüttendirector; Schloßstr. links.
 Niejel, Julius, Oberinspector; Schloßstr. rechts.
 Polka, Oscar, Deconomie-Inspector; Schloßstr. rechts.
 Pollak, Lorenz, Maschinenmeister; Königshütter Chauffee.
 Przewdzink, Valentin, Wächter; Königshütter Chauffee.
 Rogalski, Franz, Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Rüdenburg, Benno, Marktscheider; Königshütter Chauffee.
 — Ottilie, Oberamtman-Wittve; Königshütter Chauffee.
 Runge, Johanna, Weierin; Schloßstr. rechts.
 Sanner, Hugo, Bergwerkdirector; Schloßstr. links.
 Schebach, Otto, Rentmeister; Königshütter Chauffee.
 Schmied, Friedrich, Walzmeister; Schloßstr. links.
 Schmilowski, Johann, Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Schuster, Anton, Amtsdienner; Königshütter Chauffee.
 Skrzipek, Johann, Schaffer; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Stankalla, Josef, Rutzher; Schloßstr. rechts.
 Steiner, Eduard, Maschinist; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Strokosch, Konstantin, Arbeiter; Königshütter Chauffee.
 Weiß, Emil, Walzmeister; Marthahütte, Schloßstr. links.
 Williger, Gustav, Bergwerkdirector; Schloßstr. links.
 Zajonz, Lorenz, Aufseher; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Zemla, Jacob, Knecht; Dominium, Schloßstr. rechts.
 Zura, Josef, Secretär; Schloßstr. links.

B. Gemeinde Jawodzie.

Bemerkung: Die Zahlen sind die Hausnummern, E die Bezeichnung für Eigenthümer.

Adler, Karl, Stuckateur; 95.
 Ansfühk, Constantin, Bäcker; 80. E
 Baczynski, Euphemia, Fleischerr Wittve; 2.

Balla, Johann, Maurer; 67. E
 — Marie, Wittve; 13.
 Banasch, Karl, Chaussecaufseher; 49.
 Barbarino, Aug., Barbier; 1.
 Barsch, Adele; 58. E
 Bellof, Theophil, Schmied; 4 b.
 Berger, Emil, Tischler; 25 a.
 Bernhard, Valentin, Maschinenvärter; 11.
 Beyer, Aug., Gärtner; 6.
 Bischoff, Otto, Obermüller; 88 c.
 Blais, Theodor, Bäckermeister; 69.
 Broda II, Peter, Häuer; 48 a. E
 Brysch, Karl, Mühlenbesitzer; 27.
 Budniot, Johann, Victualienhändler; 34. E

Chmura, Martin, Hilfsweichensteller; 76.
 Cohn, Berthold, Buchhalter; 39.
 Cogan, Paul, Stellenbesitzer; 9. E
 Cyron, Josefinc; 2. E
 Cyper, Josef, Schneider; 1.
 Czafanski, Johann, Häuer; 48. E
 Czech, Josefa, Wittve; 88. E
 Czerucki, Marie, Fleischerwittve; 4 b.
 Czupalla, Adam, Häuer; 53. E

Danziger, Julius, Buchhalter; 5.
 Dudek, Simon, Weichensteller; 63 a.
 Dziurawick, Kasimir; 57. E

Engel, Aug., Fleischermeister; 18. E

Fernbach, Hermann, Kaufmann; 44.
 Fiedler, Adolf, Stations-Vorstand a. D.; 93 c.
 — Rudolf, Civil-Ingenieur; 5.
 Foit, Alois, Schneider; 2.
 Flak, Alexander; 59. E
 Frank, Albert, Stations-Vorsteher; 63.
 Friedländer, Simon, Sattler; 26.

- Gabryśch, Theodor, Brunnenbauer; 55.
 Geisler, Franz, Pfesserküchler; 6.
 Gemborek, Rosalie, Wittwe; 70 b.
 Gerhard, Eduard; 91. E
 Glasner, Marie, Wittwe; 84. E
 Glauer, Josef, Schuhmachermeister; 6.
 Glos, Ignaz, Schmiedemeister; 78.
 Goerlich, Josef, Stellenbesitzer; 10. E
 Goi, Jacob, Hausbesitzer; 8. E
 Goj, Johann, pens. Bahnwärter; 64. E
 Golechny, Franz, Droschkenbesitzer; 8.
 Golombek, Franz, Schmied; 17.
 Gornsdza, Alara, Lehrer-Wittwe; 77.
 Gorik, Helene, Hausbesitzerin; 31. E
 — Paul, Hüttenassistent; 31.
 Goroll, Peter, Hilfswärter; 43 a.
 Gottschling, Regina, verchel. Bahnmeister; 93 a.
 Graha, Mathias, Vecturant; 54.
 Greinert, Karl, Gastwirth; 81.
 — Thomas, Fleischermeister; 82. E
 Grett, Wilhelm, Maschinenwärter; 96.
 Grieger, Paul, Hausbesitzer; 16. E
 Grundei, Emilie, Grünzeughändlerin; 6.
 Grzondziel, Ignaz, Schmied; 63 b. E

 Gadyuncz, Adolf, Schmied; 39.
 — Marie, Grünzeughändlerin; 39.
 Galfar, Valentin, Vecturant; 93 b.
 Gampel, Eduard, Krämer; 72.
 — Paul, Tischlermeister; 72.
 Ganke, Hugo, Gasthausbesitzer; 32.
 — Karl, Hilfswärter; 93 a.
 Haupt, Josef, Bäckermeister; 25 b.
 Hausdorff, Moriz, Krämer; 36. E
 Hecht, Oscar, Gasthausbesitzer; 93.
 Heller, Emil, Amtssecretär; 93 c.
 Herrich, Franziska, Wittwe; 76. E
 — Robert, Schuhmacher; 76.
 Hils, Theophil, Zeichner; 99.

Goße, August, Gemeindeschreiber; 45.
 Hoffmeister, August, Ofenfabrikbesitzer; 95. E
 Holleker, Josef, Bäckermeister; 45.

Janchek, Josef, Fleischermeister; 88 d.
 Jany, Simon, Invalide; 25.
 Jelinek, Karl, Maschinenvärter; 88 f.
 — Johanna, Hebamme; 88 f.
 Jonezyk, Josef, Vecturant; 25 b.
 Josef, Emilie, Händlerin; 17. E
 Junge, Eduard, Sattler; 33. E
 Jurek, Josef, Wächter; 78 a.
 Jürgas, Wilhelm, Steuer-Einnahmer; 98 a.
 Jüttner, Paul, Hilfswärter; 64.

Kahl, Johann, Maschinenvärter; 78 a.
 Kohnert, Josef, Schmied; 12.
 Kalinowski, Marie, Wittve; 56. E
 Kallabis, Paul, Tischlermeister; 93 c.
 Karfoid, Johann, Schneider; 5.
 Kascha, Anton, Arbeiter; 25.
 Kattner, Sophie, Grünzeughändlerin; 47.
 Kilian, Karl, Fußgengsdarm; 80.
 Kirstein, Wilhelm, Ofenmacher; 96.
 Kischatsch, Paul, Bahnvärter; 24.
 Klacka, Ignaz, Tischlermeister; 2.
 Klafus, Franz, Maschinenvärter; 34.
 Klein, Karl, Zimmermann; 17.
 — Paul, Feilenhauermeister; 98 a.
 — Rosalie, Wittve; 6. E
 Kleinert, Robert, Fugenmeister; 35.
 Klosser, Eduard, Obsthändler; 88 c. E
 Kolibay, Robert, Barbier; 81.
 — Franz, Böttchermeister; 41.
 Kopperberg, Adolf, Tischlermeister; 93 a.
 Korus, Josef, Binkmeister; 75 a.
 Kosmalla, Josef, Werkmeister; 88 b.
 Kosmann, Hermann, Bäcker; 77. E
 Kofka, Lorenz, Hilfswärter; 62.

Rothwander, Johann, Hilfsbremser; 29.

— Simon, Hilfsbremser; 29 a. E

Rozik, Franz, Hausbesitzer; 54. E

Roziol, Mathias, Häusler; 20. E

— Theodor, Fleischer; 43 a.

Raufe, Hermann, Krämer; 25 b. E

Rensel, Franz, Häuer; 25 a.

Roll, Paul, Häusler; 14. E

— Philipp, Maschinenvärter; 37. E

Ruvert, Adolf, Schneidermeister; 98.

Rudla, Thomas, Hilfsbremser; 29 a.

Runk, Karl, Fabrikbesitzer, in Firma: „Kania & Runk, Maschinen- und Kesselfabrik“ (siehe Theil V.); 5.

— Johannes, Ingenieur; 5.

Rurzik, Franz, Kesselswärter; 46 b.

Rurzik, Karl, Stellenbesitzer; 92. E

Rutta, Ernst, Sattler; 88 f.

Rakotta, Franz, Maurer; 10 a.

Range, Leopold, Gasthausbesitzer; 68.

Rauschun, Anton, Schmied; 24. E

Rauterbach, Wilhelm, Fischhändler; 88 b.

Reßing, Wilhelm, Schmelzmeister; 88 f.

Rewandowski, Emanuel, Bahnvärter; 99.

Ridzbau, Peter, Häuer; 72 a. E

Rischka, Peter, Maurer; 22.

Rust, David, Krämer; 47 a.

Rachill, Albert, Maurer; 15.

Rachnik, Josef, Weichensteller; 63 a.

Mainka, Konstantin, Häuer; 60. E

Mainnsch, Johann, Bäckermeister; 17.

Markstein, Karl, Pensionär; 11.

Mare, Heinrich, Schuhmachermeister; 33.

Materlik, Emil, Lehrer; 81.

Matheja, Josef, Fleischermeister; 80.

Mathyschot, Andreas, Vecturant; 88 d.

Meja, Richard, Eisenbahn-Bureau-Diätar; 2.

Meisel, Emil, Fleischer- und Wurstmachermeister; 93 a.

Meister, Friz, Obermüller; 94.
 Miarka, Adam, Holzhänger; 29 c.
 Miziański, Franz, Hufschmied; 74. E
 Moczko, Franz, Häuer; 42. E
 Moudon, Karl, Hilfsweichensteller; 36.
 Mrzik, Paul, Hilfsweichensteller; 70.
 Mroziński, Luise, Fleischereiwittwe; 97. E
 Mucha, Ambrosius, Hauptlehrer; 83.
 — Florian, Maschinenvärter; 95.
 Müller, Franz, Lehrer; 31.

Nanc, Rudolf, Victualien-Geschäft; 81.
 Nebel, Jacob, Fleischer; 39.
 Nerlich, Ferdinand, Förster; Forsthaus Bogutschütz.
 — Paul, Weichensteller; 88 a.
 Nengebauer, Leopold, Lehrer; 83.
 Neukirch, Franz, Zimmermann; 61. E
 Nietzsch, Anton, Handelsmann; 93 c.
 Niska, Josef, Tischlermeister; 17.
 Noffet, Wilhelm, Buchhalter; 98.
 Nowarra, Konstantin, Forstbeamter a. D.; 31.
 Nowak, Andreas, Backwaarenhändler; 43.
 — Valentin, Häusler; 19. E

Olma, Roman, Schneidermeister; 81.
 Olschowsky, Johann, Stellenbesitzer; 87. E
 Olschowsky, Karl, penj. Bahnvärter; 62.
 Orda, Mathias, Stellenbesitzer; 62. E
 Orendorz, Karl, Invalide; 79.
 Orzegowski, Wilhelm, Kaufmann; 98. E
 Osche, Valentin, Steinschneider; 25 a.
 Ossadly, Albert, Stellenbesitzer; 88 b. E

Pallaschinski, Franz, Krämer; 93.
 Papon, Johann, Vecturant; 78 a.
 Paschke, Heinrich, Lehrer; 82.
 — Marie, Wittwe; 82.
 Patalong, Franz, Bahnvärter; 62.
 Pattusch, Konstantin, Bäcker; 93.

- Päckold, Ludwig, Buchhalter; 95.
 Pechtel, Bruno, Hüttenassistent; 88 d.
 Perl, Salo, Commissionär; 98a. E
 Pchinnu, Georg, Wächter; 50.
 Piehka, Blasius, Häusler; 22. E
 — Franziska, Wittwe; 52.
 — Jacob, Stellenbesitzer; 69. E
 Plachta, Gottlieb, Hausbesitzer; 88 e. E
 Plewnia, August, Fleischermeister; 68.
 Ploch, Theodor, Amtsdienner; 93 c.
 Plouka, Sylvester, Straßenplancur; 60.
 Poloczek, Franz, Maschinenvärter; 62.
 — Valentin, Bahnwärter; 61.
 Porwoll, Johann, Häuer; ohne Nr. zwischen 46 b und 47 a.
 Posch, Johann, Stellenbesitzer; 70. E
 — Thomas, Stellenbesitzer; 21. E
 Potympa, Thomas, Schmied; 20.
 Preiß, Julius, Fleischermeister; 39.
 Prokopf, Valentin, Becturant; 93 a. E

- Raaf, Franz, Töpfer; 95.
 Rademacher, Josef, Schlosser; 39.
 Radziod, Alois, Töpfer; 96.
 Recha, Johann, Rangirmeister; 17.
 Reichow, Karl, Formirmeister; 93 c.
 Rhein, Bernhard, Fabrikdirector; 100.
 Richter, Hugo, Obersteiger a. D.; 99.
 Rinke, Paul, Obsthändler; 5.
 Ritter, Karl, Sattlermeister; 99.
 Rositta, Vincent, Bahnwärter; 93 a.
 Rollnik, Karl, Hausbesitzer; ohne Nr. zwischen 93 b und 90.
 Ruprecht, Josef, Becturant; 96.
 Rzydzysk, Johann, Hilfsweichensteller; 52.

- Saar, Reinhold, Buchhalter; 44.
 Sachs, Moritz, Buchhalter; 11.
 Sadowski, Michael, Maschinenvärter; 93 h.
 Sauerbier, Anton, Becturant; 1.
 Scher, Oscar, Maurermeister; 88 c.

- Schittko, Johann, Schuhmachermeister; 40 a.
 — Josef, Muffelmeister; 65. E
 Schlefinger, Heinrich, Kaufmann; 31.
 — Josef, Factor; 38.
 Schmidt, Albert, Hausbesitzer; 93 b. E
 — Josefine, Wittve; 3. E
 Schmiegel, Paul, Stellenbesitzer; 12. E
 Schöneich, Karl, Schlossermeister; 99.
 Schönfelder, August, Fabrikaufseher; 39.
 Schuppich, Robert, Wurstmacher; 7. E
 Schweda, Valentin, Telegraphen-Diätar; 62 a.
 Sczigiel, Franz, Köster; 73. E
 Szionka, Marie, Wittve; 52. E
 Sedlaksek, Franz, Hausirer; 18.
 Siegmund, Isidor, Schuhmachermeister; 17.
 Sklorz, Anna, Wittve; 55. E
 Slowig, Urban, Häuer; 71. E
 Sobieray, Edmund, Vollziehungsbeamter; 98.
 Sornik, Paul, Telegraphist; 84.
 Sowa, Julius, Hausbesitzer; 30. E
 Sprysch, Bernhard, Invalide; 70 a.
 Stawowc. Stephan, Steinmetz; 51.
 Stolleksh, Lorenz, Schneider; 88 b.
 Stosche, Wilhelm, Hilfsweichensteller; 88 f.
 Straße, Heinrich, Stationsassistent; 63.
 Strzi, Johann, Heizer; 93 c.
 Sturm, August, Kunstgärtner; 31.
 Süßmann, Louis, Gastwirth; 39.
 Synowick, Andreas, Invalide; 66.
 — Franz, Invalide; 54.
 Tsoz, Emanuel, Invalide; 58.
 Tomalla, Franz, Rentmeister; 98 a.
 — Paul, Malermeister; 98.
 Treumann, Isidor, Mühlenbesitzer; 11.
 Ueberschär, Karl, Packmeister; 93 c.
 Ullmann, Franz, Ziegeleibesitzer; 88 f. E
 — Michael, Ziegelmeister; 26.
 Urgatz, Anna, Wittve; 36.

- Bierling, Gustav, Reisender; 88d.
 Wachsmann, Wilhelm, Lehrer; 34.
 Wadas, Mathäus, Weichensteller; 78a.
 Walpert, Ernestine, Wittwe; 99.
 Warmuz, Anton, Hausbesitzer; 90. E
 Weichmann, Friederike, Schankwirthin; 26.
 Weissenberg, Abraham, Gastwirth; 79. E
 — Jacob, Kaufmann; 39.
 — Max, Kaufmann; 79.
 Weiskeller, Anton, Vecturant; 66. E
 v. Wenschowsky, Johann, Töpfer; 95.
 Wiczorek, Stephan, Weichensteller; 43a.
 Wienke, Johann, Hausbesitzer; 46a. E
 Wisniowski, Josef, Maurer; 62a. E
 Witte, Karl, Förster a. D.; 98a.
 Witula, Michael, Maurer; 19.
 Woinoda, Robert, Vecturant; 93b.
 Wollny, Josef, Kaufmann; 1.
 — Paul, Maschinenvärter; 43. E
 Wosniok, Franz, Schlosser; 2.
 Woitinnel, Johann, Hilfsbremser; 88f.
 Wrobel, Gregor, Invalide; 40a. E
 Wunsch, Friedrich, Werkführer; 95.
 Wyrwas, Anna, Obsthändlerin; 29c.
 Zajonc, Kasimir, Maschinenvärter; 35. E
 Ziegert, Oscar, Gemeindevorsteher; 45. E

Fabriken etc.

die im Gemeindebezirk Zawodzie liegen.

Chemische Fabrik

mit der Beamtenwohnung des Directors Reinhard Klopsch.

Dampffägewerk des C. L. Weichmann in Zittau
 mit Beamtenwohnungen:

Danziger, Isidor, Director.

Rudner, Martin, Platzmeister.

Fünfter Theil.

Firmen-,
Prokuren- und Gesellschafts-Register

der

Stadt Kattowitz

nebst

Zawodzie.

A. Firmen-Register.

a) Rattowitz.

Firma	Inhaber
S. M. Schalscha	Simon Schalscha.
M. Silberstein	Moritz Silberstein.
S. Königsberger	Salomon Königsberger.
J. Kochmann	Jacob Kochmann.
L. Altmann	Leopold Altmann.
Hirschel Aufrecht	Hirschel Aufrecht.
N. Händler	Nathan Händler.
Gustav Scherner	Gustav Scherner.
H. Königsberger	Heinrich Königsberger.
Albert Hanke	Albert Hanke.
Salomon Wiener	Salomon Wiener.
Em. Dombrowsky	Em. Dombrowsky.
Josel Hamburger	Josel Hamburger.
W. Coppermann	Wolff Coppermann.
Emil Scholz	Emil Scholz.
Julius Breslauer	Wittwe Rosalie Breslauer.
Gottlieb Mofrauer	Gottlieb Mofrauer.
Siegmond Kornblum	Siegmond Kornblum.
S. Rassel	Siegfried Rassel.
Arthur Werner	Arthur Werner.
Carl Schwerin	Carl Schwerin.
H. Menzel	Sattlermeister Heinrich Menzel.
D. Czwikliger	Eisensiedemeister David Czwikliger zu Ramin.

Firma.	Inhaber
N. Scholz	Bäckermeister August Scholz.
N. Swainski	" Anton Swainski.
H. Gutherz	Kaufmann Heymann Gutherz.
Jacob Freund	" Jacob Freund.
Julius Goldmann	Gastwirth Julius Goldmann.
Ludwig Katz	Kaufmann Ludwig Katz.
Eduard Tischler	" Eduard Tischler.
N. Friedländer	Frau Kaufmann Simon Friedländer, Albertine geb. Richter.
O. Neumann's Buchdruckerei	Kaufmann Leopold Neumann.
Julius Bornstein	" Julius Bornstein.
Adolf Rosenthal	" Adolf Rosenthal.
Max Friedländer	" Max Friedländer.
D. Rappaport	" David Rappaport.
S. Cassirer	" Ludwig Cassirer.
N. Löbinger	" Adolf Löbinger.
Valentin Cohn	Kaufmann Valentin Cohn.
E. Mack	Civilingenieur Eduard Mack.
N. Siedner	Frau Spediteur Albertine, verchel. Siegmund Siedner geb. Landsberger.
Louis Bock	Kaufmann Louis Bock.
S. S. Mshner	" Samuel Mshner.
Isidor Treumann	" Isidor Treumann.
E. Guß	Möbelhändler Erdmann Guß.
J. Wiener	Kaufmann Jacob Wiener.
G. Meidlinger, Zweigniederlassung	" George Meidlinger zu Hamburg.
Max Fröhlich (Manufacturwaaren).	Kaufmann Max Fröhlich.
Centralmagazin für Lederabschnitt, J. Kochmann	Die verchel. Kaufmann Johanna Kochmann.
Heimann Fröhlich	Kaufmann Heimann Fröhlich.
Selma Markus	Selma, verchel. Kaufmann Selig Markus geb. Brenner.
Josef Goldstein	Kaufmann Josef Goldstein.
M. Katschinsky & Comp.	" Moritz Katschinsky.

Firma	Inhaber
Emil Ruzniſky Deutſche Phosphorbronze-Induſtrie, E. v. Münſtermann	Kaufmann Emil Ruzniſky. Der Kaufmann Emmo v. Münſter- mann zu Ludwigshütte.
Emanuel Fuchſ H. Gittler	Kaufmann Emanuel Fuchſ. Frau Lederhändler Moſalie Gittler geb. Dzialoczynſki.
Richard Scholz	Uhrmacher Richard Scholz.
L. Luſtig	Kaufmann Georg Luſtig.
E. Nülke	Uhrmacher Ewald Nülke.
D. Baender	Kaufmann David Baender.
Oſcar Kiehler	Seiſenſieder Oſcar Kiehler.
H. Ritter	Frau Adele Ritter geb. Hauſmann.
Eduard Steiniß & Co.	Kaufmann Eduard Steiniß.
Böhmiſches Brauhaus, Franz Kriſtuſek	Brauereipächter Franz Kriſtuſek.
J. Ehrlich, Brieſter Bierniederlage .	Jenny, verchel. Kaufmann Ehrlich geb. Goldſtein.
Julius Kalus	Kaufmann Julius Kalus.
Max Weichmann	„ Marcus (Max) Weich- mann.
J. Guttmann	Kaufmann Iſidor Guttmann.
L. Wechſelmann	„ Louis Wechſelmann.
H. Centaver	„ Adolſ Centaver.
J. Wenger	„ Joſef Wenger.
Max Goldmann	„ Max Goldmann.
H. Wolff	Die verw. Kaufmann Auguſte Wolff geb. Bruck zu Siemianowiz.
M. Ludnoſky	Die verchel. Kaufmann Matthilde Ludnoſki geb. Poſſ.
Jacob Preuß	Kaufmann Jacob Preuß.
H. Herzberger	Apotheker Hugo Herzberger.
Adolſ Stiller	Kaufmann Adolſ Stiller
Heinrich Dietel, Zweigniederlaſſung .	Fabrikbeſitzer Heinrich Dietel in Soz- nowice (Ruſſ. Polen).
Rattowizer Dampfbrauerei, Julius Ruzniſky	Kaufmann Julius Ruzniſky.

Firma	Inhaber
Max Nothmann	Kaufmann Max Nothmann.
Eduard Krause	" Eduard Krause.
Max Wiener	" Marcus (genannt Max) Wiener.
H. Werdes	Heinrich Werdes.
Otto Schilling	Ingenieur Otto Schilling.
G. Stantke	Droguenhändler Georg Stantke.
Leon Rappaport u. Co.	Kaufmann Leon Rappaport zu Lodz in Russl. Polen.
Gustav Levy	Kaufmann Gustav Levy.
Hugo Courant	" Hugo Courant.
Hugo Lipschütz	" Hugo Lipschütz.
M. Przywara	" Mathias Przywara.
Rudolf Bloch	" Rudolf Bloch.
R. Arndt	" Richard Arndt.
N. Schlesinger	" Nathan Schlesinger.
Theodor Polewka	Hüttenbesitzer und Kaufmann Theodor Polewka.
Ernst Schulze	Civilingenieur Ernst Schulze.
Albert Korn	Kaufmann Albert Korn.
David Pinkus	" David Pinkus.
A. Lewandowski	" Alexander Lewandowski.
Max Goldstein	" Max Goldstein.
A. Engel	" Adolf Engel.
M. Fischer	" Hermann Fischer.
Ludwig Pollak	" Ludwig Pollak.
L. Schlesinger, Zuckerwaarenfabrik	" Loebel Schlesinger.
S. Loebinger	Bahnhofswirth und Kaufmann S. Loebinger.
M. Langner	Kaufmann Meyer Langner.
Siegfried Silberstein	" Siegfried Silberstein.
Johann Wanjura	" Johann Wanjura.
Eugen Niesenfeld	" Eugen Niesenfeld.
B. Guttmann, vormalig A. Endemann	" Bernhard Guttmann.
Otto Mücke	" Otto Mücke.

Firma	Inhaber
Siegmund Ascher	Kaufmann Siegmund Ascher.
S. Eisner	" Salo Eisner.
J. Kernbaum	" Johannes Kernbaum aus Warschau.
Berthold Weichmann, Schles. Dampf- graupenmühle	" Berthold Weichmann.
Bruno Hamburger	" Bruno Hamburger.
Arnold Feige	" Arnold Feige.
R. Gieslik	Zimmermeister R. Gieslik.
G. Ulrich	Wurstmacher Gottlieb Ulrich.
S. Wagmann	Kaufmann Salomon Wagmann.
R. Spißer, Technisches Bureau	" R. Spißer.
S. Friedländer, Niederlassung in Laurahütte	" Simon Friedländer in Stattowig.
Nathan Fußmann	" Nathan Fußmann.
Franz Bernard	" Franz Bernard.
M. Häusler, Bangeschäft	Baunternehmer M. Häusler.
Johann Schubert	Wurstmacher Johann Schubert.
Richard Berndt	Uhrmacher Richard Berndt.
Heinrich Kleemann	Klempnermeister Heinrich Kleemann.
Stadtapotheke Stattowig, Klaus Wilh. Köhn	Apotheker Klaus Wilhelm Köhn.
Wilhelm Voß	Kaufmann Wilhelm Voß.
G. Dietrich	" Gotthold Dietrich.
D. Persikaner	" David Persikaner.
Wilhelm Vanßen	Civilingenieur Wilhelm Vanßen.
Gustav Nischke	Tischlermeister Gustav Nischke.
Paul Kunert	Kaufmann Paul Kunert.
Oscar Krug	" und Sattlermeister Oscar Krug.
R. Alexandrowitz	Rosa Alexandrowitz geb. Guttmann.
Emil Doepler	Kaufmann Emil Doepler.
Ludwig Schneider	Architekt Ludwig Schneider.
J. Kuzaj	Kaufmann Johann Kuzaj.
G. Siwinna	verw. Frau Buchhändler Bertha Si- winna geb. Nadek.

Firma	Inhaber
Franz Schroeter	Kaufmann Franz Schroeter.
Martha Grabowski	Martha Grabowski geb. Persikaner.
Hermann Leidgeb	Kaufmann Hermann Leidgeb.
A. Oppenheim	" Adolf Oppenheim aus Sosznowice.
S. Feige	Kaufmann Sidor Feige.
Kattowitzer Möbelfabrik, Max Weinlich	" Max Weinlich.
Hugo Silbermann	" Hugo Silbermann.
Heinrich Voewy	" Heinrich Voewy.
Bachner, Thorn u. Zweigniederlassung Kattowitz	" Adolf Bachner zu War- schau.
Eduard Freudenthal	Kaufmann Eduard Freudenthal.
Gebr. Rothmann	" Julius Rothmann.
Gasanstalt der Stadtgemeinde Katto- witz (Magistrat)	Stadtgemeinde Kattowitz.
Erste Kattowitzer Dampfbrotbäckerei, Jozef Smolin	Mühlenbesitzer Jozef Smolin in Domb.
H. Kallmann & Sohn	Kaufmann Heinrich Kallmann.
Salz Hausdorf	Speditur Salz Hausdorf.
Julius Steinig	Kaufmann Julius Steinig.
J. Wislicki	" Julius Wislicki.
M. Pinius	" Marcus Pinius.
v. Tiele-Winckler'sche Gesamt-Ver- waltung	Landrath a. D. Franz-Hubert v. Tiele- Winckler auf Ballowitz.
Moritz Heimann	Kaufmann Louis Heimann.

b) Zawodzie.

Karl Kollmann	Kaufmann Karl Kollmann in Za- wodzie.
H. Fernbach	Kaufmann Hermann Fernbach in Za- wodzie.
Jozef Wollny	Kaufmann Jozef Wollny in Zawodzie.

B. Profuren-Register.

Bezeichnung des Prinzipals	Bezeichnung der Firma	Ort der Niederlassungen	Bezeichnung des Profuristen
Commandit-Gesellschaft Landsberger & Co.	Landsberger & Co.	Kattowitz	Franz Landsberger.
Moritz Silberstein	M. Silberstein	Kattowitz	Buchhalter Siegf. Silberstein.
Die Selma, verehel. Kauf- mann Selig Markus geb. Brenner	Selma Markus	Kattowitz	Selig Markus.
Frau Auguste Wolff geb. Bruck z. Siemianowitz	A. Wolff	Kattowitz	Kaufmann Emanuel Wlechner.
Handelsgejellschaft der Gebr. Goldstein	Gebr. Goldstein	Kattowitz	1. Disponent: Salo Kiesenseld, 2. Kaufmann Fedor Hübner, Collectiv- prokura, 3. Kaufmann Eugen Goldstein, selbst- ständig. Profurist.
Fabrikbes. Heinrich Dietel zu Sosnowice	Heinrich Dietel	Kattowitz	Alfred Schmidt zu Sosnowice.
Handelsgejellschaft F. Grobe & Co.	F. Grobe & Co.	Berlin mit Zweig- niederlassung Kattowitz	Friedrich Wilhelm Brunjes in Berlin.
Actien-Gesellschaft Ferrum vorm. Rhein & Comp.	Actien-Gesell- schaft Ferrum vorm. Rhein & Co.	Zawodzie	Rendant Paul Drischel zu Zawodzie.

Bezeichnung des Prinzipals	Bezeichnung der Firma	Ort der Niederlassungen	Bezeichnung des Prokuristen
Kattowitzer Actien-Gesellschaft für Bergbau u. Eisenhüttenbetrieb in Kattowitz	Kattowitzer Actien-Gesellschaft für Bergbau und Eisenhüttenbetrieb in Kattowitz	Kattowitz	Hauptkassen-Verdant Theophil Hein in Kattowitz, Generalsecretär Rob. Seidel zu Kattowitz, Hüttenmeister Otto Niedt zu Kattowitz, 1. Verdant August Scherff, 2. Oberrevisor Fritz Ndlung zu Katto- witz.
Kaufmann Eduard Stei- nitz & Co.	Eduard Steinitz & Co.	Kattowitz	Kaufmann Hugo Steinitz zu Kattowitz.
1. verw. Kaufmann So- phanna Goldstein geb. Danziger zu Breslau, 2. verchel. Kaufmann Laura Weiß geb. Goldstein zu Breslau, 3. Kaufmann Ludwig Goldstein zu Berlin, 4. Rechtsanwalt Eugen Goldstein zu Berlin, 5. verchel. Banquier Rosa Bloch geb. Gold- stein zu Kattowitz, 6. verchel. Kaufmann Olga Roth geb. Gold- stein zu Breslau, 7. Der minderjährige Ernst Goldstein zu Kattowitz.	M. Goldstein	Kattowitz	Banquier Salo Bloch zu Kattowitz.

Bezeichnung des Prinzipals	Bezeichnung der Firma	Ort der Niederlassungen	Bezeichnung des Prokuristen
Frau Kaufmann Rosa Alexandrowitz geb. Guttmann zu Kattowitz	M. Alexandrowitz	Kattowitz	Abraham Verlow Alexandrowitz zu Kattowitz.
Handelsgeellschaft L. Worinsky	L. Worinsky	Kattowitz	Kaufmann Rudolph Worinsky zu Katto- witz.
Landrath a. D. Franz- Hubert v. Tiele- Winkel auf Ballowitz	v. Tiele-Winkel- er'sche Gesamtver- waltung	Kattowitz	Generaldirector Paul Kleiner zu Kattowitz.
Handelsgeellschaft S. Ruznitsky zu Breslau	S. Ruznitsky & Comp.	Breslau und Zweig- niederlassung in Kattowitz	Mag Roth zu Thorn.

C. Gesellschafts-Register.

a) Kattowitz.

Firma der Gesellschaft	Sitz der Gesellschaft	Namen der Gesellschafter
S. Ruznitsky & Comp.	Hauptnieder- lassung in Breslau mit Zweig- niederlassung in Kattowitz	Königl. Kommerzien-Rath Simon Ruznitsky zu Berlin, Kaufmann Adolf Gräber zu Breslau, Banquier Adolf Jarislawsky zu Berlin.
Fiedler & Glaser	Kattowitz	Kaufmann Mag Glaser, " Julius Feige, " Louis Fiedler.

Firma der Gesellschaft	Sitz der Gesellschaft	Namen der Gesellschafter
Gebrüder Ginzberg	Kattowitz	1. Kaufmann David Ginzberg, 2. " Moritz Ginzberg, beide zu Kattowitz.
Landsberger & Comp.	Kattowitz	Kaufmann Adolf Landsberger in Kattowitz, Kaufmann Sidor Fürth in Poln. Lissa.
A. Kraus	Kattowitz	1. verw. Frau Stefanie Kraus geb. Adamek, 2. deren minorenn, von ihr bevor- mundete Kinder: a) Adelheid Kraus, b) Guido Victor Kraus.
Gierth & Comp.	Kattowitz	1. Frau Paula Gierth geb. Schellmann, 2. Buchhändler Max Gierth.
D. Königsberger	Kattowitz	1. Wwe. Cölestine Königsberger geb. Sittenfeld, 2. Die 5 Geschwister: Martha, Moritz, Else, Meta und Kurt Königsberger zu Kattowitz.
B. Meyerhold & Comp.	Kattowitz	1. Kaufm. Johannes Meyerhold, 2. " Moritz Margulies, beide zu Sosnowice, Russ.- Polen.
Kattowitz-Domb-Königs- hütter Chausseebau- Actien-Gesellschaft	Kattowitz	1. Baumeister Gustav Bernick, als erster Director, 2. Registrator August Gebhardt, als zweiter Director, 3. Rentmeister Theodor Prager, als dritter Director.

Firma der Gesellschaft	Sitz der Gesellschaft	Namen der Gesellschafter
H. Reicher & Comp.	Kattowitz und Zweig- niederlassung Thorn	Kaufleute: Heinrich Reicher und Leopold Henschel, beide in Sosnowice, Russ.- Polen.
F. Grobe & Comp.	Berlin mit Zweignieder- lassung in Kattowitz	Kaufleute: Wilh. Ferdin. Grobe, Karl Friedrich Ernst Nauck, beide zu Berlin.
S. Motrauer	Kattowitz	Kaufmann Richard Danziger und Josef Brauer, beide in Kattowitz.
J. Rund	Kattowitz	Kaufmann Louis Rund, " Victor Rund.
Kattowitzer Actiengesell- schaft für Bergbau und Eisenhüttenbetrieb in Kattowitz	Kattowitz	Vorstand: Bergwerksdirector Gustav Wil- liger zu Kattowitz. Von der Handelskammer in Doppeln bestellte Revisoren: 1. Hauptmann a. D. Gustav Schimmelpfennig in Königs- hütte, 2. Geh. Kommerzienrath Heinrich Domß in Ratibor.
Gebrüder Böhm	Kattowitz	1. Kaufmann Eugen Böhm, 2. Buchdrucker Berthold Böhm, beide zu Kattowitz.
Schifora & Wolff	Kattowitz	Kaufmann Ignaz Schifora, " Otto Wolff, beide zu Kattowitz.
L. Frankenstein	Kattowitz	Kaufmann Louis Frankenstein, " Rosdy Alfred Frank, beide zu Kattowitz.

Firma der Gesellschaft	Sitz der Gesellschaft	Namen der Gesellschafter
Bock & Comp.	Kattowitz	Die Gesellschaft ist eine Com- manditgesellschaft mit dem Kauf- mann Salo Bock in Kattowitz als persönlich haftender Gesell- schafter und dem Maurermeister Moriz Goldstein zu Kattowitz als Commanditisten.
E. Schulz	Kattowitz	Kaufmann Emil Danziger, " Hermann Preis, beide zu Kattowitz.
Gehr. Goldstein	Breslau mit Zweignieder- lassung in Kattowitz und Preuß. Verb.	1. Kaufmann Josef Goldstein, 2. " Abraham Goldstein, beide in Breslau.
Kuznitsky & Comp.	Kattowitz	1. Kaufmann Ernst Kuznitsky in Kattowitz, 2. " Berthold Hamburger, 3. " Eduard Breslauer in Kattowitz.
Pleßner & Silber	Kattowitz	1. Kaufmann Emanuel Pleßner, 2. " Isidor Silber, in Sosnowice, Russ. Polen.
Hugo Goldstein & Comp.	Kattowitz	1. Kaufmann Hugo Goldstein, 2. " Emil Ehrenhaus, beide in Kattowitz.
A. Grünthal's Wwe.	Kattowitz	1. Frau Henriette (Zettel) Moses, verw. gewesene Grünthal, 2. Kaufmann Moriz Moses, beide zu Kattowitz.

Firma der Gesellschaft	Sitz der Gesellschaft	Namen der Gesellschafter
Brauerei Feldschlößchen, Hübner & Comp.	Denthon D.-S. und Zweig- niederlassung in Kattowitz	1. verw. Fabrikbesitzer Elise Hübner, geb. Seiffert, 2. Fabrikbesitzer Max Hübner, beide zu Liegnitz.
Skalla & Rosenthal	Kattowitz	1. Kaufmann Adolf Skalla, 2. " Arthur Rosenthal, beide zu Kattowitz.
M. Goldstein	Kattowitz	1. verw. Kaufmann Johanna Goldstein geb. Danziger zu Breslau, 2. verheh. Kaufm. Laura Weiß geb. Goldstein zu Breslau, 3. Kaufmann Ludwig Goldstein zu Berlin, 4. Rechtsanwalt Eugen Goldstein zu Berlin, 5. verheh. Banquier Rosa Bloch geb. Goldstein zu Kattowitz, 6. verheh. Kaufmann Olga Roth geb. Goldstein zu Breslau, 7. der minderjährige Ernst Gold- stein zu Kattowitz.
Kattowitzer Waagenfabrik G. Brattig & Sohn	Kattowitz	1. Fabrikbesitzer Gustav Brattig, 2. Geschäftsführer Paul Brattig, beide zu Kattowitz.
Scherff Nachfolger	Kattowitz	1. minderjähr. Elfriede Wichura, 2. " Wally Wichura, beide zu Kattowitz; Gesellschaftsvertreter: Kaufmann Rudolf Hänsler zu Kattowitz.
L. Borinski	Kattowitz	1. Kaufmann Louis Borinski in Breslau, 2. " Ernst Borinski in Kattowitz.

b) Zawodzie.

Firma der Gesellschaft	Sitz der Gesellschaft	Namen der Gesellschafter
Jacob Weißenberg & Comp.	Zawodzie	1. Kaufmann Max Weißenberg, 2. " Jacob Weißenberg, beide zu Zawodzie.
Kania & Kunze	Zawodzie	1. Grubenschmiedemeister Peter Kania, 2. Ingenieur Karl Kunze.
Ferrum, vormalß Rhein & Comp.	Zawodzie	Aufsichtsrath: 1. Rittergutsbes. Rudolf Frings- heim zu Berlin, als Vor- sitzender, 2. Director Salomon Sklarek zu Beuthen, als Stellvertreter, 3. Banquier Max Hefner zu Beuthen. Von der Handelskammer sind als Revisoren bestellt: 1. Hauptmann a. D. Gustav Schimmelpfennig in Königs- hütte, 2. Maschinen-Inspector Ludwig in Laurahütte.

Sechster Theil.

Behörden, öffentliche Institute,
Kirchen und Schulen.

A. Kaiserliche Behörden.

1. Kaiserliches Postamt.

Poststraße 9.

Postdirector: Pawrda.

Postassirer: Beckmann.

Ober-Postsecretär: Pohl.

Postsecretäre: Zafoliz, Kreter, Schindler, Schneidt.

Ober-Postassistenten: Flux, Klose, Sabisch, Tillsch und Wienschirs.

Ober-Telegraphenassistent: Klisch.

Postassistenten: Ebnetter, Fiep, Gannadt, Hilgermann, Jagoda, Mesmer, Nowakowski und Ulrich.

Telegraphenassistent: Beher.

Postpractikant: Heide.

Posteleve: Seiffert.

Postgehilfen: Janoschek, Koerner, Knpfa, Koter und Scheiffa.

Postanwärter: Altwasser.

Briefträger: Zabajch, Kotremba, Kurf, Polorny, Scholtysit II und Wrobel.

Postschaffner: Barwiski, Cieslik, Manzel, Melcher, Wimmich, Scholtysit I und Zug.

Postpaketträger: Jazy, Klose, Kmita, Kommander, Proßke und Ulrich.

Landbriefträger: Engel, Kabuz, Kwoka, Maruszyk und Murgalla.

Leitungsaufsicher: Rakte.

Die Schalter etc. sind für das Publikum geöffnet:

An Wochentagen:

a) im Sommerhalbjahr: von 7 Uhr. bis 1 Uhr. und von 2 Uhr. bis 8 Uhr.

b) im Winterhalbjahr: von 8 Uhr. bis 1 Uhr. und von 2 Uhr. bis 8 Uhr.

An Sonntagen:

von 7 bezw. 8 Uhr. bis 9 Uhr., von 11 $\frac{1}{2}$ Uhr. bis 12 $\frac{1}{2}$ Uhr. (nur zur Ausgabe von ge-

wöhnlichen Briefsendungen und Zeitungen), und von 5 Uhr. bis 7 Uhr.

Außerdem nur für den Telegraphendienst:

An Wochentagen:

von 1 bis 2 Uhr. und von 8 Uhr. bis 7 bezw. 8 Uhr.

An Sonntagen:

von 9 Uhr. bis 5 Uhr. und von 7 Uhr. bis 7 bezw. 8 Uhr.

Postbriefkasten befinden sich:

1. Am Kreisverw. Gebäude, Friedrichstraße 45.
2. Am Böhmisches Brauhause, Friedrichstraße 30.
3. Am Hotel de Rome, Friedrichstr. 19.
4. „ Hotel de Prusse, Friedrichplatz 13.
5. „ Gebäude der von Fiele Windler'schen Gesamtverwaltung in der Schloßstraße.
6. Am Hause des Apothekers Schulz, Grundmannstr. 3.
7. Am Breslauer'schen Hause, Grundmannstr. 26.
8. Am Hause des Photographen Mehmet, Grundmannstr. 23.
9. Am Hause des Kaufmann Scherner, Bismarckstr. 5.
10. Am Amtsgerichtsgebäude, Nicolaistr. 2.
11. „ Hause des Kaufm. Cohn, Mühlstr. 15.
12. „ Hause des Gleichermstr. Weissenberg, Johannesstr. 6.
13. Am Hause des Bierverlegers Friedländer, Holsteistr. 27.
14. Am Hause des Kaufmann Wanjura, Beatestr. 15.
15. In Karbowa, am Hause des Gastw. Berliner, Nr. 3.

16. Am Eisenbahn-Stationengebäude, Bahnhofstr. 4.

17. Am Hause des Tischlermeister Sollerz, Johannesstr. 8.

Die Briefkastenleerung findet statt:

1. In der Zeit von 8¹⁰ bis 9¹⁰ Vorm.
2. " " " " 11¹⁵ " 12¹⁵ "
3. " " " " 2¹⁰ " 3¹⁰ Nachm.
4. " " " " 4 " 5 "
5. " " " " 6⁴⁰ " 7⁴⁰ "
6. " " " " 8⁵ " 9⁵ "
7. " " " " 9¹⁵ " 11¹⁵ "

In Karbowa: um 9⁴⁵ Vm., 2¹⁵ Nm. und 6⁴⁵ Nm.

An den Sonn- u. Feiertagen findet im Ortsbestellbezirk nur die 1., 4., 5. u. 6., in Karbowa nur die 1.-Briefkastenleerung statt.

2. Reichsbank-Nebenstelle

(unterstellt der Reichsbankstelle in Gleiwitz).

Kaiserlicher Bankvorstand: Oswald.

Kassendiener: Nach.

Die Reichsbanknebenstelle ist für das Publikum geöffnet von 8 Vm. bis 1 Nm.

B. Königliche Behörden.

1. Militär-Behörde.

a) Bezirks-Kommando Rattowitz

(Landwehrbezirk u. Stabsquartier Rattowitz, umfassend den pol. Kreis Rattowitz).

Bureau Hofplatzstr. 27.

Geöffnet Wochentags 8—12 Vm. u. 3—6 Nm.

Sonntags von 9—10 Vm.

Haupt-Meldamt.

(Meldestunden für Mannschaften des Verurlaubtenstandes: Wochentags von 8—12 Vm. u. 3—5 Nm., Sonntags von 10—12 Vm.)

Kommandeur des Landwehrbezirks: Major z. D. Köhlich.

Bezirksadjutant: Major z. D. v. Karmainstky.

Adjutant: Secondelieutenant Leisl.

Bezirksfeldwebel: Jana, Kondziela u. Thannheiser.

Etatmäßiger Schreiber: Sergeant Fuhrmann.

Außerdem zugehörig: 1 Sergeant, 3 Unteroffiziere, 10 Mann (Gefreite u. Gemeine).

b) Militär-Ersatzkommission.

Vorsitzende: Vom Militär: Major z. D. Köhlich, vom Civil: Landrath Hols.

2. Civil-Behörden.

a) Königliches Amtsgericht.

Nicolaistraße 2.

Aufsichtsführender Amtsrichter: David.

Amtsrichter: Dr. Jachich, Pauli, Fischgode, Schmidlein, Schreier u. Zimbal.

Gerichtskassendirektor: Thiel.

Amtsgerichtsschreiber: Janich, Worek, Meizer, Neumann, Reich, Springer, Szerba, Weiß u. Wiegandt.

Amtsgerichtsassistenten: Eggert, John, Köderik u. Niedergeis.

Gerichtsvollzieher: Weisler, Wenz, Wolla, Koch u. Lewandowicz.

Gerichtsdienster: Ziella, Fache, Schmet u. Witz.

Amtsadvokatur.

Amtsadvokat: v. Selle.

Gefängnis-Inspektion.

Gefängnisinspektor: Walter.

Oberaufseher: Klausmann.

Gefängnisauferseher: Wierczak, Glat, Von, Krenja, Maleika, Pawella, Walke u. Walter.

Gefängnisauferseherinnen: Heydrich u. Kobiolla.

b) Königl. Eisenbahn-Betriebsamt

(unterstellt der Königl. Eisenbahn-Direktion in Breslau).

Bureau: Bahnhofgebäude 1. u. 2. Stock. Dienststunden von 8 Vm. bis 1 Nm. und von 3 Nm. bis 6 Nm.

Betriebsdirektor: Schmidt, Regierungsrath; Brauer, Regierungsrath und Baurath, Stellvert. des Betriebsdirektors; Krügel, Regierungsrath; Klopsch, Eisenbahn-

director; Gottstein, Baurath; Günther, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector; Schwandt, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector; Heusermann, Eisenbahn-Bau- u. Betriebsinspector; Degner, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector; Brandt, Betriebsinspector.

Regierungsbaumeister: Brieger, Bruck, Gärtner, Grund und Schiesler.

Verkehrs-Controleure: Böhm und Michalte.

Betriebs-Controleur: Hubrich.

Bureauvorsteher: Kloss, Eisenb. Secretär.

Eisenbahnsecretäre: Habelst, Heuschel, Kintischer, Kloss, Kobs, Neumann, Schmidt, Scholz (zugleich Kalkulat.-Vorsteher) und Zichow.

Betriebssecretäre: Bluth, Czsch, Erichsen, Flak, Göldner, Goreski, Gorschlich, Hellwich, Jerte, Kendziora, Kleinod, Köster, Kubin, Lichte, Mathauschel, Niete, Pabel, Palm, Pfeiffer, Poganiuch, Preuss, Reitsch, Rohde, Saebisch, Sauer, Schablowsti, Schaffarczyk, Tisse, Ullrich, Vorwert, Walter, Weber und Zobel.

Techn. Eisenbahn-Betriebssecretär: Bergner.

Bureau-Diätare: Burgund, Czerninski, Flöder, Waller, Knorr, Koschate, Meja, Wirth und Widera.

Kanzlisten 1. Klasse: Kummel, Schamizdatus.

Kanzlisten: Wandmann, Becker, Müller, Szczesny und Wäder.

Kanzlei-Diätare: Baron und Pluschke.

Bureaudiener: Fiedler, Labiste u. Trant.

Eisenbahn-Betriebs-Kasse (Stationsgeb. pt.)

Geöffnet für das Publikum von 9 bis 12 Vm. und von 3 bis 4 Nm.

Betriebs-Kassenrendant: Lange.

Eisenbahnsecretär und Buchhalter: Hoffmann.

Betriebssecretäre: Deckert, Frank, Friß, Kornel, Nemela, Roger, Schreiber und Westphal.

Kassendiener: Nitsche.

Technisches Bureau (Bahnhofstr. 7).

Technische Eisenbahnsecretäre: Nag und Schulz.

Techn. Eisenbahnbetriebssecretäre: Badleffe und Brodtreich.

Zeichner: Hendel, Hora, Wischniewsky.

Technische Bureaugehilfen: Pinta, Reitsch, Schäfer und Schmidt.

Zeichner-Diätar: Nils.

Rechnungsbureau (Werksstatt-Conto) (Bahnhofstr. 7).

Eisenbahnsecretär: Kobs.

Eisenbahn-Betriebs-Secretäre: Fleischer, Heuduf, Neef und Schacht.

Eisenbahn-Bureauaspirant: Haupt.

Neubau-Bureau (Bahnhofstr. 9).

Technisch. Eisenbahnsecretär: Ullrich.

Zeichner: Sant.

Technische Bureaugehilfen: Casper und Chulich.

Nebenwerkstatt (Salenzer Vorstadt).

Werksstätten-Vorsteher: Harnisch.

Eisenbahn-Betriebssecretär: Wäbler.

Wertmeister: Koczott.

Wertführer: Gaertig, Kaduf und Kiemer.

Materialien-Magazin in der Nebenwerkstatt.

Materialienverwalter: Adam.

Magazinaufseher: Zindel.

Betriebs-Werkstatt (An der Steinstraße).

Betriebs-Wertmeister: Naabe.

Wagen-Amt (Friedrichstr. 44 und 46).

Bureauvorsteher: Bartisch, Eisenbahnsecretär.

Betriebssecretäre: Juszkowsky, Klein, Kreutzer, Mängel, Schmidt und Schulz.

Stations-Vorstand (Bahnhofstr. 2).

Stationsvorsteher 1. Klasse: Schäfer.

Dienststunden:

im Sommer:	im Winter:
von 7 Vm. bis 1 Nm.	von 8 Vm. bis 1 Nm.
„ 3 Nm. „ 7 „	„ 3 Nm. „ 7 „

An Sonn- und Feiertagen Nachmittag geschlossen.

Telegraphenbureau (Bahnhofstr. 2).

Geöffnet für das reisende Publikum Tag und Nacht.

Im Bahnhofgebäude.

Stationskasse. Stations-Einnehmer: Streckenbach.

Geöffnet Wochentags von 8 bis 11 Vm. und von 4 bis 6 Nm.

Sonn- und Feiertage geschlossen.

Zugabfertigungsstelle. Tag- und Nachtdienst.
Fahrtartenschalter für I., II., III. Klasse
 und Militär.

Geöffnet 1 Stunde vor Abgang jedes Zuges.

**Gepäckabfertigungsstelle u. Aufbewahrungs-
 stelle für Handgepäck.**

Geöffnet von 5 Uhr. bis 12 Nachts.

Güterexpedient: Brüdner.

Stations-Assistent: Habel.

Steuerrevisionshalle für das von und nach
 Russland reisende Publikum.

Wartesaale I., II. und III. Klasse.

Im Nebengebäude (westlich vom
 Bahnhofsgebäude.)

Fahrtartenschalter für IV. Klasse und Ar-
 beiter.

Geöffnet 1 Stunde vor Abgang jedes Zuges.

Wartesaal IV. Klasse.

Bureau des Betriebs-Material-Magazins.
 (Bahnhofsstr. 2.)

Materialienverwalter: Baasch und
 Grojser.

Bureau der IX. Bahnmeister-Abtheilung.
 (Bahnhofsstr. 2.)

Bahnmeister I. Klasse: Köhler.

(Petersmann, Bahnmeister für das Schwellen-
 lager.)

Bureau des Telegraphen-Aussichters.
 (Bahnhofsstr. 2.)

Telegraphen-Aussichters: Hille.

Güterabfertigungsstelle. (Poststr. 13.)

Güterexpeditionss-Vorsteher: Greiser.

Güterkassirer: Kreisel, Güterexpedient.

Die Abfertigungsräume sind geöffnet
 für das Publikum an den Wochentagen:

vom 1. April bis 30. Septbr.:
 von 7 Vormittags bis 12 Mittags,

„ 2 Nachm. „ 7 Nachm.

vom 1. October bis 31. März:

von 8 Vormittags bis 12 Mittags,

„ 2 Nachm. „ 7 Nachm.

Wagenladungs-güter können jedoch auch
 während der Mittagstunden von 12 bis
 2 Uhr ver- und entladen werden.

Bei Wagenmangel dürfen Wagen-
 ladungen bis 8 Abends ver- und entladen
 werden.

Die An- und Auslieferung von Gil-
 gut an Sonn- und Festtagen ist auf
 die Zeit von 8 bis 9 und 11 bis 12 Uhr.
 beschränkt.

Als Festtage gelten:

Neujahrstag, Charfreitag, Ostermontag,
 Himmelfahrtstag, Pfingstmontag, Buß- und
 Bettag, erster und zweiter Weihnachts-
 feiertag, ferner die katholischen Festtage der
 heiligen 3 Könige (6. Januar), Mariä Rei-
 nigung (2. Februar), Mariä Verkündigung
 (25. März), Frohnleichnam, Peter und Paul
 (29. Juni), Allerheiligen (1. November) und
 Mariä Empfängniß (8. December).

c) Königliche Gewerbe-Inspection.

Bureau: Mühlstr. 22/24.

Geöffnet für das Publikum: 8 bis 12 Uhr.
 und 2 bis 6 Uhr.

Vorsteher des Bureau: Kgl. Berg-
 assessor Osterkamp, zugleich Komm. Kgl.
 Gewerbe-Inspector für die Kreise Katto-
 witz, Plesch und Rybnitz.

Diätar: Becker, Otto.

d) Königl. Katasteramt.

Bureau im Amtsgericht, Nicolaisstr. 2,
 Zimmer 7 und 8.

Dienststunden von 8 Uhr. bis 1 Uhr. und
 von 2 Uhr. bis 6 Uhr. Für das Publikum
 jedoch nur am Montage geöffnet.

Kataster-Kontroleur: Frank.

Bureau-Beamte: Orzondziel u. Sturm.

Katastergehilfen: Droschmann und
 Schmidt.

Hilfsarbeiter: Klemen.

e) Königl. Landrathsamt.

Friedrichstr. 45.

Die Bureau des Landrathsamtes und des
 Kreisaußschusses sind für das Publikum ge-
 öffnet: von 8 Uhr. bis 1 Uhr. und von 3
 bis 6 Uhr.

Paßertheilungen finden nur Vormittags statt.

Die Königl. Kreisasse ist für das Publikum
 geöffnet: von 8 Uhr. bis 1 Uhr., an Sonn-
 und Festtagen, am letzten Werkstage
 eines jeden Monats, sowie am 28., 29.
 und 30. April jeden Jahres hingegen
 geschlossen.

Königl. Landrath: Polsh.

Kreis-Deputirte: Vergath Bernhardt,
 General-Director Kleiner.

Kreissecretär: Zimbal.

Staatliche Hilfsarbeiter: Borzensti u. Wichmann, Regierungs Supernumerare.

Kreis-Ausschuß.

Kreisausschuß-Mitglieder: Bergrath Bernhadi in Jalenze, Generaldirector Kleiner in Schloß Kattowitz, Fabrikbesitzer Fikner in Launahütte, Director Scheller, Bürgermeister Schneider in Kattowitz und Bürgermeister Ederst in Myslowitz.

Kreisausschuß-Secretär: Amt.

Königl. Kreiskasse
und Kreis-Kommunal- und Sparkasse.

Königl. Rentmeister: Waertner.

Königl. Kreisbau-Inspector
Fosern in Plesch.

f) Einkommensteuer-Veranlagungs-Kommission.

Bureau: Wilhelmplatz 13 I.

Geöffnet von 8 Nm. bis 1 Nm. und von 3—6 Nm. Sprechstunden des Vorsitzenden von 10—12 Nm.

Vorsitzender der Kommission und der Steuer-Ausschüsse der Gewerbesteuer Klassen III. u. IV. für die Kreise Kattowitz und Plesch: Amtsrichter Dr. Kühne.

Stellvertreter in der Eigenschaft als Vorsitzender:

1. der Einkommensteuer-Veranlagungs-Kommission für den Kreis Kattowitz: Hüttendirector Menzel zu Birkenhain, für den Kreis Plesch: Generaldirector Weiblich zu Plesch;

2. der Steuer-Ausschüsse für den Kreis Kattowitz: Bürgermeister Schneider, für den Kreis Plesch: Königl. Landrath Schröder zu Plesch.

Bureaubeamte: Apip, Strobel u. Werner, Regierungs-Supernumerare.

Mitglieder der Steuer-Einschätzungs-Kommission.

Vanquier Landsberger und Schornstein-Jegermeister Forchmann in Kattowitz, Amtsvorsteher Rendschmidt zu Antonienhütte, Maurermeister Mitschel zu Rosdzin, Dr. Albers zu Myslowitz, Bergwerks-director Williger zu Schloß Kattowitz, Bürgermeister Schneider in Kattowitz u. Bürgermeister Ederst in Myslowitz.

g) Königl. Nebenzollamt I. Klasse. Poststraße 13.

Die Bureau's sind für das Publikum geöffnet: vom 1. October bis einschließlich Februar: von 7 $\frac{1}{2}$ bis 12 Nm., von 2 bis 5 $\frac{1}{2}$ Nm.; vom 1. März bis einschließlich September: von 7 bis 12 Nm., von 2 bis 6 Nm.

Revisions-Inspector: Himmelsbürger.

Zolleinnehmer: Kasner.

Zollamts-Assistenten: Grande, Hoffmann, Kern und Kischel.

Steuer-Aufsicher: Gerber.

Revisions-Aufsicher: Andreas, Hoffmann, Japel, Ewald, Pels, Schott u. Wengand.

Amtsdiener: Kopchimsky.

h) Kreis-Medicinalbeamte.

Kreisphysikus: Sanitätsrath Dr. Färber in Kattowitz.

Kreiswundarzt: Dr. Kischel in Königs hütte.

Kreisstierarzt: Grassnik in Kattowitz.

i) Erzpriester.

Pfarrer Schmidt in Kattowitz.

k) Superintendent.

Pastor Dr. Kölling in Plesch.

l) Königl. Kreisschulen-Inspection.

Friedrichstraße 44.

Königl. Kreisschulen-Inspector: Dr. Franz König.

C. Privat-Behörden und Genossenschaften.

a) Oberschlesischer Berg- und Hüttenmännischer Verein.

(Vereinigung aller ober-schlesischer Montan-industriellen zur gemeinsamen Vertretung ihrer wirtschaftlichen Interessen.)

Bureau: Wilhelmplatz 13.

Vorsitzender: Kgl. Bergrath und General-director Bernhardt in Balenke.

Geschäftsführer: Generalsecret. Dr. Volsz.

b) Kattowitzer Actien-Gesellschaft für Bergbau und Eisenhüttenbetrieb.

Schloß Kattowitz — Schloßstraße.

Hauptverwaltung:

Dienststunden von 8—12 Vm. u. 2—6 Vm.
Alleiniger Vorstand: Bergwerksdirector Williger.

Centralbureau. Proturisten: Seidel, Generalsecretär; Scherff, Mendant; Hein, Hauptkassenrendant; Adlung, Oberrevisor.

Sonstige Beamte: Gebhardt, Registrator; Steinhoff, Hauptkassenbuchhalter; Wistorn und Beyer, Buchhalter; Ulrich, Malepel, Colonel, Seeliger u. Widopki, Kalkulatoren; Jurajschet, Kluger u. Rentschke, Assistenten; Pruzil, Zajonc u. Malcherczyk, Kanzlisten.

Baubureau: Bernide, Baumeister; Gade, Techniker.

Maschinentechnisches Bureau: Sattler, Bragator, Maschinenmeister; Rheingruber, Ladewig und Suchst, Techniker.

Marktscheiderbureau: Müdenburg, concej. Marktscheider; Adamet und Grzondziel, Marktscheidergehilfen.

Der Hauptverwaltung sind ferner unterstellt:

a) consol. Florentine-Grube	} bel Ober-Lagiewnit	} Berv.: Berg-inspector Kotsch zu Ober-Lagiewnit.
Carnallscrcude-Grube		
Kotzsanstalt		
Florentinegrube		

b) Ferdinandgrube bei Bogutischütz	Berv.: Berginspector Hein.
------------------------------------	----------------------------

c) Myslowitzgrube bei Myslowitz	Berv.: Berginspector Salzmann.
---------------------------------	--------------------------------

d) Neue Premsagruhe bei Brzezinka und Gleichzeitgrube bei Brzenskowiz	} Berv.: Bergverw. Schneid zu Brzezinka.
---	--

e) Jacobgrube i. Myslowitzer Walde	Berv.: Bergverw. Wende.
------------------------------------	-------------------------

f) Kalköfen, Ziegeleien und Steinbrüche zu Ober-Lagiewnit sowie Eisenerzförderungen b. Michowiz, Larnowiz u. Reuthen-Dombrowa	} Berv.: Bergverw. Drowiz zu Ober-Lagiewnit.
---	--

g) Marthahütte b. Kattowitz Bergfactorei	} Berv.: Hütten-director Riedt, zugl. Proturist.
Schloßstr.	

h) Subertushütte bei Ober-Lagiewnit, bestehend aus: Hochöfen, Meißerei und Meißelabrit	} Berv.: Hütten-director Winkel zu Ober-Lagiewnit.
--	--

i) Rittergut Ober Lagiewnit	} Berv.: Oberinsp. Niesel zu Schloß Kattowitz, Schloßstr.
-----------------------------	---

e) Die v. Ziele-Windler'sche Gesamtverwaltung.

Schloß Kattowitz.

Hauptverwaltung (Schloßstraße).

Dienststunden von 8 Vm. bis 4 Vm.

Alleiniger Vorstand: Generaldirector Kleiner.

1. Hauptverwaltungsbureau:

Kiepen, Generalsecretär.

Kolditz, Hauptkassenrendant; Schindler, Hauptkassenbuchhalter; Reichelt, Registrat.; Vorsteher; Scholz, Registrator; Zipel und Jorchmann, Kalkulatoren; Weiß, Schmittlinsti und Kalkowski, Kanzlisten.

Ruschbach, Feldmesser; Nowak, Feldmesser-gehilfe, und Durak, Zeichner.

2. Bergwerksdirection (Schloßstraße).

Dienststunden von 8 bis 12 Vm. und von 2 bis 6 Vm.

Sanner, Bergwerksdirector.
v. Kochtitski, Secretär.

3. Forstverwaltung (Wilhelmsplatz 13).

Dienststunden von 8 bis 12 Vm. und
von 2 bis 6 Nm.

Lutter, Oberförster.

Hint, Forstassessor; Janotta, Secretär.

4. Oeconomieverwaltung (Schloßstraße).

Kiesel, Oberinspector; Polka, Inspector;
Prager, Rentmeister; Martieska, Rent-
fahrgenilfe.

Der Hauptverwaltung sind ferner unterstellt:

- a) Der herrschaftliche Haushalt und die
Gartenverwaltung in Mieschowitz,
- b) Dominium Kl. Dombrowka,
- c) " Dzieskowiz bei Brzezinka,
- d) " Zawada bei Friedrichsgrube,
- e) " Drzejsche,

h) Dominium Kofotnik bei Mieschowitz,

g) " Kujau Ob.-Schlesf.

h) " Buhlau bei Kujau Ob. Schlesf.

i) " Zowade bei " "

k) " Lorenzdorf bei " "

l) " Mojschen bei " "

m) " Kendorf bei " "

n) " Krobusch bei Zülz.

d) Volksbank.

(Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter
Haftpflicht.)

Holzeiße 14.

Für das Publikum geöffnet:
von 4 Nm. bis 6 Nm.

Vorstand: W. Brattig, E. Kreuthal und
H. Vogt.

D. Städtische Behörden.

a) Magistrat.

1. Magistratsmitglieder.

Bürgermeister Schneider, Beigeordneter
Kojch, Stadträthe: Dr. Löbinger,
Sittka, Jung, Landsberger, Herzberger
und Donders.

2. Magistratsbureau.

Stadtsecretär Hering.

3. Registratur.

Registrator C. Konge.

4. Standesamt.

Bürgermeister Schneider als Standesbe-
amter, Registrator Konge als Stellver-
treter.

5. Stadtbauamt.

Stadtbaumeister Zischka.

6. Stadthauptkasse.

Rendant Donnerstag, Controleur Pollack
und Buchhalter Spaniel.

7. Steuerreceptur.

Steuerrendant Krause, Kassenaassistent
H. Konge.

8. Stadtparkasse.

Rendant Donnerstag, Controleur Pollack.

9. Gewerbegerichtsschreiberei.

Kassenaassistent Wicher und Gewerbe-
gerichtsschreiber Ciolek.

(Die Magistratsbureaus sind geöffnet:
von 8 bis 12 Vm. und von 2 bis 6 Nm.)

10. Städt. Schlachthaus.

Verwalter Sage, Weldeinnehmer Schram-
mel.

11. Städt. Krankenhaus.

Anstalts-Arzt Dr. Zärber, Anstalts-Auf-
seher Hoffmann.

12. Städt. Nishamt.

Vorsteher: Stadtrath Herzberger, Nish-
meister Paul.

b) Polizeiverwaltung.

Chef: Beigeordneter Kojch.

Secretär: Rosemann.

1. Einwohnermeldeamt.

Secretär Rosemann.

(Für das Publikum von 8 bis 12 Vm. und
von 2 bis 6 Nm. geöffnet.)

2. Exekutiv-Polizei.

Polizei-Inspector: Müller.

Polizei-Commissarius: Ludwig.
 Polizei-Sergeanten: Opiß, Briemann, Neumann, Kwiottel, Demny, Kruppa, Abend und Wreschid.

c) Stadtverordneten-Versammlung.

Vorsitzender: Rechtsanwalt Sachß.

Vorsitzender-Stellvertreter: Dr. Berliner.

Protokollführer: Registrator Webhardt.

Protokollführer-Stellvertreter:

Schichtmeister Tomalla.

Witglieder:

Wiener, Kaufmann; Panke, Kaufmann; Cohn, Kaufmann; Menzel, Wagenfabrikant; Scherner, Kaufmann; Hch. Kleemann, Klempnermeister; Wanjura, Gastwirth; Wuß, Tischlermeister; Schalscha, Kaufmann; Epstein, Rechtsanwalt; Czieslik, Zimmermeister; Dame, Maurermeister; A. Löbinger, Kaufmann; Nag, Technischer Eisenbahn-Secretär; J. Grünfeld, Maurermeister; Adlung, Oberrevisor; Salo Wied, Kaufmann; E. Scholz, Uhrmacher; Wittmann, Rentier; Wadrian, Rechtsanwalt; Kalus, Kaufmann; Jorchmann, Schornsteinfegermeister; Zul. Feige, Mühlenbesitzer; Albrich, Technischer Eisenbahn-Secretär.

d) Städtische Commissionen und Ausschüsse.

1. Armenauschuß.

Vorsitzender: Stadtrath Herzberger.

Stellvertreter: Beigeordneter Risch.

Witglieder: Schneidermeister J. Rind, Registrator Webhardt, Wagenbauer Wanjura, Schichtmstr. Tomalla, Techn. Eisenbahn-Secretär Nag und die 15 Bezirksvorsteher (Theil VIII A.)

Communalarzt: Dr. Glaser.

2. Ausschuß für Erwerb und Wahrung städtischen Eigenthums.

Vorsitzender: Rechtsanwalt Eittla.

Stellvertreter: Bürgerm. Schneider.

Witglieder: Schornsteinfegermeister Jorchmann, Kaufmann H. Fröhlich, Rechtsanwalt Epstein, Zimmermeister Czieslik, Hausbesitzer Wittmann, Kaufmann S. Schalscha, Skiba, Tischlermeister Tyrol, Alderblinger Nys und Bahnmeister a. D. Gräper.

3. Baudeputation.

Vorsitzender: Stadtrath Jung.

Stellvertreter: Stadtrath Donders.

Witglieder: Kaufmann Cohn, Bauunternehmer Czieslik, Photograph Kismet, Tischlermeister Wuß, Schlossermeister Epyra, Saltiermeister Menzel, Klempnermeister H. Kleemann, Schornsteinfegermeister Jorchmann, Maurermeister Grünfeld und Dame, Stadtbaumeister Zischka, Bahnmeister a. D. Gräper, Gasanstalts-Inspcctor Führich und Techn. Eisenbahnsecretär Nag.

4. Beleuchtungs-Ausschuß.

Vorsitzender: Stadtrath Herzberger.

Stellvertreter: Bürgermstr. Schneider.

Witglieder: Gasanstalts-Inspcctor Führich, Uhrmacher E. Scholz, Wärtner Seidel, Gymnasial-Oberlehrer Dr. Hoffmann, Stadtbaumeister Zischka.

5. Commission für den Geleisenschluß des Speicherbanes.

Vorsitzender: Bürgermeister Schneider.

Stellvertreter: Stadtrath Jung.

Witglieder: Bahnmeister a. D. Gräper, Stadtbaumeister Zischka, Maschinenmeister Donders und Maschinenmeister Pietsche.

6. Commission für den inneren Speicherban.

Vorsitzender und Stellvertreter wie zu 5.

Witglieder: Donders, Pietsche, Grünfeld, Weichmann, Zischka, Nag, A. Scholz, sowie sämtliche Stadtverordneten des Bau-Ausschusses.

7. Commission für den gesammten Speicherban.

Vorsitzender und Stellvertreter wie zu 5.

Witglieder: A. Scholz, Kaufmann M. Fröhlich, Kaufmann B. Weichmann, Maschinenmeister Donders, Schneider II, Fiedler, Bahnmeister a. D. Gräper, Pietsche, Glaser und sämtliche Stadtverordneten des Bauauschusses.

8. Communal- und Steuer-Einschätzungs-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Landsberger.

Stellvertreter: Bürgermstr. Schneider.

Witglieder: A. Löbinger, Gastwirth Wanjura, Scherner, J. Rind, Johann Skiba, Fris Adlung, M. Fröhlich.

9. Nidungsausſchuß.

Vorſitzender: Stadtrath Herzberger.

Stellvertreter: Stadtrath Donders.

Mitglied: Ingenieur Rad.

10. Einquartierungsausſchuß.

Vorſitzender: Stadtrath Herzberger.

Stellvertreter: Beigeordneter Koſch.

Mitglieder: Wittmann, Schaliſcha, Webhardt, Max und Dame.

11. Finanzauſchuß.

Vorſitzender: Bürgermeiſter Schneider.

Stellvertreter: Landsberger.

Mitglieder: Sachſ, Webhardt, Hante, Cohn, Bloch, S. Wiener, Schaliſcha u. Tomalla.

12. Forenſen-Einſchätzungskommiſſion.

Vorſitzender: Stadtrath Landsberger.

Stellvertreter: Bürgermeiſter Schneider.

Mitglieder: Hante, A. Voebinger, Rad und Kaufmann Werner.

13. Fortbildungſchul-Kuratorium.

Vorſitzender: Beigeordneter Koſch.

Stellvertreter: Stadtrath Donders.

Mitglieder: Kreisſchuliniſpector Dr. Körnig, Kund, Gzeſliſt, H. Kleemann, Rector Stiller, Restaurateur Wanjura und Bäckermeiſter Herrmann.

14. Gaſtanſtalts-Kuratorium.

Vorſitzender: Stadtrath Landsberger.

Stellvertreter: Stadtrath Donders.

Mitglieder: Rad, Stadtverordneter Bloch, Max, Ingenieur Vanjen, Apothefer Köhn und Gaſtanſtaltſiniſpector Fröhlich.

15. Gymnaſial-Kuratorium.

Vorſitzender: Bürgermeiſter Schneider.

Stellvertreter: Stadtrath Dr. Voebinger.

Mitglieder: Generaldirector Kleiner, Gymnaſialdirector Dr. Müller, Dr. Berliner, Scherner, Landrath Holz u. Rechtsanwalt Sachſ.

16. Handels- und Verkehrsauſchuß.

Vorſitzender: Bürgermeiſter Schneider.

Stellvertreter: Stadtrath Donders.

Mitglieder: A. Voebinger, Schaliſcha, Landsberger, Vanjen, M. Maſer u. Abr. Scholz.

17. Kaſſen-Kuratorium.

Vorſitzender: Bürgermeiſter Schneider.

Stellvertreter: Beigeordneter Koſch.

Mitglieder: A. Voebinger, Scherner, Webhardt und Tomalla.

18. Krankenhausauſchuß.

Vorſitzender: Stadtrath Herzberger.

Stellvertreter: Stadtrath Dr. Voebinger.

Mitglieder: Dr. Färber, Dr. Berliner, Scherner, M. Fröhlich, Kalns, Fröhlich, Kaufmann Stiller, Gzeſliſt u. Restaurateur Wanjura.

19. Markt- und Straßenauſchuß.

Vorſitzender: Beigeordneter Koſch.

Stellvertreter: Stadtrath Herzberger.

Mitglieder: Thierarzt Spiller, Schaliſcha, Fröhlich, A. Voebinger, Guſ, Wittmann, Max, Maſer, Stationsvorſteher a. D. Bentſchel, Fröhlich u. Wachtmeiſter Ludwig.

20. Sanitäts-Kommiſſion.

Vorſitzender: Stadtrath Dr. Voebinger.

Stellvertreter: Stadtrath Herzberger.

Mitglieder: Dr. Färber, Dr. Berliner, Hante, A. Voebinger u. Dr. Maſer.

21. Schau-Kommiſſion.

Vorſitzender: Bürgermeiſter Schneider.

Stellvertreter: Beigeordneter Koſch.

Mitglieder: Grünfeld, Epſtein, M. Fröhlich, H. Kleemann u. Bahnmeiſter a. D. Gräber.

22. Schlachthaus-Verwaltungsausſchuß.

Vorſitzender: Stadtrath Donders.

Stellvertreter: Bürgermeiſter Schneider.

Mitglieder: Dr. Voebinger, Grenzthierarzt Wrasnit, Schlachthausverwalter Sage, Obermeiſter Schaleſki, S. Wiener, A. Voebinger, Scherner, Guſ, Forchmann, Restaurateur Wanjura und M. Fröhlich.

23. Schlachthaus-Kommiſſion zur Prüfung der Rechnungen.

Fröhlich, Guſ, Voebinger, Wanjura, Forchmann und Scherner.

24. Schuldeputation.

Vorſitzender: Stadtrath Sittla.

Vertreter: Bürgermeiſter Schneider.

Mitglieder: Herzberger, Dr. Loebinger, Schalscha, Scherner, Rector Stiller, Stadtezel, Kreisinspector Dr. König, Nendant Fuschmann in Hohenlohehütte, Oberinspector Niesel u. Nag.

25. Sicherheitsausschuß.

Vorsitzender: Bürgermeister Schneider.

Stellvertreter: Beigeordneter Kisch.

Mitglieder: Forchmann, Gieslitz, Arndt, H. Kleemann, Dame, Redacteur Reugebauer u. Branddirector Brattig.

26. Sparkassen-Auratorium.

Vorsitzender u. Stellvertreter wie Nr. 25.

Mitglieder: Hante, Landsberger, E. Scholz, Schalscha und E. Bloch.

27. Sparkassen-Revisionsausschuß.

Vorsitzender: Kaufmann Hante.

Stellvertreter: Kaufmann Schalscha.

Mitglieder: Kaufmann E. Bloch, Uhrmacher E. Scholz.

28. Verschönerungsausschuß.

Vorsitzender: Stadtrath Herzberger.

Stellvertreter: Bürgermstr. Schneider.

Mitglieder: Fühlich, E. Scholz, Gärtner Seidel, Gymnasial-Overlehrer Dr. Hoffmann, Stadtbaumeister Zischka und Lehrer H. Wittner.

29. Verwaltungs- u. Anschaffungsausschuß.

Vorsitzender: Beigeordneter Kisch.

Stellvertreter: Stadtrath Herzberger.

Mitglieder: Schalscha, Forchmann, A. Loebinger und Gebhardt.

30. Voreinschätzungs-Kommission.

Vorsitzender und Stellvertreter wie Nr. 29.

Mitglieder: Scherner, Adlung, Forchmann, Wöhr, A. Loebinger, A. Hantle, Menzel, H. Fröhlich, J. Etiba, Schalecki, Kollmann, E. Fuchs, Hentschel, E. Schulz, Spyra, Herrmann, Mundsen., Fühlich, Durnel, Guß, Kaufmann Sanjura und H. Kleemann.

31. Wahl- und Verfassungsausschuß.

Vorsitzender: Bürgermeister Schneider.

Stellvertreter: Beigeordneter Kisch.

Mitglieder: Schalscha, Forchmann, A. Loebinger und Scherner.

32. Wasserwerksausschuß.

Vorsitzender: Stadtrath Donders.

Stellvertreter: Stadtrath Jung.

Mitglieder: Ingenieur E. Schulze, Rack, Stadtbaumeister Zischka, Cohn, Fühlich, Dame, Gieslitz und Ingenieur v. Hoff.

E. Institute und Anstalten.

a) Städtische Waschanstalt.

Projectirte Holteistr. 4.

Inspector: Fühlich.

b) Städtisches Wasserwerk.

Salenzer Vorst. 1.

c) Provinzial-Pflegeanstalt (Obiotenanstalt).

Salenzer Vorst. 7.

Verwalter: Lehrer Wicher.

d) Klinik für Frauenkrankheiten.

Querstr. 8.

Arzt: Dr. Eduard Preiß.

e) Knappschafts-Lazareth.

Starbowastr. 4.

Im Bau begriffen.

f) Städtisches Krankenhaus.

Lazarethstr. 1.

Anstaltsarzt: Sanitätsrath Dr. Färber.

Anseher: Hoffmann.

g) Evangelisch. Krankenpflege-Verein.

Schulstr. 8.

Leitende Schwester: Diaconisse Charlotte Ehrhardt.

Diaconissen: Anna Maenjel und Karoline Zestinsky.

h) Waisenheim (evangelisches).

Weg an der Schwellenbeige, Nr. 2.

Leitende Schwester: Diakonisse Johanna
Ulredat u. Diakonisse Fanny Thiele.

**i) Katholische Wohlthätigkeitsanstalt
der grauen Schwestern von der
heiligen Elisabeth.** Friedrichstr. 51.

Oberin: Mater Sabiana.

Anstaltsarzt: Dr. Runge.

F. Kirchen.

a) Evangelische Kirchengemeinde.

Geistlichkeit.

Pastor: Franz Kralit.

Pfarrvikar: Karl Gottschall.

Gemeindef Kirchenvorstand.

Königl. Landrath Holtz, Schornsteinfeger-
meister Forchmann, Rechtsanwalt Sachs,
Oberlehrer Dr. Hoffmann, Baunter-
nehmer Gieseler und Generaldirector
Kleiner.

Gemeindevertretung.

Uhrmacher Emil Scholz, Kgl. Rentmeister
Gaertner, Hauptkassenbuchhalter Stein-
hoff, Rentant Scherff, Rector Stiller,
Königl. Eisenbahnsecretär und Bureau-
vorsteher Alois, Apotheker Köhn,
Fabrikbesitzer Kollmann, Bergwerks-
director Williger, Wagenbauer Menzel,
Eisenbahn-Werkstattvorsteher Harnisch,
jämmtlich in Kattowitz, sowie Hütten-
inspector Mette in Baidonhütte, Ren-
dant Drischel in Zawodzie, Eisenfabrikant
Hoffmeister in Zawodzie, Berginspector
Ganzel in Klein-Dombrowka, Rendant
Fuschmann in Hohenlohehütte und
Vergrath Bernhards in Zelenze.

Rendant. Kreisassen-Assistent Lüd.

Organist. Lehrer Müdiger.

Kirchendiener. Schuhmachereimeister Breiter.

b) Katholische Kirchengemeinde.

Geistlichkeit.

Erzpriester: Pfarrer Schmidt.

Kaplan: Weichhofer.

Gemeindef Kirchenvorstand.

Vorsitzender: Pfarrer Schmidt.

Stellvertreter: Lehrer Antschera.

Mitglieder: Kaufmann Scherner,
Fleischereimeister Jablonski, Kämmerer-
assencontroleur Pollack, Hausbesitzer

Herrmann, Gymnasial-Oberlehrer Dr.
Klemen, Tischlermeister Antschera, Ader-
bürger Johann Skiba und Schneider-
meister Philipp.

Gemeindevertretung.

Aderbürger Glombig, Hausbes. Kurpanel,
Aderbürger Diefel, Rentier Madeczyk,
Bäckermeister Morawick, Schneider-
meister Wanjura, Hausbesitzer Enba,
Kaufmann Adolf Stiller, Architekt
Schneider, Schuhmacher Lotter, Eisen-
bahnbetriebssecretär Kleinod, Bureau-
diener Spindel, Kaufmann Frz. Wora,
Verichtsvollzieher Wolla, Stenerein-
nehmer Masner, Rentier Wittmann,
Stellmacher Wittmann, Stellenbesitzer
Alb. Kohn, Lehrer Czech, Tischlermeister.
Guj, Aderbürger Johann Zajonc,
Schmiedemeister Bator, Aderbürger
Paul Suchon, Werkführer Wenzel,
Vincent Rajcha, Friedrich Toepler,
Bahnarbeiter Urbanczyk, Schmiedemeist.
Zajonc, Bäckermeister Weith u. Ader-
bürger Thomas Wadura.

Rendant und Organist. Alexander Müdiger.

Küster. Josef Schitara.

Bläser. Albert Schitara.

c) Altkatholische Gemeinde.

Geistlichkeit.

Pfarrer: Karl Müller, Friedrichstr. 17.

Kirchenvorstand.

Pfarrer Karl Müller, Generalsecretär
Robert Seidel und Photograph Karl
Rehmet.

Die Rendantur versieht z. Z. der Pfarrer.

Organist. Lehrer Julius.

Küster. August Probst in Zelenze.

d) Synagogen-Gemeinde.

Rabbiner. Dr. Jacob Cohn.

Synagogen-Vorstand.

Vorsitzender: Salomon Wiener.

Stellvertreter: S. M. Schalscha.

Vorstandsmitglieder.

Adolf Fröhlich, Valentin Cohn und M. Silberstein.

Stellvertreter: Ignaz Grünfeld und Hermann Fischer.

Repräsentanten.

L. Altman, J. Wenger, S. Bloch, D. Czwillker, Rechtsanwalt Epstein,

Max Fröhlich, H. Kleemann, S. Kornblum, S. Königsberger, Sanitätsrath Dr. Löbinger, Ad. Löbinger, Ad. Landsberger, Emil Kuznipt, Jul. Rothmann.

Stellvertreter: E. Friedländer und C. Gräper.

Kendant. Julius Rothmann.

Kantor. S. Weinstein.

Synagogendiener. Lochmann.

Synagogen-Kastellan. Pulver.

Kultusbeamte. Horenzyt, H. Zussmann.

G. Schulen.**a) Städtisches Gymnasium.**

Director: Dr. Ernst Müller.

Oberlehrer: Dr. Johannes Karasch, Dr. Georg Hoffmann, Dr. Oscar Diskowzky, Dr. Otto Krug, Dr. Paul Klemenz I, Otto Klemenz II und Paluske.

Wissenschaftl. Hilfslehrer: Bernhard Zendzjewski, Franz Beschorner und Probecandidat Bruno Schmidt.

Technische Lehrer: Hugo Koplust, Turnlehrer Heinrich Grittner.

Religionslehrer, jüdischer: Rabbiner Dr. Jacob Cohn.

Bedienst.: Robert Steiner.

b) Knaben-Mittelschule.

Rector: Paul Stiller.

Lehrer: Karl Patacz, Josef Kaufmann, Bernhard Hauptmann, Friedrich Seidel, Paul Amy, Rudolf Strecker, Karl Werner, Heinrich Grittner, Josef Pohl und Paul Meusel.

Schuldienerin: Wittwe Hartwig.

c) Knaben-Volksschule.

Hauptlehrer: Adalbert Wagner.

Lehrer: Josef Czach, Karl Wolla, Reinhold Kuhn, Hermann Hoche, Stanislaus Nizdrowski, Franz Stellmach, Josef Kiedel, Thomas Szceponiec, Richard Dittmann, Alois Breuer, Alfred Paszyt, Josef Sgraja, Alfred Hübner, Kinske, Willner und 1 Stelle frei.

Schuldiener: Karl Kinnert.

d) Höhere Mädchenschule.

Rector: Stelle unbesetzt.

Lehrer: Dr. Josef Fischer, Th. Julius,

J. Rüdiger und Dr. Alfred Hoffmann.

Lehrerinnen: Emma-Calepsi, Ferdinande Loewe, Antonie Wanjura, Elfriede Jilip und B. Neugebauer.

Hilfslehrerinnen: J. Löbinger und M. Wosfi.

Religionslehrer: Rabbiner Dr. Cohn, Kaplan Weichöfer.

Schuldienerin: Frau Eichhorn.

e) Mädchen-Volksschule.

Rector: Eladczek.

Lehrer: Urbanczyt, Antichera, Sluzalek, Frischlakti, Freuthal, Elbrich, Wünzer, Josko, Marx, Boli, Scholz, Meisch und Kiesel.

Lehrerinnen: Herzog, Haase I, Grund, Haase II, Adam, Haase III und Kucz.

f) Kleinkinderschule des St. Elisabeth-Stiftes i. d. Organistei der Kath. Kirche.

Hofplatz. 39.

Oberin: Fabiana Dittich.

g) Kindergarten (für Kinder aller Confessionen). Privatschule.

Friedrichstr. 30.

Lehrerin: Eleonore Brauner.

Siebenter Theil.

Innungen, Vereine und Verkehrswesen

Dienstmänner, Droschken und Omnibusse

nebst Taxen.

A. Innungen.

Bäcker-Innung.

Vorstand: Bäckermeister Herrmann.

Barbier-, Friseur- und Perrückenmacher-Innung.

Vorstand: Barbier Th. Nicolß.

Bauhändler-Innung.

Vorstand: Tischlermeister Thol.

Fleischer-Innung.

Vorstand: Fleischermeister E. Steinmetz.

Maurer- und Zimmerer-Innung.

Vorstand: Maurermeister J. Grünfeld.

Schneider-Innung.

Vorstand: Schneidermeister Becker.

Schuhmacher-Innung.

Vorstand: Schuhmachermeister A. Breiter.

B. Vereine.

Bürger-Verein.

Vorstand: Jorchmann, Schornsteinjegermeister.

Jüdischer Krankenpflege- und Beerdigungs-Verein.

Vorstand: S. Königsberger, Kaufmann.

Katholischer Beerdigungs-Verein.

Vorstand: Schmidt, Pfarrer.

Sterbefassen-Verein.

Vorstand: Colbert, Redacteur.

Verein der Jugend-Freunde.

Vorstand: H. Fröhlich, Kaufmann.

Feuer-, Lösch- und Rettungs-Verein.

Vorstand: Arndt, Kaufmann.

Gewerk-Verein I und II.

Vorstand: Raaf, Töpfer und Wittmann,
Schankwirth.

Schützen-Verein.

Vorstand: Guß, Tischlermeister.

Krieger-Verein.

Vorstand: Lutter, Oberförster.

Turn-Verein „Vorwärts“.

Vorstand: Müller, Obertelegraphist a. D.

Gesang-Verein der Männer.

Vorstand: Pollack, Controleur.

Katholischer Gesellen-Verein.

Vorstand: Geshöjer, Kaplan.

Gewerbe-Verein.

Vorstand: Dr. Karraß, Oberlehrer.

Verein junger Kaufleute.

Vorstand: Rumb, Victor, Kaufmann.

Verein der Civilsupernumerare.

Vorstand: Klein, Eisenb.-Betriebssecretär.

Beerdigungs-Verein.

Vorſitzender: Jorchmann, Schornſteinſeger-
meiſter.

Verein zur Verbreitung der deutſchen Sprache.

Vorſitzender: Dr. Körnig, Kreisſchulen-
Inſpector.

Verein zur Förderung des jüdiſchen Wiſſens.

Vorſitzender: Dr. Cohn, Rabbiner.

Katholiſches Caſino.

Vorſitzender: Schmidt, Pfarer.

Männer-Turn-Verein.

Vorſitzender: Grittner, Mittelschullehrer.

Fleiſchbeſchau-Verein.

Vorſitzender: Schalepli, Fleiſchermeiſter.

Verein „Eintracht“

Vorſitzender: Epſtein, Rechtsanwalt.

Lehrer-Verein.

Vorſitzender: Gzech, Lehrer.

Verſchönerungs-Verein.

Vorſitzender: z. B. unbekannt.

Landwehr-Verein.

Vorſitzender: Göhr, Pfandleiher.

Verein zur Förderung deutſcher Sprache und deutſcher Bildung.

Vorſitzender: Dr. Körnig, Kreisſchulen
Inſpector.

Verein zum Schutze der Thiere.

Vorſitzender: Dr. Cohn, Rabbiner.

Stolze'scher Stenographen-Verein.

Vorſitzender: Beyer, Buchhalter.

Holler'scher Stenographen-Verein.

Vorſitzender: Schaumann, Buchhalter.

Oberſchleſiſcher Uhrmacher-Verband.

Vorſitzender: Rülke, Uhrmacher.

Regler-Verein.

Vorſitzender: Raſh, Güterexpedient.

Evangelischer Männer- und Jünglings-Verein.

Vorſitzender: Kralik, Paſtor.

Evangelischer Frauen- und Jungfrauen-Verein.

Vorſitzender: Kralik, Paſtor.

Evangelischer Krankenpflege-Verein.

Vorſitzender: Kralik, Paſtor.

St. Vincenz-Verein.

Vorſitzender: Schmidt, Pfarer.

Verein chriſtlicher, katholiſcher Mütter.

Vorſitzender: Schmidt, Pfarer.

Verein zur Pflege der katholiſchen Erziehungswiſſenſchaft.

Vorſitzender: Stadefeld, Rector.

Katholiſcher Männer-Verein.

Vorſitzender: Schmidt, Pfarer.

Club Humor.

Vorſitzender: Karl Pohl.

Zither-Club.

Vorſitzender: Bont, Buchhalter.

Radfahrer-Club.

Vorſitzender: Einwina, Redacteur.

Rauch Club „Fidel“.

Vorſitzender: Orzinov, Buchhalter.

Werkeiſter-Bezirks-Verein.

Vorſitzender: Uragoß, Werkeiſter.

Verein Creditreform.

Vorſitzender: L. Borinſki, Kaufmann.

Gewerk-Verein der deutſchen Schneider.

Vorſitzender: Reißhauer, Schneider.

Gewerk-Verein der deutſchen Bergarbeiter und beſſen Hilfskaſſe.

Vorſitzender: Zadiſch, Zimmerpolir.

Deutſcher Beamten-Verein Berlin. Zweigverein.

Vorſitzender: Mathauſchek, Eiſenb.-Betriebsf.

Handwerker-Fachverein

hat hier seinen Sitz.

Leese-Verein der Eisenbahnbeamten.

Vorstand: Lange, Betriebs-Kassenrendant.

Verein der deutschen Privatbeamten.**Zweigverein.**

Vorstand: Heller, Amtssecretär.

Verein „Frohsum“

Vorstand: Carl Kwaszniof, Schriftföher.

Verein junger Kaufleute Görlitz.

Vorstand: B. Kund, Buchhalter.

Zweigverein, Verband deutscher**Barbiere.**

Vorstand: Kutschker, Barbier.

Verein der Bierverleger und Brauer.

Vorstand: E. Mofrauer, Kaufmann.

Ortsverein der Hilfskaffe der deutschen**Kaufleute in Berlin.**

Vorstand: Kuntel, Buchhalter.

Jüdischer Jungfrauen-Verein.

Vorstand: Karoline Borinski, Fräulein.

Verein zur Unterstützung

durchreisender Buch- und Stein drucker.

sowie Lithographen „Guttenberg“

Vorstand: Rettig, Maschinenmeister.

Gastwirths-Verein für den Ober-**schlesischen Industrie-Bezirk.**Vorstand: Gebulla, Kaufmann in
Beuthen O.-S.**Verein selbstständiger Kaufleute.**

Vorstand: L. Borinski, Kaufmann.

Musik-Verein.

Vorstand: Gebhardt, Registrator.

Verein „Typographia“.

Vorstand: Karl Weiß, Maschinenmeister.

Loge „Zum Licht im Osten“

Vertreter: Rechtsanwält Sachß.

Kaiser-Friedrich-Loge.

Versammlungslocal: Hotel zur Post.

Deutscher Techniker-Verband

(Zweigverein Kattowitz).

Vorstand: Ingenieur Grunke.

C. Dienstmänner.

Nr. 1. Dienstmann Johann Pyttel.

" 2. " Siegmeyer.

" 3. " Kowollik.

" 4. " Lindner.

Nr. 5. |
" 6. | unbesetzt." 7. Dienstmann Thomas Ja-
blonka.**Dienstmann-Tarif**

nach der Polizei-Verordnung vom 20. Juni 1876.

Die Zahlung für die Ausrichtung der Aufträge wird bestimmt durch den nachstehenden Tarif:

I. Für bestimmte Gänge.Im Innern der Stadt incl. Schloß-
bezirk, d. h. in dem durch die nachstehenden
Grenzmale bezeichneten Bezirke:

a) nördlich bis in den Schloßbezirk,

b) östlich bis an das Grundstück Fried-
richstr. 71,c) südlich im Bereich der Fabrik- und
Altervorstadt nebst Marbowa.d) westlich bis an Salenzer Vorstadt resp.
Kirchhof und wo außer vorstehenden
Grenzen nicht besondere festgesetzt wor-
den sind,

bis auf eine Entfernung von 500 Schritt,

b. f. fast 400 Meter von der nächsten Straßenecke:

1. Für jede Bestellung eines mündlichen Auftrages oder eines Briefes. . . 10 Pfg. mit mündl. oder schriftl. Rückantwort 20 Pfg.

Der Dienstmann ist verpflichtet, gleichzeitig Päckete oder sonstige Lasten bis zum Gesamtgewichte von 3 kg (6 Pfd.) nach dem auf dem Briefe enthaltenen oder mündlich angegebenen Bestimmungsorte zu befördern, ohne dafür eine besondere Vergütung beanspruchen zu dürfen.

2. Für Transport von Gepäck und sonstigen Lasten über 3 kg bis 25 kg (über 6 Pfd. bis 50 Pfd.) einschließlich der gleichzeitigen Bestellung eines mündlichen Auftrages oder eines Briefes. . . . 20 Pfg.

3. Für Transport von Gepäck oder sonstigen Lasten von mehr als 25 kg bis 50 kg mit Bestellung zc. . . . 40 Pfg.

Für jeden folgenden Centner (50 kg), den angefangenen für voll gerechnet, 30 Pfg.

4. Für Bestellungen und den Transport von Gepäck zc. von dem Bahnhofe in die Stadt (nicht von der Stadt nach dem Bahnhofe) kommen in jedem Falle 10 Pfg. mehr in Ansaß.

Als ein Gang wird gerechnet und bezahlt, wenn der Dienstmann von einem Ausgangspunkte von einer oder mehreren

Personen nach ein und demselben Endpunkte gesendet wird.

Sendungen von einem Ausgangspunkte nach verschiedenen Endpunkten müssen als so viele Gänge bezahlt werden, als die Zahl der Endpunkte beträgt, selbst wenn sie in einer Tour liegen.

II. Beschäftigungen für gewisse Zeiten, desgl. für Möbeltransport.

Falls zwischen dem Dienstmann und dem Auftraggeber vorher keine Vereinbarung getroffen worden: pro Dienstmann und jede halbe Stunde, die angegangene halbe Stunde für eine volle halbe Stunde gerechnet, 30 Pfg.

III. Für Botengänge über Land und außerhalb der oben bezeichneten Grenzen.

1. Bei Tage pro Meile (7,5 km) 1 Mk.

2. Bei Nacht „ „ „ 1,50 Mk.

Die Rücktour ist damit inbegriffen. Bei Rückantwort, falls der Dienstmann länger als eine Viertelstunde darauf warten muß, ad 1 u. 2 mehr 20 Pfg.

Andere, als oben unter I., II. und III. vorgesehene Leistungen unterliegen der freien Vereinbarung.

Dasselbe gilt für Dienstleistungen, welche nach 11 Uhr Abends verlangt werden, außer im Fall unter Nr. III des Tarifs.

D. Droschken.

Fahrchein

Nr. 1.	Droschkenbes.	Franz Stiwit.
" 2.	"	Emil Pollak.
" 3.	"	Franz Krawietz.
" 4.	"	Franz Golechmy in Zawodzie.
" 5.	"	Christine Remin.
" 6.	"	Marie Gamon.
" 7.	"	wie Nr. 3.
" 8.	"	wie Nr. 2.
" 9.	"	wie Nr. 2.
" 10.	"	Franz Nieger.
" 11.	"	wie Nr. 10.
" 12.	"	wie Nr. 10.

Fahrchein

Nr. 13.	Droschkenbes.	Johanna Siedner.
" 14.	"	Johann Pillof.
" 15.	"	wie Nr. 2.
" 16.	"	Paul Ghraszcz.
" 17.	"	wie Nr. 16.
" 18.	"	Majus Ewidnit.
" 19.	"	wie Nr. 14.
" 20.	"	Seymann Wuthecz.
" 21.	"	Johann Mant.
" 22.	"	wie Nr. 1.
" 23.	"	Karl Mucha.
" 24.	"	wie Nr. 4.
" 25.	"	Johann Mucharzyl.

Droschken-Tarif

nach der Polizeiverordnung vom 1. März 1892.

Das Fahrgeld ist zu berechnen, wie folgt:

I. Streckenfahrten.

1. Für eine Fahrt innerhalb des gesamten Bezirks der Stadt Kattowitz, mit Ausnahme des über den bei 2 bezeichneten Stadttheiles und innerhalb des Wutzebezirks

2. Für eine Fahrt nach einem Orte des Stadtbezirks jenseits der Ludwig Kasp'schen Fabrik und einer Linie, welche von dieser Fabrik in gerader Linie bis zu dem Ungla'schen Hause an der Weatestraße gezogen gedacht wird — außer der Kolonie Muchowitz

3. Für eine Fahrt nach Ferdinandgrube und nach Zalenze bis zum Grünfeld'schen Wasthause

4. Für eine Fahrt nach Zawodzie, Bogutischütz, Hohenlobehütte, Josefsdorf, Domb, Zalenze, Kattowitzerhalde, Brynow und Muchowitz, sowie nach der Fasanerie

5. Für eine Fahrt nach Schoppinitz, Rosdzin, Klein-Dombrowka, Laurahütte, Vederzdorf, Elgut und Jacobsgrube

6. Für eine Fahrt nach Myslowitz, Königshütte, Emanneshagen, Wittkow und Siemianowitz

7. Für weitere Fahrten wird die Festsetzung der Preise der freien Vereinbarung überlassen.

II. Zeitfahrten.

1. Für eine Fahrt bis zur Dauer einer Stunde

2. Für jede angefangene Viertelstunde mehr

Bei der Streckenfahrt zu vorstehend I¹ sind die Kutscher verpflichtet, die kostenfreie Rückfahrt zu leisten, falls der Aufenthalt der Fahrgäste nicht länger als eine Viertelstunde dauert.

III. Nachtfahrten.

Für Fahrten von 10¹/₂ Uhr Abends bis 5 Uhr Morgens in der Zeit vom 1. April bis 1. October, und von 10 Uhr Abends bis 6 Uhr Morgens in der Zeit vom 1. October bis 1. April sind die doppelten Sätze der Fahrten zu I u. II zu entrichten. Fällt die Fahrt dauer nur theilweise in die angegebenen Zeiten, so erhöht sich der Preis der Tagesätze um die Hälfte.

IV. Gepäckstücke.

Handgepäck ist frei. Für jedes andere Gepäckstück sind 25 Pfg. zu zahlen.

V. Vorausbestellte Droschken und Wartezeit.

Für eine vorausbestellte Droschke ist eine feste Gebühr von 25 Pfg. zu entrichten.

1		2		3		4	
Personen							
M	A	M	A	M	A	M	A
—	50	—	60	—	80	1	—
—	80	1	—	1	20	1	40
1	—	1	20	1	40	1	60
1	50	1	70	1	90	2	10
3	—	3	50	4	—	4	50
4	50	5	—	5	50	6	—
1	25	1	50	1	75	2	—
—	25	—	30	—	40	—	50

Muß der Kutscher mehr als 300 Meter weit bis zum Abholungsorte fahren, so kann er eine feste Vorfahrtsgebühr von 25 Pfg. beanspruchen. Beanprucht er beide Gebühren oder auch nur eine von ihnen, so hat er, wenn er am Abholungsort bis zu 15 Minuten bis zum Beginn der Fahrt warten muß, hierfür nichts zu fordern. Andernfalls sind für die 5 Minuten übersteigende Wartezeit vor Beginn der Fahrt 30 Pfg. für jede angefangene Viertelstunde zu entrichten. Für eine Unterbrechung der Fahrt auf Verlangen des Fahrgastes, welche nicht länger als 5 Minuten dauert, sind bei Streckenfahrten 20 Pfg. für jede Unterbrechung zu zahlen. Dauert die Unterbrechung länger, so tritt der Satz für die Wartezeit vor Beginn der Fahrt ein.

VI. Allgemeine Bestimmungen.

1. Falls der Fahrgast nach Zeit zu fahren wünscht, hat er dies dem Droschkenkutscher vor Beginn der Fahrt zu erklären und mit demselben die Anfangszeit zu bestimmen. Für Streckenfahrten, für welche vorstehend eine Taxe nicht bestimmt ist, tritt die Berechnung nach Zeit ein, wenn nicht Fahrgast und Droschkenkutscher eine andere

Vereinbarung über die zu zahlende Vergütung getroffen haben.

2. Fahren die Fahrgäste innerhalb 10 Minuten von dem Bestimmungsorte nach dem Abfahrtsorte zurück, so ist für diese Rückfahrt die Hälfte der Taxe zu bezahlen und wird für den Aufenthalt nichts entrichtet.

3. Brücken- und Wegegelder hat der Fahrgast zu tragen.

E. Fahrplan

des Alois Baron'schen Omnibusses aus Laurahütte.

(Verbindung zwischen Rattowitz und Laurahütte.)

Abfahrt von Laurahütte:

(Hüttengasthaus)

Früh	8 $\frac{1}{4}$	Uhr.
Nachm.	12 $\frac{1}{4}$	"
"	3 $\frac{1}{4}$	"
Abends	7 $\frac{1}{4}$	"

Abfahrt von Rattowitz:

Früh	11 $\frac{1}{4}$	Uhr.
Nachm.	2 $\frac{1}{4}$	"
"	5 $\frac{3}{4}$	"
Abends	9	"

Fahrpreis pro Person:

Am Tage	30	Pfg.
Abends	40	"



Achter Theil.

Eintheilung der Stadt Kattowik.

A. Orts-Bezirke.

Bezirk Nr. 1 umfaßt: Friedrichplatz, Friedrichstraße bis Sedanstraße, Querstraße und Sedanstraße.

Bezirks-Vorsteher: Kaufmann H. Fröhlich.

Bezirk Nr. 2 umfaßt: Friedrichstraße von der Sedanstraße bis Emmastraße, Schulstraße, Alte Dorfstraße, Kernerstraße und westliche Seite des nördlichen Theils der Emmastraße (von Nr. 1 bis 9).

Bezirks-Vorsteher: Bäckermeister A. Scholz.

Bezirk Nr. 3 umfaßt: Friedrichstraße Nr. 24 bis 40 und Nr. 29 bis 57, und östliche Seite des nördlichen Theils der Emmastraße, Nr. 2 bis 12.

Bezirks-Vorsteher: Schornsteinfegermeister Jorchmann.

Bezirk Nr. 4 umfaßt: Friedrichstraße von Nr. 42 bis 68 und von Nr. 59 bis 71.

Bezirks-Vorsteher: Restaurateur Adolf Hamburger.

Bezirk Nr. 5 umfaßt: Grundmannstraße vom Friedrichplatz bis Schillerstraße.

Bezirks-Vorsteher: Buchhändler Gierth.

Bezirk Nr. 6 umfaßt: Wilhelmplatz, Theil der Grundmannstraße vom Wilhelmplatz bis Schillerstraße, Schillerstraße, Werderstraße und Moltkestraße.

Bezirks-Vorsteher: Maurermeister Dame.

Bezirk Nr. 7 umfaßt: Zelenzer Vorstadt, Eisenbahn-Nebenwerkstatt an der Königshütter Chaussee, Bismarckstraße, Moosstraße, Göthestraße, Augustastrasse und Karlstraße.

Bezirks-Vorsteher: Photograph Nehmet.

Bezirk Nr. 8 umfaßt: Bahnhofstraße, Poststraße und Johannesstraße.

Bezirks-Vorsteher: Bäckermeister Reith.

Bezirk Nr. 9 umfaßt: Mühlstraße, Teichstraße und Rüppellstraße.

Bezirks-Vorsteher: Buchhändler Hantke.

Bezirk Nr. 10 umfaßt: Nicolaistraße, Gartenstraße, Steinstraße, Prinz Heinrichstraße bis Victoriastraße und Andreasstraße westlich von Goiny.

Bezirks-Vorsteher: unbesetzte Stelle.

Bezirk Nr. 11 umfaßt: Beatestraße bis einschließlich zu den Weichmann'schen und Schneider'schen Häusern, Rottebohmstraße, Manneßstraße, östlicher Theil der Andreasstraße bis einschließlich Goiny'sche Häuser, Blücherplatz und Prinz Heinrichstraße bis Victoriastraße.

Bezirks-Vorsteher: Zimmermeister Cziezil.

Bezirk Nr. 12 umfaßt: Beatestraße hinter den Weichmann'schen bezw. Schneider'schen Häusern, Biegelei von Weissenberg und Heuer sowie die südlich hierangelegenen Häuser.

Bezirks-Vorsteher: Gastwirth Fremdling.

Bezirk Nr. 13 umfaßt: Holkestraße.

Bezirks-Vorsteher: Hausbesitzer Sparwasser.

Bezirk Nr. 14 umfaßt: Karbowastraße (Verlängerung der Emmastraße südlich der Bahn), Holkeißecke östlich von Kernbaum, Karbowa, Muchowiez und der Rest des südlichen Stadttheils östlich der Karbowastraße.

Bezirks-Vorsteher: Akerbürger Johann Skiba.

Bezirk Nr. 15 umfaßt: Sachßstraße, Lazarethstraße, Prinz Heinrichstraße vom Blücherplatz, westlicher Theil der Holteistraße bis einschließlich Kernbaum.

Gesamstaltsinspector Zühlich.

B. Polizei-Aufsichtsbezirke.

Bezirk Nr. 1 umfaßt: Grundmannstraße, Teichstraße, Schillerstraße, Bismarckstraße, Göthestraße, Karlstraße, Moonstraße, Augustastrasse, Wilhelmplatz, Balenger Vorstadt und Eisenbahn-Nebenverkstatt an der Königshütter Chaussee.

Polizeisergeant Briedmann.

Bezirk Nr. 2 umfaßt: Friedrichplatz, Friedrichstraße, Sternerstraße, Sedanstraße, Rüppellstraße, Gartenstraße, Nicolaistraße, Steinstraße und Fabrikvorstadt.

Polizeisergeant Kruppa.

Bezirk Nr. 3 umfaßt: Quersstraße, Johannesstraße, Mühlstraße, Gartenstraße, Nicolaistraße, Steinstraße und Fabrikvorstadt.

Polizeisergeant Greshif.

Bezirk Nr. 4 umfaßt: Bahnhofstraße, Beatestraße rechts, Acker-vorstadt rechts, Bugla-, Freund- und Feuer'sche Ziegeleien, Andreasstraße und Prinz Heinrichstraße.

Polizeisergeant Kwiottel.

Bezirk Nr. 5 umfaßt: Beatestraße links, Sachßstraße, Lazarethstraße, Holteistraße bis zur Karbowastraße (verlängerte Emmastraße), Schittkowiezer-, Weichmann- und Weissenberg'sche Ziegeleien.

Polizeisergeant Neumann.

Bezirk Nr. 6 umfaßt: Holtheiße, Emmastraße, Acker-vorstadt links, Karbowa und Muchowich.

Polizeisergeant Abend.

C. Schiedsmann-Bezirke.

Die Stadt Rattowitz ist in zwei Bezirke, einen westlichen (Bezirk I.) und einen östlichen (Bezirk II.) eingetheilt, die durch die Post- bezw. Schloßstraße begrenzt werden.

I. Bezirk.

Schiedsmann: Buchhändler Gierth.

Stellvertreter: Organist Rudzki.

II. Bezirk.

Schiedsmann: Organist Rudzki.

Stellvertreter: Buchhändler Gierth.



Neunter Theil.

Verzeichniß der Ortschaften

des Kreises Kattowiß

deren Postamtsbezirke und Entfernungen von Kattowiß.

Ord. Nr.	Ortsname	Bezeichnung der Gemeinde u.	Poststation	Ent- fernung von Kattowiß Kilometer
1	Antonienhof	Gut	Königshütte	10,5
2	Antonienhütte mit	Gut (Hüttenort)	Antonienhütte	12,5
3	Gottessegengrube	Steinkohlengrube und Wohnhäuser	"	12,3
4	Liebehoffnungshütte	Zinkhütten u. Wohn- häuser	"	12,9
5	Lorywalzwerk	Puddlingswerk	"	13,3
6	Bärenhof mit	Gut (Rittergut)	Schwientoch- lowiß	6,5
7	Hugozwanggrube	Kohlengrube mit Wohnhäuser	"	10,1
8	Thurzokolonie	Kolonienort	"	10,6
9	Thurzhütte	Zinkhütten u. Wohn- häuser	"	10,2
10	Baingow mit	Landgemeinde, Dorf	Laurahütte	9,4
11	Baingow	Grenzzollhaus	"	11,1
12	Baingow	Gut (Rittergut)	"	9,2
13	Bittkow	Landgemeinde, Dorf	"	5,5
14	Bittkow	Gut (Rittergut)	"	5,6
15	Bogutschütz mit	Landgemeinde, Dorf	Bogutschütz	2,1
16	Carolinegrube	Steinkohlengrube	Kattowiß	2,7

Opf. Nr.	Ortsname	Bezeichnung der Gemeinde u.	Poststation	Ent- fernung von Kattowitz Kilometer
17	Moschutka	Einzelne Häuser	Kattowitz	2,0
18	Rumigundehütte	Zinkhütte u. Häuser	"	2,6
19	Rumigundenweiche	Eisenbahnverlade- station	"	2,6
20	Normahütte	Zinkhütte	"	3,0
21	Zawodzie	Koloniedorf	"	2,0
22	Bogutschütz mit	Gut (Rittergut)	Bogutschütz	1,7
23	Agnes-Amanda	Steinkohlengrube und Häuser	Kattowitz	3,6
24	Ferdinandgrube	Steinkohlengrube und Häuser	"	1,2
25	Franzhütte	Zinkhütte	"	0,8
26	Brynów mit	Landgemeinde, Dorf	"	3,8
27	Kattowitzerhalde	Kolonie	"	2,9
28	Brynów mit	Gut (Rittergut)	"	2,6
29	Ramionka	Kolonie	"	2,6
30	Vorwerk Brynów	Einzelne Häuser	"	3,1
31	Brzenskowitz mit	Landgemeinde, Dorf	Brzezinka	12,6
32	Scheffel'sche Ziegelei	Ziegelei u. Wohnort	"	10,1
33	Slupna	Kolonie	Wyslowitz	10,9
34	Brzenskowitz mit	Rittergut	Brzezinka	12,7
35	Leopoldinegrube	Kohlengrube und Wohnhäuser	"	13,1
36	Simonsmischgrube	Kohlengrube und Wohnhäuser	"	10,2
37	Brzezinka mit	Landgemeinde, Dorf	"	13,1
38	Brettmühle	Einzelne Häuser	"	13,9
39	Karlsegen	Koloniegrube	"	16,1
40	Glückaufgrube	Kohlengrube und Häuser	"	15,3
41	Graniża	Einzelne Häuser	"	16,3
42	Heidavisua	Einzelne Häuser	"	15,4
43	Ramionka	Einzelne Häuser	"	14,9
44	Morgen	Einzelne Häuser	"	15,9
45	Neuprzensgrube	Kohlengrube und Häuser	"	14,2
46	Tobolla	Einzelne Häuser	"	15,9

Vfd. Nr.	Ortsname	Bezeichnung der Gemeinde etc.	Poststation	Ent- fernung von Kattowitz Kilometer
47	Wiskamühle	Wassermühle	Brzezina	14,7
48	Wandagrube	Steinkohlengrube und Häuser	"	14,1
49	Wysokow	Einzelne Häuser	"	15,4
50	Bukowine mit	Landgemeinde, Dorf	Schwientoch- lowitz	11,2
51	Franzhütte	Zinkhütte	"	10,0
52	Chorzow mit	Landgemeinde	Königshütte	7,3
53	Lauragrube	Kohlengrube	"	8,2
54	Wenzlowitz	Kolonie	"	5,8
55	Chorzow	Gut (Rittergut)	"	7,8
56	Domb mit	Landgemeinde, Dorf	Kattowitz	3,1
57	Agnesshütte	Einzelne Häuser	"	3,8
58	Baldonshütte	Eisenwalzwerk mit Häuser	"	1,8
59	Sołżnina	Einzelne Häuser	"	3,8
60	Waterloogrube	Steinkohlengrube	"	2,4
61	Domb	Gut (Rittergut)	"	1,8
62	Halemba	Landgemeinde, Dorf	Antonienhütte	11,1
63	Halemba	Gut (Rittergut)	"	11,0
64	Hohenloehhütte mit	Gut (Hüttenort)	Kattowitz	2,3
65	Friederich	Kolonie	"	3,1
66	Dehringen	Kolonie	"	2,6
67	Janow mit	Landgemeinde, Dorf	Wyslowitz	6,3
68	Weißola	Einzelne Häuser	"	12,0
69	Josefsdorf	Landgemeinde, Dorf	Kattowitz	2,8
70	Kattowitz mit	Kreisstadt	"	
71	Emmahütte	Zinkhütte	"	1,8
72	Karbowa	Kolonie	"	1,8
73	Kattowitz Schloß mit	Gut (Rittergut)	"	0,1
74	Beatagrube	Einzelne Häuser	"	1,3
75	Fannyhütte	Zinkhütte	"	0,8
76	Marthahütte	Walzwerk	"	0,6
77	Muchowicz	Forsthaus	"	3,4

Ueb. Nr.	Ortsname	Bezeichnung der Gemeinde u.	Poststation	Ent- fernung von Stettowitz Kilometer
78	Klein-Dombrowka mit	Landgemeinde, Dorf	Schoppinitz	5,1
79	Abendsterngrube	Steinkohlengrube und Häuser	"	5,6
80	Burawitz	Koloniedorf	"	5,1
81	Gzaski	Kolonie	"	4,8
82	Georgkolonie	Einzelne Häuser	"	4,2
83	Norma	Kolonie	"	3,4
84	Paulshütte	Zinkhütte	"	6,0
85	Pniaki	Kolonie	"	3,5
86	Walter-Cronenhütte	Blei- u. Silberhütte	"	6,0
87	Klein-Dombrowka mit	Gut (Rittergut)	"	4,8
88	Georggrube	Steinkohlengrube und Häuser	"	4,5
89	Morgensterngrube	Steinkohlengrube	"	4,9
90	Klodnik	Landgemeinde, Dorf	Antonienhütte	13,0
91	Kochlowitz mit	Landgemeinde, Dorf	Schwientoch- lowitz	9,5
92	Dombrowa	Einzelne Häuser	"	9,0
93	Mrawiecznagostka	Einzelne Häuser	"	11,5
94	Laurahütte mit	Gut (Hüttenort)	Laurahütte	5,5
95	Hugokolonie	Kolonie	"	5,3
96	Wandakolonie	Kolonie	"	6,5
97	Maczekowicz	Landgemeinde, Dorf	Königshütte	8,7
98	Maczekowicz mit	Gut (Rittergut)	"	8,6
99	Wiadach	Einzelnes Haus	"	8,9
100	Michalkowicz	Landgemeinde, Dorf	Laurahütte	7,5
101	Michalkowicz mit	Gut (Rittergut)	"	7,0
102	Carlsberg	Kolonie	"	4,4
103	Gzaski	Försterhaus	"	5,0
104	Fannygrube	Steinkohlengrube und Häuser	"	4,8
105	Fürstin Paulineschacht	Steinkohlengrube und Häuser	"	4,8
106	Pasziernik	Einzelnes Haus	"	7,5
107	Sabzarwa	Kolonie	"	5,8

Qfd. Nr.	Ortsname	Bezeichnung der Gemeinde u.	Poststation	Ent- fernung von Madowitz Kilometer
108	Theresiahütte	Zinkhütte	Laurahütte	4,4
109	Myslowitz mit	Stadt	Myslowitz	9,1
110	Amaliengrube	Steinkohlengrube mit Gut	"	7,7
111	Amalienhütte	Alte Zinkhütte mit Häuser	"	7,9
112	Consolid. Myslowitz- grube	Steinkohlengr. mit Häuser	"	8,0
113	Czmoń	Kolonie	"	9,7
114	Pioſſet	Kolonie	"	8,1
115	Schabelnia	Kolonie	"	8,9
116	Städtisch Janow	Kolonie	"	7,0
117	Städtisch Schoppinitz	Kolonie	"	7,5
118	Myslowitz Schloß mit	Gut (Rittergut)	"	8,1
119	Agathegrube	Kohlengrube mit Häuser	"	8,6
120	Alexanderhütte	Kolonie	"	11,6
121	Jacobgrube	Kohlengrube mit Häuser	"	6,3
122	Janow	Forsthaus	"	4,5
123	Pepitagrube	Einzelne Häuser	"	7,3
124	Sophienhütte	Kolonie	"	9,1
125	Susannagrube	Steinkohlengrube u. Wohngebäude	"	4,3
126	Neudorf mit	Landgemeinde, Dorf	Antonienhütte	13,1
127	Budmymühle	Einzelne Häuser	"	10,9
128	Wrawiechnogoszka	Einzelne Häuser	"	11,1
129	Ottisiengrube	Kohlengrube und Kolonie	"	10,8
130	Przelaiika mit	Landgemeinde, Dorf	Laurahütte	12,2
131	Kuznica	Dorfsantheil und Dampfmühle	"	11,4
132	Przelaiika	Gut, Rittergut	"	11,4
133	Kadoschan	Landgemeinde, Dorf	Schwientoch- lowitz	8,4
134	Kadoschan	Gut, Rittergut	"	8,5
135	Kosdzin mit	Landgemeinde, Dorf	Schoppinitz	5,7

Qld. Nr.	Ortsname	Bezeichnung der Gemeinde etc.	Konstation	Ent- fernung von Kattowitz Kilometer
136	Bagno	Kolonie	Schoppinitz	4,0
137	Borken	Kolonie	"	7,3
138	Elfriedegrube	Steinlohlengrube und Wohnhaus	"	5,0
139	Winter Traugott- Kolonie	Einzelne Häuser	"	6,1
140	Morgenrothgrube	Steinlohlengrube	"	5,3
141	Kechshütte	Schwefelsäurefabr.	"	6,5
142	Wildensteinjegenrube	Steinlohlengrube und Häuser	"	1,5
143	Rosdzin	Gut (Rittergut)	"	5,1
144	Schoppinitz mit	Landgemeinde, Dorf	"	7,0
145	Antoniew	Borwerk	"	6,8
146	Priniga	Einzelne Häuser	"	7,5
147	Morawa	Arbeiter-Kolonie	"	6,5
148	Morgenrothgrube	Arbeiter Kolonie	"	5,5
149	Stawiska	Kolonie	"	6,2
150	Wilhelminenhütte	Hüttenort	"	5,5
151	Schoppinitz	Gut, Rittergut	"	6,1
152	Siemianowik mit	Landgemeinde, Dorf	Zaurahütte	6,1
153	Czafai	Einzelne Häuser	"	4,7
154	Zadzawla	Kolonie	"	5,0
155	Siemianowik mit	Gut (Rittergut)	"	6,7
156	Bienenhof	Borwerk	"	7,0
157	Carthofinningsgrube	Steinlohlengrube	"	4,7
158	Georgshütte	Hüttenort	"	4,1
159	Kenczafai	Einzelne Häuser	"	4,5
160	Zrofowice	Kolonie	"	5,1
161	Zalenz mit	Landgemeinde, Dorf	Kattowitz	2,2
162	Johannahütte	chem. Zinkhütte	"	4,0
163	Obrofi	Einzelne Häuser	"	4,5
164	Zalenzthalde	Kolonie	"	4,2
165	Zalenz mit	Gut (Rittergut)	"	2,5
166	Obrofi	Borwerk	"	1,9

<<< Mit den Lesezeichen kann im Buch geblättert werden

Anhang

- a) Geschichtliches und Entwicklung
- b) Verzeichnis der Straßen
- c) Stadtplan von 1913
- d) O/S Straßenkarte von 1930
- e) Reklame-Geschäftsanzeigen

Geschichtliches und Entwicklung.

Die Geschichte der Stadt Kattowitz, eine der jüngsten unter ihren oberschlesischen Schwestern, verliert sich nicht in so weite Fernen, wie die anderer Orte des Industriebezirks. Erst im 17. Jahrhundert wird ihr Name öfter als der einer Kolonie genannt, die an der Südseite des Rawabaches gegenüber der älteren Ansiedlung „Bogutzker Hammer“, dem jetzigen Bogutschütz, lag. Diese war der Sitz der Herrschaft, jene nur ein einfaches, für unterthaniges Gärtnerdorf, das wegen seiner geringen Bedeutung neben den es noch heute nach verschiedenen Seiten begrenzenden Dörfern früher gar keine Erwähnung fand. Beide Orte gehörten bald zur Myslowitzer, bald zur Plesser Herrschaft bald wanderten sie durch Kauf oder Vererbung in Privatbesitz, bis sie 1839 an den Rittergutsbesitzer Franz Winckler kamen. Unter seinem Schwiegersohn von Tiele-Winckler wurden sie zwar noch einmal mit Myslowitz vereinigt, zugleich aber begann der Aufschwung des bisher kaum bekannten Ortes Kattowitz, nachdem bereits um 1755 das Eisenwerk „Bogutzker Hammer“ eingegangen und damit die Entwicklung des gleichnamigen Ortes auf lange Zeit gehemmt worden war.

Unter der neuen Herrschaft, der Friedenszeit, der ausgedehnten Benützung der Dampfkraft und neuer Verkehrsmittel hob sich Kattowitz immermehr empor. Werke und industrielle Unternehmungen entstanden in rascher Folge und gaben Scharen von Arbeitern und Beamten Beschäftigung. 1839 wurde die Tiele-Winckler'sche Verwaltung nach Kattowitz verlegt, 1846

Geschichtliches und Entwicklung.

wurde es Station der Oberschlesischen Eisenbahn. Die Bevölkerung wuchs zusehends und vermehrte sich von 1825 bis 1867 um 910 Prozent, während sie im gleichen Zeitraum vorher nur um 38 Prozent gestiegen war. Die zunehmende Arbeiterschaft zog gleichzeitig bessere, dem Handwerkerstand, Beamten- und Deutschtum angehörende Elemente nach sich, die alten Block- und Lehmhäuser machten Ziegelbauten von besserem Aussehen Platz, sodaß der Königliche Kommissionsrat Grundmann, Generaldirektor der Thiele-Winckler'schen Herrschaft, bereits 1856 einen Bebauungsplan für Kattowitz entwerfen ließ, dem die innere Stadt ihre schönen, gradlinigen Straßen verdankt.

Wichtiger für die meist eingewanderte in dem oberschlesischen Dorfe sich nicht recht wohl führende Bevölkerung war es jedoch, mehr Bewegungsfreiheit hinsichtlich neuer Einrichtungen zu erlangen und zu diesem Zwecke die ländliche mit der städtischen Verfassung vertauschen zu können. Diese Bestrebungen fanden vor allem in dem Arzte Dr. Holtze ihren Förderer, der namentlich durch den von ihm 1861 gegründeten Gewerbeverein immer weitere Kreise für sie gewann. Auch die Königlichen Behörden und der Gutsherr standen dem Plane von Anfang an freundlich gegenüber, und nur die Abtrennung einiger, vom Hauptorte entfernter Anteile, sowie die Verteilung der verschiedenen Lasten zwischen dem Gutsbezirk und dem zukünftigen städtischen Gemeinwesen verzögerten die Verwirklichung des Gedankens. Die Hoffnung, daß die Gutsherrschaft der Stadt beitreten werde, mußte ebenfalls als trügerisch fallen gelassen werden, und so beschloß man auf Anraten des Landratsamtes, den wichtigsten jener beiden Punkte, die Lastenverteilung, der künftigen Stadt zu überlassen, die Städteordnung aber baldmöglichst einzuführen. Die Genehmigung hierzu wurde durch Kabinettsordre unterm 11. September 1865 erteilt zu einer Zeit, als der Ort 4815 Einwohner zählte.

Die Wahl der ersten Stadtverordneten fand am 5. März 1866 statt, am 14. Mai ihre erste Versammlung, und am 28. Dezember wurde der erste Magistrat, bestehend aus dem Bürgermeister

Geschichtliches und Entwicklung.

Diebel, einem Beigeordneten und 4 Ratsmännern eingeführt. Der Behörden vornehmlichste Aufgabe war die Auseinandersetzung mit der Gutsherrschaft, die endlich am 26. Juli 1871 erreicht wurde. Zwar setzte dabei die Stadt nur wenige ihrer Forderungen durch, aber sie hatte nun Zeit und Ruhe, sich zu entwickeln. Und diese Entwicklung ging jetzt auch mit Riesenschritten vorwärts. 1870 wurde das erste 12klassige Schulhaus erbaut, die katholische Marienkirche vollendet (eine evangelische Kirche und Synagoge bestanden seit 1856 bzw. 1862), auch ein kleines alkatholisches Gotteshaus in Gebrauch genommen. 1873 wurde Kattowitz Hauptort des vom alten Kreis Beuthen abgetrennten Kreises Kattowitz. 1874 betrug die Einwohnerzahl schon über 10 000.

Aber auch traurige Zeiten blieben der jungen Stadtgemeinde nicht erspart. Die Gründerzeit, der russisch-türkische Krieg mit dem erlahmenden Grenzverkehr, die Sperrung der Grenze wegen der Rinderpest, der Flecktyphus waren Dinge, welche die aufstrebende Stadt zu ersticken drohten und ihre Einwohnerzahl bis 1878 wieder fallen ließen. Aber Dank den tüchtigen Männern, die an ihre Spitze traten, und dem immermehr erstarkenden Gemeinsinn der Bürger überwand man alle diese Schwierigkeiten. 1871 wurde ein Gymnasium gebaut (das jetzige Lyzeum), 1874 ein eigenes Rathaus eingerichtet, 1874 ein Gericht nach Kattowitz verlegt, für das der Fiskus 1888 ein stattliches Gebäude errichtete. 1891/92 folgte der Bau eines städtischen Schlachthofes und der Ankauf der seit 1867 bestehenden privaten Gasanstalt, 1891/92 das zweite 24klassige Volksschulgebäude, sowie die Eröffnung des Knappschaftslazarets und des neuen Postantes.

Eine neue Epoche für Kattowitz begann 1895, als die Eisenbahnstrecke hierher verlegt wurde. Nunmehr bis in die entferntesten Winkel Deutschlands und darüber hinaus bekannt, lockte es von Jahr zu Jahr neue Unternehmungen des Handels, der Industrie und des Verkehrs in seine Mauern, Ursachen genug, die Stadt zu immer größeren Leistungen anzuregen. In dieser Beziehung seien nur erwähnt: Der Neubau der Oberrealschule (1894—1900) und des Gymnasiums (1898/99, 1905 königlich

Geschichtliches und Entwicklung.

geworden), des Krankenhauses (1902), der Fleischhalle (1909), der Knabenmittelschule (1909/10) und zweier Volksschulen (1909 und 1910), der Ankauf des Stadthauses (1899) und die Pachtung des Südparkes (1896), die Einführung der Wasserleitung (1887) und der Kanalisation mit Kläranlage (1907), das Badehaus (1895) und Theater (1907). Ferner siedelten verschiedene Verwaltungen nach Kattowitz über, so die Oberschlesische Kleinbahn und die Fürstlich Plessische Bergbehörde; die Reichsbank errichtete 1894 eine Nebenstelle, die 1912 zur Reichsbankstelle erhoben wurde usw. Alle diese Umstände trugen zum Wachstum der Stadt in ihrer räumlichen Ausdehnung und der Bevölkerungsziffer bei. Letztere stieg im Jahre 1895 auf 22 755 Einwohner, 1900 auf 31 738, 1905 auf 35 772, 1910 auf 43 173 = 20.7 Prozent mehr, ohne daß, wie es bei der unmittelbaren Nähe großer Dörfer natürlich gewesen wäre und es alle anderen oberschlesischen Städte getan, auch nur ein Teil jener eingemeindet wurde. Mit dieser Zahl steht Kattowitz unter den 149 über 20 000 Einwohnern zählenden preußischen Städte an 68. Stelle. Dies bedeutet gegen 1905 ein Aufrücken um 6 Stellen. Nur in 12 Städten betrug die Bevölkerungszunahme mehr als 20 v. H. Von den 43 173 Einwohnern sind 31 031 Katholiken, 8942 Protestanten und 2975 Juden. Die letzte Zählung im August 1913 ergab eine ortsanwesende Bevölkerung von 46 133 Einwohnern. Fügen wir nun noch hinzu, daß das Flößchen, an dem Kattowitz liegt, die Rawa, binnen wenigen Jahren in gesundheitlicher Beziehung nichts mehr zu wünschen übrig lassen wird und daß die Stadt vom 1. Oktober 1913 an 1 Bataillon Infanterie als Garnison erhält, so kann man ihr wohl eine weitere stetige Entwicklung voraussagen. Die bisherige verdankt Kattowitz nicht zum mindesten den Männern, welche seit 1865 seine Geschicke leiteten. Es waren dies die Bürgermeister Kerner von 1871—1873, Rüppell bis 1889, Beigeordneter Kosch bis 1891, Bürgermeister Schneider bis 1903. Seitdem waltet als Stadtoberhaupt Alexander Pohlmann, den 1912 das Allerhöchste Vertrauen zum Oberbürgermeister ernannte, ein Beweis, daß Kattowitz jetzt als vollwertig mit seinen wesentlich größeren Nachbarstädten angesehen wird.

Verzeichnis der Straßen

Alte Dorfstraße

obecnie: ul. Starowiejska

Die Alte Dorfstraße ist die älteste Straße in Kattowitz und existiert etwa seit Gründung des Ortes. Sie war früher Teil der von Kattowitz über Myslowitz verlaufenden Heerstraße.

Andreasstraße

obecnie: ul. Andrzejka

St. Andreas

* - Bethsaida, dem heutigen Mahjar in Syrien, oder Kapernaom

+ 30.11.62 - Patras - Grecja

Der Apostel Andreas starb im griechischen Patras am Kreuz. Der Überlieferung nach soll dieses Kreuz schräg gestellt worden sein. Das Diagonalkreuz wird daher nach dem Apostel "Andreaskreuz" genannt.

Augustastraße

obecnie: ul. Dąbrówki

Augusta Marie Luise Katharina

* 30.09.1811 - Weimar

+ 07.01.1890 - Berlin.

Deutsche Kaiserin, Königin von Preußen, geb. Prinzessin von Sachsen-Weimar-Eisenach. Augusta war die Tochter des Großherzogs Karl Friedrich von Sachsen-Weimar-Eisenach und der russischen Großfürstin Maria Paulowna. Sie wuchs am Weimarer Hof auf. Am 11.06.1829 heiratete sie Prinz Wilhelm von Preußen, den späteren Kaiser Wilhelm I. (1797-1888)

August-Schneider-Straße

obecnie: ul. Mickiewicza

August Schneider

* 20.10.1851 - Lüben - Lubin

+ 25.06.1929 - Dresden - Drezno

Rechtsanwalt und Notar in Myslowitz. Ernennung zum Geheimen Justizrat.

Oberbürgermeister der Stadt Kattowitz - 1890-1903.

Bahnhofstraße

obecnie: ul. Dworcowa

Am 05.10.1846 wurde der Streckenabschnitt, die Bahnlinie - Swientochlowitz - Myslowitz übergeben.

Beatestraße

obecnie: ul. Kościuszki

Die Beategrube, die an die frühere Beatestraße erinnert, war von 1832 bis 1839 angelegt worden. Sie stand in der Nähe des Südparks. Das Südparkrestaurant war das Zechenhaus gewesen.

Bergstraße

obecnie: ul. Podgórna

Der Name der Straße bezog sich vermutlich auf ihren leicht ansteigenden Verlauf.

Bernhardstraße

obecnie: ul. Powstańców

Bismarckstraße

obecnie: ul. Gliwicka

Otto Fürst von Bismarck-Schönhausen,

* 01.04.1815 - Schönhausen

+ 30.07.1898 - Friedrichsruhe / Hamburg

Reichskanzler.

Blücher-Platz

obecnie: Plac Miarki

Gebhard Leberecht von Blücher

* 16.12.1742 - Rostock

+ 12.09.1819 - Krieblowitz (Schlesien)

Militär.

Charlottenstraße

obecnie: ul. Ligonja

Charlotte Wilhelmine Friederike Louise

* 13.07.1798 Charlottenburg

+ 20.10.(1.11.)1860 Zarskoje Selo - Rußland

Alexandra Feodorowna, Kaiserin von Rußland, geb. Prinzessin von Preußen. Die älteste Tochter von Friedrich Wilhelm III. und der Königin Luise heiratete den russischen Großfürsten Nikolai Pawlowitsch und wurde bei dessen Thronbesteigung 1825 Zarin von Rußland.

Direktionsstraße

obecnie: ul. Dyrekcyjna

1895 - Kattowitz wird Sitz der Eisenbahndirektion in Oberschlesien

Dürerstraße

obecnie: ul. Wita Stwosza

Albrecht Dürer

* 21.05.1471 - Nürnberg

+ 06.04.1528 - Nürnberg

Maler, Graphiker.

Eichendorffstraße

obecnie: Ul. Krasińskiego

Joseph Karl Benedict Freiherr von Eichendorff

* 10.03.1788 - Schloß Lubowitz b. Ratibor

+ 26.11.1857 - Neisse

Schriftsteller. Die Strasse benannt nach einem bekannten ober-schlesischen Dichter ("O Täler weit und Höhen...)

Emmastraße

obecnie: ul. Francuska

Die Strasse benannt nach Emmahütte.

Die Emmahütte, zu der die heutige Emmastraße hinführte, wurde im Jahre 1842 errichtet.

Fabrikstraße

obecnie: ul. Wilmowskiego

Feldstraße

obecnie: ul. Szeligowicza

Flurstraße

obecnie: ul. Kobylińskiego

Der Name Flur meinte stets landwirtschaftliches Nutzland wie Äcker und Wiesen.

Freiligrathstraße

obecnie: ul. Graniczna

Ferdinand Freiligrath - (Hermann)

* 17.06.1840 - Detmold (Lippe)

+ 18.03.1876 - Cannstadt

- Schriftsteller.- poeta

Friedrichstraße

obecnie: ul. Warszawska

Kaisername – s.o.

Friedensstraße

obecnie: ul. Zacisze

Friedrichs-Platz

obecnie: Rynek

Friedrich III.

* 18.10.1831 - Potsdam

+ 15.06.1888 - Potsdam

Der 99 Tage Kaiser - von 09.03.1888 bis 15.06.1888.

Gartenstraße

obecnie: ul. Kozielska

Gneisenaustraße

obecnie: ul. Drzymały

August Wilhelm Anton Neidhardt Graf von Gneisenau

* 27.10.1760 - Schildau bei Torgau

+ 23.08.1831 - Posen

Militär. Generalfeldmarschall, Militärreformer und Theoretiker des Volksaufstandes.

Goethestraße

obecnie: ul. Opolska

Johann Wolfgang von Goethe

* 28.08.1749 Frankfurt am Main

+ 22.03.1832 Weimar

Dichter, Naturforscher, Politiker.

Grünstraße

obecnie: ul. Żwirki i Wigury

Grundmannstraße

obecnie: ul. 3-go Maja

Friedrich Wilhelm Grundmann

* 26.11.1804 - Berthelsdorf

+ 30.07.1887 - Katowicach

Generaldirektor der Thiele-Winklerschen Werke und Mitbegründer von Kattowitz.

An der Ecke Grundmannstrasse wurde die erste Synagoge am 04.09.1862

eingeweiht.

Gustav-Freytag-Straße

obecnie: ul. Sienkiewicza

Gustav Freytag

* 13.07.1816 - Kreuzburg (Schlesien) -Kluczbork

+ 30.04.1895 - Wiesbaden

Schriftsteller.

Gutenbergstraße

obecnie: ul. Dąbrowskiego

Johannes Gutenberg - (eigtl. Gensfleisch)

* 1396(1400) - Mainz

+ 03.02.1468 - Mainz

Erfinder des Buchdrucks.

Haasestraße

obecnie: ul. Górnicza

Julius Haase

* 09.01.1826

+ 17.09.1903

Maurermeister und Stadtrat.

Hardenbergstraße

obecnie: ul. Kilińskiego

Karl August von Hardenberg

* 31.05.1750 Essenrode b. Gifhorn

+ 26.11.1822 Genua

Politiker

Heinzelstraße

obecnie: ul. Plebiscytowa

Ernst Heinzel

* 02.09.1864

+ 08.09.1927

Hüttebaumeister und Stadtrat.

Hohenzollernstraße

obecnie: ul. Piastowska

Deutsches Herrschergeschlecht von 1061 bis 1918.

Holteistraße

obecnie: ul. Wojewódzka

Karl von Holtei

* 24.01.1798 - Breslau

+ 12.02.1880 - Breslau

Schriftsteller

Holtzestraße

obecnie: ul. Mariacka

Richard Holtze

* 09.02.1824 - Belk bei Rybnik

+ 27.01.1891 - Kattowitz

Arzt und mit Begründer der Stadt Kattowitz.

Jahnstraße

obecnie: ul. Jordana

Friedrich Ludwig Jahn

* 11.08.1778 - Lanz bei Perleberg

+ 15.10.1852 - Freyburg an der Unstrut

Pädagoge und Politiker. "Turnvater"

Johannesstraße

obecnie: ul. Św. Jana

Die Strasse wurde auf die ehemalige Figur des Johannes bezogen.

Karlstraße

obecnie: ul. Sokolska

Friedrich Karl Alexander

* 29.06.1801 - Charlottenburg

+ 21.01.1883 - Berlin.

Prinz von Preußen. Prinz Karl war der dritte Sohn von Friedrich Wilhelm III. und Königin Luise. Er heiratete am 26. Mai 1827 in Charlottenburg Prinzessin Marie Luise Alexandrine von Sachsen-Weimar-Eisenach. Er wurde Generalfeldzeugmeister (Chef der Artillerie).

Kernerstraße

obecnie: ul. Św. Stanisława

Oswald Kerner

* 04.04.1833

+ 11.12.1873 - Kattowitz

Bürgermeister der Stadt Kattowitz von 1871.

Kirchstraße

obecnie: ul. PCK

Richtung und Ziel der Straße ist die Kirche St. Peter und Paul

Kleiststraße

obecnie: ul. Bartosza Głowackiego

Bernd Heinrich Wilhelm von Kleist

* 18.10.1777 - Frankfurt (Oder)

+ 21.11.1811 - Wannsee bei Berlin

Schriftsteller.

Königin-Luisen-Straße

obecnie: ul. Królowej Jadwigi

Luise Auguste Wilhelmine Amalie

* 10.03.1776 - Hannover

+ 19.07.1810 - Hohenzieritz bei Neustrelitz

Königin von Preußen. Tochter von Herzog Karl II. von Mecklenburg-Strelitz, heiratete 1793 in Berlin den preußischen Kronprinzen, den späteren (ab 1797) Friedrich Wilhelm III. Sie war die Mutter Friedrich Wilhelms IV. und Wilhelms I. Sie griff aktiv in die Politik ein.

Kronprinzenstraße

obecnie: ul. Raciborska

Kronprinz, Bezeichnung für den Thronfolger in direkter Linie in Kaiser- und Königreichen.

Kurfürstenstraße

obecnie: ul. Piotra Skargi

Von 1257 bis 1806 wurden im alten Deutschen Reich die deutschen Könige von den Kurfürsten gekürt. Die Goldene Bulle 1356 regelte die Befugnisse zur Königswahl endgültig.

Lessingstraße

obecnie: ul. Zabrska

Gotthold Ephraim Lessing

* 22.01.1729 - Kamenz / Łużyce

+ 15.02.1781 - Braunschweig

Schriftsteller. Die Strasse benannt nach dem deutschen Dichter.

Letochastraße

obecnie: ul. Konstantego Damrota

Paul - Paweł Letocha

* 17.01.1834 - Radzionkau O/S

+ 05.02.1911 - Ziegenhals O/S

Gerichtsrat und Abgeordneter.

Lützowstraße

obecnie: ul. Stalmacha

Ludwig Adolf Wilhelm Freiherr von Lützow

* 18.05.1782 - Berlin

+ 06.12.1834 - Berlin

Militär. Er war der wohl populärste Vertreter der nationalen Befreiungsbewegung gegen die napoleonischen Truppen.

Marien-Kirch-Platz

obecnie: Plac Mariacki

Markgrafenstraße

obecnie: ul. Moniuszki

Der Markgraf, seit Karl dem Großen Verwalter eines Grenzgebiets (Mark), abgeleitet aus dem althochdeutschen "marcha" für Grenze, war vom Kaiser bzw. König mit besonderen Machtbefugnissen (Gerichtsgewalt, Heerbann) ausgestattet.

Mauvestraße

obecnie: ul. Batorego

Karl Mauve

* 27.04.1829 - Emmereich am Rhein

+ 09.09.1886 - Kattowitz

Kattowitzer Gewerbetreibender und Bergrat.

Meisterstraße

obecnie: ul. Chopina

Oskar Meister

* 22.04.1846 - Marienwerder

+ 21.01.1907 - Kattowitz

Gründer die Sängergemeinschaft in Kattowitz.

Moltkestraße

obecnie: ul. Matejki
Helmuth Graf von Moltke
* 26.10.1800 - Parchim
+ 24.04.1891 - Berlin
Militär, Feldmarschall

Mühlstraße

obecnie: ul. Młyńska
Die Straße erhielt ihren Namen nach einer Dampfmühle, die dort stand.

Nikolai-Platz

obecnie: Plac Rostka

Nikolaistraße

obecnie: ul. Mikołowska
Hinweis auf den Ort Nikolai..

Nottebohmstraße

obecnie: ul. Krzywa
Heinrich Moritz August Nottebohm
* 18.03.1813 - Wattenscheid / Bochum
+ 10.01.1887 - Karlsruhe
Der erste Stadtarchitekt von Kattowitz. Er wurde Bauinspektor, nachdem er einige Zeit zur Ausbildung in England gewesen war übte den Beruf in Oberschlesien aus.

Paulstraße

obecnie: ul. Św. Pawła
St. Paul
* ca. 10 - Tars / Cylicja
+ ca. 67 - Rom
Paulus hieß eigentlich Saulus. Saulus' Glaubenseifer hatte zur Folge, dass er die aufkommende christliche Kirche verfolgen musste, die er für eine jüdische Sekte hielt, die vom Gesetz abwich und deshalb zerstört werden müsse. Saulus erhielt den Auftrag, in Damaskus weitere Christenverfolgungen zu leiten, aber eine wunderbare Begegnung mit dem auferstandenen Jesus vor Damaskus veränderte sein Leben von Grund auf. Paulus selbst bezeichnete dieses Ereignis nicht als Bekehrung, sondern als Offenbarung von Jesus Christus. Er wurde Christ, Apostel, Missionar und wurde verfolgt. Paulus wurde nach Aufständen einer jüdischen Gruppe wohl im Jahr 57 in Jerusalem gefangen genommen.

Poststraße

obecnie: ul. Pocztowa
Das Haus Nr. 9, an der Ecke zur heutigen Bahnhofstraße gelegen, wurde als Kaiserliches Postamt eingerichtet. Nach dieser Post erhielt die Straße ihren Namen.

Prinz-Heinrich-Straße

obecnie: ul. Jagiellońska
Albert Wilhelm Heinrich
* 14.08.1862 Potsdam
+ 20.04.1929 Hemmelmark b. Eckernförde
Prinz von Preußen, Militär. Prinz Heinrich war der zweite Sohn Kaiser Friedrichs und der jüngere Bruder des späteren Kaisers Wilhelm II. .

Querstraße

obecnie: ul. Staromiejska

Rathausstraße

obecnie: ul. Teatralna

Benannt nach dem Rathaus, das im Jahre 1874 an dem Friedrichsplatz errichtet wurde.

Reichbankstraße

obecnie: ul. Bankowa

Die Straße führte an dem Reichbank vorbei und erhielt durch diese Führung ihren Namen.

Roonstraße

obecnie: ul. Sobieskiego

Albrecht Theodor Emil Graf von Roon

* 30.04.1803 - Pleushagen bei Kolberg

+ 23.02.1879 - Berlin

Preußischer Feldmarschall. In Berlin, Posen, Düsseldorf, 1859 Kriegsminister.

Rüppelstraße

obecnie: ul. Wawelska

Otto Rüppel

* 1826

+ 07.02.1889

Bürgermeister der Stadt Kattowitz von 01.07.1874 bis 07.02.1889.

Rütgersstraße

obecnie: ul. Szafranka

Julius Rütgers

* 11.07.1830 - Bensberg

+ 06.09.1903 - Berlin

Chemiker, Industrieller, Fabrikbesitzer

Im Jahre 1856 entstand auf dem Gelände zwischen Eisenbahn und

Knappschaftslazarett eine Schwellenbeizanstalt, die Rütgerswerke, die aber später nach einem anderen Orte verlegt wurden.

Sachsstraße

obecnie: ul. Kochanowskiego

Hans Sachs

* 06.06.1877 - Kattowitz

+ 25.03.1945 - Dublin, Irland

- 1905-1920 wissenschaftlicher Mitarbeiter und 1915 stellvertretender Direktor des Instituts für Experimentelle Therapie in Frankfurt/Main, seit 1914 auch Honorar-Professor an der Universität Frankfurt/Main, 1920 planmäßiger außerordentlicher Professor für Immunitäts- und Serumforschung an der Universität Heidelberg sowie Direktor der Wissenschaftlichen Abteilung des Instituts für Experimentelle Krebsforschung. 1938 - Emigration nach Oxford, später nach Dublin.

Scharnhorststraße

obecnie: ul. Kopernika

Gerhard Johann David von Scharnhorst

* 12.11.1755 - Bordenau, heute zu Neustadt am Rübenberge

+ 28.06.1813 - Prag

Militär. Generaladjutant König Friedrich Wilhelms III. Als Generalstabschef Blüchers in der Schlacht bei Großgörschen (02.05.1813) verwundet, starb er.

Schenkendorffstraße

obecnie: ul. Lompy

Max von Schenkendorf

* 11.12.1783 - Tylża

+ 11.12.1817 - Koblenz

Dichter.

Schillerstraße

obecnie: ul. Słowackiego

Friedrich von Schiller

* 10.11.1759 - Marbach

+ 09.05.1805 - Weimar

Deutsche Dichter.

Schillstraße

obecnie: ul. Styczyńskiego

Ferdinand Baptista von Schill

* 06.01.1776 - Wilmsdorf

+ 31.05.1809 - Stralsund

Militär. War preußischer Offizier. Er versuchte, Preußen zum Aufstand gegen die napoleonische Fremdherrschaft zu bewegen. Er zog mit seiner Husarenschar nach Stralsund, um seinen Kampf dort fortzusetzen. Er fiel im Straßenkampf gegen die französische Übermacht.

Schlossstraße

obecnie: Aleja Korfa

Schulstraße

obecnie: ul. Szkolna

Nach der am 27. August 1850 eingeweihten Schule

Schützenstraße

obecnie: ul. Strzelecka

Nach der am 10. Mai 1869 gegründeten Schützengilde

Sedanstraße

obecnie: ul. Mieleckiego

Zur Erinnerung nach der Schlacht bei Sedan (2.9.1870).

Seydlitzstraße

obecnie: ul. Poniatowskiego

Friedrich Wilhelm von Seydlitz

* 03.02.1721 - Kalkar/Cleve

+ 08.11.1773 - Ohlau

Militär. General der Kavallerie.

Sophienstraße

obecnie: ul. Marii Konopnickiej

Prinzessin Sophie

* 14.06.1870 - Potsdam

+ 13.01.1932 - Frankfurt am Main

Königin von Griechenland, geb. Prinzessin von Preußen. Sie war die Schwester Kaiser Wilhelms II., ab 1889 verheiratet mit König Konstantin von Griechenland.

Steinstraße

obecnie: ul. Kamienna

Richard Stein

* 1846

+ 1886

Stadtrat.

Stillerstraße

obecnie: ul. Wodna

Stiller

Stadtrat.

Tiele-Winckler-Platz

obecnie: - - -

Hubert Gustaw Viktor Graf von Tiele-Winckler

* 08.06.1823 - Mechtal

+ 12.09.1893 Partenkirchen

Betreiber und Antragsteller der Kattowitzer Stadtrechte

Teichstraße

obecnie: ul. Stawowa

Jakobshüttenteich.

Uhlandstraße

obecnie: ul. Jacka

Ludwig Uhland

* 26.04.1787 - Tübingen

+ 13.11.1862 - Tübingen

Bekannter schwäbischer Dichter.

Viktoriastraße

obecnie: ul. Marii Curie Skłodowskiej

Viktoria Adelheid Marie (Adelhaide Mary) Luise,

* 21.11.1840 - London

+ 05.08.1901 - Schloß Friedrichshof b. Kronberg - (Provinz Hessen-Nassau).

Deutsche Kaiserin, Königin von Preußen, geb. Königliche Prinzessin von Großbritannien und Irland. Sie war die Tochter der Königin Victoria von England und des Prinzgemahls Albert von Sachsen-Coburg und Gotha. Ihre Vermählung mit dem späteren deutschen Kaiser Friedrich III. fand im Jahre 1858 statt.

Weg an der Bahn

obecnie: - - - -

Werderrstraße

obecnie: ul. Sądowa

Karl August Graf von Werder

* 12.09.1808 - Schloßberg bei Norkitten/Ostpreußen

+ 12.09.1887 - Grüssow/Pommern.

Als preußischer Offizier befehligte Werder die badischen Truppen im Deutsch-Französischen Krieg 1870/71. Danach war er Kommandierender General in Karlsruhe. 1870, nach der Schlacht bei Belfort, wurde er Ehrenbürger der Stadt.

Wilhelms-Platz

obecnie: Plac Wolności

Wilhelm I.

* 22.03.1797 - Berlin

+ 09.03.1888 - Berlin

König von Preußen seit 1861 Deutscher Kaiser vom 18.01.1871 bis zum 09.03.1888.
11.09.1865 König Wilhelm I. verleiht Kattowitz die Städteordnung.

Wrangelstraße

obecnie: ul. Barbary

Friedrich Heinrich Ernst Graf von Wrangel

* 13.04.1784 - Stettin

+ 01.11.1877 - Berlin

Preussischer Feldmarschall. Commandeur in Halberstadt, Münster, Königsberg und Stettin, Oberbefehlshaber in Schleswig-Holstein, Gouverneur von Berlin.

Yorkstraße

obecnie: ul. Kordeckiego

Ludwig Graf York von Wartenburg

* 26.09.1759 - Potsdam

+ 04.10.1830 - Klein Öls (Schlesien)

General,- Schloss am 30. Dez. 1812 die Konvention von Tauroggen mit den Russen und leitete damit nach dem missglückten Russlandfeldzug den Übertritt Preußens zur Koalition gegen Napoleon ein.

Ziegelstraße

obecnie: ul. Lubeckiego

Die Strasse benannt nach der ehemaligen Ziegelhütte.

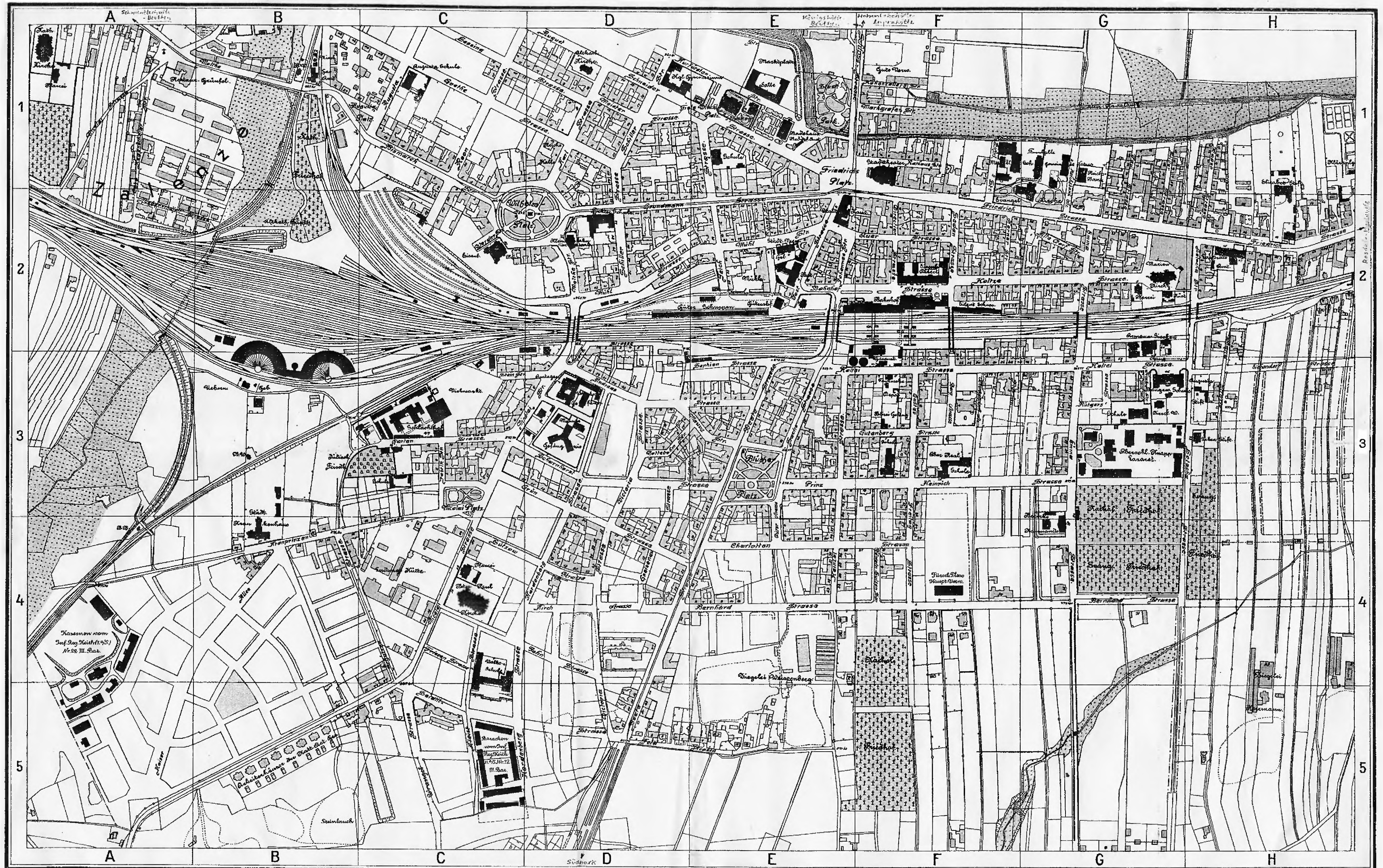
Noch vor wenigen Jahrzehnten war das Pistulka-Haus an der Ziegelstraße, wo er gewohnt haben soll, stadtbekannt. Die Erinnerung an der Räuberhauptmann Pistulka lebt in Oberschlesien noch heute

<<< *Mit den Lesezeichen kann im Buch geblättert werden*

Stadtpläne und Straßenkarten

diese können vergrößert
und mit der Maus, dem Handsymbol
auf dem Bildschirm bewegt
werden

PLAN VON 1913 KATTOWITZ



Maßstab 1:6000.



„KONTINENTAL - STRASSENKARTE - OBERSCHLESIEEN“

1930

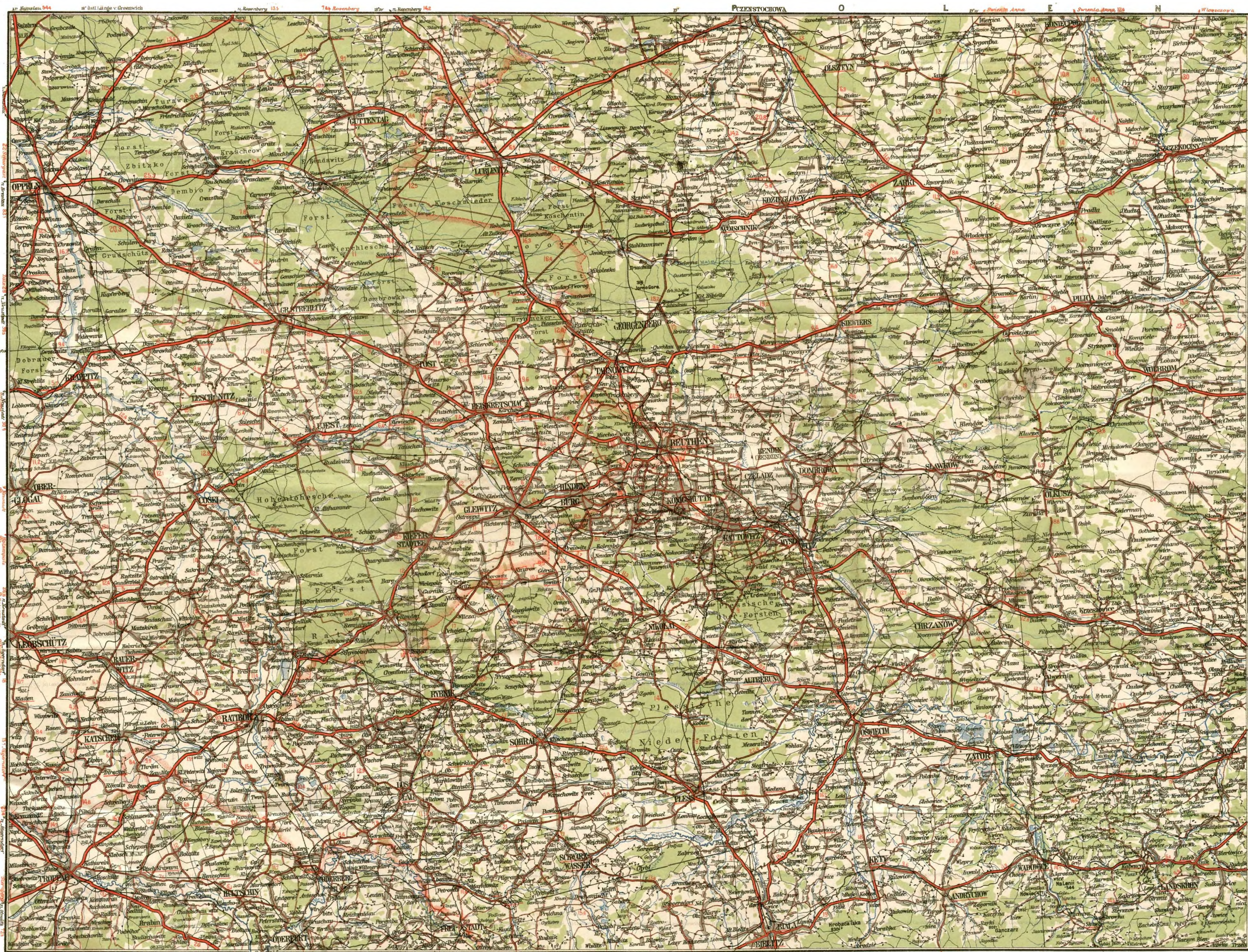
Continental-Caoutchouc- und Gutta-Percha-Compagnie, Hannover

Maßstab 1:300000

0 5 10 15 20

Kilometer

1 cm der Karte = 3 km in der Natur



Hauptstraßen nach größeren Städten (entsprechend dem Straßennetz unseres Landstraßen-Atlas), geeignet für den Automobil- und Fahrradverkehr

Straßen, den Hauptstraßen gleichwertig, nach kleineren Orten, geeignet für Kraftfahr- und Fahrradverkehr

Kilometerzahlen, beziehen sich auf die Entfernung der Orte, deren Namen mit Rot unterstrichen oder durch das Zeichen * kenntlich gemacht sind

Nebenstraßen, größtenteils für den Automobilverkehr, unbedingt jedoch für den Fahrradverkehr geeignet

Feldwege, nur für den Fahrradverkehr geeignet

Eisenbahnen

Wald 418 Höhen in Meter